TIEMPO PARA SANTIAGO: nuboso e inestable, mejorando en la tarde. TEMPERATURA DE AYER: mínima, 7,4º C., a las 4 horas; máxima, 16º C., a las 15 horas.

PRONOSTICO GENERAL: Norte Grande nublados matinales en costa, resto despejado. Coquimbo a Aconcagua, nubosidad parcial, temperatura en descenso.

LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Jueves 8 de Septiembre de 1966 — Precio: Eº 0,30 — Edic. Aérea: Eº 0,35 — N.o 17.809



En el gabinete de trabajo del Ministro de Defensa Nacional se suscribió ayer el convenio de colaboración entre esa Secretaría de Estado y la de Agricultura, en la defensa del patrimonio forestal. En el grabado, el instante en que firman los Ministros Trivelli y Carmona —al centro, de izquierda a derecha—; acompañan a ambos Ministros, el Comandante en Jefe del Ejército, General Bernardino Parada y el Secretario de la Comisión Nacional Forestal, Eugenio Greene.

Fuerzas Armadas se Suman a Defensa de Riqueza Forestal

Convenio firmaron Ministros Juan de Dios Carmona y Hugo Trivelli

Un nuevo convenio de forestación fue firmado ayer entre los Ministerios de Agricultura y de Defensa Nacional. Los documentos fueron suscritos por los respectivos Ministros, Hugo Trivelli y Juan de Dios Carmona.

El acto se efectuó en el despacho del Ministro Carmona. Estuvieron presentes los Subsecretarios de Guerra, Carlos Gardeweg; de Aviación, Aquiles Savagnac, y de Marina, Sergio Aguirre Mac-Kay; los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, General Bernardino Parada, Comandante en Jefe del Ejército; Máximo Errázuriz Ward, Comandante en Jefe de la Aviación, y Vicealmirante Ramón Barros González, Comandante en Jefe de la Armada, y Ricardo Romero, Director del Departamento Forestal de la Dirección General de Agricultura y Pesca.

Antes de proceder a la firma de los documentos, el Ministro Trivelli destacó la importancia que tenía para el país la campaña destinada a recuperar y acrecentar nuestros recursos naturales renovables. Respecto de las plantaciones realizadas en 1966, dijo que en los últimos recuentos se había comprobado que ascendían a 44 mil hectáreas. Destacó que tal cantidad está por encima de las tasas de reforestación hasta antes del plan. Añadió que hasta 1964 nuestro país se plantaba cerca de 7 mil hectáreas de terrenos con árboles. La tasa de desforestación, según lo manifestó, ascendía a las 60 mil hectáreas. Quedaba, en contra de Chile, un saldo de más de 50 mil hectáreas.

Indicó que para 1967, con aportes de los sectores público y privado, se esperaba completar las 80 mil hectáreas.

PALABRAS DE CARMONA

El Ministro de Defensa se mostró complacido por firmar el convenio. Dijo que así refrendaba una acción que ya opera, y hasta el presente instante, con extraordinario éxito.

Añadió que con la firma del convenio se daba satisfacción a una aspiración del Presidente de la República. Dijo que el Primer Mandatario ha hecho hincapié en la necesidad de resguardar nuestros recursos naturales renovables, y acrecentarlos.

EL CONVENIO

El Convenio subscrito reemplaza al Decreto Supremo Nº 1.175 del 19 de diciembre de 1958, mediante el cual los Ministerios de Defensa Nacional y de Agricultura establecieron un sistema de control y prevención de siniestros forestales. Esta vez, el documento amplía al ámbito nacional esta acción mancomunada del Convenio anterior, en relación con la Campaña Forestal, facilita la habilitación y vigilancia del patrimonio forestal del Estado.

El Cuerpo Militar del Trabajo, Instituto Geográfico Militar, Unidades del Ejército, de la Armada y Fuerza Aérea de Chile, serán los principales colaboradores del Ministerio de Agricultura en su lucha por preservar los bosques y evitar la erosión de los suelos.

Otro aspecto radica en la construcción de caminos, vías de acceso, delimitación y marcación en el terreno de los deslindes del patrimonio forestal del Estado, incluyendo el aporte de telecomunicaciones, vigilancia, medios de transportes.

Los planes y proyectos serán elaborados por el Departamento Forestal y la entidad correspondiente del Ministerio de Defensa Nacional.

TEXTO DEL DECRETO

"DECRETO: Apruébase el siguiente convenio entre los Ministerios de Agricultura y Defensa Nacional: CONVENIO: I) Los Ministerios de Agricultura y de Defensa Nacional acuerdan prestarse mutua colaboración, en la medida de los recursos de que dispongan, y de acuerdo a los proyectos específicos que de común acuerdo se elaboren, tendientes a la consecución de los siguientes objetivos:

1.º) Construcción y mejoramiento de vías de acceso y caminos interiores en el Patrimonio Forestal del Estado.

2.º) Delimitación y marcación en el terreno de los deslindes del Patrimonio Forestal del Estado.

3.º) Plantación y recolección de semillas, tanto en terrenos del patrimonio forestal del Estado como en los predios dependientes del Ministerio de Defensa Nacional, que así lo requieran, y en el Plan Nacional de Reforestación.

4.º) Proveer personal, medios de transporte, telecomunicaciones y vigilancia necesarios cuando circunstancias calificadas lo aconsejen, en base a acuerdos específicos, que tiendan al mejor cumplimiento de los objetivos del presente convenio.

II) Para la consecución de tales objetivos, los planes o proyectos específicos serán elaborados por el Departamento Forestal de la Dirección de Agricultura y Pesca, y la institución correspondiente del Ministerio de Defensa Nacional. Para su ejecución, ambas partes concurrirán con los elementos necesarios, conforme a sus posibilidades y de acuerdo con las leyes y reglamentos que les sean propios.

III) Los trabajos se realizarán en una acción de mutua colaboración y entendimiento, sin que ello importe alteración de los deberes y obligaciones ni de los estatutos legales de cada institución, ni el cambio de las condiciones jurídicas de los recursos y bienes que cada una tenga bajo su administración y responsabilidad. Cada organismo contratante continuará administrando sus fondos y bienes, de acuerdo con sus propios estatutos legales, y seguirán respondiendo a sus administraciones separada y normalmente.

IV) El presente Convenio tendrá un duración de cinco años, contados desde la fecha de su firma. El mencionado plazo se entenderá prorrogado automática y sucesivamente por otros cinco años, si ninguna de las partes manifestare a la otra su intención de ponerle término, con una anticipación de seis meses, a lo menos, al vencimiento de cada período.— Refréndese, Tómese Razón y Comuníquese.— Juan de Dios Carmona Peralta y Hugo Trivelli Franzolini."

Alza del Cobre en Estados Unidos

En un esfuerzo para llegar a los 38 centavos la libra, algunos productores subieron sus precios en dos centavos

NUEVA YORK, 7 (UPI).— Algunos productores de cobre de Estados Unidos aumentaron hoy en dos centavos el precio de la libra del metal, para llegar a 38 centavos, en una medida equivalente a la que frustró, hace meses el Presidente Lyndon B. Johnson, invocando la necesidad de combatir la inflación.

La iniciativa partió de la Copper Range Company, declarando que la medida había sido aplazada todo el tiempo que se pudo, "no obstante ser necesaria", a fin de estar en armonía con la campaña gubernativa de mantener las cotizaciones de materias primas al más bajo nivel posible.

La actitud fue imitada inmediatamente por la Inspiration Consolidater Copper Company.

Kennecott Copper Corporation, que no adhirió al alza de dos centavos, contenida por la Casa Blanca en el último otoño, ante la posibilidad de que las cotizaciones alentaran las compras en algunos mercados, no ofreció comentario sobre el alza de hoy, limitándose a decir que está estudiando el asunto. Lo mismo ocurrió con otros grandes productores.

La posición del Gobierno sobre el alza en los metales ha moderado un tanto últimamente. Un aumento en el precio del acero logró pasar. En el otoño e invierno últimos las alzas de cobre y aluminio fueron rechazadas, y un aumento de cinco dólares por tonelada en los perfiles de acero fue reducido a la mitad.

El arma ostensible en las batallas iniciales libradas por el precio del cobre fueron las enormes reservas metálicas del Gobierno, pero desde el otoño de 1965 no ha tomado auge la medida de declarar disponibles más y más cantidades de cobre de las reservas estratégicas, sin que ello haya merecido comentarios adversos de los productores o usuarios.

Estas reservas están ahora por debajo de los objetivos actuales; pero las autoridades trataban hace sólo un mes de poner término a los rumores de que se enviarían al mercado en fecha próxima otras 100.000 toneladas.

Las disponibilidades de cobre han estado muy restringidas en los mercados mundiales por más de dos años, y los centenares de miles de toneladas sacadas de las reservas fueron absorbidas sin advertirse reacción en cuanto a los precios predominantes.

Fuera de los Estados Unidos, los productores cobraron el doble de la cotización del mercado interno; pero los precios en el extranjero han bajado bruscamente en semanas recientes, debido a que disminuyó la demanda en Europa, especialmente en el Reino Unido, donde el programa de austeridad ha oscurecido las perspectivas.

Las necesidades de la defensa de los Estados Unidos han servido para agravar la situación de los productores. Sólo recientemente resolvió el Gobierno aumentar la productividad de las empresas del cobre, a fin de atender a las necesidades de las reservas estratégicas.

Inminente Desembarco en Vietnam del Norte

PARIS, 7 (ANSA).— Los norteamericanos estarían haciendo pruebas para un desembarco en Vietnam del Norte que podría producirse de un momento al otro. La noticia es dada por "France Soir", en un artículo firmado. El diario parisiense sostiene que "a juicio de los expertos", las tropas norteamericanas han cambiado de táctica en los últimos tiempos.

Prueba de esto, sería la concentración de bombardeos en la estrecha faja costera sur del territorio vietnamés, comprendida entre el Paralelo 17 y el Río Rojo. Muchos de los raids de la aviación norteamericana en dicha zona tuvieron por blanco pequeñas unidades en marcha o vehículos blindados, denunciando así su "carácter táctico". Además, a partir de 22 de julio último, los aviones de la Séptima Flota habrían sido sustituidos con otros, destinados esencialmente al apoyo de "operaciones en tierra", mientras que elementos de la flota desembarcaron para maniobras —según los expertos— en la costa sudvietnamesa de Han Tan.

Según "France Soir", en caso que los norteamericanos se decidiesen a penetrar en Vietnam del Norte, es probable que se limitarían a "cortar" el territorio de Vietnam del Norte más que a ocupar el territorio.

SAIGON, 7 (ANSA).— Un portavoz militar norteamericano informó sobre los daños provocados ayer por bombarderos norteamericanos en Vietnam del Norte. Una construcción saltó por los aires, se destruyeron cinco vagones ferroviarios, y se dañaron otros cinco. El objetivo era un empalme ferroviario, un centenar de kilómetros del noreste de Hanoi.

También, dijo, fueron atacados emplazamientos de cohetes, a diez kilómetros al sud de Vinh.

El Vietcong perdió hoy cincuenta hombres en el área de Thu Duc, a diez kilómetros al norte de Saigón, durante un encuentro con tropas del gobierno de Saigón. Estas habrían sufrido pérdidas "leves". Mientras tanto, nuevos grupos de soldados norteamericanos desembarcaron hoy en la boca del río Saigón, dotados de elementos blindados. Se desconoce su número.

Agiles Escaladores

San Antonio (Texas).— Los hermanos mellizos Bill y Benny Mc Grary, de Lake Charles, La., crearon en San Antonio un grave problema. Capturados por un robo a escala efectuado en González, Texas, los dos hermanos, que pesan 230 kilos cada uno eran demasiado grandes para los catres de la prisión de San Antonio, y tuvieron que dormir en el suelo.

Un Beatle Perdió su Melena

CELLE (Alemania), 7. (UPI).— Uno de los "Beatles" perdió sus largos cabellos.

El anuncio lo dio hoy el "Bild Zeitung", agregando que el miembro del cuarteto musical John Lennon se dejó cortar el pelo ayer en la mañana para rodar una película en que hace el papel de oficial del Ejército británico.

Lennon, "poeta laureado" del melenudo cuarteto de cantantes trotamundos, llegó el lunes a Alemania para comenzar el rodaje de la cinta que se llamará "Cómo gané la guerra".

Todos los rumores e indagaciones sobre el sacrificio piloso se estrellaron con el más rotundo silencio. Oficiales del Ejército británico que suministraron equipo y personal adecuados para la realización de la cinta, se negaron a hacer comentarios.

Pero el "Bild Zeitung" publica hoy la fotografía del "nuevo" John Lennon: el de las declaraciones que merecieron comentarios hasta del Vaticano.

Mañana Lanzarán la Gemini - 11

CABO KENNEDY, 7 (UPI) — Los astronautas Charles Conrad y Richard F. Gordon efectuaron hoy un ensayo de la salida extracapsular de 107 minutos en máquinas de ingravidez simulada, como parte de sus preparativos para el vuelo de la Gémini 11.

"No hubo problemas" se dijo en un informe de los científicos. Los meteorólogos dieron un anuncio preliminar de que las condiciones eran buenas para el lanzamiento de la Gémini 11 a las 10.25 A. M. del viernes, 97 minutos después de que un Agena sea puesto en órbita a fin de que los astronautas lo sigan y efectúen un acoplamiento de ambos vehículos espaciales.

En Pascua no Hay Tiempo para el "Sau-Sau"

Cambia el rostro de la tierra polinésica chilena.— En dólares se cotizan tallados de madera

(Desde Isla de Pascua, por Carmen Merino, Enviada Especial de LA NACION). — Sorprendidos con el nuevo e inusitado trajín de los trabajos que se inician en la isla, los pascuenses observan asombrados las obras que rápidamente comienzan a cambiar la fisonomía de la olvidada tierra polinésica chilena.

En Pascua, a cada llegada de barco, sea cual fuere su nacionalidad, la agitación se apodera del pequeño pueblo de Hanga Roa. Ha sido siempre costumbre recibir cariñosamente a los visitantes, invitarlos a sus modestos hogares y noche a noche celebrar una fiesta que aquí llaman "sau-sau".

En esta ocasión, sólo se han realizado dos sau-sau, con cierta extrañeza de los pascuenses. Uno fue ofrecido por la Municipalidad de la isla, y el segundo por los continentales que han llegado con la caravana del progreso. Este último fue público y fue invitado todo el pueblo al curanto que se sirvió en la Plaza de la Marina, con el aporte de cuotas personales de los continentales.

"Los continentales no tienen tiempo para los "sau-sau", observó un pascuense. "Trabajan desde temprano, de sol a sol, y están cansados en la tarde para ir a fiestas. Tal vez con el tiempo se aburran de tanto trabajar..."

En el temperamento polinésico del pascuense, prima la fiesta al trabajo, y este último se realiza solamente cuando ya no hay otra escapatoria para sobrevivir.

Cinco barcos extranjeros que han pasado por la Isla en los últimos meses han traído muchos interesados en adquirir la típica artesanía pascuense.

Un tallado en madera de unos 20 cms. de alto, cuyo trabajo demora dos días, se vende entre 20 y 50 dólares.

El Wyandot de la Empresa Nacional Marítima de los EE. UU., contratado por la Fuerza Aérea de ese país para traer la Misión Ionosférica Chileno-Norteamericana está anclado en Hanga Roa desde el 2 de junio. Ocupa a varios pascuenses en la distribución de los ranchos a bordo, dando sueldos en dólares semejantes a los que ganan los norteamericanos.

Algunos expertos calculan que actualmente existe en la Isla sobre 20 mil dólares en billetes.

Con este dinero, los pascuenses suelen adquirir sus provisiones en el almacén de ECA, hasta su cierre por balance, a la llegada del Navarino. En el único almacén de la Isla, los escudos circulan junto a los dólares.

"En el almacén, el agente de ECA es el que sacaba las cuentas para saber cuántos dólares vale cada cosa", explica una dueña de casa pascuense. "Un dólar en el almacén es igual a 4.50 escudos".

Hasta la llegada del Navarino, el circulante de la Isla de moneda chilena estaba a cargo de la Armada Nacional con la venta de sus productos del fu[illegible] exportación de la [illegible] Al entregar la Mari[illegible] administración debió [illegible]rrar su caja. Por [illegible] parte, el Banco del Es[illegible]do no ha podido ab[illegible] provisoriamente su ofici[illegible]na, pues su documentación y papeles de operación no alcanzaron a ser embarcados en este viaje del Navarino. El Banco aún posee cerca de 30 toneladas de carga en Valparaíso, esperando el segundo viaje a la Isla del barco.

La Empresa Constructora Longhi S. A., a cuyo cargo están las obras de la Isla por contrato, afortunadamente trajo a Pascua 20 mil escudos en efectivo, y ha proporcionado momentáneamente, dinero a las diferentes reparticiones para efectuar los más urgentes pagos de jornales y otros. Esto ha salvado la situación del circulante de la Isla donde, ayer solamente, respecto a la descarga se debió pagar la semana de trabajo de más de 40 pascuenses.

[illegible] able, optan [illegible] a contrapelo de [illegible]ntes dominan[illegible] mundo actual. [illegible]miento en lo [illegible]álogo abier[illegible]do son re[illegible]s comunis[illegible] prefieren [illegible]ulto to[illegible] y a la mis[illegible] so[illegible]van[illegible]odo [illegible]po[illegible]es



Con la llegada de los funcionarios públicos y misiones técnicas del continente, la Isla de Pascua está adquiriendo una nueva fisonomía, de acuerdo con la cual sus habitantes se integrarán totalmente a la comunidad chilena. Ya desde hace algunos años la población se ha convertido a la religión católica por la abnegada labor que han realizado los misioneros. En el grabado, aparecen, jóvenes y adultos, que asisten con unción a una misa en Hanga Roa.

Turbias maniobras de la Derecha para controlar los medios de difusión denunció diputado Papic

En un discurso pronunciado ayer en la Cámara

Las turbias maniobras de la derecha económica para mantener el control de la prensa y la radio en Chile, "para de esta manera silenciar o distorsionar lo que les interesa, así como magnificar y convertir en escándalo lo que deseen", denunció ayer en la Cámara, el diputado democratacristiano Luis Papic:

El siguiente es el texto del discurso pronunciado por este parlamentario:

De las informaciones que han continuado publicándose en la prensa de oposición al Gobierno, se desprende que los ejecutivos de la Empresa "SOPESUR", insisten en hacer creer al país que la adquisición de acciones de SOPESUR no ha sido normal.

Estos círculos que poseen en la actualidad una abrumadora cantidad de medios de difusión bajo su control, están en condiciones de silenciar o distorsionar lo que les interese, así como magnificar y convertir en escándalo lo que deseen. En nuestro país, gobernaron, legislaron y reglamentaron por diversas combinaciones derechistas-radicales. Todo ha sido acondicionado en lo que se refiere al manejo y control de los órganos de difusión. De tal manera que no sólo se han garantizado el uso y control de ellos, sino que, y esto es lo grave, pueden seguir haciéndolo a no mediar una modificación sustancial de las actuales reglas del juego.

Esto es tan cierto, señor Presidente, que dicho control les ha permitido casi sin contrapeso convertir en escandalosa una operación de neto corte comercial, a la que sólo se le podría achacar errores de ejecución. Como una manera de calibrar la dimensión de este control, conviene reparar en que el problema no ha sido planteado en el orden local solamente. Se ha trasladado al campo internacional y se ha hecho posible tal campaña mediante el manejo de poderes adicionales derivados de este control casi total.

Debido a ello, es que las grandes empresas periodísticas en manos de los círculos citados, se reservan y se han reservado siempre la representación de sus personeros en los organismos internacionales, como la Sociedad Interamericana de la Prensa. Tal es así, que de importantes agencias informativas les permite que todo el volumen noticioso de ellas, les sean entregados en el carácter de exclusividad, caso por ejemplo de Reuter, Asociated Press, con El Mercurio, sin posibilidad de que otros medios de difusión tengan acceso a ellas. Con tal recurso están en condiciones de reglamentar la información, ocultando lo que no desean dar a conocer y dando preferencia a lo que a ellos les interesa difundir. En ese mismo orden integran verdaderos pool internacionales, El Mercurio, de Chile; La Prensa, de Buenos Aires; El Comercio, de Lima, lo que los faculta para encarar verdaderas campañas internacionales, sin contrapeso alguno ni réplica alguna, como ha ocurrido, por ejemplo, en el caso de SOPESUR.

CAJA DE RESONANCIA

De lo que he expuesto, se ha permitido dar a la campaña de SOPESUR una fabulosa caja de resonancia, para lo cual se han sincronizado todos los recursos enunciados: control mayoritario de los órganos de difusión, control de los organismos internacionales, control de las agencias informativas, control de los organismos profesionales.

Por otra parte, es muy fácil establecer que los principales órganos de difusión de Santiago, Valparaíso, Antofagasta, de todas las capitales cabecera de provincias, siguen estando en manos de estos citados círculos. Podría citar como ejemplo, el caso de la Radio Corporación, y en el caso de SOPESUR se ha usado profusamente todo el poder emanado de esos controles, en otros casos a la inversa, se valen de él para silenciar y hacer pasar inadvertidos para la inmensa mayoría de la opinión pública, hechos de verdadero cariz escandaloso.

VENTA DE RADIO CORPORACION

Lo ocurrido con la venta de Radio Corporación, en el período gubernativo del señor Alessandri, es un buen ejemplo. Esta emisora, que era de propiedad del Banco del Estado, luego de un período de baja en su sintonía y por ende en su rendimiento comercial, a costa de fuertes gastos, fue puesta en condiciones de competencia profesional aceptable. Realizado este esfuerzo se obtuvo del Consejo del Banco del Estado autorización para venderla. Se confeccionaron bases para que la venta se realizara mediante una licitación pública, la que fue reiteradamente suspendida para terminar por adjudicarse al margen de la licitación una sociedad en formación organizada por el señor Roberto Vergara, personero que en tal oportunidad, acababa de dejar el Ministerio de Hacienda del Gobierno del señor Jorge Alessandri. ¿Quiénes integraban esa sociedad? La integraban el diario El Mercurio, la Compañía de Cervecerías Unidas, la COPEC, la Sociedad Ganadera de Tierra del Fuego y la Sociedad Ganadera Laguna Blanca.

PAGO EN PROPAGANDA

La emisora fue adjudicada en 300 mil escudos, suma por la cual, ni siquiera se cubría el valor de los terrenos y edificios de la planta, que poseían en el camino a Puente Alto. **El pago consultaba una parte importante del precio cancelable en publicidad del Banco del Estado. ¿Quién la apoyó publicitariamente en perjuicio de las demás emisoras? La agencia internacional Mc-Can - Erikson, mediante un acuerdo que obtuvo el propio Roberto Vergara, en la central neoyorquina de esa empresa publicitaria. Le regalaron el Show Yastá, que fue y es en la actualidad, su única fuente de sintonía.** Esto que fue, indudablemente, un oscuro negociado, no fue atacado por la prensa controlada por esos círculos, ni por la radio, la ARCHI, OIR, nada dijeron sobre el particular; menos los organismos profesionales que agrupan a los periodistas y otros personales de la radiodifusión. Todo pasó inadvertido y no obstante que algunos parlamentarios y el diario La Ultima Hora denunciaron oportunamente lo que resultaba para quienes estaban en el detalle de la operación, un asunto francamente escandaloso, pues no llegó al conocimiento del grueso de la opinión pública.

LA DERECHA Y LA PRENSA

Una demostración de que los medios de difusión, tanto de la prensa como de la radio se encuentran en manos de personeros y de partidos políticos de oposición al actual Gobierno, voy a dar a conocer los siguientes datos: En este país, de las 78 radios que existen, veintidós pertenecen a la derecha económica, a personeros de la derecha económica y 27 radios pertenecen a miembros del Partido Radical, y luego, 12 radios a miembros de los partidos del FRAP, y solamente siete radios pertenecen a personas que están vinculadas al Gobierno.

Y en cuanto a los diarios se refiere, de 51 diarios que se publican en el país, 25 pertenecen a personeros de la derecha económica, 24 a personeros del Partido Radical y 21 diarios a personeros de los partidos del FRAP, dos a personas vinculadas al Gobierno y un diario independiente.

LA DERECHA ECONOMICA

Aprovechándose la derecha económica del poder que sustenta en la prensa y en la radio, ha pretendido echar una cortina de humo sobre el escándalo que constituye el negociado que el diario "El Clarín" del día de hoy denuncia. **Este diario da a conocer al país un gran escándalo: "El Diario Ilustrado" estaba en bancarrota desde abril y lo tenían para callado.**

De esto se trata. Los ejecutivos de Sopesur, en el afán de cubrir, de ocultar la verdad de lo que ha sucedido en esta empresa, han levantado esta escandalera. "El Diario Ilustrado", que ha sostenido una pérdida mensual, en ningún caso inferior a los cincuenta o sesenta millones de pesos, en cambio la Sopesur, que también ha tenido unas pérdidas cuantiosas, le entregó a "El Diario Ilustrado" la cantidad de cerca de 500 millones de pesos, con el objeto de poder sacarlo a flote. ¿Por qué la Sopesur no ha podido responder satisfactoriamente ante sus accionistas que invierte dinero en una empresa que estaba en posible y deplorable situación económica? ¿De dónde sacó el dinero? ¿Qué bancos particulares se lo facilitaron?

TURBIAS MANIOBRAS

Sería interesante que Sopesur aclarara ante el país estas turbias maniobras; pudiera establecer qué instituciones bancarias le facilitaron créditos al señor Nicanor Allende para invertirlos en "El Diario Ilustrado". Solicito que se envíe oficio al Ministro del Interior para que se investigue la situación de todas las emisoras que existen en el país desde el punto de vista técnico y solicito otro oficio al Ministro de Hacienda para que la Superintendencia de Sociedades Anónimas realice una investigación de la actual situación de todas las empresas periodísticas y de radiodifusión constituidas en sociedades anónimas.

RADIO "SAGO", DE OSORNO

Pero no sólo se trata de que tienen el control de la prensa y de la radio, se trata también de que durante muchos años la derecha económica y el Partido Radical en este país, desde el Gobierno, han hecho y deshecho, y ahora quieren seguir en esta misma situación. Aquí voy a denunciar el hecho que ha sucedido con la Radio Sago, de Osorno. La prepotencia de la clase adinerada de Chile, la prepotencia de los agricultores adinerados de la zona sur, han querido conseguir que la radio Sago, que tiene su concesión vencida desde mayo de 1965, esté instalando sus nuevos equipos sin que haya pasado para su revisión por la Dirección de Servicios Eléctricos, tratando de provocar a las autoridades ante hechos consumados, al igual que en el caso anterior de otra radio perteneciente también a las clases plutocráticas de Chile que no han hecho otra cosa que explotar a los trabajadores, que no han hecho otra cosa que hacer grandes negociados, que no han hecho otra cosa que enriquecerse con los escandalosos negociados y la especulación que han cometido en este país. Me refiero a la radio de la Sociedad Nacional de Agricultura, que con su concesión vencida también desde el año pasado, anunció a principios del presente año, por toda la prensa, con avisos pagados, que ponía en funcionamiento modernos equipos transmisores de 50 kilowatts.

AUDACIA PREPOTENTE

¿A quién le consultó? ¿Los revisó la Dirección de Servicios Eléctricos? ¿Tenía la concesión renovada? Nada de esto, solamente tenían la audacia prepotente con que estos grupos adinerados han gobernado al país.

Aquí se ha hecho alusión a la radio Sago de Osorno, y a una solicitud presentada por dos respetables damas.

La concesión que se había autorizado para que funcionara la radio Sago se extinguió el 31 de mayo de 1961 por haberse vencido el plazo legal por el cual fue concedida.

En esta forma se agotaron normalmente los efectos de esta concesión y consecuencialmente se extinguió todo derecho que pudiera emanar de la misma respecto del beneficiario a cuyo favor se había dado. En esta situación, la señora Guillermina Domínguez Jaramillo y doña Vicenta Papic Ramos elevaron solicitud para que se le otorgara la concesión de una de las frecuencias para radiodifusión en onda larga que tiene asignada la ciudad de Osorno. Al hacer esta petición, actuaron en el legítimo ejercicio de sus derechos, garantizados por nuestra Constitución Política y las leyes vigentes. En el informe evacuado por don Sixto González Vega, ingeniero director subrogante de los Servicios Eléctricos, se analiza extensamente la referida materia y se deja constancia expresa:

1.— De la extinción del plazo por el cual se había otorgado la actual concesión, plazo que venció el 31 de mayo de 1965.

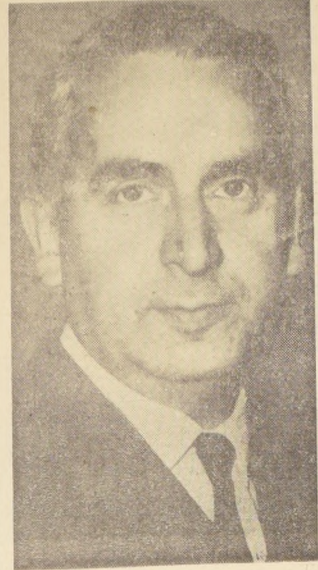
2.— De las solicitudes presentadas por la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno y por las otras personas ya mencionadas, por que se les otorgue la citada concesión.

3.— Se concluye que procede otorgar esa concesión a cualquiera de los peticionarios nombrados.

En base a estos antecedentes es que se ha tratado el asunto relacionado con la Radio Sago, de Osorno.

Quiero decir que estas dos damas han hecho uso del derecho que las asiste, como dije anteriormente, como a cualquier ciudadano, y no han hecho otra cosa que usar de un derecho que tiene cualquier ciudadano y cualquiera de los parlamentarios aquí presentes.

"El Siglo" no respeta las normas de ética periodística



Ministro del Trabajo, William Thayer.

Un incidente político-periodístico muestra en forma muy clara los métodos usados por la prensa del Frente de Acción Popular. Ellos no se conforman con las normas de la ética periodística y, por supuesto, no cumplen siquiera con la ley en aquella parte que se refiere al elemental derecho a respuesta de todo ciudadano que es injustamente aludido en sus páginas.

EN QUE CONSISTE LA TACTICA

El procedimiento habitual consiste en lanzar una imputación personal y política, a la vez, impregnada de espíritu malevolente y tendiente a causar descrédito del político adversario, en el campo mismo en que actúa.

En caso de recibir un desmentido, lo publican a veces y, cuando lo hacen, agregan notas al pie y en la misma información, cosa que viola la ley y contradice la objetividad indispensable de la información. Más, si dicha nota merece alguna respuesta, el periódico la tergiversa o la silencia, esperando que el ofendido se canse de perseguir la responsabilidad de aquél.

Se observa, asimismo, que la imputación injuriosa y calumniosa, lanzada al comienzo, es objeto de un proceso de deslizamiento, a fin de que, si el caso llega a los Tribunales pueda el agresor defenderse, mediante la estratagema de sostener que sólo se limitó a pronunciar un calificativo político. En otras palabras, complementan la injuria con la hipocresía.

LAS INJURIAS CONTRA DOS MINISTROS DE ESTADO

Una cosa más o menos parecida acaba de ocurrir con dos Ministros de Estado, los señores William Thayer, Ministro del Trabajo, y Jaime Castillo, de Tierras, los cuales fueron acusados en un editorial de "El Siglo" del día 30-8-66. Allí, al parecer despechado dicho periódico por los resultados del Congreso Nacional Democratacristiano, se usó el editorial del día para formular una interpretación de ese torneo. Sin razón valedera alguna y sin necesidad aparente, ese artículo (intitulado "El Paralelismo: un resumen", 30 de agosto) terminaba diciendo que los Ministros Thayer y Castillo movilizan el divisionismo sindical y son "portaestandartes de la reacción y el imperialismo".

Cualquiera comprende que, en esos términos, hay algo más que un calificativo político. Un Ministro del Trabajo que sea promotor del divisionismo sindical, pierde autoridad para actuar con los trabajadores. Dos Ministros que son "portaestandartes del imperialismo" pasan a ser automáticamente las cabezas de la penetración ilícita de intereses foráneos. Eso equivale a acusarlos de traición a la patria, ya que el imperialismo, en opinión de los sectores que lo denuncian, es la intervención del capitalismo extranjero con el fin de impedir la liberación de los pueblos que le proporcionan materias primas. Un Gobierno que representa al imperialismo no puede defender la dignidad nacional. Allí va la acusación de "El Siglo": se trata de desprestigiar al Gobierno y a sus Ministros ante el sentimiento patriótico de los ciudadanos.

PROCEDIMIENTOS VEDADOS

Los dos Ministros aludidos enviaron a "El Siglo" una contestación con fecha 31 de agosto, la cual fue publicada el 1º de septiembre al lado derecho de la página editorial. Allí señalaban que la acusación era falsa y calumniosa, que pedían la publicación del desmentido y exigían que "El Siglo" exhibiera los antecedentes en cuya virtud había hecho la acusación. Indicaban asimismo, que aceptaban discrepancia de opiniones, pero no podían permitir que el periódico identificara, sin explicación alguna, la acusación de ser representantes, personeros o partidarios del imperialismo con el simple hecho de que no participan de las opiniones políticas de "El Siglo".

El diario puso una nota al pie de la carta. En ella, no dio las pruebas que se le pedían. Se limitó, en efecto, a formular una reiteración de la acusación general y, para ostentar cierta apariencia de razonamiento, señaló las posiciones doctrinarias de los Ministros frente a algunos problemas nacionales y hechos políticos, llegando a la conclusión de que por formar parte del actual Gobierno ellos eran "portaestandartes de la reacción y el imperialismo".

INCONSECUENCIA

Eso significa que la acusación personal del día 30 de agosto se convertía en un cargo político generalísimo el día 1º de septiembre. Quería decir también que "El Siglo" lanzaba la calumnia de servir intereses extranjeros ilícitos, basado en la sola circunstancia de que no se participaba de su opinión sobre los convenios del cobre o sobre la manera de realizar el proceso de la independencia económica nacional.

NUEVA CARTA

Tal modo de proceder mereció una nueva carta en que los dos Ministros insistieron sobre sus argumentos, volvieron a pedir pruebas y señalaron antecedentes que invalidaban los raciocinios del periódico sobre el punto que acabamos de señalar.

Cogido infraganti "El Siglo" no publicó la carta. Ella hubo de serle notificada por Notario Público. Solamente entonces, el diario comunista (que obviamente no quería que mostrara a sus lectores las contradicciones en que había caído) hizo, en la página política, no en la del editorial de la edición de ayer una referencia a ella. Para eso extractó arbitrariamente algunos pasajes, omitió otros y agregó una nueva nota en que tratan de zafarse de las consecuencias de su editorial del día 30 de agosto, afirmando que no se trata de ofensas personales, sino de la participación de los dos Ministros en la política del Gobierno. O sea, en retirada pero con inconsecuencia, pretenden seguir sosteniendo que pueden acusar al Gobierno y a los Ministros de Estado de favorecer una política anti-chilena "como portaestandartes", es decir, voluntaria y expresamente, pero al mismo tiempo, agregar que esto no causa descrédito personal en el campo mismo de sus actividades como Ministros.

LA ACCION PROSEGUIRA

Tenemos antecedentes para decir que los Ministros recurrirán a los medios legales pertinentes para obtener que EL SIGLO cumpla con las disposiciones del Código de Etica Periodística y con las disposiciones legales vigentes sobre el derecho a respuesta. Los antecedentes serán enviados también al Colegio de Periodistas.

Se afirma que la posición de los Ministros es muy fuerte, tanto más cuanto que el Senador Allende acaba de pronunciar un furioso discurso, movido exactamente por el mismo motivo: o sea, la acusación (hecha esta vez, al parecer, en carteles o pasquines llejeros) de estar ligado a intereses o posiciones antichilenas. El señor Allende considera esto como una acusación gravísima que afecta su honor personal y político. Es evidente, que tal testimonio vale también para el presente caso y sería decisivo si se tratara de poner las cosas en su lugar.

A pesar de los engaños de la Oposición el pueblo está con Frei y su Gobierno

DIPUTADO SANTIAGO PEREIRA, AL REFUTAR LOS ARGUMENTOS DE LA OPOSICION

... demostración de las inconse... que cae la Oposición cuando ...bierno, dio el diputado demo...no, Santiago Pereira, al deba... mañana de ayer en la Cámara ...s conflictos laborales que se en...n pendientes.

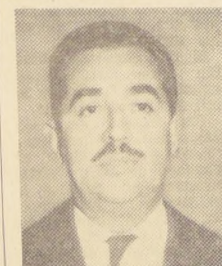
...ló el diputado que es útil que se ... en la Cámara los antecedentes ...nados con algunos conflictos del trabajo, para que la verdad quede definitivamente establecida.

Dijo que el Gobierno, sobre esta materia se ve enfrentado a una embestida, no solo en el aspecto político, sino, principalmente de los sectores económicos del país, que aun cuando han sido desplazados en el plano político, sin embargo, siguen manteniendo aun un importante poder económico.

...ZUDEZ DE LA OPOSICION

... es que ellos —agre...— siguen, a través ...mpresas, tratando de ...problemas al Gobier...eces, con extrema to...gándose a solucionar ...ctos.

...arlamentario citó casos ...íficos de la labor obstruc...sta realizada por los sec...es de oposición al Gobier...o. Señaló que en el caso de la Reforma Agraria, se podía comprobar que han obstaculizado el desarrollo de la Revolución en Libertad. "Aunque los distintos colegas de diversos sectores, dijo se traten de tapar los ojos y traten de desconocer que el actual Gobierno del Presidente Frei sigue manteniendo, en forma creciente, el respaldo popular, es indiscutible que el proceso de la Revolución en Libertad sigue adelante".



SANTIAGO PEREIRA

"CHOCLONES POLITICOS"

"A pesar de lo que se grita en algunos "choclones" políticos —aseguró— o de lo que se pretende decir en la Cámara o en el Senado, el Gobierno del Presidente Frei sigue contando con el respaldo del pueblo".

Un ejemplo de ello, añadió, es que cuando el Presidente volvió de su triunfal gira por los países de la costa del Pacífico, más de 50.000 pobladores de Santiago llegaron hasta la Plaza de La Constitución para reiterar su respaldo al Gobierno.

FREI SIEMPRE CON EL PUEBLO

"Como no hay precedentes en la historia del país —agregó—, el Presidente de la República sigue visitando las poblaciones, los sectores populares. La semana pasada fue recibido por los pobladores del sector José María Caro y otras poblaciones de San Miguel, por más de 200.000 pobladores de la capital que, no obstante todas las mentiras, todos los engaños, todos los esfuerzos que se hacen para desvirtuar la realidad del proceso de la Revolución en Libertad, siguen dando su respaldo al Presidente Frei y a su Gobierno.

"Es natural —dijo— que los sectores económicos del país, que se ven desplazados por este proceso, por el desarrollo y cumplimiento del programa, traten de crear problemas y dificultades".

LES PAGAN POR HABLAR

"Hay muchos colegas, y lo han dicho en más de alguna oportunidad en esta Cámara, que creen ellos que están aquí, y les pagan para hablar. Creo que, mientras sigan convencidos de que aquí les pagan por hablar, muy poco van a ayudar a la solución del problema de los trabajadores..."

"Estamos aquí para defender los intereses de los trabajadores, en contacto con ellos".

FERROCRET

Enseguida citó algunos casos de empresas en huelga. Dijo que él estuvo con el diputado comunista César Godoy en una asamblea con los trabajadores de FERROCRET "y nos ofrecimos para llevar adelante alguna solución".

"Hemos estado en contacto con ellos y con la gerencia de esta empresa. Por lo tanto —dijo por último Pereira— aunque haya dentro de esa empresa intereses de algún compañero de nuestro partido, por sobre los intereses de una persona están los intereses de los trabajadores".

MENTIRAS SINCRONIZADAS DEL TABLOIDE "ULTIMA HORA"

Una nueva mentira —en su afán de enlodar al Gobierno— lanzó el vespertino "Ultima Hora" en su edición de ayer.

A las ya fracasadas campañas hechas por este tabloide, se suma ahora otra, que muestra en su integridad a quienes la engendran.

Ahora se trata —en este diario de "izquierda revolucionaria"— de enlodar al Gobierno, "porque persigue a los periodistas y coarta la libertad de prensa".

En esta campaña se inserta un nuevo tipo de táctica: emplear cualquier incidente que ocurra en la vida periodística y relacionarlo mañosamente con el Gobierno.

MALA FE

Un hecho ocurrido en el Canal 13 de Televisión fue aprovechado para decir que el Gobierno presiona y coarta a los periodistas.

Para dar muestra de la mala fe de esta prensa, citaremos el hecho y daremos a conocer las declaraciones que sobre el particular hizo a nuestro diario el Director del Canal 13, Eduardo Tironi.

El programa "Historia Secreta de las Grandes Noticias", que se transmite semanalmente en este canal, fue suspendido en su última edición, debido a la instrucciones impartidas por el Director del Canal.

Esto motivó de inmediato la movilización de esta prensa para decir que el Gobierno presionó para que se suspendiera dicho programa.

MENTIS A "ULTIMA HORA"

El mentís más claro a estas falsedades es la palabra de Eduardo Tironi, Director del Canal, quien dijo "El programa fue s o l a m e n t e suspendido hasta el martes próximo, debido a que el tema a tratarse, debía entregarse al público con el máximo de objetividad, a fin de no ocasionar molestias innecesarias a algunas personas, ya que el hecho ocurrió relativamente hace poco tiempo".

Incluso, Tironi aclaró que el Rector de la Universidad Católica, Monseñor Silva Santiago, conversó con él y señaló la necesidad de que este programa debía ser eminentemente periodístico, de forma que las entrevistas mostraran cabalmente la interpretación del tema a entregar al público.

NO HAY PRESION

"Quiero decir —agregó Tironi— que en realidad la suspensión de este programa cuando fue comunicado a la Oficina de Prensa del Canal ocasionó molestias, pero una vez que se explicaron las razones, no existió problema alguno. Es inefectivo que exista una renuncia de parte del servicio periodístico de este Canal."

IRRESPONSABILIDADES

"Estos son los hechos claros, afirmó Tironi. El programa se suspendió para hacer una revisión completa y para ello se necesita tiempo. Pero se dará íntegramente la próxima semana."

Con estas palabras demostramos una vez más la poca seriedad y la falta de responsabilidad de cierta prensa.

UN ERROR DE COMPOSICION

Por un error de composición, en nuestra información publicada en la edición de ayer, sobre la intervención del Ministro del Trabajo, William Thayer, en el Senado, acerca de la libertad sindical, omitimos un "no" en el párrafo que dice: "no se producirá lo que se produjo en este último sector", debiendo haber expresado "no se producirá lo que no se produjo..."

El párrafo en cuestión debió decir:

"Como tengo profunda convicción democrática y unitaria —dijo William Thayer— y como conozco algo de lo ocurrido en Chile en materia sindical, puedo decir que estoy absolutamente cierto de que en el sector sindical obrero, donde existe incluso mayor experiencia y conciencia sindical que en el de los empleados, no se producirá lo que no se produjo en este último sector: la polarización o división sindical por grupos ideológicos. Lo que sí se va a provocar es un ajustamiento más leal de las directivas con las bases, un proceso más efectivo y representativo de las bases sindicales por los organismos de carácter regional o nacional."

Aprobada censura a vicepresidente del Ptdo. Radical

El CEN del Partido Radical aprobó anoche la censura en contra del Vicepresidente de esta colectividad política, Rafael Barbosa. Había sido interpuesta por el vocal Oscar Belmar, ante las discrepancias existentes entre miembros de la Mesa, lo que dificultaba el trabajo de la directiva.

La censura fue aprobada por 13 votos a favor y cuatro en contra. Los cuatro votos en contra corresponden al senador Humberto Aguirre Doolan, diputado Juan Martínez Camps y los vocales René Rodríguez y Julio Sepúlveda Rondanelli.

Reglamentariamente corresponde elegir nuevo vicepresidente la próxima semana. Se ha dado el nombre del diputado Carlos Morales Abarzúa, para ocupar este cargo.

El CEN aceptó también la renuncia presentada a su cargo por el director de finanzas del partido, Constantino Tallar.

FUE APROBADA EN GENERAL JORNADA DE 6 HORAS PARA MINEROS DEL CARBON

Contradicción de los parlamentarios comunistas frente a esta iniciativa

El Senado aprobó ayer, por unanimidad, el proyecto de ley que establece una jornada ordinaria de seis horas para los trabajadores de las minas de carbón. Esta iniciativa volvió a Comisión, para su segundo informe.

Respecto a la jornada ordinaria de trabajo, el proyecto establece que será de seis horas diarias para quienes laboran en el interior de una mina de carbón, como también para todos los mineros que trabajan en faenas subterráneas, extracción del mineral en minas de tajo abierto, etc.

MODIFICACION

Durante su discusión en la Comisión de Trabajo del Senado, el Ministro del Trabajo, William Thayer, formuló indicación para limitar el proyecto exclusivamente a los obreros del carbón, estableciendo que su jornada ordinaria de trabajo, cuya duración no se modifica, se contará desde que el trabajador recibe su lámpara y durará hasta que la devuelva en la lamparería de superficie.

Esta indicación tiende a devolver su espíritu primitivo al proyecto, de reglamentar la jornada de trabajo de los obreros que laboran en el interior de las minas de carbón, debido a que en la actualidad sólo se considera como tal el tiempo que efectivamente trabajan, a pesar de que se encuentran dentro de la mina entre 11 y 12 horas diarias. Al proponer esta idea, el Ejecutivo no descarta la posibilidad de continuar los estudios con los interesados para que en un plazo, en lo posible no superior a dos años, se pueda establecer la aplicación de la jornada en el interior de las minas de carbón acordada en convenios internacionales de la OIT y solucionar los demás problemas relacionados con la situación laboral y social de los trabajadores del carbón.

RESPALDO SINDICAL

La indicación sustitutiva fue estudiada conjuntamente con los autores de la iniciativa, diputados Alberto Jerez y el comunista Galvarino Melo, y los dirigentes sindicales del carbón, y aprobado por los sindicatos respectivos.

CONTRADICCION COMUNISTA

Aún más, en la Comisión del Senado, el diputado comunista Galvarino Melo pidió la aprobación de la indicación con el objeto de que solucionara de inmediato el problema que afecta, con mayor gravedad que a cualquier otro grupo de mineros, a los trabajadores del carbón.

Sin embargo, en la misma Comisión el senador comunista Víctor Contreras Tapia estuvo en desacuerdo con su camarada de partido diputado Melo, manifestando que concordaba con el texto del proyecto aprobado por la Cámara y, en consecuencia, que rechazaba la indicación. En la misma posición de Contreras Tapia estuvo el senador nacional Armando Jaramillo.

En la misma oportunidad, el senador democratacristiano José Foncea expresó su apoyo a la indicación del Gobierno, porque las normas en ella contenidas eran las únicas que podrían tener inmediata aplicación y porque ellas contaban con el apoyo de los sindicatos del carbón.

Puesta en votación la indicación, fue rechazada en la Comisión, por dos votos contra uno.

DEBATE

En el debate habido en el Senado, intervinieron los senadores Tomás ..., democratacristiano, y ... Contreras Tapia, comunista.

El senador Pablo destacó la importancia trascendental que este proyecto tenía para el desarrollo de las condiciones sociales de los mineros. Agregó que los senadores democratacristianos votarían a favor del proyecto, en general, pero que eran partidarios de la modificación propuesta por el Ejecutivo.

El Senado aprobó rebaja de pasajes para estudiantes

En su sesión ordinaria de ayer, el Senado despachó el proyecto que rebaja el valor de los pasajes de LAN, ferrocarriles y Empresa Marítima del Estado, a las delegaciones de estudiantes que realicen giras de estudio autorizadas por el Ministerio de Educación. Estas empresas de transportes deberán cobrar sólo un 30% del valor de sus pasajes de ida y regreso.

MONUMENTO

Asimismo, el Senado aprobó el proyecto que autoriza la erección en Santiago de un monumento a la memoria del teniente Hernán Merino Correa.

EN LA CAMARA

La Cámara de Diputados dio sun aprobación a dos proyectos de los cuales es autor el diputado Fernando Sanhueza.

El primero es el que concede derecho de desahucio al personal de la planta de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, en las mismas condiciones establecidas para los funcionarios dependientes del Cuerpo de Carabineros, teniendo su financiamiento en base a un descuento del 5% sobre los sueldos imponibles del personal.

El segundo proyecto, es el que establece normas especiales aplicables para los casos en que se solicite judicialmente la restitución de inmuebles que han sido objeto de divisiones y loteos para establecer poblaciones.

LA OPOSICION CRITICA PERO SE OLVIDA

Resultó curiosa la crítica que lanzaron al Ministerio del Trabajo parlamentarios del FRAP y radicales por el anuncio que hiciera el Ministro William Thayer de que a las empresas que se encuentran en huelga se aplicará el decreto sobre reanudación de faenas.

Socialistas comunistas y radicales, pusieron el grito en el cielo, aduciendo "que se trataba de imponer determinada política a los trabajadores".

Sin embargo, el propio Ministro del Trabajo les refrescó la memoria a los olvidadizos del FRAP y del Partido Radical.

Al respecto el Ministro Thayer, citó el caso del conflicto que afectaba a las Escuelas Santo Tomás de ...no, donde se decretó reanudación de faenas, a petición del diputado democratacristiano, Santiago Pereira. En esa oportunidad la Oposición cambió de táctica, e inmediatamente que este parlamentario pidió la aplicación del decreto, socialistas, comunistas y radicales, levantaron la voz para decir que "nosotros también adherimos a la petición del diputado Santiago Pereira".

Ayer, los mismos que concordaron con la reanudación de faenas, rasgaban vestiduras cuando el Ministro anunció que previos estudios acuciosos de las empresas en conflicto, se aplicaría dicho decreto.

Es la actitud curiosa que adoptan a diario los sectores de oposición al Gobierno.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel 82222 Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN AGUSTINAS 1269

Libertad y Oligarquía Gremiales

Los ataques formulados por elementos del FRAP contra el régimen de libertad gremial propiciado por el Gobierno, sólo podrían explicarse como el temor político de perder influencias hasta ahora sustentadas en el régimen subsistente de sindicalismo dirigido.

Esa explicación, desde luego, no tiene vigencia en las actuales estructuras de Chile, encaminadas a constituir una democracia de auténtica representatividad popular.

En este momento histórico, lo único que importa es la presencia activa de todos los organismos comunitarios en la proyección, realización y preservación de los asuntos que atañen a la comunidad nacional.

Nadie, a menos que se declare abiertamente reaccionario, podría defender la supervivencia de estructuras anacrónicas con el sólo argumento de que ellas deben ser mantenidas por respeto a determinados intereses de grupo.

No se podría suprimir la libertad sindical por el temor de que se abuse de ella. Con estas palabras, el Ministro del Trabajo, William Thayer, aclaró otro aspecto fundamental del problema y cerró herméticamente el paso a la defensa artificiosa de prebendas injustas.

La libertad sindical que impulsa el Gobierno —y que respaldó el voto sindical del último Congreso del Partido Demócrata Cristiano— es clara y terminante. Propicia un régimen en el cual puedan existir simultáneamente hasta tres sindicatos en cada empresa. Para fundar alguno sería requisito indispensable que concurriera, en cada caso, por lo menos el 30% de los empleados y obreros.

Esto no es paralelismo. Es libertad. Es el derecho a la libre asociación que consagra nuestra Carta Magna.

Es, dicho en otros términos, la oportunidad de que cada trabajador participe, como ente vivo y pensante, en las decisiones que le importan.

Este régimen abre la posibilidad de eliminar de la negociación gremial el factor dependiente del interés político, que ha provocado la quiebra de la fuerza sindical en Chile.

Contra esta evidencia de nada valen las argumentaciones especiosas. La realidad es indiscutible. En Chile, en la actualidad —dentro del régimen gremial que defiende el FRAP— sólo está representado en el mejor de los casos un trabajador por cada diez, cuyas voces no son escuchadas por el sindicato, ni tenidas en cuenta por los patrones.

La realidad actual permite la existencia del sindicato político y su acción paternalista y oligárquica. Permite la existencia del sindicato único, no como signo de unidad —porque no puede haberla si toda la masa trabajadora no está representada—, sino como elemento de control de toda la masa por una minoría sumisa a dictados políticos.

Así, porque ese sistema no puede sobrevivir en una sociedad comunitaria —como ninguno que pretenda dirigir desde una élite a la masa popular— el Gobierno propone un régimen de libertad sindical, y ofrece los medios legales para conseguirlo.

Porque la libertad debe y necesita ser respaldada por un régimen legal.

Y porque ello, lejos de oponerle trabas, facilita la unidad.

La unidad debe ser el fruto de una conducta moral. Así lo dijo el Ministro Thayer en el Congreso, y así lo piensa la masa trabajadora chilena.

La unidad no puede ser el fruto de una ficción. La unidad ficticia no ha podido dar fuerza al sindicalismo chileno.

La unidad debe ser efecto de la representatividad, y los trabajadores sólo podrán estar bien representados si cada uno de ellos —y no sólo una ínfima minoría— tiene la opción de agremiarse y de hacer pesar su opinión.

La libertad no puede provocar el paralelismo. Este sólo podría darse, en un régimen gremial libertario, como producto de la desesperación de las minorías politizadas. Pero, ¿por qué podría preocupar a la comunidad de trabajadores el problema político de un grupo político?

Programa Siderúrgico Nacional

Los países que no producen su propio acero experimentan serias dificultades para su desarrollo económico; es por ello que las naciones que no poseen yacimientos de fierro se han dado maña para asegurarse abastecimientos de esta especie, a través de políticas coloniales o por medio de tratados suscritos con los países en cuyo territorio existía fierro en minerales exportables y comercialmente útiles. Las naciones con minerales dentro de sus fronteras se apresuraron, en esta edad de la máquina, a industrializar el hierro en la escala más amplia que les fue posible.

Chile tiene la ventaja de ser un poseedor importante de yacimientos ferrosos y, aunque tarde, se incorporó al aprovechamiento directo de estos minerales, creando la Usina de Huachipato, la más grande de las industrias nacionales. Se procedió, sin embargo, con timidez; la inversión inicial no fue superior a 15.000.000 de dólares, que, con sucesivos aumentos, alcanzan hoy a un total autorizado de 100 millones, aunque el monto suscrito es levemente inferior a 75.000.000.

La Administración Frei, cuya concepción económica moderna la hace consciente de la necesidad de impulsar con energía la producción siderúrgica, ha querido imprimir un ritmo de desarrollo vigoroso a esta industria y, para lograrlo, ha elaborado un plan orgánico de fomento de esta industria, que comprende dos interesantes etapas.

La primera, ha sido la creación del Fondo Siderúrgico que, en esencia, es proporcionar al Estado —radicándose en la CORFO— los recursos indispensables para que la siderurgia nacional alcance un grado de adelanto que le permita hacer frente a la demanda interna, de manera que las industrias usuarias de los aceros de Huachipato —u otras usinas del ramo que puedan establecerse— queden en condiciones de costo y calidad para competir en los mercados del exterior, singularmente los de la ALALC.

La segunda etapa es el aumento de la producción de la Compañía de Acero del Pacífico, en una proporción que, en menos de cinco años, se duplique, de manera que alcance al millón de toneladas. Para esto, se posibilitará a CAP la manera de aumentar su inversión en casi 130 millones de dólares, es decir, dos veces el total de lo invertido en los veinte años que esta industria lleva de operación en el país.

El proyecto de ley que permite esta extraordinaria capitalización ya ha sido aprobado por la Cámara y entrará a discutirse en el Senado y consiste, resumiéndolo muy grosso modo, en prorrogar por otros diez años las franquicias tributarias y aduaneras de que CAP gozó desde 1946 a la fecha.

Estas liberaciones de impuestos y derechos constituyen, naturalmente, menores ingresos fiscales; pero el Gobierno no vacila en sacrificar estas entradas para hacer menos oneroso a la industria nacional su aprovisionamiento de acero—materia prima; pues, de los impuestos eximidos el más fuerte es el de las compraventas, que va a beneficiar directamente a los consumidores de aceros de Huachipato y no a esta industria.

La exención del impuesto a las utilidades se transforma en un 30% de estas ganancias que CAP deberá poner a disposición de la CORFO para crear el Fondo Siderúrgico, destinado, como ya queda dicho, a fomentar intensivamente la producción de acero en el país, las investigaciones de perfeccionamiento de métodos y de comercialización y, en especial, las exportaciones.

Nuestra industria metalúrgica ha progresado aceleradamente; el empuje de sus empresarios ha rendido brillantes resultados tanto cualitativos como cuantitativos. Por lo tanto, merece seguir contando con el apoyo oficial. A ello tiende este programa de expansión y fortalecimiento de las industrias básicas del fierro y el acero, a que nos hemos referido en líneas anteriores, y el abaratamiento de sus costos.

Es un aporte de estímulo nacional a este sector de la empresa privada, que ha sabido cumplir con sus deberes para con la economía del país; debe, por lo tanto, contar con la aquiescencia general, máxime cuando, al duplicarse la producción de aceros en el país, aumentará la economía de divisas que, con la actual producción, es de alrededor de 30 millones de dólares anuales. Las posibilidades de aportes positivos en moneda extranjera son incalculables, y significa consolidar uno de los triunfos de nuestra capacidad técnica, que se traduce en prestigio, ampliación de horizontes y, de seguro, cuando hayamos llegado a las metas superiores perseguidas, en verdadera y estable holgura económica.

La Muerte de Verwoerd

Al cumplir ocho años de gobierno de segregación racial, ha sido asesinado, en el recinto del Parlamento sudafricano, el Premier Hendrik Verwoerd, arquitecto de la política de separación de razas.

Verwoerd desarrolló ampliamente sus teorías acerca del "apartheid" desde su cargo de redactor-jefe del periódico "Die Transvaaler", llegando a convertirse en líder teórico del Partido Nacionalista, hoy en el gobierno de Sudáfrica.

Usando normas como las de la forma de la nariz, el mayor o menor rizado de los cabellos, el color de la piel, estableció una rígida clasificación de blancos, mulatos y negros y su ubicación dentro de la sociedad. Para mantener la supremacía de los 3 millones de blancos sobre los 10 millones de hombres de color, dictó un cuerpo completo de legislación, que comprende algunas de las siguientes leyes: a) ley de territorios de grupos, que fija el territorio que cada grupo racial puede habitar; b) ley de separación de elecciones, que prácticamente eliminó el derecho a voto a la gente de color; c) ley de registro, que establece tarjetas de identificación distintas para blancos y negros, y d) ley de prohibición de matrimonios entre negros y blancos. También hay un conjunto de leyes especiales para obligar a los 360 mil hindúes que viven en Sudáfrica a hacerlo en regiones separadas e impedir la inmigración hindú.

La política racista de Verwoerd provocó en 1960 un alzamiento en que murieron decenas de africanos. El Premier desestimó protestas que llegaron de muchos países calificándolas de "críticas procedentes de delincuentes juveniles".

El asesinado Primer Ministro sudafricano es heredero y continuador de muchas de las teorías políticas y actuaciones prácticas que presidieron la colonización blanca en Africa. La historia del hombre blanco en el continente negro es bastante dolorosa.

Luego del descubrimiento de las minas en México y Perú, del desarrollo del cultivo del tabaco, de la caña de azúcar y del algodón y debido a la resistencia de la población indígena en América, el continente africano se transformó en una fuente de mano de obra. El tráfico de esclavos negros se reglamentó y desarrolló entre 1450 y 1850, desangrando al Africa.

El número de personas arrancadas de Africa, puede estimarse en unos 50.000.000.

Si la descolonización africana no ha sido todo lo violenta que pudo serlo, ha sido gracias, en gran parte, a la obra de las Naciones Unidas. Si se tiene en cuenta que al finalizar la Segunda Guerra Mundial, eran 600 millones los hombres sujetos a explotación colonialista y que ahora no son más que 30 millones, la dimensión de la empresa de la descolonización adquiere su verdadero relieve.

Este pasado de explotación y de racismo parece haberse detenido en Sudáfrica, ajena por completo a los nuevos tiempos de emancipación. De ella —como asimismo de Rhodesia del Sur—, provienen los vientos de supremacía del hombre blanco (extrañamente anacrónicos), que chocan con los impulsos de la independencia africana.

Chile, por su inspiración humanista y cristiana, ha sido siempre opuesto a toda política de segregación racial y ha condenado como injusto el "apartheid" practicado en Sudáfrica. Al deplorar el asesinato de Hendrik Verwoerd —porque deplorable es toda acción violenta—, conviene subrayar esa actitud, porque la segregación racial no es, precisamente, un buen recuerdo que deja el Primer Ministro.

Donde el Mar También Acusa

Este fabuloso banco de peces —"el mayor del mundo"—, acabado de descubrir en el mar territorial de Chile, también es un testigo de cargo en el proceso político del país. El mar declara para hacer reos de una dolosa causa a los sucesivos sistemas de Gobierno que antecedieron al de la revolución en libertad. De laya muy lesiva, todos olvidaron el imperioso destino marítimo de Chile, pesquero y navegante. En razón de ello, ruborizándonos, la flota mercante nacional, que debiera tener un millón de toneladas a flote, por lo menos, todavía no alcanza las 500.000 resignada a figurar, por los pelos de la cola, en el lugar número 32 del ranking mundial realizado por el Lloyd de Londres. El mar establece, sobre todo, la cruel indigencia de una visión nacional sobre la pesca. Ciñéndose a un criterio de lo inmediato-pecuniario, se desgobernó al país, no se supo valorar la pesca como al instrumento ejecutivo que podía tonificar nuestra economía. Con uno de los mares más ricos y vastos del mundo, con un litoral de 2.960 millas, excluyendo a la Antártida, nuestra industria pesquera ocupa el menguado peldaño número 12 de la escala internacional. Si debiera estar a la vanguardia, donde ahora está el Perú, que encabeza la producción mundial pesquera, también de esto, entonces, el mar acusa a los culpables.

El mar se une con el agro maltratado por el latifundio para declarar sobre la dramática desnutrición de Chile. Abandonados a la erosión y a la plusvalía, clamando por la Reforma Agraria, los vastos campos yermos del terratenientazgo político-rural de la oligarquía, no producen suficientes alimentos. El mar tampoco los entrega en las casi 700.000 toneladas de pesca que le extraen al año. La cifra debería estirarse sobre 1.000.000 de toneladas. Este doble resultado del mar y de la tierra precisa el frenético déficit nutricio que sufren los chilenos. En términos generales, nuestra quiebra alimentaria señala un "no consumo" de 19,2 gramos de proteínas al día y por habitante. El mínimo deseable que da su normalidad física a un pueblo, es el consumo cotidiano de 40 gramos de proteínas por persona. Con desayuno, almuerzo y cena, el chileno sólo ingiere 20,8 gramos cada 24 horas. Derramando el vino sobre la miseria, la plutocracia quiso acostumbrar al pueblo "a engañar el estómago", comiendo de soslayo, pero no nutriéndose. Del feroz cepo será liberado por el Fomento Pesquero y la Reforma Agraria de la revolución en libertad. Pero la tremenda acusación continuará en pie, de todos modos. Su estatura patética se yergue en el siguiente cuadro estadístico comparativo de consumo anual por habitante, correspondiente a 1964, esto es, a cómo recibió a Chile la Democracia Cristiana:

Países	Leche lts.	Cerdo kgs.	Vacunos kgs.	Ovinos kgs.	Huevos	Pescado kgs.
Chile. . .	55	4,2	17,1	4,9	55	5
Alemania .	362	32,2	18,1	6,7	129	13
Noruega. .	466	15,3	14,5	5,2	130	33
EE.UU. . .	365	35,4	23,4	6,3	109	6

Reducidas a proteínas, estas cifras de consumo determinan que cada chileno se defendía al año con 7 kilos 600 gramos contra los casi 16 kilos (15,999) que tnifican a cada alemán; los 18 kilos 151 gramos que se adjudican a cada estadounidense, y los 19 kilos 755 gramos que robustecen a cada noruego. Bajo el desgobierno de la oligarquía, para su menú diario de "duelos y quebrantos" —para decirlo con la voz de Don Quijote—, el chileno sólo se contentaba con 20,8 gramos de proteínas, contra los 53 gramos de la dieta alemana, los 50 de la estadounidense y los 54 de la noruega, todas sobre el mínimo científico de 40 gramos. Si esto, entre otras cosas, puede explicar que el "roto" chileno ya no sea el de antes, aquél que asombró en la abertura del Canal de Panamá, trotando con 100 kilos a la espalda, bajo el sol parado, de ello también los inexorables testigos de cargo acusan a la Derecha plutocrática y oligarca.

Ciega y torpemente, se hundió a Chile en algo como un terrible pozo séptico. De allí, con el testimonio del mar, de la tierra y de la gente, lo está sacando la revolución en libertad, hallando y demostrando un renovado corazón de epopeya para marcar el rumbo de la empresa.

En serio y en broma:

Feliz, Emocionada y Deleitada

Por Art Buchwald

WASHINGTON.— Dos eventos muy importantes fueron transmitidos por televisión hace poco uno fue la boda de Luci Johnson con Pat Nugent, en Washington; el otro, la pelea de Cassius Clay y Brian London, en Londres.

De los dos, la boda fue lo más llamativo y tuvo el efecto dramático y emocional que faltó enteramente en la pelea de Clay y London. Me puse a pensar por qué y se me ocurrió la explicación: la pelea carecía de un ingrediente que tenía la boda y era Nancy Dickerson, la reportera de la NBC en la Casa Blanca. Y no pude dejar de pensar cuán diferente habría sido la transmisión de la pelea si la señorita Dickerson hubiera sido destinada a informar de ella y no de la boda de Luci Johnson. Veamos:

"Buenas noches, damas y caballeros: este es Herp Kaplow, frente a las gradas del estadio de Earl's Court en Londres. La pelea Clay-London está en progreso y Nancy Dickerson, que ha estado viéndola, va a darnos una impresión sobre lo que ocurre Nancy, ¿cómo se ven los dos hombres?".

"Ambos lucen radiantes, Herb. Cassius luce feliz, impresionado y muy bello."

"¿Y qué nos dice de Brian London, cómo se ve?".

"Hay lágrimas en sus ojos. Se mantiene mirando todo el tiempo a Cassius y lo vi una vez acariciando con su guante la mejilla de Clay."

"¿Y qué nos dice de la concurrencia, Nancy?"

"Luce feliz, emocionada y deleitada. Creo que la pelea tiene una nobleza y dignidad que sobrepasa todo cuanto he visto hasta hoy. Es realizada con tan buen gusto... Los señores Clay y London acordaron que deseaban una pequeña pelea con sólo sus más íntimos amigos presentes. Deseaban escapar a la atmósfera de circo usualmente asociada con un encuentro de campeonato mundial. Como Cassius me dijo en una entrevista exclusiva: "Deseo que ésta sea una pelea significativa. Sé que Brian y yo tendremos diferencias, como cualquier pareja, pero creo que el lazo entre nosotros es tan fuerte que nadie podrá separarnos."

"¿Habló usted con Brian, Nancy?".

"Sí. Poco antes de la ceremonia del peso le pregunté qué admiraba más en Cassius y él me dijo: "Su modestia. Cassius es tímido, introspectivo. Es un tipo corriente y uno no puede dejar de admirarlo."

"Nancy, ¿puede darnos más detalles acerca de lo que está ocurriendo?".

"Bien conforme Cassius caminó hacia el ring; lucía un par de encantadores pantalones cortos azules y un largo manto blanco que tenía bordadas en rosado, en la espalda, las palabras "Muhammad Alí". Era algo realmente hermoso y ni siquiera Brian lo había visto hasta ahora."

"¿Cuál fue la reacción de los invitados al verle?".

"Se mostraron felices, emocionados y deleitados. Creo que todos consideraron, como yo, que éste era un sueño hecho realidad tanto para Cassius como para Brian..."

"Nancy, cuando se alejó del ring en estos momentos, ¿qué estaba ocurriendo?".

"Bien. Brian estaba tendido en la lona sobre su espalda y Cassius parado junto a él, mientras el árbitro contaba en voz suave hasta diez. Brian lucía bellísimo, todo extendido sin que un músculo se le moviera, muy sereno. En la cara de Cassius había una indescriptible expresión de éxtasis, y tanto el apoderado como el entrenador de Brian estaban llorando. Fue un momento que siempre recordaré. Esta es Nancy Dickerson, diciendo buenas noches desde Earl's Court, Londres..."

Los jueves de Joaquín Edwards Bello:

La Canción Nacional

Dicen que la compuso Carnicer. Eso sería antes. La Canción Nacional ha sido compuesta por Chile y los chilenos en innumerables dieciochos. Si la oyera el mismo señor Carnicer no la reconocería. La escribieron algunas generaciones de chilenos, como el Quijote lo escribió la posteridad. Es un secreto profesional de nosotros los viejos. ¡Cuánta cosa me trae a la memoria! Personas ajenas a Chile no la podrían entender. Hace algunos años, en tierras extrañas, de pronto estalló en el aire la vieja canción. Una dama que me vio alterado me preguntó:

—¿Qué le ocurre? ¿Se siente mal?

—No. No es nada, le respondí.

Pero era mucho, y es mucho más cada vez. Mucho más si es septiembre. Es un cuadro monumental. Es unidad de armonías. La Canción Nacional trae un tumulto. Contiene las vacaciones, las primeras carreras, el primer pololeo, el traje nuevo, los primeros cinco pesos, el sombrero de paja, los zapatos bayos y la vuelta al Parque en victoria. Primer whisky sour donde Camino. Sesenta centavos. Quince años, veinte años. Centenares de amigos que se fueron me hacen señas. Centenares de niñas de ojos terciopelados, que hoy son abuelas, vuelven a ser niñas.

Iluminada, enjoyada, enriquecida, estilizada por un mundo de recuerdos y de reflejos, se me presenta ahora como la creación conseguida a través del tiempo en múltiples evoluciones. Creación magistral del pueblo chileno.

Siempre, para mí, será reflejo transparente, de inocencia, con islas encantadas y seguridad mágica en el porvenir de la patria. Cuando veo niños de hoy que cantan la Canción Nacional, pienso que verán esos mismos reflejos puros que yo vi, cuando no leía estadísticas ni crónicas policiales, cuando creía que mi patria era la primera, incorruptiblemente noble y heroica. Cuando tocaban la Canción en la elipse del viejo parque, parecía que la cordillera se volvía sonora, que las flores y los pájaros le hacían coro.

Canción Nacional. En los momentos más negros nos echaríamos a morir si no fuera por tí. Solemne, ardiente, indestructible canción de Chile.

J. E. B.

La Regresión Cultural China

La llamada revolución cultural, acometida por el gobierno providencialista de Mao Tse Tung, está configurando un movimiento antihistórico y anticultural, cuyas características recesivas imprimen a la China roja un rumbo contrario a la evolución del mundo moderno y la sitúan en una posición de agresivo reaccionarismo.

Las últimas precisiones de Mao, las purgas y el delirio masivo de las Guardias Rojas persiguen dar origen a una cultura auténticamente proletaria en su contenido, lograda a través de una rígida y unilateral interpretación del marxismo-leninismo.

Para esto se procura desterrar de la vida cotidiana todos los hábitos y características en que se advierte la influencia de los modos occidentales de vida. Igualmente se excluye por sistema el disfrute de la cultura occidental, aun en sus productos más depurados, como la música de Mozart, cuyos discos han sido quemados por los guardianes del nuevo espíritu. El muro levantado contra occidente va, pues, desde lo más simple y directo hasta las cimas estéticas y filosóficas que han logrado acumular tres milenios de experiencia humana constantemente preocupada de indagar sus orígenes y buscar los caminos de su superación posible. Lo paradójico es que estas exclusiones se adopten en nombre de las ideas de un pensador aposentado en la confortable situación de la burguesía alemana del siglo pasado.

Sin embargo, el veto a lo occidental dispuesto por la nueva política china, no obedece primariamente, como pudiera creerse, a una xenofobia exacerbada contra las naciones europeas y los pueblos del resto del mundo que se han asimilado a su cultura. Medidas parecidamente drásticas se han adoptado también con relación a la vieja cultura china, en el supuesto de que obedece a una mentalidad históricamente condicionada que es preciso reemplazar por un condicionamiento nuevo.

De esta manera, los revolucionarios chinos aspiran a situarse en una posición adánica, desligados del resto del mundo y sin raíces anteriores a ellos. Esta insólita pretensión se funda en el supuesto de que toda la historia del mundo, hacia atrás de Mao y hacia afuera de la China actual, es tan sólo una inmensa arena de combate de los imperialismos y las castas dominantes donde transcurre una universal explotación de los pueblos y los hombres.

Por eso los chinos cortan con su pasado y se encierran entre sus fronteras, asomándose de ellas sólo para liderear como ejemplo paradigmático de un marxismo consecuente. Si la aplicación de la teoría de la lucha de clases hasta sus últimas consecuencias lleva necesariamente o no a la posición sustentada por el gobierno de Mao Tse Tung, es problema que corresponde a los marxistas debatir y aclarar entre ellos de manera satisfactoria.

Nosotros sólo podemos señalar que el encierro en una actitud de excluyente intransigencia niega la interpenetración de culturas que es el signo dominante de nuestro tiempo. Es un obstáculo levantado contra la comprensión recíproca entre hombres que tienen derecho a preservar los rasgos diferenciales generados por el proceso histórico y mediante los cuales un pueblo se identifica como tal. Por encima de los antagonismos de toda índole, las creaciones intelectuales y artísticas constituyen un gran puente de comunicación entre los hombres. La acción internacional de UNESCO propicia una mayor comprensión entre oriente y occidente precisamente por el recurso de la difusión recíproca de sus respectivas culturas. Sin excepción casi, todos los gobiernos han comprendido la necesidad de acercamientos culturales como un primer paso, fundado en la inteligencia y la sensibilidad, que posibilite en adelante mayores proporciones de entendimiento y fraternidad entre los pueblos. Los comunistas chinos cortan, empero, este puente y sin reparar en que la comunicación es intrínsecamente deseable, optan por marchar a contrapelo de las corrientes dominantes en el mundo actual.

El enraizamiento en lo propio y el diálogo abierto con el mundo son rechazados por los comunistas chinos que prefieren abandonarse al culto totémico de su líder y a la complacencia en sí mismos, como generación solitaria, súbitamente levantada por encima de todo lo que la historia ha podido ser.

Esta actitud mental es propicia para el fanatismo, pero no es la más adecuada para que surja de ella ninguna clase de cultura.

El Clero y la Política

— IV —

Al Arzobispo de Santiago, Monseñor Juan Ignacio González Eyzaguirre, le dolió la expulsión del jesuita; pero pesaban mucho en el ánimo del metropolitano las opiniones de sus amigos conservadores y tuvo que guardar silencio ante un hecho tan insólito.

Un distinguido político actual, que conoció íntimamente al heroico Padre Fernando Vives Solar S. J. (1868-1935), me decía en estos últimos días: en 1918 los superiores de la milicia ignaciana de Chile eran todos españoles; y el religioso criollo, sostenía con ellos agrias discusiones acerca de la dominación hispánica en nuestro país; en su clase de Historia de Chile, en el Colegio de San Ignacio, siendo enemigo de la leyenda negra antiespañola, enseñaba la verdad sobre la labor realizada aquí por los conquistadores, encomenderos, oidores, inquisidores y gobernadores españoles, lo cual no era del agrado de las autoridades de la Compañía. Esta actitud del jesuita, según nuestro informante, contribuyó también al exilio del Padre Vives, en los comienzos del año 1918.

Al mismo tiempo, su discípulo e hijo espiritual, Oscar Larson, ese año reingresaba al Seminario de Santiago. La semilla del Padre Vives había caído en buena tierra, y, como lo veremos, brotaría muy pronto cuando el entonces Presbítero don Oscar Larson regresaba a Chile en 1928, con su título de profesor de Psicología de la Universidad de Lovaina. Venía "también entusiasmado —cuenta él— con la Acción Católica y la Acción Social, que tenían en Bélgica apóstoles tan eminentes como el Padre Rutten y el Presbítero, hoy el Emmo. señor Cardenal José Cardijn".

Los políticos conservadores y liberales unionistas de entonces, denominaron "politiquero" y "comunista" al Padre Vives Solar, porque puso en práctica sus conocimientos de Sociología y los inculcó a los jóvenes de aquel tiempo.

En Chile, invariablemente, los "politiqueros" profesionales dan este apodo a todo sacerdote que enseña cualquier doctrina opuesta a la ideología de su Partido o a sus intereses económicos. ¿Qué pasaría hoy, en este país, si el Padre Vives Solar no hubiese echado las bases del Nuevo Orden Social Cristiano?

El joven Larson, discípulo predilecto del Padre Vives, sirvió durante un tiempo todas las clases de Cultura Religiosa de la Universidad Católica, por lo cual se vio obligado a dejar las que regentaba en el Seminario de Santiago.

Entre los años de 1925 y 1926, el señor Larson, que era el gran conferenciante de esa época, secundó a los capellanes de la Asociación Nacional de Estudiantes Católicos, los Presbíteros Carlos Labbé, futuro primer Obispo de Iquique, y don Miguel Miller, más tarde canónigo de nuestra Catedral y Vicario General de los Arzobispos Errázuriz y Caro, uno de los sacerdotes más hábiles y con mayor don de mando que ha tenido Chile. La Asociación de Estudiantes languidecía y, como dice Monseñor Oscar Larson, estaba reducida a "un mero club" carente de interés para los universitarios, muchachos de grandes inquietudes políticas, literarias y apostólicas.

En 1928 "don Oscar" fue nombrado capellán de la ANEC y, "lentamente —dice él— para no chocar con el ambiente", la convirtió en una institución de Acción Católica, desconocida en Chile. El nuevo capellán le infundió espíritu cristiano y sobrenatural en los famosos retiros en la Casa de Ejercicios de San Juan Baustista; ellos transformaron la mentalidad de nuestra generación para "vivir integralmente su cristianismo en su medio ambiente en todas las horas del día y todos los días de la semana", como dice Monseñor Larson, "para lo cual es indispensable organizar su vida espiritual".

Para la formación intelectual, nuestro venerado y respetabilísimo capellán estableció los Círculos de Estudios, uno por cada Facultad Universitaria, y no faltaban, por cierto, los de Filosofía, Liturgia y Doctrina Social, una Academia Literaria, un Club de Excursionismo y la querida revista mensual REC.

Como "don Oscar" no podía atender todos los Círculos de Estudios, recurrió a otros eclesiásticos, y en 1931, cuando regresó al país el Padre Vives Solar S. J., le encargó a él el de estudios sociales.

Desde antes de la llegada del Padre Vives, sesionaba, los días lunes, en San Ignacio otro Círculo de Estudios Sociales, dirigido por el Padre Jorge Fernández Pradel, quien, junto con Monseñor Larson, fueron mis primeros e inolvidables maestros de las doctrinas sociales de la Iglesia. A ese Círculo de Estudios pertenecían también numerosos miembros de la ANEC.

Los genuinos sembradores del Nuevo Orden Social Cristiano en Chile, germen de las realizaciones prácticas de nuestros días, son cuatro sacerdotes: el R. P. Fernando Vives Solar S. J.; Monseñor Oscar Larson, asesor de la ANEC; el Padre Jorge Fernández Pradel S. J y el Presbítero Guillermo Viviani, a los cuales naturalmente la gente retrógrada, que actuaba en la política o en la economía entre los años de 1916 y 1932, motejaba de "politiqueros".

En 1931 el Papa Pío XI, para conmemorar el 40º aniversario de la Rerum Novarum, publicó le Encíclica Quadragésimo Anno.

El histórico documento fue recibido con frialdad y desdén en todo el mundo por aquellos católicos que se sintieron aludidos en los tremendos cargos que les hizo Pío XI.

Fidel Araneda Bravo

Síntesis Noticiosa

DONACION DE GOBIERNO FRANCES

El Gobierno de Francia donó una importante cantidad de libros a la Facultad de Teología de la Universidad Católica, destinada a reponer en parte las cuantiosas pérdidas que sufrió tiempo atrás la biblioteca de la citada Facultad, a consecuencias de un incendio.

ELECCION DE DECANO EN LA "U"

El próximo viernes 16, a las 12 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se reunirá la Facultad de Filosofía y Educación, con el objeto de elegir nuevo Decano por un período de tres años.

10 AÑOS DE ENSAYOS FARMACOLOGICOS

El próximo sábado cumple diez años de su creación el Instituto de Investigaciones y Ensayos Farmacológicos, IDIEF, de la Facultad de Química y Farmacia de la Universidad de Chile. La labor del IDIEF consiste en establecer un nexo estrecho entre la Universidad y la industria, resolviendo los problemas que se presentan en la elaboración de productos alimenticios, químicos, sanitarios y otros, con miras a elevar el nivel de producción de la industria en lo que se refiere a la calidad, homogeneidad, higiene y otros factores.

EXPOSICION DE CENTROS DE MADRES

El directorio que agrupa a los veinte Centros de Madres de la Décima Comuna, presentarán mañana hasta el 11 del mes en curso en calle Maule Nº 536, una exposición de los trabajos elaborados por sus socias. Algunos de ellos son de uso personal de las propias madres, y otros han sido destinados para su venta al público.

CHARLA SOBRE PLANIFICACION

Sergio Ossa Pretot, Director Nacional de Promoción Popular, dará hoy, a las 20.30 horas, en el Círculo Español una charla sobre el tema "Planificación y Desarrollo Social". El señor Ossa es invitado por el Instituto Chileno de Relaciones Públicas.

REUNIONES BIBLICAS

Hoy, a las 18 horas, en la Iglesia de las Agustinas (Moneda Nº 1054), continuarán las reuniones bíblicas a cargo de un equipo de teólogos de los padres franceses (SS. CC.). Se tratará el tema: "La fuerza oculta del reinado de Dios", y mañana a la misma hora en el lugar de costumbre se analizará el tema: "El valor inapreciable del Reinado de Dios".

DONACION A MATERNIDAD

Las voluntarias del Hospital "Anita Gómez de Asenjo" hicieron entrega a la Maternidad del Hospital Barros Luco-Trudeau, de una serie de artículos destinados a la recreación y bienestar de los enfermos. Al acto de entrega concurrieron jefes del Servicio Nacional de Salud, y otras autoridades.

DESFILE DE MODAS

Hoy, a las 16.30 horas, en el local del Núcleo Universitario de Los Cerrillos, se llevará a efecto un desfile de modas, con modelos diseñados y confeccionados en el taller de la Escuela de Artes Aplicadas de la Universidad de Chile.

EXPOSICION DE PERROS OVEJEROS

Una exposición especializada de perros ovejeros alemanes, se efectuará el 11 del presente mes, en la cancha de la Asociación de Criadores de Ovejeros Alemanes de Chile, ubicada en Avenida Vicente Pérez Rosales, Parcela 39, La Reina.

INCORPORAN MIEMBRO ACADEMICO

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se reúne hoy a las 18 horas, en Sesión Solemne la Facultad de Filosofía y Educación para recibir como miembro académico de la Corporación al educador Moisés Mussa.

CLAUSURADO CURSO DEL SNS

Fue clausurado recientemente el curso de salud pública realizado por el Servicio Nacional de Salud, y que constituye la primera etapa del programa de Prevención de la Salud en el área norte de Santiago. El principal objetivo de esta enseñanza consistió en entregar los conocimientos básicos sobre enfermedades infecciosas.

LICEANOS PORTEÑOS VISITAN LA CAPITAL



Un grupo de alumnos del Liceo Nº 7, de Hombres de Valparaíso, invitados por el Presidente de la Cámara de Diputados, Eugenio Ballesteros, en el día de ayer realizaron una visita a Santiago, y durante su estada concurrieron a diversos puntos de atracción cultural, educacional y turística de la capital. Por la tarde, asistieron a una sesión de la Cámara de Diputados, imponiéndose de los debates del momento. Con anterioridad practicaron una visita a LA NACION, donde tuvieron oportunidad de observar el proceso de elaboración de un diario. EN EL GRABADO, los estudiantes de Valparaíso, en nuestra sala de crónica junto a un reportero.

PLAN DE OBRAS PARA BIO-BIO APROBO FREI

Diversas obras de adelanto para la provincia de Bío - Bío fueron aprobadas ayer por el Presidente de la República, Eduardo Frei, luego de un examen a fondo de los problemas educacionales y de otro orden de toda esa zona, realizado con el diputado Pedro Stark.

Al abandonar la Moneda, el parlamentario señaló que el Jefe de Estado otorgó su aprobación para que se inicien obras de agua potable, posta médica, tenencia de Carabineros y pavimentación del camino Cantera-Antuco en la localidad de Antuco.

En la localidad de Laja se iniciarán las de una Escuela Industrial con internado para cien alumnos, un Liceo, una Oficina del Seguro Social y otra para Impuestos Internos.

Para la ciudad de Los Angeles, una Escuela Técnica con internado para cien alumnas, Liceo de Niñas con internado, Escuela Nº 2, Escuela Nº 6, Escuela de Prácticos Agrícolas y una Escuela Agrícola Femenina.

Por otra parte, el parlamentario Stark manifestó haber conversado sobre la posibilidad de la industrialización integral de la Hacienda Las Canteras. "Este predio —manifestó el diputado— tiene 27 mil hectáreas, gran número de las cuales no están en producción".

Voto de confianza a presidente Consejo Reg. de Periodistas

El H. Consejo Regional del Colegio de Periodistas de Santiago, acordó, en sesión extraordinaria celebrada ayer, la siguiente declaración pública:

"Frente a la censura planteada por un consejero al presidente del Consejo Regional de Periodistas de Santiago, señor Carlos Guerrero, en relación con un procedimiento de votación respecto al caso de Sopesur, la sesión extraordinaria del H. Consejo Regional de Santiago del Colegio de Periodistas, acuerda:

Otorgar un voto de confianza al presidente señor Carlos Guerrero, y expresar que actuó correctamente en la votación mencionada".

Hacer presente que este voto se aprobó por 8 votos y una abstención.

ICARE inicia hoy análisis del Proyecto de Sociedades Anónimas

El Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas iniciará hoy sus Jornadas destinadas a analizar el proyecto de ley que modifica la actual estructura de la Sociedad Anónima. En estas Jornadas participarán destacados profesionales, empresarios y autoridades, que expondrán sus puntos de vista sobre esta materia.

En circulares de invitación a las Jornadas, ICARE expone: "A pesar de la importancia que reviste esta Reforma hemos pensado que las múltiples ocupaciones que actualmente enfrentan personas como Ud., posiblemente no le han permitido interiorizarse en detalle del espíritu, alcances y proyecciones futuras que involucra dicho proyecto, razón por la cual nuestro Instituto, cumpliendo una vez más con sus objetivos fundamentales de informar a los hombres de empresa, ha organizado estas Jornadas que no dudamos habrán de contar con su especial interés".

En la sesión de hoy intervendrán José Florencio Guzmán, Superintendente de Sociedades Anónimas, y Sergio Silva Bascuñán, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio. Los temas a tratar en esta oportunidad son: "Espíritu del Proyecto de Ley" y "Sus alcances". Las sesiones continuarán desarrollándose el lunes y miércoles próximos.

EN LA MONEDA

EMBAJADOR DE PARAGUAY

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, ofre[...] cerá hoy una manifestación de despedida en el Club de la Unión al Embajador de Paraguay en Chile, Alberto Nogue[...] quien regresa a Asunción. El diplomático paraguayo finaliza su misión en este país, luego de permanecer en él desde el [...] de junio de 1961.

"COMACH" CON FREI

Representantes de la Confederación Marítima de Chile, encabezados por el secretario general, Wenceslao Moreno, fueron recibidos en la mañana de ayer por el Presidente de la República, Eduardo Frei. Los visitantes solicitaron modificación y suspensión de algunos decretos relacionados con los trabajadores de esa Confederación. El Primer Mandatario solicitó al Ministro del Trabajo, William Thayer, que los reciba y dé solución a sus solicitudes. Moreno manifestó que su renuncia al Partido Demócrata Cristiano no influirá en las relaciones de ese gremio con el Gobierno.

JULIO DURAN CON FREI

El senador Julio Durán y el diputado Manuel Fuentes fueron recibidos por el Presidente de la República, Eduardo Frei, a quien plantearon diversos problemas relacionados con su circunscripción. Concretamente se refirieron a la electrificación de Imperial a Carahue y la de otros puntos de las provincias que representan.

SOLICITAN APOYO CHILENO

El Embajador de Honduras, Tito Cárcamo, y el Encargado de Negocios de Haití, André Fareau, visitaron separadamente ayer al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet. Posteriormente, el Subsecretario manifestó que ambas entrevistas tuvieron por objeto considerar diversas materias de actualidad hemisférica. Al mismo tiempo, señaló que el representante de Haití había solicitado el apoyo de Chile para la designación de un representante de ese país en el Consejo Ejecutivo de UNESCO.

AGRADECEN A KRAUSS

La Agrupación Nacional de Empleados Fiscales envió una nota al Subsecretario del Interior, Enrique Krauss, agradeciendo la forma ágil, oportuna y ecuánime con que contribuyó a resolver dificultades en el Paseo Metropolitano. La nota expresa textualmente: "La Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, ANEF, ha sido gratamente sorprendida por la forma ágil, oportuna y ecuánime como Ud. ha contribuido a resolver dificultades que últimamente habían surgido en el Paseo Metropolitano. Al dejar constancia de este hecho, nos es grato también formular votos porque estas relaciones de cordialidad y buen espíritu de solución de las dificultades que eventualmente se presentan en el servicio público se mantengan en el excelente pie en que se han inaugurado."

PROFESORES CON FREI

Dirigentes del Frente Nacional del Magisterio Demócrata Cristiano visitaron al Presidente de la República para manifestarle su apoyo a la política educacional de Gobierno y para plantearle algunas inquietudes generales del gremio. La delegación, presidida por Lionel Calcagni, hizo presente que no solicitará aguinaldo porque está consciente de los problemas económicos del país.

MINISTROS CON FREI

Los Ministros de Hacienda, Sergio Molina, y de Educación, Juan Gómez Millas, se reunieron con el Presidente de la República, Eduardo Frei, para considerar algunas peticiones económicas planteadas por la Federación de Educadores de Chile. El Primer Mandatario prometió una respuesta definitiva a los dirigentes de esta Federación para hoy a las 17 horas.

AMPLIA EXPERIENCIA TRAEN DE EE. UU. 18 LIDERES CAMPESINOS CHILENOS

Dieciocho líderes campesinos chilenos regresaron ayer al país, luego de permanecer 5 meses en EE. UU. estudiando técnicas de cooperativismo y conviviendo con familias de agricultores norteamericanos.

Este viaje fue la cuarta versión de un programa anual iniciado en 1963, con el fin de capacitar a jóvenes agricultores de todos los sectores de Chile, destacados por su labor en pro del mejoramiento de la actividad agropecuaria de su región. El total de becarios, hasta el momento, llega a 64.

En esta oportunidad viajaron líderes de Catemu, Melipilla, Arica, San José de la Mariquina, Curacautín, Salamanca, Los Lagos, Los Andes, Traiguén y Santiago.

La primera parte de su permanencia en EE. UU. fue en el Jamestown College, en donde recibieron conocimientos básicos de inglés y de cooperativismo. De allí el grupo viajó a diversos Estados de la Unión, para convivir con familias norteamericanas, dedicadas a la explotación de pequeños predios agrícolas.

La tercera parte del viaje comprendió nuevos cursos teóricos y una visita a diferentes cooperativas en Puerto Rico.

Como en las anteriores versiones de este programa, que auspician la Misión Económica de EE. UU. y la National Farmers Union, una de las más prestigiosas organizaciones agrícolas de su país —los becarios fueron seleccionados por INDAP, (Instituto de Desarrollo Agropecuario); CORA, (Corporación de la Reforma Agraria); ANOC, (Asociación Nacional de Organizaciones Campesinas); e INPROA (Instituto de Promoción Agraria), y por otras de las instituciones que participan en la actividad agraria nacional.

René Mena Barrales, uno de los becarios, procedente de Elqui, declaró que "el viaje había sido provechoso y una experiencia inolvidable".

Dijo que "confiaba en poder aplicar en su región los conocimientos adquiridos en Estados Unidos". Algunos de sus compañeros agregaron que la experiencia de "convivir con familias estadounidenses había sido interesante, no sólo desde un punto de vista agrícola, sino también humano".

Los becarios permanecerán en Santiago hasta mañana, para luego dirigirse a sus puntos de origen.

Los líderes campesinos becados en esta oportunidad son: Luis Arévalo Galarce, de Catemu; Raúl Cuevas, de Salamanca; Claudio Bahamondes, de Melipilla; Alejandro Beysan, de Arica; Eduardo Carrasco, de San José de la Mariquina; Juan Carlos Contreras, de San José de la Mariquina; Juan Cuevas Vásquez, de la Hacienda Culiprán en Melipilla; Jaime Labbé, de Melipilla; Eugenio León Gajardo, de Buin; Andulfo López García, de Los Lagos; René Mena B., de Elqui; Andrés Oñate C., de Angol; Juan Orrego, de Salamanca; Roberto Ortega, de Los Andes; Luis A. Parra, de Curacautín; Nelson Pérez, de Traiguén, y Ruperto Vasconcelos, de Santiago.

Un grupo de estudiantes de agricultura que estuvo trabajando en los Estados Unidos haciendo uso de becas para perfeccionar sus conocimientos, regresó ayer al país, vía PANAGRA. Los jóvenes obtuvieron becas del programa de la Agencia Internacional para el Desarrollo y permanecieron cuatro meses realizando estudios en las zonas agrícolas norteamericanas, donde alternaron con campesinos de EE. UU. Viajaron a cargo del profesor Rodolfo López. En el aeropuerto fueron recibidos por representantes de la AID y familiares. Expresaron que su viaje les había permitido adquirir gran experiencia en diversas actividades relacionadas con el trabajo de la tierra, y en forma especial con tareas de mecanización. (Foto Cerrillos).

ESQUI AGRADECE A LAS AUTORIDADES DE GOBIERNO

Una conceptuosa nota envió al Ministro del Interior, el Comité Ejecutivo del Campeonato Mundial de Esquí, con agradecimientos por la colaboración y apoyo brindado por el Gobierno, influyendo en el mejor éxito de dicho certamen que alcanzó notoria publicidad en la prensa europea.

En el texto de la nota se hace especial hincapié en el actual Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, presidente entonces de la Comisión Coordinadora de actividades no-deportivas y señala: "quien fue uno de nuestros más eficaces colaboradores".

Un cable vertiendo idénticos conceptos hacia la persona del Ministro Hamilton, fue enviado por Stanislaw Ziobrzinsky, Delegado Internacional de la Federación de Esquí.

NOTA DE RECONOCIMIENTO AL ALCALDE DE SANTIAGO

La siguiente nota fue enviada al Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, en agradecimiento a sesión celebrada por esa Corporación en homenaje público a la memoria de Oscar Azócar.

El texto es el siguiente:

Señor don Manuel Fernández Díaz, Alcalde de Santiago.

Respetado señor:

"Acuso recibo de su atenta nota N.o 1233, en la que me hace saber que en la sesión celebrada por la I. Municipalidad el 17 de agosto ppdo., se rindió un homenaje a la memoria de mi esposo Oscar R. Azócar Sch., recientemente fallecido y que por acuerdo unánime de los señores regidores se guardó de pie, por todos los asistentes a la sala, un minuto de silencio, como manifestación de duelo.

"Agrega Ud. que en su nombre y en el de la H. Corporación me hace llegar las más sentidas expresiones de condolencia por tan irreparable pérdida.

"La lectura de su amable comunicación ha causado en mí y en mis hijos singular emoción y la actitud adoptada por la H. Corporación jamás será olvidada por nosotros.

"Sírvase, señor Alcalde, aceptar nuestro profundo agradecimiento y concedernos el honor de ser intérprete de ello ante los señores regidores que lo acompañaron en este homenaje que nos ha conmovido".

Saluda atentamente al Sr. Alcalde,

(Fdo.) **ALICIA P. v. de AZOCAR e hijos.**



Tres nuevos buses fueron enviados a Puerto Montt, aumentando en esta forma a 8 el número de micros que transporta a los habitantes de la provincia de Chiloé hacia la ciudad de Puerto Montt y viceversa. En el grabado, el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, asiste al acto de entrega de los buses que prestarán gran utilidad en estos lugares apartados

NUEVOS BUSES ENVIADOS A LA ZONA SUR DEL PAIS

Tres nuevos buses partieron ayer hacia Puerto Montt para incrementar la línea de buses que sirve desde ese punto a la isla de Chiloé. De este modo, prosigue el desarrollo de la política de transportes del Gobierno, en cuanto a dotar de nuevos elementos de locomoción a las provincias.

Estos tres modernos y amplios buses, con capacidad para 37 pasajeros fueron carrozados por la Industria Metalpar, Industria Metalúrgica Paredes y Cía. Ltda. y aumentarán a 8 el número de micros que transporta a los habitantes de la provincia de Chiloé hacia la ciudad de Puerto Montt y viceversa.

Estos vehículos fueron especialmente adaptados para hacer frente a las imperfecciones de los caminos en la región continuamente azotada por fuertes lluvias, que acumula gran cantidad de lodo en las rutas.

El Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, asistió al acto de entrega de los buses que prestarán gran utilidad a los habitantes de lugares tan alejados como Ancud, Castro, Chonchi, Quellón, etc., en la isla de Chiloé.

SALON DE VENTAS DE "LA CANADIENNE"



Todo un acontecimiento fue la inauguración del nuevo Salón de Ventas de "LA CANADIENNE", que se encuentra ubicado en la Avenida Vicuña Mackenna Nº 1395. Diversas personalidades del comercio, la banca, industria y autoridades, se dieron cita en esta reunión, entre los que se contaban los señores Carlos y Juan Abogabir, Salvador Lama, Fernando y Juan Musalem, Gabriel Kanacri, José Ayarza, Ricardo Strobel, Pablo Beloj y otros personeros de la industria textil. Los invitados fueron atendidos cordialmente por los ejecutivos de la firma y funcionarios de LA CANADIENNE, y tuvieron la oportunidad de apreciar la calidad de la línea de sus afamados productos, los que gozan de merecida fama y prestigio. En el grabado, un aspecto de esta manifestación.

Abiertas inscripciones en Centro Social de Caja del Cuero y Calzado

Enorme interés ha despertado entre los trabajadores del Cuero y del Calzado, la iniciativa de la Caja de Compensación del gremio, orientada a iniciar en fecha próxima las actividades de su Centro Social. Las inscripciones que se han mantenido abiertas hasta la fecha, han aumentado considerablemente, demostrando la preocupación constante del gremio con relación al nuevo organismo social.

El objetivo principal del Centro, lo constituye la necesidad de orientar en mejor forma la actividad de los trabajadores y sus familiares hacia un aprovechamiento adecuado de sus horas libres. Los grupos que funcionarán en este centro, abarcarán modas, peluquería, economía doméstica, juguetería, tejidos, trabajos manuales en general y otros. El organismo proporcionará, asimismo, los servicios de una guardería infantil, cuya finalidad será proporcionar una atención adecuada a todos los niños en edad pre-escolar, cuyas madres asistan a alguno de los grupos. Contará también con una sala-cuna dispuesta para todos los lactantes que deban concurrir al centro social con sus madres.

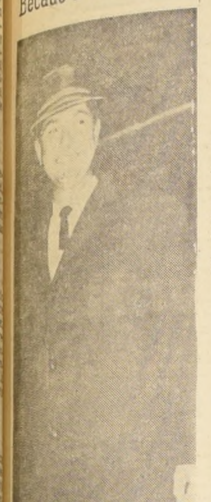
El funcionamiento de este centro, así como las inscripciones de los socios en los diferentes grupos, no le significará costo alguno a los trabajadores del cuero y calzado.

Préstamo alemán para mejorar las instalaciones portuarias

Un préstamo por 4 millones 200 mil marcos y 6 millones 500 mil escudos acordó conceder el Gobierno de Alemania Federal a la Empresa Portuaria de Chile —EMPORCHI—, para la remodelación del puerto de Valparaíso.

El crédito que será otorgado directamente por el Gobierno alemán a la Empresa Portuaria, se pagará a 25 años plazo con un 3% de interés anual y con siete años de gracia, y será recibido en su documentación por el Embajador chileno en Bonn, Guillermo Pérez de Arce.

Becado a EE. UU.



Con el objeto de seguir por dos años estudios de radiología en el Hospital Veterinario de la Universidad de California, se dirigió, becado a Estados Unidos, el joven médico veterinario chileno Adolfo Vivanco, quien completará sus conocimientos en esta nueva rama de la medicina veterinaria. En el grabado, en los momentos de embarcar en "El Interamericano", que lo llevó a su destino. — (Foto Cerrillos.)

Revisan Convenio de Servicio Aéreo entre Chile y Argentina

En la Subsecretaría de Transportes se iniciaron las conversaciones destinadas a revisar el Convenio de Transporte Aéreo suscrito en 1948 entre Chile y Argentina.

Sus disposiciones se encuentran vigentes aun cuando no han sido ratificadas y pese a estar aprobadas por la Cámara de Diputados y la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado.

En virtud de este convenio se conceden los permisos y derechos de tráfico a las compañías que realizan servicios regulares de pasajeros y carga.

En el curso de las actuales conversaciones se tratará de lograr una ampliación de las rutas del transporte aéreo, para lograr una mayor integración con Argentina.

En la reunión participan el Subsecretario de Transportes y presidente de la Junta de Aeronáutica Civil, Sergio Saldivia; el Comodoro argentino Jorge Braseras Hurtado, quien actúa como presidente de la delegación transandina y ocupa, además, el cargo de Director General de la Aviación Comercial del vecino país.

CELEBRAN ANIVERSARIO DE LA ANEXION DE ISLA DE PASCUA

Mañana se inician las actividades programadas por la "Sociedad Amigos de la Isla de Pascua", en ocasión de conmemorarse el septuagésimo octavo aniversario de su anexión a la soberanía nacional.

Por la mañana, se efectuará una romería a la tumba de Policarpo Toro, que tomó posesión de la isla el 9 de septiembre de 1888, en representación del Gobierno de Chile. El sábado, a las 13 horas, se efectuará una reunión de camaradería en el establecimiento del Instituto Geográfico Militar, ubicado en calle Castro 370.

Esta reunión contará con la participación del Conjunto Folklórico Pascuense, que dirige José Pacomio.

La Isla fue descubierta en 1722 por el almirante holandés Roggeween, el día de Pascua de Resurrección. La han visitado navegantes de diferentes nacionalidades entre los que se cuenta el francés La Perousse en 1786, durante su expedición científica alrededor del mundo.

El colonizador de la Isla fue el Hermano Eugenio Eyraud, de la Congregación de los Padres Franceses, quien continuó la obra emprendida por el Obispo Monseñor Stephan Jaussen de Tahití, y que después continuaron el Padre Roussel, Monseñor Rafael Edwards, y al presente el Revdo. Padre Sebastián Englert, secundado por las Hermanas Misioneras de la Araucanía. Estas últimas tienen a su cargo el Sanatorio de Leprosos y tenían la instrucción primaria.

La Isla está situada a unos 3.250 kilómetros del continente, en línea recta desde Caldera, y a 8 días de navegación desde Valparaíso. Tiene una superficie de 140 km. cuadrados y una población aproximada de 1.200 isleños, más unos 300 residentes en el continente, entre Valparaíso y Santiago.

En la actualidad, es comuna dependiente de la provincia de Valparaíso, y en ella se está llevando a cabo el Plan de Desarrollo de la Corporación de Fomento de la Producción. Cuentan con un Gobernador civil, Enrique Rogers, que se encuentra en la Isla.

El 15 vence plazo para la declaración jurada

El 15 de este mes vence el plazo para presentar la declaración jurada de precios, que deben hacer los comerciantes mayoristas, minoristas y fabricantes con locales de venta directa al público.

En esa declaración, dispuesta por la Dirección de Industrias y Comercio, se especificarán los precios que se cobraban al 31 de diciembre de 1965 o, en su defecto, los últimos cobrados en 1965, por artículos de primera necesidad que aún sigan expendiendo y que no tenían precio oficial fijado al detalle por las autoridades.

Los formularios e instrucciones se entregan y reciben, en Santiago, en el Mercado Presidente Ríos, Marcoleta Nº 250. En las provincias hay que recurrir a las respectivas oficinas de DIRINCO y, donde no las haya, a Carabineros.

En los departamentos de Talagante, Melipilla, San Bernardo y Puente Alto, los formularios se entregan y reciben en las respectivas Comisarías de Carabineros.

Si bien la Cámara Central de Comercio de Chile envió una circular a instituciones afiliadas y socios, proporcionando amplias instrucciones sobre la declaración jurada, DIRINCO reitera la que se refieren a quienes no están obligados a presentarla.

En ese último caso se encuentran los importadores directos que internan productos para su venta al por mayor o al detalle, los distribuidores o representantes directos de fábricas si sus precios son iguales a los que cobran aquéllas; las industrias o talleres; los servicios como restaurantes, hoteles, fuentes de soda, lavanderías, funerarias, reparadoras, espectáculos públicos, etc.

Tampoco están obligados a hacerlo los establecimientos que expenden exclusivamente productos agropecuarios; productos de mar frescos o congelados; juguetes; los que venden sólo artículos de primera necesidad cuyos precios al detalle están fijados por la autoridad; y finalmente las empresas de un Capital y Reservas que según el último estado contable anual presentado a Impuestos Internos, no exceda de Eº 10.000, siempre que su ingreso total por ventas, conforme a ese mismo estado, no sea superior a 60 mil escudos diarios.

ALCALDES DE TEMUCO Y DE BUDAPEST SE ENTREVISTARON

En su reciente visita a Budapest, el Alcalde de Temuco, Germán Becker Baechler, fue recibido en audiencia especial por el Alcalde Subrogante de esa ciudad, Istvan Komives.

Durante la cordial entrevista, que se prolongó por espacio de 45 minutos, ambas autoridades edilicias intercambiaron ideas sobre problemas de sus respectivas ciudades y las soluciones que se les han dado. Antes de despedirse intercambiaron recuerdos típicos y emblemas de las ciudades que representan.

El Alcalde Germán Becker y su esposa fueron despedidos con una manifestación ofrecida en la sede de la Embajada de Chile.

Exposición conmemorativa de Piloto Pardo



Con ocasión del cincuentenario de la hazaña del piloto Luis A. Pardo, quien rescató a la expedición del británico Ernest H. Shackleton de los hielos antárticos, se encuentra abierta al público, en la Sala Central de la Biblioteca Nacional una exposición conmemorativa. Allí pueden verse documentos como el parte en que el piloto Pardo da personalmente cuenta del hecho a su jefe naval; copia fotostática de la bitácora de la "Yelcho" correspondiente al día del salvataje, reliquias como la gorra, el sable y el cinturón del piloto; la campana y claraboya de la nave, etc. Esta exposición estará abierta a público de 9 a 12.30 y de 15 a 20 horas; el sábado hasta las 18 horas y el domingo de 15 a 18 horas. En el grabado, la gorra, el cinturón y el sable del notable marino chileno.

Anticipo de sueldo de Eo 100 para el personal de la ETCE

El Ministro de Hacienda, Sergio Molina, resolvió conceder un anticipo de sueldo de Eº 100 al personal de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, el que será otorgado en vísperas de Fiestas Patrias.

El préstamo se concedió mientras se resuelve lo relativo al pago de un bono de Producción acordado el año pasado en la Federación de Empleados y Obreros de la ETCE y en la que participó el Ministro de Hacienda, Sergio Molina.

Los dirigentes manifestaron que se había logrado un aumento de la producción, lo que permitía al personal de la ETCE percibir legalmente un aguinaldo que se debe distribuir entre los meses de septiembre y diciembre.

Los directivos, luego de la entrevista se manifestaron conformes con la proposición planteada por el Ministro y posteriormente se reunieron en la sede de su organización gremial para dar cuenta de esta gestión al personal que estaba fuera de servicio por haber cumplido sus turnos.

La reunión gremial del personal de la ETCE no provocó entorpecimiento de los servicios, puesto que asistieron sólo los funcionarios que no estaban trabajando.

PREMIAN MEJOR FOTOGRAFIA SOBRE LA FAMILIA CHILENA

Un premio de Eº 600 otorgará el Centro Nacional de la Familia, a la mejor fotografía en blanco y negro que sobre el tema "La Familia en Chile" presenten hasta el diez de octubre del presente año los reporteros gráficos o fotógrafos aficionados.

Cenfa, institución con personalidad jurídica, destinada a promover el interés de todos los chilenos por los problemas que afronta la familia y sus soluciones ha promovido este concurso en el cual pueden participar los que deseen teniendo como base el tema anunciado anteriormente.

BASES

Las personas que deseen participar en el concurso, deberán entregar una copia en papel F brillante, 30x40 centímetros, y otra en el mismo material de tamaño 13x18 cms. en la secretaría ejecutiva de la institución, Huérfanos 1117, donde también se proporcionarán mayores antecedentes sobre el tema que se debe exponer.

PRIMERA DAMA INAUGURO SALA CUNA



En una breve ceremonia, que contó con la presencia de la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, fue inaugurada ayer la Sala Cuna, para hijos de funcionarios de la Contraloría General de la República.

Es la primera que se construye en una repartición fiscal, no médica. A ella podrán llegar los hijos de los funcionarios cuyas edades estén comprendidas entre los 42 días y los dos años, con un gasto mínimo. Tiene capacidad para 20 niños.

El servicio consta de dos salas dormitorios, en las cuales se ubicarán los niños en dos grupos: mayores y menores de cinco meses; una sala de juegos, baño, cocina, sala de amamantar y una oficina.

La Sala Cuna fue construída en base al trabajo de memoria para optar al título de Educadora de Párvulos, Nancy Santibáñez, titulado "Proyecto de Organización de una Sala Cuna en la Contraloría". Ella es directora de este organismo.

Momentos después de la llegada de la Primera Dama, el Contralor General de la República, Enrique Silva Cimma, usó de la palabra para inaugurar oficialmente la Sala.

Inició su intervención agradeciendo la presencia de la Primera Dama en el acto. Dijo, a continuación, que desde hace muchos años que se viene manifestando la preocupación del Estado por la madre que trabaja, y que el Gobierno tuvo una iniciativa especial que abordaba este problema, el año pasado.

Dió, además, sus agradecimientos a la Escuela de Educadoras de Párvulos de la Universidad de Chile que ha permitido que sus alumnas practicaran en esa Sala, y al personal de la Contraloría.

Posteriormente, el Contralor junto a la señora María Ruiz-Tagle de Frei (en el grabado) recorrieron las diversas dependencias.

Plan Decenal de Fomento y Estudio de Recursos del Mar

La Comisión de Investigación de los Recursos del Mar, dependiente del Consejo de Rectores, estudió y aprobó un proyecto de investigación oceanológica básica en Chile.

La oceanología es una ciencia que se nutre de todas las ciencias básicas: física, química, biología y matemáticas. Requiere de la contribución inseparable de ellas. Pero, a la vez, no pueden realizarse investigaciones aisladas, ya que su conocimiento precisa de todas sus ramas: biológica, química, física y geológica.

Este conocimiento del mar comprende varias etapas, que podrían concretarse en tres: básica, intermedia y avanzada.

La primera involucra un conocimiento acabado del fondo, las corrientes y las especies. La segunda, la utilización de los conocimientos de la etapa básica en un mejor aprovechamiento de la riqueza del mar por el hombre. La última conduce a una explotación racional del océano en todas las profundidades. Chile ha iniciado la etapa básica.

Según datos existentes y algunas conclusiones del estudio ecológico de la Expedición "MARCHILE II", que arrojan un resultado desconcertante, es decir, que nuestro mar continental no está prácticamente cartografiado. Chile se encontraría colocado en una época anterior a una de las grandes revoluciones de la oceanografía, cual fue la invención de la ecosonda.

PLAN ELEMENTAL

El plan proyectado por la Comisión de Investigación de los Recursos del Mar, podría considerarse elemental, pero al mismo tiempo, de tipo gigantesco, tomando en cuenta la longitud de nuestro litoral y el trabajo y esfuerzo de muchos chilenos que se requieren para su realización integral.

El país se dividiría en tres regiones: continental, islas y canales, y antártica.

La investigación básica en la primera región comprendería:

a) Proyecto batimétrico hasta las 200 millas, y más allá de ellas;

b) Proyecto oceanográfico: corrientes costeras, corrientes hasta las 200 millas, y corrientes oceánicas, y

c) Proyecto ecológico: superficial de la costa, hasta las 200 millas, y superficial oceánico.

PLANIFICACION

La planificación de los estudios de la segunda región de los canales tomaría varios meses, pues existen áreas de las cuales no se dispone de cartas marinas.

La región antártica puede planificarse en forma similar a la continental. La presencia de la convergencia antártica, el mar de "Weddel" y el mar de "Bellingshausen", hacen de esta región una de las de mayor interés científico.

Es posible acometer esta impostergable empresa mediante un plan decenal y utilizando los fondos que la Ley del Cobre destina para investigaciones científicas.

Garantizaron aporte de 100 mil escudos a la U. Técnica

Poco antes del mediodía de ayer, la directiva de la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica del Estado se reunió con el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, para informarle de los motivos que originaron el paro de veinticuatro horas decretado por ese organismo estudiantil.

Los dirigentes explicaron las deficiencias económicas que ha sufrido en el presente año la Universidad Técnica, y las que se preveen para el próximo, al conocerse el presupuesto con que contará en 1967.

El Subsecretario manifestó que, teniendo en cuenta las disponibilidades del país para la educación, la situación de las Universidades había sido objeto de una política de prioridad. El proyecto de Ley de Presupuesto consulta un aumento del 9% para las universidades en tanto la proporción es menor en el sector no universitario. Agregó que los recursos asignados correspondían a una mantención de la actual actividad, además de una expansión factible de realizar por parte de la Universidad Técnica en 1967.

Por otra parte Patricio Rojas garantizó a los dirigentes estudiantiles, la entrega en el presente año de cien mil escudos para el financiamiento de cursos en el Pedagógico Técnico, además de los 180 mil escudos ya puestos a disposición de la Escuela de Artes y Oficios para los mismos fines.

Dio a conocer también la preocupación del Gobierno, porque las Universidades destinen sus recursos hacia las áreas en que el desarrollo económico y social del país requiere de un mayor número de profesionales, teniendo siempre presente los criterios de máximo rendimiento de las disponibilidades financieras.

Por último, el Subsecretario de Educación dijo que la preocupación del Gobierno por los estudiantes universitarios había quedado de manifiesto en el aumento de un 25% del número de préstamo de estudio otorgados por la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas y los aportes adicionales hechos por el Ministerio a las Universidades en 1965 y 1966.

MINISTRO TRIVELLI VISITO LA EXPOSICION EN ESCUELA MILITAR

Una visita realizó el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, a una exposición que sobre las diversas actividades productoras del país montaron los alumnos de la Escuela Militar.

Al arribar al establecimiento que se encarga de formar los futuros oficiales de nuestro Ejército, el Ministro Trivelli fue recibido por su director, el Coronel Emilio Chevre. En su compañía recorrió las distintas dependencias de la Escuela, antes de llegar hasta el sitio en que está montada la muestra.

La exposición fue abierta al público el sábado pasado. Permanecerá abierta hasta mañana. En una primera parte se exhibe la evolución constitucional de Chile, destacando la acción de los primeros próceres para establecer un orden de esa naturaleza en Chile.

Luego, se da a conocer la actividad agrícola. Se ha puesto especial énfasis en la parte forestal y en los esfuerzos que el Gobierno ha desplegado para recuperar, proteger y acrecentar nuestros recursos naturales renovables. En una maqueta, se presenta, por un lado, la naturaleza plena de vida, con muchos árboles y vegetación. Por otro lado, se da una visión de los efectos que el fuego provoca en los bosques. Luego, viene la erosión. Las lluvias, al carecer de un colchón que amortigue su fuerza, golpean con violencia el suelo y arrastran, en dirección a los ríos gran cantidad de materiales. La tierra, piedras y arenas llegan hasta el mar, que, a su vez, las devuelve en forma de dunas.

En la preparación de la exposición participó la totalidad de los alumnos de la Escuela. Según su director, cuenta con 700 cadetes. Para 1967 la cuota será incrementada a 930. Destacó el coronel Emilio Chevre que la dirección había impulsado la idea de montar la muestra como una forma de completar la instrucción del estudiante, interesándolo en los problemas de más palpitante actualidad.

Anunció el Coronel Chevre que para 1967 se montará una exposición aún más completa. Mostrará todo lo que se hace en nuestro país. Se espera que sea inaugurada en septiembre de 1967.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

★

DECRETO Nº 1201, SECCION SEGUNDA, de 7 de septiembre de 1966.

★

Convoca a sesión extraordinaria de la I. Municipalidad para el día viernes 9 de septiembre en curso, de 11 a 12.30 horas, con hasta 30 minutos de espera, para tratar las materias que en dicho decreto se indican.

Síntesis POLICIAL

Víctima de las graves lesiones recibidas en un atropellamiento murió en el Hospital "Manuel Arriarán" el menor de 10 años de edad Cristián Rossel Hernández.

El niño fue atropellado por el automóvil patente HG-934, gobernador por Alberto Brantigan. El accidente se registró en la esquina de las calles Buzeta y Avenida Nº 5 de la Población Buzeta. El chico tenía su residencia en la calle Valparaíso, de esa misma población ,en el inmueble signado con el Nº 5.

GRAVE OBRERO FERROVIARIO

En grave estado se encuentra internado en el Hospital Regional, de Chillán, el obrero ferroviario Héctor Guzmán Inostroza, quien sufrió un traumatismo encéfalo craneano mientras se encontraba trabajando.

Guzmán, junto con otros compañeros de trabajo, estaba cargando durmientes, cuando resbaló y cayó con uno de los pesados durmientes debajo de uno de los vagones del convoy.

JOVEN SE SUICIDO

Una joven de veinticuatro años de edad se suicidó en la tarde de ayer por motivos sentimentales. Gertrudis Hidalgo Escobar, domiciliada en calle Santos Dumont 1358, es la suicida.

Poco después de las 15 horas de ayer fue encontrada colgando a través de un alambre conductor de electricidad desde una viga, y fuertemente atado al cuello.

No dejó carta explicando los motivos que tuvo en consideración para quitarse la vida, pero la policía logró establecer que el origen fue de carácter sentimental.

EN LIBERTAD "EL CABRO CARRERA"

Luego de haber permanecido por espacio de diez meses



Mario Silva Leiva, el "Cabro Carrera" que recuperó su libertad luego de haber permanecido diez meses recluido en la penitenciaría capitalina, cumpliendo una condena por extorsión y contrabando

en la Penitenciaría de esta capital, recuperó su libertad Mario Silva Leiva, más conocido bajo el apodo de el "Cabro Carrera", quien apareció comprometido en un proceso por contrabando y extorsión que se ventiló en el Primer Juzgado del Crimen.

Mario Silva Leiva, el año pasado protagonizó una espectacular fuga cuando regresaba del tribunal, en compañía de un funcionario de Prisiones. La policía posteriormente comprobó, que el "Cabro Carrera" se había trasladado a Buenos Aires, donde fue detenido y enviado a nuestra capital donde debió cumplir la condena que le impuso el tribunal.

El "Cabro Carrera" pese a su dilatada actividad como contrabandista, en esta única ocasión ha recibido sanciones de un tribunal ya que en las anteriores ocasiones lograba el sobreseimiento mediante coartadas que siempre logró comprobar. Es probable que Mario Silva se traslade a la República Argentina donde, según dijo, "existen más facilidades para trabajar" en el rubro que explota con bastante habilidad.

Intentaron audaz golpe en oficinas del Correo Central

Desconocidos intentaron dar un audaz golpe en las Oficinas del Correo Central de la capital en la creencia de obtener un jugoso botín. En horas de la madrugada de ayer se introdujeron a dichas oficinas a través de la techumbre, descolgándose luego por un córdel desde una de las claraboyas del inmueble.

De inmediato se dieron a la tarea de violentar cajones de muebles y escritorios, con el propósito, evidentemente, de encontrar dinero.

Sin embargo, los ladronzuelos anduvieron con mala fortuna, ya que sólo consiguieron sustraer la módica suma de 30 mil pesos.

No conformes con los resultados de sus incursiones delictivas, cuidándose con un diablito y un martillo, trataron de hacer saltar las chapas de una Caja de Fondos que, efectivamente, contenía bastante dinero y documentos de valor.

No obstante las chapas no saltaron y los desconocidos tuvieron que desistir de continuar en sus faenas. Posteriormente se dieron a la fuga y, según un peatón, que en la madrugada paseaba por la Plaza de Armas, vio a tres desconocidos subiendo a un taxi que justo en esos instantes se detenía casi en la puerta misma del Correo.

En la mañana de ayer funcionarios de Investigaciones concurrieron al sitio del suceso. Después de mucho inspeccionar, encontraron huellas digitales en los muebles y en la propia Caja de Fondos que intentaron abrir.

Esto hace presumir que los ladrones serán identificados y detenidos de un instante a otro.

40 MILLONES EN ROPA DE MUJER ROBARON EN UNA CASA DE MODAS

Más de cuarenta millones de pesos en ropas para mujer se robaron los desconocidos de siempre en un atraco efectuado en una casa de modas ubicada en Lira Nº 7.

La casa de modas afectada es "Maison Bluff", de propiedad de Lidia Risser Bluff. Los ladrones penetraron por el techo de la Estación de Servicio Copec, que está ubicada en Alameda casi al llegar a Lira.

Los ladrones salieron posteriormente a la calle rompiendo los vidrios de una ventana que da hacia la calle Lira.

Se llevaron 40 vestidos de lana, 15 abrigos de mujer, cuatro cortes de casimir y otras especies, todo lo cual la propietaria del negocio avaluó en la suma de cuarenta millones de pesos.

Funcionarios de Investigaciones concurrieron al sitio del suceso, encontrando huellas digitales.

ASALTADA UNA DAMA EN DEPARTAMENTO CENTRAL

En el interior de un céntrico departamento fue asaltada una dama por un desconocido que, para perpetrar su delito, se hizo pasar por operario de la Compañía de Teléfonos.

Según la denuncia presentada a personal de Investigaciones por Hilda Godoy Tapia, hasta su domicilio, ubicado en calle Huérfanos 1055, departamento 604, llegó un individuo alto, moreno, quien dijo tener encargo de revisar el teléfono de dicha abonada, a lo cual lógicamente accedió la dueña de casa.

Sin embargo, en un instante de descuido, y cuando ya la puerta del departamento estaba cerrada, el desconocido dio un golpe a la dama, provocándole la fractura del tabique nasal, lo que la privó del conocimiento.

Esta situación fue aprovechada por el asaltante, que procedió a desvalijar el joyero de la dama, huyendo con un anillo de platino, otro de brillantes, aros de oro, medallas del mismo metal, todo lo cual fue avaluado en la suma de cinco mil escudos por la afectada.

La policía de inmediato inició las pesquisas correspondientes para lo cual mostrará a la denunciante las fotografías de los delincuentes especialistas en esta clase de hechos.

PRESOS AUTORES DE CRIMEN Y LESIONES

Los autores del homicidio de un obrero y de lesiones graves inferidas a otro, con arma blanca, cayeron en poder de los funcionarios especializados de Investigaciones, que los buscaban desde la madrugada del domingo 4, cuando cometieron estos delitos en el interior del Pasaje Reumén, en La Palmilla.

Víctor Manuel Toro Torres, obrero de la construcción, junto con Luis Segundo Dinamarca Vergara y Lucía del Carmen Zapata Aqueveque, sostuvieron un altercado con Luis Toro Inostroza, de 32 años, y Miguel Villalobos Vásquez, luego de haber permanecido bebiendo en el interior del bar restaurant "El Cairo", situado en calle Pedro Fontova 4978. La discusión posteriormente se proyectó hacia la calle, donde los primeros sacaron a relucir sus armas blancas, que clavaron repetidamente en los cuerpos de sus eventuales rivales.

Los exámenes practicados por los médicos legistas determinaron que Toro Inostroza falleció a consecuencia de las diecisiete heridas recibidas, mientras que Villalobos Vásquez sigue internado en la Posta del Hospital José Joaquín Aguirre, donde se constató que presentaba siete heridas con arma cortante, de carácter grave.

Los dos autores de este crimen y de las lesiones, junto con la mujer, fueron enviados ayer por la Brigada Especializada de Investigaciones, a disposición del magistrado del Séptimo Juzgado del Crimen.

CADENA DE SOLIDARIDAD SALVO LA VISTA A MENOR

Pleno éxito alcanzó la delicada intervención quirúrgica a que fue sometido un menor amenazado de quedar ciego.

Hoy será dado de alta Oscar Enrique Villagra, de 7 años de edad, quien ha recuperado la visión, luego de que diversos sectores participaron en una dramática cadena de solidaridad, encabezada por Línea Aérea Nacional.

El menor fue traído por vía aérea desde Panguipulli a Santiago, e internado en la Clínica de Ojos del Hospital del Salvador.

Oscar Villagra fue operado de un leucoma adherente (nube), en el ojo izquierdo. Luego de la delicada intervención, uno de los médicos que intervinieron en la operación manifestó que se encontraba "bastante bien, en vías de completa recuperación y normalidad".

Añadió que, sin embargo, será necesario practicarle un control, dentro de seis meses, para garantizar plenamente el éxito de la operación que salvó la vista al menor Oscar Villagra.



Un devorador incendio destruyó casi totalmente el edificio ubicado en la esquina de Catedral y Teatinos, afectando con ello varios negocios. Entre éstos se contaba el Hotel "París", que ocupaba el segundo piso del inmueble. En el grabado se puede apreciar el efecto de las llamas, luego de que la acción de los bomberos está prácticamente finalizada.

SIETE LOCALES COMERCIALES Y UN HOTEL DESTRUYO INCENDIO

Millonarias pérdidas provocó un incendio que afectó a siete locales comerciales y un hotel, situados en pleno centro de esta capital, el que además dejó como saldo, dos voluntarios bomberiles heridos y derivó en la detención del presunto autor del origen del fuego, que fue puesto a disposición del Segundo Juzgado del Crimen.

Tomando como base el parte policial correspondiente, a las 5.05 de la mañana de ayer, el mozo de la Fuente de Soda ubicada en Teatinos 505, Onofre Cantillana Rey, dio cuenta que se estaba incendiando dicho establecimiento comercial, después que el cónyuge de la propietaria del negocio, René Chávez Morales, de 38 años, en estado de ebriedad procedió a manipular una cocina a gas de cañería que allí se mantenía.

Las llamas con suma celeridad se propagaron por todo ese antiguo edificio situado en la esquina nororiente de Catedral con Teatinos arrasando con los locales ubicados tanto en el primero como en el segundo piso planta esta última donde funcionaba el Hotel París, administrado por Rodolfo Sobocki Tobías, quien fue posteriormente informado de lo que sucedía.

El incendio se extendió a todo ese Hotel regentado por Elsa Castillo Cortés, señalándose al mismo tiempo que tenía seguros comprometidos por la suma de 30 mil escudos. En la planta baja del inmueble, las llamas arrasaron con la Librería de Catedral 1293, perteneciente a Augusto Bello Cortés, quien avaluó sus daños en cincuenta mil escudos; con el Taller de Reparaciones Eléctricas de José Rosman, ubicado en Catedral 1285, con seguros comprometidos por 60 mil escudos. El fuego, además, hizo estragos en la Botillería de José Izquierdo, Catedral 1295, el que no avaluó sus daños, pero señaló que tenía seguros por 12 mil escudos. También fue afectada por las llamas la Peluquería de Julio Valenzuela Muñoz, sin seguros comprometidos ni daños especificados.

Finalmente, en su acción devastadora el incendio provocó daños estimados en 100 mil escudos, en la Sastrería Razzalti, de Teatinos 507 y 511, y en el Restaurante Ecuador, de Teatinos 557, cuyo concesionario, Segundo Estrada Parra, estimó sus pérdidas en la cantidad de 25 mil escudos, señalando que tenía seguros por 50 mil escudos.

Los voluntarios bomberiles debieron emplear largas horas para circunscribir el fuego a los locales ya señalados e impedir de esta forma que las llamas continuaran hacia los inmuebles adyacentes. En esta labor resultaron lesionados los bomberos Sergio Amaro Muñoz, de la Octava Compañía, y Enrique Labbé Canales, de la Duodécima Compañía, los que recibieron las atenciones correspondientes para luego retirarse a sus respectivos domicilios.

Frente a su residencia, Carabineros detuvo a René Chávez Morales quien aparece como el causante de este incendio, al accionar la cocina a gas de cañería en estado de ebriedad. Al mismo Segundo Juzgado donde fue enviado el detenido, deberá comparecer el mozo de esa Fuente de Soda, Onofre Cantillana Rey, quien además de dar cuenta del incendio, fue testigo de lo sucedido en el interior de ese establecimiento comercial, cuando comenzó el fuego.

Hasta pasado el mediodía de ayer, después de haber completado siete horas de agotadora faena, los bomberos removían el lugar del incendio para impedir que el fuego brotara de nuevo y al mismo tiempo, en busca de posibles víctimas.

SE FUGO REO SOMETIDO A TRATAMIENTO

Un reo que se encontraba sometido a un tratamiento ambulatorio en el Hospital José Joaquín Aguirre, se dio a la fuga cuando retornaba a la penitenciaría, en un microbús.

El reo Oscar Castro Moreno huyó pese a los cuidados del funcionario de prisiones que le acompañaba y a los grilletes que le unían uno de los tobillos con la mano derecha. La fuga se materializó en la esquina formada por las calles Bandera y Rosas, aprovechando que quedó abierta la puerta trasera del vehículo de la locomoción colectiva particular en que era trasladado, luego de ser sometido a la curación correspondiente.

El prófugo estaba condenado a ocho años de presidio por homicidio y a tres penas accesorias de 541 días cada una y a otros 61, por hurtos, robos y lesiones.



Tres días necesitó la Brigada de Homicidios para esclarecer el crimen cometido el domingo pasado en la Palmilla, donde fue ultimado Luis Toro Inostroza y escapó con graves lesiones inferidas con arma blanca Miguel Villalobos Vásquez. Los autores, en el grabado, confesaron plenamente su participación en tales hechos.

PRESUNTO HOMICIDIO PESQUISA LA POLICIA

El hallazgo del cadáver de un obrero, cuyo cráneo tenía numerosas heridas inferidas presumiblemente con arma blanca, tiene movilizado a la policía de Rancagua, que de inmediato inició las diligencias correspondientes destinadas a esclarecer este probable homicidio.

El recuento de estos hechos habría que iniciarlos el día 4 del mes en curso, cuando desde su domicilio, situado en Machalí, desapareció el obrero Nolberto Jaña Tapia, de 65 años. Sus familiares dieron cuenta de este extraño hecho, razón que llevó a los funcionarios policiales a cumplir numerosas indagaciones sin que se tuviera resultado alguno.

Sin embargo, el caso adquirió un vuelco extraordinario cuando en las últimas horas del martes recién pasado, se informó a esas esferas, que en las compuertas del canal "Rafaelito", sector de la Compañía, frente al Fundo Romeral, se encontraba el cadáver de un individuo que correspondía aproximadamente a las señas del desaparecido.

ANIVERSARIO DE LA FEDERACION REHABILITADORA DE ALCOHOLICOS

Con un almuerzo a la chilena y una tarde dedicada a los niños de los socios, fue celebrado el primer aniversario de la Federación de Asociaciones Rehabilitadora de Alcohólicos de la provincia de Santiago. Los festejos se llevaron a cabo en la Casa de Piedra, ubicada en el interior de la Quinta Normal, cedida gentilmente para este acto por el administrador, Miguel Contreras.

Se contó con la presencia de regidores de la Municipalidad de Santiago, asistentes sociales y médicos que colaboran con la entidad.

SECTOR PILA - LAS REJAS VERA MEJORADO SERVICIO DE MICROS

Diversas entrevistas con autoridades del Departamento de Transportes y de la Intendencia de la Provincia, han sostenido últimamente los dirigentes de Juntas de Vecinos y poblaciones del sector Pila del Ganso y Las Rejas, con el fin de obtener un mejoramiento del servicio de locomoción colectiva desde General Velásquez al poniente, por la Alameda Bernardo O'Higgins.

Los representantes de los pobladores, fueron recibidos ayer por el Intendente Sergio Saavedra, quien se mostró muy interesado en este problema, manifestando que ya la situación estaba próxima a solucionarse con la modificación del recorrido de los micros y 4 de la Línea Bernardo O'Higgins, que prolongarán su servicio hasta el final de la Alameda llegando hasta Las Rejas. Añadió, que la solución estaba lista para la firma del Subsecretario de Transportes y que quedaría en condiciones de ser aplicada en el curso de la semana.

Sin embargo, los vecinos pusieron en antecedentes a la autoridad provincial, que había una oposición para tal modificación, por parte de los empresarios de la línea 26 Pila-Cementerio, los que al parecer se consideran afectados...

DECLARACION SOBRE LA ENSEÑANZA DE RELIGION

Ante consideraciones formuladas en diversos sectores en torno a la enseñanza de Religión en establecimientos educacionales, el "Oficio Central de Educación Católica", entregó la siguiente declaración:

— Que, la educación religiosa de los educandos es un deber y un derecho indiscutible de los padres de familia.

— Que, en un estado pluralista, como lo es el de Chile, la autoridad estatal resguarda y respeta el derecho de los padres de familia al entregar a su resolución el que sus hijos reciban o no determinada educación religiosa (Ley de Instrucción Primaria Obligatoria y Reglamento General de Liceos).

— Que, solicitada por los padres de familia católicos educación religiosa conforme a este determinado credo, la autoridad estatal cumple con su deber al satisfacer la demanda legítima de esos padres de familia.

— Que, si semejante exigencia hubiera de parte de padres de familia sobre la formación religiosa que ellos quieren se dé o no a sus hijos, es igualmente deber del Estado administrar las medidas conducentes a satisfacer esa legítima petición.

— En consecuencia, la actual legislación que responde a la demanda de padres de familia católicos y que en razón de sus propias convicciones solicitan formación religiosa católica para sus hijos, no sólo la estimamos legítima sino también perfectamente concordante con los principios generales que resguardan la libertad de conciencia y el respeto a las distintas y diversas expresiones religiosas de la comunidad nacional.

LICEO APLICACION Nº 3 DE HOMBRES CELEBRA 74 AÑOS

Con motivo de celebrarse el Septuagésimocuarto aniversario del Liceo de Aplicación Nº 3 de Hombres, el presidente del Gobierno Estudiantil, ... Beltrán y su secretario, ... Rodríguez, han organizado el Segundo Festival de la Canción del Liceo Aplicación en memoria del profesor ... Valenzuela Muñoz, recientemente fallecido, quien fuera precursor de estos eventos estudiantiles.

Este Festival se efectuará los días 8, 9 y 10 de septiembre de 1966, a las 18 horas, en el Salón de Actos del Liceo, ubicado en la calle Comín Nº 29.

Quiosco para brindar ayuda a jóvenes inauguran hoy

Destinado a brindar protección y apoyo a las jóvenes que llegan de provincias y se sienten desorientadas por la ausencia de familiares que las esperan, o vienen sencillamente desconociendo su desenvolvimiento, esta tarde, a las 15.30 horas, será inaugurado un "kiosco" en la Estación Mapocho.

Al acto concurrirán autoridades de Caritas Chile, eclesiásticas, parlamentarios, etc.

El kiosco pertenece a la filial chilena de la Asociación Internacional Católica de Obras de Protección a la Joven que preside la señora María Pardo de Gumucio.

Hasta la fecha el hogar de la Asociación, ubicado en María del Pilar Nº 2.., comuna de Conchalí, ha resuelto 1.980 casos de jóvenes llegadas a la capital facilitándoles hospitalidad, como buscándoles trabajo o ubicación familiar. El hogar tiene una capacidad para 20 niñas y empezó su funcionamiento en 1958.

Carreras de caballos financiarán Campeonato Sudamericano de Tenis

SENADORES DEMOSTRARON SER GRANDES TENISTAS

El Senado se vio abocado, en la tarde de ayer, a un nuevo y prolongado debate sobre proyectos que autorizan la celebración de carreras extraordinarias con el objeto de financiar algunas iniciativas. El proyecto que figuraba en primer lugar de la Tabla de ayer, autorizaba la celebración de una reunión extraordinaria de carreras en el Club Hípico y el Hipódromo Chile para financiar el Campeonato Sudamericano de Tenis que se celebrará en Santiago, entre los días 6 y 21 de octubre próximo.

Durante la discusión de este proyecto, que fue aprobado en general, se produjo un curioso debate en el que algunos senadores hicieron críticas a este tipo de financiamiento, entre ellos el senador Exequiel González Madariaga y los socialistas. Esto hizo que el senador José Foncea expresara su extrañeza por el hecho de que, a pesar de haber muchos contrarios a la celebración de carreras y en general a la hípica, en los numerosos años que llevaba como parlamentario, nunca había visto un proyecto de ley, de iniciativa de ningún diputado o senador, tendiente a suprimir la hípica.

CAMPEONES

Luego, el senador **RAFAEL TARUD**, para dar fuerza a sus argumentos, expresó que, si bien no era entendido en hípica, "desde joven he practicado el tenis", apoyando la idea de otorgar estos recursos para la realización del Campeonato.

JOSE FONCEA replicó a su vez: "Yo fui presidente de la Federación de Tenis de Talca".

RAFAEL TARUD volvió a la carga, diciendo: "Pero, yo fui Campeón Nacional Infantil de Tenis".

Esta competencia por mostrar quién sabía más tenis, hizo decir al senador **BENJAMIN PRADO**: "hagan una demostración".

Después de aprobar en general el proyecto, se aprobó también una indicación de los senadores José Foncea y ... Juliet, que destina parte del producto de estas carreras para el mejoramiento y ampliación del Estadio Municipal de Talca.

RAFAEL TARUD Y EL PS.

Llamó, asimismo, la atención, el hecho de que el senador Rafael Tarud votó en una posición totalmente distinta a la sostenida por el senador Carlos Altamirano en representación del Partido Socialista, a cuyo Comité pertenece. Altamirano expresó que, consecuentes con su posición permanente de no aprobar ningún financiamiento basado en el juego, votarían en contra de la iniciativa. Así lo hicieron Salomón Corbalán y el propio Altamirano, que se encontraban presentes en la Sala. Sin embargo, Rafael Tarud, que se encontraba separado de él por dos asientos, lo hizo favorablemente.

AGRICULTORES AGREDIERON A DIRIGENTE CAMPESINO

La agresión de los dueños del fundo Santa Elena de Codigua, de Melipilla, en la persona de un dirigente nacional del Movimiento Campesino Independiente, denunció ayer al Ministerio del Interior el diputado Andrés Aylwin.

El parlamentario llegó hasta el despacho del Ministro Bernardo Leighton, en compañía del propio afectado y de dirigentes campesinos. Posteriormente visitó al Subsecretario, Enrique Krauss.

Krauss manifestó que el incidente se produjo a las 14.30 horas en la Plaza de Melipilla, cuando los hermanos Arrau Merino agredieron con pies y manos al dirigente Luis Díaz Villarroel. Posteriormente, dijo, la agresión se había repetido en la Comisaría de Carabineros. El dirigente resultó con heridas en el rostro.

—De inmediato —agregó Krauss— se dio instrucciones al Gobernador Carlos Villalón, para que los antecedentes sean enviados a la Justicia Ordinaria. Por otra parte, se designó como abogado del agredido al profesor de Derecho Penal de la Universidad de Chile, Luis Ortiz Quiroga.

HABLA EL AFECTADO

Presentando un parche de más de diez centímetros en la parte superior de la nariz y un rostro hinchado y amoratado, Luis Díaz Villarroel contó lo que había sucedido. Manifestó encontrarse en la Gobernación cuando se había producido un conato entre dirigentes de los campesinos y los dueños del Fundo Santa Elena de Codigua.

—De inmediato salí a la calle con el propósito de calmar los ánimos, dijo. Cruzaba la plaza cuando uno de los señores Arrau me echó el auto encima, al mismo tiempo que prometía matarme.

—Sus otros hermanos también se lanzaron sobre mí. Me botaron y me patearon en el suelo.

—Carabineros nos llevó a todos a la Comisaría. En el recinto, antes de que nadie reaccionara, nuevamente me atacaron y recibí golpes en la cara y en el cuerpo.

Atendiendo ya la amenaza de muerte que pendía sobre él, Carabineros llevó a Luis Díaz al recinto de INDAP, desde donde fue trasladado a Santiago luego de practicársele algunas curaciones. De inmediato, fue llevado al Ministerio del Interior, donde dio cuenta de estos hechos.

LOS ANTECEDENTES

El dirigente del Movimiento Campesino Independiente se encontraba en esa zona ayudando a los campesinos a resolver diversos conflictos, en su mayoría de orden económico, suscitados con los patrones. Cuando se produjo el incidente, estaba preocupado del fundo "Alhué", cercano al de propiedad de los hermanos Arrau Merino.

En el Funda Santa Elena también se había producido un conflicto por el despido injustificado de dos dirigentes. Como se hiciera un paro de advertencia, los patrones despidieron a 19 nuevos obreros.

Sobre los dueños del fundo se entablará querella por agresión.

CANTAR... EN CHIL...

Contratada para actuar en la temporada de ópera que inicia el 14 de septiembre, arribó a Los Cerrillos la destacada soprano norteamericana Jeannine Crader, quien junto a otros grandes artistas integrará el elenco lírico del Teatro Municipal con la ópera Traviata, donde hará el papel de Violeta. EN EL GRABADO, en el momento de descender del Interamericano de Panagra que la trajo a Santiago. (Foto Cerrillos)

GREMIOS - CONFLICTOS - TRABAJO - CAMPESINOS - SEGURIDAD SOCIAL

Vida Laboral

EXPOSICION TRABAJOS DE CEMA

Su exposición anual de trabajos realizará la Federación de Centros de Madres de la 10a. Comuna, durante los días 9, 10 y 11 del mes en curso. La muestra sera inaugurada el viernes 9, a las 17 horas, con un coctel en la sede de dicho organismo. Presentarán trabajos, miembros de más de 20 Centros de Madres, agrupados por la Federación. Presidirá el acto de apertura la directiva que encabezan María Inostroza León, presidenta; Ana Henríquez, vicepresidenta; Felicinda Erazo, secretaria; Scherezade Riveros, prosecretaria; Elena Rojas, tesorera; Irma Cubillos, protesorera; Carmen Santos y Elsa Pérez, directoras.

JUNTA DE ADELANTO POBLACION LAS CASAS

Para informar sobre las gestiones celebradas ante autoridades, respecto de problemas de la comuna, la directiva de la Junta de Adelanto Vecinal de la Población Las Casas, ha citado a una asamblea general de vecinos para el próximo domingo 11, a las 11,30 horas, en la sede de Avenida Salvador Gutiérrez 6288. Se planteará, en esta oportunidad, la situación creada por la distribución de lotes entre los pobladores y problemas de carácter urbano que afectan a dicha unidad habitacional.

REUNION DE PROFESORADO PARTICULAR

Para las 18 horas de hoy jueves ha convocado a sus socios el Sindicato Profesional de Profesores de Educación Particular de Santiago. En esta reunión, que tendrá lugar en Compañía 1583, se debatirá, entre otros puntos, la cuenta de elección del nuevo directorio por el período 1966-67.

ADELANTO DE SECTORIAL N.o 3 DE SANTIAGO

En reunión que se llevará a efecto el próximo miércoles 14 del mes en curso, a las 19,30 horas, los presidentes de las Juntas de Vecinos del Sector Norte del Río Mapocho se informarán sobre las diversas obras de adelanto puestas en marcha en el sector por la Municipalidad respectiva. Al respecto, dará cuenta de estas gestiones el Alcalde comunal. La reunión tendrá lugar en el salón filarmónico del Teatro Municipal, bajo los auspicios de la Directiva Sectorial N.o 3 de la comuna de Santiago.

SOLUCION EN CONFLICTO HACIENDA SAN VICENTE

Con reajustes de salarios mínimos, a E° 4,60 diarios, y mejoramientos generales en las regalías económicas y sociales, quedó resuelto el conflicto que afectó a los trabajadores de la Hacienda San Vicente de Naltagua, de propiedad de la Sociedad de Inversiones Agrícolas e Industriales S.A. Entre otros beneficios, los obreros agrícolas obtuvieron un cuarto de hectárea de tierra, cinco talajes, otorgamiento de desayuno y almuerzo, asignación de estudio de 25 escudos, asignación por natalidad de 40 escudos, asignación mortuoria, de E° 100; 50% de recargo para las horas extraordinarias, cuota sindical de 3%, y el pago de días de lluvia.

CONFERENCIA DE PRENSA DE CUT

Una conferencia de prensa para informar sobre el III Congreso Provincial CUT de Santiago ofrecerá hoy jueves la directiva de ese organismo gremial. La reunión se llevará a cabo a las 11,30 horas.

EXITOSO CONGRESO MUNICIPAL PDC

Expresando su satisfacción por las conclusiones obtenidas en el reciente congreso del gremio celebrado en Concepción, regresaron a sus respectivas bases los delegados al torneo de trabajadores municipales democratacristianos. En este evento se analizaron en detalle materias relacionadas con el estatuto de trabajadores municipales, organización del gremio en todos sus aspectos, y asuntos políticos del Segundo Congreso Nacional del PDC. Se planteó, igualmente, el respaldo categórico del gremio municipal DC al proyecto de Gobierno que da vida legal a las Juntas Vecinales, y crea la Consejería Nacional de Promoción Popular. Especial participación en las sesiones del torneo, cupo a los diputados Santiago Pereira y Mario Mosquera.

ANTICIPO DE FIESTAS PATRIAS A MUNICIPALES

Un anticipo de Fiestas Patrias equivalente a 150 escudos entregará la Municipalidad de Santiago a sus personales de obreros y empleados. Dicha cantidad corresponderá a un adelanto a cuenta de la gratificación anual. Se excluirá de este beneficio a los funcionarios con rentas más elevadas.

DIA DEL MAESTRO

En todas las provincias del país, se celebrará el domingo próximo el "Día del Maestro". La festividad es organizada por la Federación de Educadores de Chile y se conmemorará con diversos actos públicos.

RENUNCIA DIRIGENTE DE FENATS

Una carta-renuncia a su cargo como presidente de la Directiva Zonal Concepción de la Federación de Trabajadores de la Salud, presentó el dirigente Luis Roldán. En la exposición de mtivos de su determinación, el representante gremial recalca la "falta de colaboración y compañerismo existente en el seno directivo de la organización" y expresa la absoluta inexistencia de unidad y confianza entre las bases". La "FENATS" es dirigida por un directorio que preside el marxista Luis Freire.

ESTIMULOS AL TRABAJO EN CONCEPCION

El Comité Departamental de Premios Nacionales de Estímulo al Trabajo de Concepción, celebrará hoy jueves su sesión constitutiva. El organismo, dependiente de la CORFO, deberá encargarse de elaborar el programa general de selección de los postulantes a los premios de estímulo, en toda la provincia.

SOLUCION EN CONFLICTO COLCURA

Con reajustes de salarios del orden del 27%, quedó solucionado el conflicto por pliego de peticiones que afectaba a los trabajadores de la Forestal Colcura, en la capital penquista. En el acta de avenimiento se establece además un aumento adicional de 8 por ciento, condicionado a las utilidades obtenidas por la firma durante el presente año.

PASE PARA LA HUELGA EN LOZA PENCO

La Junta Permanente de Conciliación otorgó el correspondiente pase de huelga a los trabajadores de la Fábrica Nacional de Loza, de Penco, dando por terminado en esta forma, el proceso conciliatorio celebrado con ambas partes. No se ha fijado aún fecha de votación del paro.

La sindicación campesina tiende a proteger intereses de trabajadores

Aunque testarudamente la oposición al Gobierno del pueblo se esfuerce con tenacidad, pero con muy poca inteligencia, en desfigurar los proyectos de bien público enviados por el Ejecutivo al Congreso, no lo conseguirá. No logrará sus objetivos porque ningún pensamiento engendrado por el odio y el resentimiento entra, así no más, en quienes no son odiosos ni resentidos. Y, en este caso, el pueblo trabajador desconoce ambos vicios. Por eso, el pueblo se hizo "el sordo" y "continuará haciéndolo" con la crítica destructiva y malsana de la oposición. Ocurrió lo anterior con las "agudezas" que pretendieron desprestigiar el Impuesto Patrimonial, la Promoción Popular, la Ley de Juntas Vecinales y las operaciones denominadas "Techo", "Sitio", "Invierno"..., iniciativas todas que favorecen al pueblo, como él mismo lo ha estado demostrando, de cien maneras, los últimos tiempos.

PARALELISMO SINDICAL: BURDA MENTIRA

La mentira constituye para ciertos especímenes políticos una buena manera de reemplazar los argumentos, cuando éstos escasean. Es lo que le ha ocurrido a la casi totalidad de los proyectos enviados por el Ejecutivo al Congreso. Específicamente, en el caso del Proyecto de Sindicación Campesina, que se encuentra en cuarto trámite constitucional, en el Senado. En su discusión, llevada a cabo —antes de ayer— en esa alta Corporación, el verdugo designado para darle muerte fue el senador socialista Salomón Corbalán. A los argumentos del Gobierno, dados a conocer por el Ministro Thayer, Corbalán disparó de "chincol a jote". No respondió nada, pero insultó mucho... menos... a los verdaderos enemigos del pueblo, a los que se oponen a su organización, mediante un sindicalismo fuerte, poderoso y gremialmente eficiente, a los que niegan la libertad sindical inventando la estupidez llamada, paralelismo sindical.

LIBERTAD SINDICAL: SUPRESION DE TODAS LAS TRABAS QUE DIFICULTAN LA ORGANIZACION DE LOS TRABAJADORES

La libertad sindical —llamada "paralelismo sindical" por los adversarios de los trabajadores— constituye una iniciativa destinada a "barrer" con toda la gama de trabas que la legislación vigente impone a los sectores laborales, para que éstos tengan acceso y facilidades a una organización democrática, libre y fuerte.

ARGUMENTOS EN VEZ DE INSULTOS

No hay mejor manera de evidenciar una verdad que remarcándola con datos precisos, emanados de fuentes responsables e inapelables.

Así, para demostrar la injusticia de la Ley N° 8.811, que autorizó la formación de sindicatos agrícolas, y la necesidad de reemplazarla por la actual Ley de Sindicación Campesina, basta con señalar que desde la dictación de la iniciativa legal mencionada, en 1947, sólo se constituyeron 24 sindicatos en el campo chileno, con un total de 1.647 asociados. Esto, porque dicha ley sólo autorizaba la constitución de sindicatos por fundo, sin permitir la asociación en federaciones y confederaciones, demostrando con ello que el espíritu y la letra de la ley fueron concebidos y redactados con el ánimo de hacer sólo una farsa.

VENTAJAS DE LA LIBERTAD SINDICAL

La libertad sindical, contenida en el Proyecto de Sindicación Campesina y otros, hará justicia a 600.000 campesinos que representan el 25% de la población activa ocupada del país.

Permitirá la formación de sindicatos que puedan abarcar uno o varios fundos, integrados por 100 personas cada uno, o más y la constitución de federaciones y confederaciones. Este aspecto de la iniciativa persigue garantizar la representación del sentir mayoritario de los trabajadores, para que en dichas condiciones se integren y participen —responsablemente— en las directivas de los organismos socio-económicos, tales como "INDAP", "CORA", "CORVI", "CORFO"... En una palabra, la libertad sindical y vigorizará el proceso revolucionario, al incorporar definitivamente al pueblo al poder.

DERECHO A LOCAL PERMANENTE

En los fundos con más de diez trabajadores sindicados, los patrones estarán obligados a proporcionarles local permanente, para sus reuniones. Con ello, el proyecto persigue la facilitación de las tareas gremiales.

DERECHO A LIBRE TRANSITO Y ACCESO A LOCALES SINDICALES

Cualquier persona podrá transitar libremente por los fundos sin permiso previo, si lo hace para visitar a los trabajadores en sus viviendas o locales sindicales.

DERECHO A TIEMPO EMPLEADO EN LABORES SINDICALES Y FACILIDADES PARA DESEMPEÑARLAS

Los trabajadores tendrán el derecho, garantizado en la ley, a que el tiempo empleado por los dirigentes sindicales, en labores propias de su cargo, sea entendido como trabajado, para los efectos salariales o previsionales. Esto, permitirá al movimiento campesino fortalecerse desde el mismo momento en que sus líderes dispongan de las facilidades necesarias para el desempeño de sus importantes funciones.

LIBERTAD SINDICAL EQUIVALE A REPRESENTATIVIDAD MAYORITARIA DE LOS TRABAJADORES ORGANIZADOS

La unión hace la fuerza, antiguo adagio que a pesar de lo conocido, algunos parecen olvidarlo. Hoy, en nuestro país, la falta de representatividad de las organizaciones laborales tradicionales, por la falta de asociaciones, escasa afiliación a ellas, incomunicación entre dirigentes y bases, impide el funcionamiento de una verdadera democracia. No posibilita el diálogo con el Gobierno. Debilita y resta fuerza a la clase trabajadora. No existe la cohesión granítica de los sindicatos. Los pequeños, crean dificultades por no permitir el conocimiento del problema en sus reales proporciones. Generalmente, dichas organizaciones poseen solo "un timbre" y "la firma" de sus dirigentes.

Los aspectos de la Ley de Sindicación Campesina analizados, son algunas de las muchas granjerías de este cuerpo jurídico, elaborado pensando en el bienestar del campesinado, y que la oposición empaqueta mañosamente en una imagen falsa llamada "paralelismo sindical".

SEMANA ARTISTICA INICIA HOY JUEVES EL MAGISTERIO

Con diversos actos que se inician hoy jueves, la Unión de Profesores de Chile dará comienzo oficialmente a la 1ª Semana Artística del Magisterio, festividad que conmemora anualmente con motivo del "Día del Maestro".

Hoy jueves habrá una concentración pública del Magisterio de Santiago a las 9 horas, en el Teatro Baquedano, oportunidad en la que se desarrollará el siguiente programa: Canción Nacional de Chile; Palabras del Presidente del Consejo del Segundo Sector Escolar de Santiago, Jorge González; palabras del director local de Educación, Víctor Vaccaro; discurso del presidente nacional de UPCH, Mario Astorga; actuación del coro "Gabriela Mistral"; concurso de tonadas a cargo del Conjunto Folklórico del Quinto Sector Escolar, de Santiago; actuación de la Orquesta Sinfónica de Profesores, dirigida por Víctor Nazar; informe de la Superintendencia de Educación, sobre la Reforma Educacional.

El mismo día, en la tarde, tendrá lugar la inauguración oficial de la Exposición Artística y una Conferencia sobre "La Educación Sexual en la Escuela Primaria", a cargo del doctor Benjamín Viel Vicuña.

Las actividades de la semana artística culminarán mañana viernes con una tarde deportiva, un foro gremial del profesorado del Sector; y una comida bailable en celebración del Día del Maestro. Esta última tendrá lugar en la Hostería Providencia, a las 21 horas.

CONSULTORIO: CONOZCA SUS DERECHOS

PREGUNTA.— Cuento con cincuenta y tres años de edad. Actualmente, por espacio de seis años soy imponente de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, organismo que me reconoció imposiciones de la anterior caja, en este caso, de la Caja de Seguro Social, en la cual fui imponente desde el año 1929, al acogerme a la Ley de Continuidad de la Previsión, manteniendo expediente en la Sección Integros y Reintegros de la Caja de EE. PP. y PP. Mi pregunta es si tengo derecho a jubilación con sueldo mensual ganado en los últimos 24 meses. De antemano agradecido, queda de Ud. S. S. S.— **J. L. S., Punta Arenas, carnet N° 67592, de Valparaíso.**

RESPUESTA.— Desde el momento mismo en que el consultante se incorporó al régimen previsional de la Caja de EE. PP. y PP. y le fueron reconocidos los años de imposiciones en el SSS., quedó automáticamente capacitado para jubilar como empleado público, con todas sus prerrogativas. Al respecto, podemos informarle que el artículo 119 del Estatuto Administrativo señala textualmente que "la pensión de jubilación se determinará en general, tomando como base el promedio de los sueldos sobre los cuales se hubieran efectuado imposiciones a la Institución de Previsión respectiva durante los treinta y seis meses anteriores, a la expiración de funciones. La pensión —agrega— será equivalente a una treinta ava parte del sueldo así determinado por cada año de imposiciones, no considerándose las fracciones de años". De lo anterior se desprende que, para los efectos de la determinación de jubilación, a la Caja le interesan solamente los tres últimos años de imposiciones, obviamente considerando que el causante ha cumplido con los requisitos mínimos que se exigen para acogerse a retiro como funcionario de la Administración Civil del Estado.

Inaugurado ayer 7.o Congreso de Gremio Químico-Farmacéutico

Con asistencia de 200 delegados de cuatro provincias, en representación de 10 mil trabajadores del ramo, fue inaugurado en la tarde de ayer, en el Teatro Cariola de Santiago, el Séptimo Congreso Nacional de la Federación de Química y Farmacia, que encabeza Mario Segura.

Al acto asistieron especialmente invitados representantes del Ministro del Trabajo, William Thayer, y de Salud, Ramón Valdivieso, dirigentes nacionales de la Central Unica de Trabajadores, CUT, y autoridades. Hicieron uso de la palabra el presidente de la Federación, Mario Segura; el antiguo dirigente, Mario Pradenas, un representante de la Cámara Farmacéutica, y el presidente de la Comisión organizadora del torneo. El acto se clausuró alrededor de las 22 horas.



Designado por el Supremo Gobierno, el Presidente de la Federación Nacional de Química y Farmacia, Mario Segura, concurrirá en representación de Chile a la Conferencia Sectorial de los Estados Americanos de la "OIT", que se realizará entre los días 12 y 24 del mes en curso, en Otawa, Canadá. Por la parte patronal, asiste el abogado Sergio Romero, de la Confederación de la Producción y del Comercio. En el torneo de la "OIT" se tratarán principalmente aspectos relacionados con la industrialización de América Latina.

El Séptimo Congreso Químico Farmacéutico proseguirá hoy jueves con el trabajo de las nueve comisiones encargadas de analizar los distintos puntos del programa. Las sesiones se desarrollarán en la sede de Catedral N° 2736, a partir de las 18,30 horas. Estas comisiones abordarán, entre otras, materias sobre Estatutos de la Federación, Reformas económico-sociales; conflictos, pliego único, carnet profesional, salario mínimo, estudio de leyes sociales, modificaciones al Libro III del Código del Trabajo, Ley N° 16.464, formación de federaciones profesionales, previsión y seguridad social, plan habitacional; cooperativa de vivienda, chilenización de las empresas, comercio, materias primas, y relaciones nacionales o internacionales.

Estas comisiones funcionarán previa designación de la Mesa del Torneo, que tendrá lugar hoy jueves, para proseguir mañana viernes con sesiones plenarias hasta el día sábado. En la noche se procederá a elegir la nueva Mesa Directiva de la Federación Nacional, entregándose luego las conclusiones del evento.

SUPLEMENTERIOS DE RADIO CENTRAL SE REUNEN MAÑANA

A una reunión general ha convocado para mañana viernes el Comité Radio Central de Suplementeros Estacionados y Ambulantes de Santiago, para analizar distintos problemas que se relacionan con la marcha del gremio.

En esta oportunidad se abordarán, entre otros, los siguientes puntos: a) Cuenta de la directiva sobre el convenio firmado entre la Federación Nacional de Suplementeros y la Firma Importadora de Revistas Mexicanas y Dilapsa, en relación a porcentajes, distribución, devolución y otras garantías para el gremio; b) Cuenta de la directiva sobre las discusiones que ha sostenido la Federación con la Asociación Nacional de la Prensa respecto al memorándum de 14 puntos entregado a las empresas; c) Problemas municipales de carácter personal y general; d) Cuentas de tesorería.

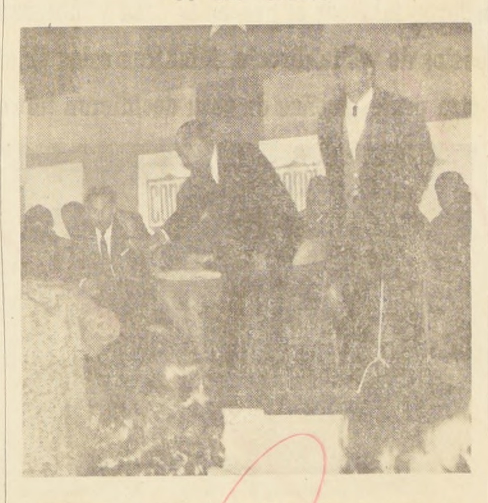
Esta asamblea tendrá lugar a las 20 horas de mañana viernes, en la sede de calle Serrano 170.

9ª CONVENCION CELEBRA GREMIO DEL TRANSPORTE

Los gremios de autobuses de todo el país se concentrarán en esta capital durante los días 23, 24 y 25 del mes en curso, para celebrar la 9ª Convención Nacional del gremio. El torneo es organizado por la Confederación Nacional de Dueños de Autobuses, entidad que se encuentra ya distribuyendo entre sus bases las correspondientes convocatorias, reglamentos y programas del evento. En calidad de delegado fraternales asistirán a esta Convención representantes de empresarios de locomoción particular de varios países del continente.

Al acto inaugural, que tendrá lugar el 23 del presente, han sido invitados especialmente Ministros de Estado, Parlamentarios, autoridades de transportes, del tránsito y de los distintos gremios del transporte terrestre en el país.

COLABORACION DE LA AGRUPACION DE JUNTAS DE VECINOS DE J. M. CARO



Ramón Cid, presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población José María Caro, ofreció toda su colaboración, y la de los miembros de esos organismos, a la guerra contra los industriales del pan y a la acción que desarrolla CONCI en dicha Población.

Matrimonio Videla Vial-Jiménez De la Jara

SEÑORITA ELIANA JIMENEZ DE LA JARA

Cuyo matrimonio con el señor Guillermo Videla Vial, será bendecido hoy, a las 11.30 horas, en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822). Bendecirá la ceremonia religiosa el Pbro. don Cristián Larraín Vial. Serán padrinos por parte de la novia, don Oscar Jiménez Pinochet y señora Eliana De La Jara de Jiménez, y por parte del novio, don Guillermo Videla Lira y señora Jesús Vial de Videla.

Serán testigos por parte de la novia las siguientes personas:

José Miguel De La Jara Pantoja, Emilio De La Jara Zúñiga, Ernesto Pinochet Meza, Renato Emilio De La Jara Parada, José Miguel De La Jara Parada, Alvaro Castro Sims, Hernán Lafourcade Jiménez, Hernán Lafourcade Mendoza, Enrique Cabrera Jiménez, Alberto Jiménez Pinochet, Jorge Jiménez De La Jara, Juan Barros Barros, Revdo Padre Carlos Hurtado S. J. Irene Vicente Martínez, Marta Rodríguez Morales, Mónica Bravo de Garnham, María Angélica Ruiz de Hidalgo, Marcela Jiménez De La Jara, Pilar Jiménez De La Jara, Ana María Barahona Solar, Bárbara Beddig Thomsen, Mónica Labbé Bravo, Carmen Martí Aguilera, Enrique Paut Barrón Ismael Herrera, Margarita Gili Ventura, Carmen Gloria Merino Goycolea, Claudio Silva Cortés, Renato Munchmayer Espóz, Fabián Guarderas Chiriboga, Patricio Ortúzar Prado, Gregorio Munilla Fernández, Juan Pablo Jiménez De La Jara.

Y por parte del novio:

William Thayer, Hernán Videla Lira, Fernando Lira Ossa, Luis Ramírez Sánz, Alfonso Silva Carvallo, Abelardo Pizarro Herrera, Raúl Matte Larraín, Natalia Larraín de Vial, Carlos Videla Lira, Alfredo Larraín García, María Videla Lira, Amalia Harrinson de Vial, Dolores Videla de Vial, Sergio Ossa Pretot, Revdo. Padre Renato Poblete S. J., Gustavo Díaz Vial, Betty Walsh de Vial, Enrique Vicuña Ossa, Manuel Barros Vial, Mary de Lacy Cabrales, Francisco de Mussy Cousiño, Hugh Kelly, Rafael Ruiz Fuller, Normán Bull, Hernán Troncoso, Carlos Vial Castillo, Arturo Garnham, Sergio Benítez Van Buren, Carlos Casanueva Balmaceda, Manuel Llanos, Jaime Jullian de la Fuente, Lionel Moller Lyon, Juan Carlos Urquidi, Eduardo Costabal Hurtado, Juan Braun Lyon, Guillermo Piedrabuena R., Crescente Errázuriz Valdivieso.

Panorama Cultural

"LOS PLACERES DE EDIPO"

Hasta el viernes 16 continuará abierta, en la Sala Libertad (Mac Iver Nº 142, entrepiso), la exposición de collages de Ludwig Zeller, titulada "Los Placeres de Edipo".

RECITAL DE PIANO

Mañana, a las 19 horas, en el Instituto Cultural de Providencia (Avenida Providencia Nº 2653), se efectuará un recital de piano a cargo de la artista uruguaya Elida Genzarelli. El programa comprende obras de Scarlatti, Beethoven, Schumann, Chopin Mastrogiovanni y Ginastera. La entrada es libre.

ENERGIA NUCLEAR

A partir de hoy, y todos los jueves hasta el 3 de noviembre próximo, se dictará, a las 19 horas, en la Sala de Conferencias de la Biblioteca Nacional, un ciclo de charlas sobre Energía Nuclear. El Dr. Jorge Zamudio disertará hoy sobre "Principios generales de la Física Nuclear".

TRADUCCION Y LINGUISTICA

Hoy, a las 19.15 horas, en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura (Esmeralda Nº 650), el profesor Dr. Klaus Heger enfocará el tema "¿Qué puede enseñar la traducción automática a la lingüística general?"

DISCOS DE JAZZ

En el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura (Moneda Nº 1467) se realizará hoy a las 19 horas, una presentación de discos de jazz, titulada "El trombón en el jazz". Los comentarios estarán a cargo de Luis Artigas.

OLEOS DE BLANCA CONCHA

Hasta el sábado 10 permanecerá abierta la exposición de óleos de Blanca Concha de Mujica en la Sala del Banco de Chile (Huérfanos Nº 972).

ACUARELAS DE RENE GARCIA

Continúa abierta la exposición de acuarelas de René García, en Avenida Concepción Nº 236, Providencia. El artista presenta una colección de paisajes.

CONCURSO PICTORICO

La Municipalidad de Ñuñoa y su Casa de la Cultura han organizado un Concurso de Pintura al Oleo sobre paisajes de la Comuna de Ñuñoa. El primer premio asciende a 1.500 escudos. Mayores antecedentes se proporcionan en la sede de la Casa de la Cultura Avenida Irarrázaval Nº 4055, teléfono 465438).

Sociedad de Amigos de la India.—

La Sociedad de Amigos de la India presentará hoy a las 19 horas, con los auspicios de la Embajada de la India, una proyección de películas sobre gentes, paisajes, tierras y pueblos de la India, en el Salón Auditorium del Museo Histórico Nacional, Moneda Nº 610. La entrada es libre.

Manifestación.—

Hoy se llevará a efecto, a las 21 horas, en el Círculo Israelita, una manifestación de aprecio y simpatía, que sus amigos ofrecerán a don Manuel Litvak Recepter, con motivo de haber sido reelegido presidente del Banco Israelita y, asimismo, cumplir 10 años en la dirección de esta prestigiosa institución bancaria.

Para las adhesiones comunicarse con: Alejandro Keller, 40925; Alberto Avayú, 35929; Jorge Lang, 567005; Samuel Guiloff, 92857; Julio Israel, 373141; Federico Klaber, 97743, y Herman Schachner, 373383.

Coctel.—

La señorita Paz Silva Silva ofreció en su residencia, un coctel a sus amistades.

Enferma.—

Ha sido operada, en la Clínica Santa María, la señora Carolina Larraín de Ochagavía.

A Centroamérica.—

A Centroamérica se dirigirá en breve la señorita Teresa Ariztía Ruiz.

Asociación de Diplomáticas Americanas.—

La presidenta de la Asociación de Diplomáticas Americanas, señora Augusta Ponce de Bustamante, esposa del Embajador de Ecuador ofrecerá mañana, con motivo de la próxima partida de Chile de la señora Ernestina Zubizarreta de Nogués, esposa del Embajador de Paraguay, un coctel en su residencia donde se le hará entrega de un obsequio-recuerdo a nombre de la institución.

Despedida de Soltera.—

La señorita Ana María Herrera Riesco ofreció un té a la señorita Cecilia Jaramillo Neuman, con motivo de su próximo matrimonio.

Misa de aniversario.—

Hoy, aniversario del fallecimiento del señor Humberto Arce Reyes, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 12 horas, en la Iglesia de San Francisco.

A España.—

Ha viajado por una temporada a España, la señorita Sara Palma Valenzuela.

Hermandad del Señor San Pedro.—

Se comunica a los miembros de la Hermandad del Señor San Pedro deberán aplicar las misas correspondientes por el descanso del alma del Pbro. Luis Vives Marqués de la Plata, fallecido recientemente.

Ex Becarios en España.—

La Asociación Universitaria Alcalá de Henares, invita a los ex becarios en España a la reunión mensual que se realizará en el local del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, Bueras 188, el 13 del presente, a las 21 horas. Se encarece la asistencia.

En el Hotel Carrera se efectuó un té canasta a beneficio de las Obras Sociales del Comité de Señoras del Rotary Club de Santiago. En esta ocasión se presentó un desfile de modelos de la Casa Flaño. En el grabado un aspecto general de la asistencia.

Club de la Unión, Salón Colorado.—

Hoy, a las 19 horas, se efectuará la reunión semanal de los contertulios del Salón Colorado del Club de la Unión. Se encarece la asistencia.

Parte de Matrimonio.—

Circula el siguiente parte: "Jorge Raby Birrel y Emma Oliva de Raby participan a Ud. el matrimonio de su hija Wendy con el señor Gustavo Valenzuela Carey, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Parroquia del Sagrado Corazón (Avenida El Bosque Nº 822), el viernes 9 de septiembre, a las 7 P. M.".

Comité Patria y Soberanía.—

El Comité Patria y Soberanía cita a sus consocios a una sesión, que tendrá lugar hoy a las 19 horas en el Círculo de Veteranos del 79 y Oficiales en Retiro, Avenida Bernardo O'Higgins 1452. Se ruega la asistencia.

Té en el Crillón.—

Hoy, a las 16.30 horas, tendrá lugar en el Hotel Crillón, el té-canasta a beneficio de la construcción del gimnasio techado del Colegio Santa Gema Galgani. Habrá un desfile de modas auspiciado por la firma Rose Marie Reed. Adhesiones en el mismo hotel

Almuerzo Campestre

La señorita Carmen Luz Díaz Bascuñán ofreció un almuerzo, en su fundo de Nos a la señorita Ana María Tronso Pérez-Cotapos, quien recientemente regresó de Lima. Asistieron, entre otras, las siguientes personas: Magdalena Marín Vicuña, Trinidad Sanfuentes Palma, Verónica Gandarillas Vergara, Ana María García de la Huerta Bascuñán, Ana María Sanfuentes Palma, Bernardita Labarca Donoso, Rosario García de la Huerta Bascuñán, Isabel Margarita Vives Pérez-Cotapos, Ida Málaga, de la sociedad limeña; y los señores: Gonzalo García de la Huerta Bascuñán, Raúl del Canto S., Claudio Vicuña, Jaime García de la Huerta Bascuñán, Pablo Molina, Horacio Tronco Lavín, Gonzalo Chaigneau, Juan Aguirre, Raimundo García de la Huerta Bascuñán, Gustavo Escalante Luján.

Manifestación.—

Las relaciones del señor Manuel Litvak Recepter le ofrecerán hoy, a las 21 horas una comida en el Círculo Israelita, con motivo de haber sido reelegido presidente del Banco Israelita y por cumplir diez años en la dirección de esta institución bancaria. Inscripciones en los teléfonos 60925, 35929, 567005, 92857 373141, 97743 y 373383.

Liga de Dadores de Sangre.—

Los interesados en pertenecer a la Liga de Dadores de Sangre, recientemente creada por el Banco de Sangre del Hospital Luis Calvo Mackenna y las Voluntarias del Hospital Anita Gómez de Asenjo, pueden inscribirse en el Servicio de Transfusión del Hospital Calvo Mackenna, de lunes a viernes, de 9 a 19 horas y de 9 a 12 los días sábado.

En la Diplomacia.—

Ha viajado a Nueva York el Embajador de Chipre, señor Zenón Rossides.

Matrimonio Browne Covarrubias-Calvo Aguirre

Hoy, a las 19.30 horas, se efectuará, en la Capilla de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica, el matrimonio de la señorita [illegible] Calvo Aguirre con el señor Enrique Browne Covarrubias.

NOTA: No habrá recepción.

Premiere.—

El jueves 15 del presente, a las 22 horas, se efectuará en el Cine Rex, la premiere de la película "Arabesque", a beneficio de las Obras Sociales del Club de Leones de la Reina. Las entradas pueden solicitarse en el club o en la boletería del cine.

GUERRA A LOS INDUSTRIALES DEL PAN DECLARARON ORGANISMOS VIVOS DE LA POBLACION JOSE MARIA CARO

Los Comandos de Consumidores Contra la Inflación de la Población José María Caro declararon una guerra sin cuartel a los industriales del pan. Constituidos numerosos Comités de Abastecimiento quienes recibirán directamente la harina al precio mayorista, con un veinte por ciento más barato que el precio oficial a nivel de consumidor. Centros de Madres que integran los Comités de Abastecimiento acordaron fabricar el pan en la casa y mantener esta campaña mientras los industriales del pan no la fabriquen de buena calidad y lo expendan a precio oficial, a través de puestos de venta directa. Mientras estos objetivos no se logren, CONCI propiciará mantener el boicot a todas las panaderías, a través de los Comandos de Consumidores.– Por otra parte, dueñas de casa decidieron fabricar su propio pan



En esta reunión de los organismos vivos de la Población José María Caro, los consumidores declararon una guerra sin cuartel a los industriales del pan.

Los Comandos de Consumidores contra la Inflación de la Población José María Caro, en reunión realizada en el Centro Comuntario de la población, resolvieron declarar una guerra sin cuartel a los industriales del pan. Esta medida la acordaron ante el fracaso de todas las conversaciones sostenidas con ellos en orden a obtener un producto de buena calidad, a precios oficiales y su venta por kilo.

Al acto, que contó con la asistencia de más de 1.400 personas, representantes de más de cincuenta Centros de Madres, Juntas de Vecinos, Centros Comunitarios, Agrupaciones de dueñas de casa, gremiales, sindicales, juveniles y deportivas, resolvieron no sólo declarar guerra a los industriales del pan, sino que constituir inmediatamente numerosos Comités de Abastecimiento, y llegar a producir ellos mismos el pan. Por otra parte, las dueñas de casa y los Centros de Madres que integran los Comités de Abastecimiento, acordaron fabricar el pan en sus propias casas y mantener esta campaña hasta que los industriales depongan su actitud, fabriquen pan de buena calidad, lo expendan a precio oficial y por kilo, no por unidad.

Mientras estos objetivos no se logren, el Comando Nacional contra la Inflación propiciará a nivel nacional mantener el boicot a todas las panaderías, a través de los Comandos de Consumidores.

Concurrieron a este acto representantes y dirigentes de los Centros de Madres John Kennedy, María Ruiz Tagle de Frei Nº 1, Silvia Correa de L., Santa Victoria, San Pedro, Amalia Navarrete de Pereira, Santa Cecilia, Rafael A. Gumucio, La Estrella, Gabriela Mistral, María Paz Manuel Rodríguez, Santa Inés, María Irene Frei, Wilna Saavedra, Santa Matilde, Sarita Gajardo, María Paz Ortega Frei Nº 2, Josefina Sedoc, Inés de Suárez, Cardenal José María Caro, María Gana Nº 1, María Lanas Nº 3, María Lanas Nº 1, Lucila Godoy, José Musalem, Eduardo Frei Nº 1, Daniel Salinas y René Chatenau. Asistieron también representantes de Juntas de Vecinos del Sector A, Juntas de Vecinos Santa Teresa, Juntas de Vecinos Valledor Sur, Comité Sin Casas Ramón Cid, Agrupación de Comandos de Consumidores adheridos a CONCI, Comando de Consumidores CONCI Sector F; Centro de Acción Comunitaria Irene Frei, Centro de Padres Escuela Santo Tomás; Comité Tomás Reyes Vicuña; Asociación Socorros Mutuos J. M. Caro, Comité de Pobladores Nueva Horizonte, Asociación General de Juntas de Vecinos Pobl. José M. Caro y Comando de Consumidores Pobl. José M. Caro adheridos al CONCI.

RESPALDO DE OTRAS POBLACIONES

El acuerdo de los pobladores de José María Caro está recibiendo nuevas adhesiones de otros sectores populares que se incorporan a esta campaña, para poner atajo a la especulación y el abuso de los industriales del pan.

El Comando Nacional Contra la Inflación agotó las conversaciones con FABRIPAN sin lograr cooperación por la vía del diálogo directo, quedando esta Asociación de dar una respuesta, que nunca ha llegado al CONCI.

Los Comités de Abastecimiento de los Consumidores iniciarán, a partir del martes próximo, la compra de harina para sus socios, con el objeto de iniciar esta campaña.

FUNDAMENTOS DE ESTOS ACUERDOS

El boicot masivo a los industriales del pan, que por más de cincuenta años han explotado al pueblo de Chile, tuvo sus fundamentos en lo siguiente:

1.— La mala calidad del pan;

2.— Los precios abusivos que se cobran, sin respetar los precios oficiales, esto es Eº 0.65 (seiscientos cincuenta pesos) el kilo;

3.— La reventa del pan;

4.— La mala distribución especialmente en los sectores populares;

5.— La negativa, en muchos casos, para vender por kilo, y

6.— El expender el pan especial a precios exorbitantes.

Por estas circunstancias, los dirigentes de los distintos organismos vivos de la Población José María Caro que tienen más de ciento treinta mil habitantes, acordaron:

1.— Declarar una guerra sin cuartel a los industriales del pan.

2.— No comprar pan mientras no mejore su calidad y se normalice su distribución especialmente en los sectores populares;

3.— Integrarse y constituir nuevos Comités de Abastecimientos de Consumidores, que fabricarán el pan directamente;

4.— Solicitaron y obtuvieron de CONCI, que se les entregue directamente la harina a precios de mayoristas, con un descuento hasta de un veinte por ciento sobre el precio oficial al consumidor;

5.— Promover esta campaña a nivel nacional, con la colaboración de CONCI.

DESARROLLO DEL ACTO

Se inició este acto organizado por las bases del Comando Nacional Contra la Inflación en José María Caro, con la intervención de la presidenta del Comando de Consumidores de esa Población, señora Aurora Troncoso. En primer término destacó la labor que cumple el Comando Comunal CONCI en dicha población y los beneficios directos que para todos los habitantes, les ha significado esta ayuda.

Enseguida abordó directamente el problema que representa para los pobladores la adquisición del pan. Textualmente expresó lo siguiente: "Todas las madres quisiéramos dar siempre a nuestros hijos, a nuestros seres queridos, el mejor pan, el más blando, el más limpio, el más abundante. Sin embargo, no es así, amigas, porque hay seres con alma de aves de rapiña que, explotando esta diaria necesidad del alimento primero y más noble de los seres humanos, lo venden caro, malo y en pésimas condiciones higiénicas. Todo esto a pesar de las disposiciones del Gobierno. Sabemos que se hacen grandes esfuerzos para controlar la explotación que se efectúa con el pan. Sabemos la permanente preocupación de CONCI, para fiscalizar a través de los Comandos de Consumidores, a los comerciantes inescrupulosos. Pero también comprendemos que estos esfuerzos para que logren todos sus frutos, necesitan de una colaboración más estrecha de nosotros, integrándonos más aún a los Comandos de Consumidores.

La señora Troncoso, luego de analizar otros aspectos de los abusos de los industriales del pan, propuso, entre otras, las siguientes soluciones:

Una de las primeras soluciones sería, por acción directa de los propios pobladores, que asesorados por CONCI, nos uniríamos en Cooperativas de Panificación, para llegar a fabricar nuestro propio pan, valiéndonos para ello de amasadoras mecánicas sencillas, que pueden ser fabricadas por artesanos de nuestra misma población.

A continuación agregó: "Otra podría ser la creación de panaderías populares que fueran las únicas autorizadas para expender pan y que estarían ubicadas una en cada sector poblacional.

INTERVENCION DE FRANCISCA NEGRETE, SECRETARIA DEL CENTRO DE MADRES SANTA CECILIA

Intervino brevemente Francisca Negrete, Secretaria del Centro de Madres Santa Cecilia, quien invitó a todos los demás Centros de Madres a que se integraran a Comités de Abastecimientos, como un medio de llevar hasta las últimas consecuencias esta guerra sin cuartel a los industriales del pan.

HABLA DOÑA OLGA CASTILLO, DEL CENTRO DE MADRES AMALIA NAVARRETE PEREIRA

Doña Olga Castillo, del Centro de Madres Amalia Navarrete Pereira, hizo resaltar la necesidad de que los pobladores, en especial las dueñas de casa, se unieran en la acción contra los especuladores del pan. Propuso como solución inmediata que todas las madres hicieran el pan en su casa, mientras los industriales del pan no depongan su actitud, fabriquen pan de buena calidad, lo vendan por kilo y a precios oficiales, en puestos de venta directa.

EL PRESIDENTE DE LA AGRUPACION DE JUNTAS DE VECINOS

El presidente de la Agrupación de Juntas de Vecinos de la Población José María Caro, don Ramón Cid, intervino en el acto, ofreciendo toda su cooperación y la de todas las Juntas de Vecinos del Sector, para intervenir activamente en esta guerra sin cuartel contra los industriales del pan.

Expresó que los pobladores de José María Caro, tenían absoluta confianza en el Gobierno del Presidente Frei y en la acción del Comando Nacional Contra la Inflación.

EL COODINADOR DE LA GOBERNACION DE LA CISTERNA

A continuación hizo uso de la palabra Carlos Pereira Navarrete, Coordinador de la Gobernación de La Cisterna, quien se refirió a los problemas que a diario tienen los pobladores de José María Caro y en general del Tercer Distrito de Santiago, con los industriales del pan. Puso como ejemplo, y exhibió una marraqueta de pan, comprada en la Población 22 de Mayo, en la suma de Eº 1.15 el kilo, en lugar de Eº 0,65 el kilo. Señaló que los panificadores se niegan constantemente a vender el pan por kilo y sólo lo hacen por unidad, especulando en forma desenfrenada y llegando a cobrar hasta Eº 0,15 por un chocoso de menos de 150 gramos.

Instó a la organización de los Comités de Abastecimientos y puso como ejemplo el caso del arroz, que por intermedio de estos organismos se adquiere a Eº 0,845 el kilo, siendo su precio oficial de Eº 0,93.

DIRECTOR NACIONAL DE COOPERTIVAS DE CONCI

Luego intervino el Director Nacional del Departamento de Cooperativas de CONCI, Luis Ortiz Maldonado, quien explicó detalladamente las alternativas y garantías que ofrecen a los pobladores la constitución de los Comités de Abastecimientos.

Señaló la necesidad de que los pobladores se incorporaran a estos organismos para lograr en corto plazo el mejoramiento del standard de vida de los habitantes de José María Caro. Expresó que un ejemplo del incremento de estos Comités fue la constitución de 220 Comités, en sólo siete días de iniciada esta nueva campaña destinada a organizar al público consumidor.

Finalmente, Ortiz Maldonado pidió a los pobladores de José María Caro se incorporen a estos Comités y trabajen activamente en esta verdadera guerra a los industriales del pan.

EL PRESIDENTE NACIONAL DE CONCI

Por último, hizo uso de la palabra el presidente nacional de CONCI, diputado Mario Hamuy Berr.

En primer término dijo que la gran palanca de la revolución y de los cambios es el movimiento cooperativo. Se refirió a la coexistencia de las cooperativas en Europa, nombrando las de Suecia, Dinamarca, etc. Las Centrales de Compras y los Comités de Abastecimientos, son una modalidad del movimiento cooperativo.

Analizó brevemente el problema del pan, señalando que CONCI agotó las conversaciones con FABRIPAN, sin lograr cooperación por la vía del diálogo directo, quedando esta Asociación de dar una respuesta, que nunca ha llegado a CONCI.

Agregó que otra palanca de la revolución era la participación del pueblo, el acceso a la democracia económica, que ha sido pisoteada por tantos años. Una forma de este acceso, es la acción que corresponde a los Comandos de Consumidores en esta guerra a los industriales del pan, que por más de cincuenta años vienen explotando al pueblo de Chile.

Manifestó que era necesario actuar en dos frentes: uno, la fiscalización directa de los consumidores a los puestos de pan para hacer cumplir los precios, calidad, peso, distribución y abastecimiento normal del producto. El otro, bajo la consigna del "pan hecho en casa", hacer un boicot masivo y definitivo a los industriales del pan. Para esto ofreció toda la cooperación de CONCI, para abastecer directamente de harina a precio de mayoristas a los Comités de Abastecimientos de la Población José María Caro, obteniendo así un veinte por ciento de rebaja por sobre el precio oficial del producto al consumidor.

Destacó la ayuda que puede prestarse entre sí las dueñas de casa para establecer un horno comunitario destinado a la fabricación del producto.

Para que los pobladores de José María Caro y la campaña que desarrollaremos a nivel nacional contra los industriales del pan-termine es necesario que ellos cumplan sus compromisos y respeten las disposiciones legales sobre calidad, venta por kilo, y precio de este vital alimento.

Se refirió en líneas generales a la forma cómo funcionan los Comités de Abastecimientos organizados por CONCI a través de 18 provincias del territorio. Expuso como ejemplo los convenios con industriales del calzado, pequeños y medianos fabricantes, de la provincia de Concepción y Arauco. Ellos han establecido puestos de venta directa al público con 46% de rebaja sobre los precios oficiales.

El presidente nacional de CONCI, expresó que los Comités de Abastecimientos no sólo van a abastecer de harina más barata a los pobladores, sino que también de calzado, vestuario e incluso venta de artículos eléctricos.

Iniciamos la batalla del pan —agregó Mario Hamuy— con el pueblo organizado para demostrarle al país, como tantas veces lo ha señalado el Presidente Frei, que éste es el camino verdadero de la revolución del pueblo, que busca su participación activa en los problemas comunes y el real acceso a la democracia económica. Ahora son ellos el centro del poder.

Finalmente expresó: "Consumidores organizados, Gobierno y Comunidad Organizada, destruiremos el monopolio de los industriales del pan".

De Norte a Sur

A R I C A

Una flota de 25 grandes vehículos motorizados en su totalidad camiones con patente boliviana, especialmente de Cochabamba, partieron ayer de regreso desde Arica a La Paz, vía Tacna, conduciendo por carretera una partida de tambores de lubricantes, principalmente aceites, que habían llegado desde el extranjero a Arica, en abril último.

I Q U I Q U E

Autoridades del Servicio Nacional de Salud informaron, en la mañana de ayer, de una epidemia de influenza, que ha afectado nueve localidades cercanas de esta ciudad, en el departamento de Pisagua.

La información señala que las localidades en donde la enfermedad es más violenta, son: Colchane, Enquelga, Cariquima, Pisiga, Mauque, Escapina, Aravilla, Chijo y Villablanca. En esas localidades viven aproximadamente 450 personas.

El Servicio Nacional de Salud señaló, además, que el foco epidémico se inició en una Escuela del interior cordillerano, la que fue clausurada, como medida de prevención.

Los Jefes del Area Hospitalaria de Iquique señalaron, sin embargo, que esta enfermedad era habitual en esta época del año, por efectos climáticos.

Hasta el momento no se conocen casos fatales. Personal de la Fuerza Aérea y Carabineros colabora con las autoridades sanitarias, en postas de primeros auxilios, instaladas en las últimas horas del martes recién pasado.

SAN PEDRO DE ATACAMA

Fue clausurada en San Pedro de Atacama la Jornada de Capacitación, donde se concentraron profesores y dirigentes de los pueblos precordilleranos al interior del departamento de El Loa.

Estos cursos se realizaron a dos niveles: uno para los profesores rurales, y el otro para dirigentes vecinales, con el objeto de capacitarlos para que actúen dentro de sus comunidades como reales y auténticos líderes de comunidades.

V I C U Ñ A

Por disposición de la Dirección General de Carabineros, ha sido designado médico de esta institución, el doctor Juan Varleta Cortés. Con este nombramiento se llena el cargo que por espacio de algún tiempo estuvo vacante. A propósito de esta designación, estuvo en este diario el presidente del Círculo de Funcionarios en Retiro, Oscar Verdugo Duque, para darnos a conocer comunicaciones del senador Alejandro Noemí Huerta, por medio de las cuales se informa que, con esta designación, se solucionará el problema de atención médica. "A nombre del Círculo, expreso mi público agradecimiento a este senador, por habernos atendido en nuestras justas peticiones para agilizar este nombramiento."

Q U I L L O T A

En la vecina localidad de San Pedro se efectuó recientemente la elección de Directorio para el período años 1966-1967, del "CIRCULO SOCIAL Y AMIGOS DE SAN PEDRO", institución que cuenta con 18 años de vida social, y que alberga a distinguidos vecinos y sus familiares; además tiene formado el CENTRO DE MADRES "IRENE FREI DE CID". Este Centro atiende a toda persona de escasos recursos y en particular a los niños desvalidos.

El Directorio quedó formado de la siguiente manera: presidente, Rodolfo Ponce Avendaño; vicepresidente, Eliseo 2º Córdova; secretaria de actas, María Eugenia Miranda Guerrero; prosecretaria, Norma Vega de Castro; tesorero, Daniel Arenas G.; protesorera Lidia Córdova Salas; director de fiestas, Augusto Herrera Guzmán; directora de auxilio social, Lola Julió de Ponce; director de asuntos culturales, Manuel Miranda Valencia; junta de contabilidad: José Luis Montecinos y Humberto Reyes Salinas.

C U R I C O

Con el objeto de reunir nuevos fondos para el financiamiento de la Colonia Escolar que ha establecido este año, en el balneario de Iloca, el Rotary Club de esta ciudad ha organizado un interesante Festival Folklórico que se llevará a efecto el sábado y domingo próximos, en el Estadio Cubierto de Curicó, como una manera de adherirse a la celebración de las Fiestas Patrias.

Muchos establecimientos educacionales se preparan para participar en esta gran fiesta de arte chileno, habiendo inscrito el nombre de los conjuntos y los colegios que representan, en la Rectoría del Liceo de Hombres de esta localidad. El total de inscritos, previa selección, será dividido en dos grupos, actuando uno de ellos el sábado 10 y el otro el domingo 11 del presente.

C H I L L A N

Una Plaza de Juegos Infantiles en la Población Purén de Chillán se inauguró hace algunos días, gracias al esfuerzo de los vecinos.

Centenares de niños de la Población Purén de Chillán ofrecieron un cuadro emocionante al abalanzarse sobre los juegos que nunca antes habían visto. Esta plaza de esparcimiento fue construida por los pobladores, quienes aportaron la mano de obra y Eº 500. Tras el esfuerzo de los vecinos del sector, estuvo la ayuda de la CORVI, de la Municipalidad y el apoyo de Promoción Popular.

Después de la inauguración hablaron los diputados Alberto Jaramillo y Osvaldo Basso, quienes destacaron el efectivo aporte al progreso local que ofrece el trabajo comunitario.

C A Ñ E T E

Bajo la presidencia del Gobernador del Departamento y la presencia de las Asesoras Liliana San Martín, Adelina de Paz y Blanca Miranda de Alarcón, se constituyó la Junta de Vecinos del Barrio Matadero-Leiva, cuya directiva quedó constituida como sigue: presidente, Remberto Alarcón Medina; vicepresidente Rolando Chaparro Baeza; secretario, Miguel Inzunza Valenzuela; prosecretaria, Gabriela Cáceres Quintriqueo; tesorero, Osvaldo Condeza Pedreros; Directores: Feliciano Galdames y Rómulo Villagrán Peña.

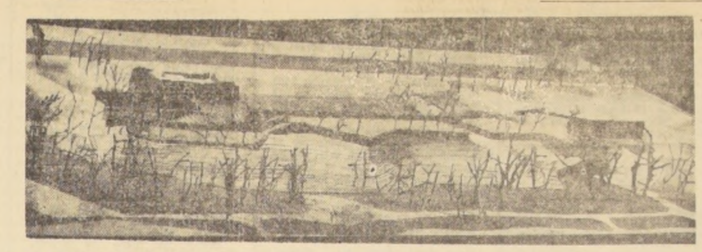
Este Comité está integrado por treinta familias, más o menos. Uno de los acuerdos fue el que se haga la extensión de la red de agua potable y alumbrado hasta dicho sector.

L A U N I O N

Reunido el Comité de Fiestas Patrias y presididos por el Gobernador del Departamento Omar Rosas, y el Alcalde, Enrique Larre, junto a las autoridades locales y connotados representantes de los sindicatos y gremios, después de un extenso pero armonioso debate, acordaron no autorizar RAMADAS para las fiestas de nuestra Independencia Nacional, pues allí el pueblo se embriaga demasiado y gasta lo que no tiene, especialmente el obrero, que debía pasarlo junto a su familia disfrutando en su hogar de un día como el de la Patria.

En cambio, para conmemorar este 156º aniversario patrio, se ha programado bailes populares, actos literarios, entretenciones para los niños, cine, competencias deportivas y una gran Parada Militar, en que participará el Regimiento de Osorno, que espontáneamente ha prometido su participación, en la misma forma que lo hace todos los años. — (LOPEZ BAEZA, corresponsal.)

PARQUE MONUMENTAL DE CHILLAN VIEJO



La Dirección de Obras Públicas iniciará la construcción de un Parque Monumental en Chillán Viejo, en la ciudad de Chillán, en dos etapas. La primera de ellas tiene un costo de Eº 395.000 y deberá estar terminada en 150 días. En la maqueta del Parque Monumental se pueden apreciar detalles de esta importante obra en homenaje al héroe de nuestra independencia, Bernardo O'Higgins.

Obras camineras ejecutarán en Concepción y Arauco

Una serie de obras se iniciarán en las provincias de Concepción y Arauco, como resultado de la visita que realizó a esa zona y la provincia de Malleco, el Director de Vialidad de la Dirección General de Obras Públicas, Luis Erazo.

El señor Erazo informó que el objetivo principal de su viaje fue imponerse de la marcha del Plan de Caminos Transversales, y adoptar resoluciones sobre algunos problemas urgentes. Dijo que el programa de rutas de acceso al Camino Longitudinal Sur está marchando en buena forma y de acuerdo con el programa establecido.

Expresó que había impartido instrucciones para que apenas el tiempo lo permita se inicie la repavimentación del camino de Concepción a Agua de la Gloria, de 6 kilómetros, que constituye la parte crítica de entrada a Concepción que sirva además al tránsito de los caminos de Cabrero y Bulnes hacia la capital penquista.

Señaló que esta vía se encuentra completamente deteriorada en su pavimento a causa de la sobre saturación de tránsito, especialmente de camiones pesados que movilizan la carga de las diversas industrias de la región.

CAMINO CONCEPCION-TALCAHUANO

Informó que ayer el Director General de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, firmó el resuelvo que ordena la iniciación de las faenas de ensanche del camino de Concepción a Talcahuano.

Está siendo terminada la instalación de faenas en ese lugar con maquinaria pesada y un centenar de obreros comenzará en los próximos días a ensanchar la vía mencionada en 2,5 metros.

Dijo el señor Erazo, que la ampliación de esta vía está plenamente justificada si se considera que es una de las carreteras de mayor tránsito de la provincia y agregó que la ampliación permitirá el descongestionamiento de tránsito especialmente en relación con los sectores de Huachipato y la población Lorenzo Arenas.

Dijo que en un reciente viaje a Concepción el Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic, había ordenado la ejecución de las faenas que se iniciarán en los próximos días y que deberán quedar terminadas a fines de año con trabajos acelerados.

PUENTE PILPILCO

Informó asimismo el Director de Vialidad, que en la visita a la provincia de Arauco ordenó la inmediata iniciación de la construcción del puente Pilpilco, vía de 70 metros de largo ubicada en el camino de Concepción a Curanilahue.

Esta obra está destinada a reemplazar al puente actual en el cual se hicieron reparaciones provisorias, con limitación de carga hasta 6 toneladas.

Los trabajos se iniciarán de inmediato y tienen un plazo de ejecución de 8 meses.

Adolfo Airola es Alcalde subrogante de Valparaíso

VALPARAISO.— El regidor Adolfo Airola, de la Municipalidad de Valparaíso, fue designado ayer para ocupar el cargo del alcalde Juan Rodríguez, en calidad de subrogante, mientras dure su ausencia del país, con motivo del viaje que realizará a Bonn, Alemania, en estos días.

El nombramiento que ayer se produjo, según fue informado a LA NACION en la Municipalidad porteña, ha sido muy bien recibido por los diversos círculos de la ciudad, ya que el regidor Airola es conocido por su labor activa en favor de este puerto.

Luego de la recepción del correspondiente decreto, el regidor Adolfo Airola procedió a asumir el cargo que mantendrá durante un mes.

Gran campaña de ahorro popular realizan Los Centros de Madres de Valparaíso

Ayer, ante funcionarios del Banco del Estado, se abrieron numerosas cuentas de ahorro en acto realizado en la sede de la Agrupación de Centros de Madres, de Placeres Bajo

VALPARAISO.— La Agrupación de Centros de Madres del cerro Los Placeres Bajo de Valparaíso, está empeñada en una activa campaña para fomentar el ahorro popular entre los diversos Centros, bajo la dirección del economista y consejero del Banco del Estado, Fernando González Ruiz.

El resultado de esta campaña tiene hasta la fecha buenos frutos, ya que, según informó a LA NACION la presidenta de esta agrupación, Elena Sepúlveda de Farías, todos los centros que pertenecen a la Agrupación de Los Placeres se han plegado a esta campaña.

Es así como ayer, con asistencia de más de 200 mujeres y niños que se congregaron en la sede de la Agrupación, Avenida Matta esquina Carmen, Club Deportivo Los Placeres, donde en la actualidad funcionan, se efectuó una inscripción en masa de cuentas de ahorro en el Banco del Estado, en medio del gran entusiasmo de estas madres que, junto con abrir cuentas para ellas, lo hicieron también para sus hijos.

Inicialmente, el consejero del Banco del Estado, Fernando González Ruiz, dictó una conferencia acerca del tema del ahorro popular que está impulsando con éxito creciente el Gobierno, refiriéndose a las conveniencias y beneficios de estas cuentas que permiten a los pobladores solucionar problemas que anteriormente no tenían una puerta de salida como la que abre esta posibilidad que ahora se les ha dado.

El señor González, posteriormente, en compañía de otros funcionarios del Banco del Estado, procedieron a abrir las cuentas a las asistentes de los siguientes Centros, pertenecientes a la Agrupación mencionada y que se hicieron presentes por medio de sus dirigentes y miembros del Centro "El esfuerzo y la amistad", presidido por Elena Sepúlveda de Farías, que como ya hemos dicho, preside además la Agrupación Centro "San Felipe", que preside la secretaria de la agrupación, Mercedes Cisternas; Centro "San Andrés", presidido por María Aguilera; Centro "Santa Silvia", presidido por Fidelisia Cornejo de Mendoza; Centro "Elena de Vicente", presidido por Olga Leiva; Centro "El Bosque", presidido por Elsa Olivares y los Centros "Róbinson Crusoe I" y "Róbinson Crusoe II".

Cabe señalar que los Centros "San Felipe" y "San Andrés" pertenecen a la zona de San Felipe, "en donde existe un enorme entusiasmo para cooperar también en la campaña del ahorro popular", nos declaró Mercedes Cisternas.

Al acto de apertura de cuentas a que hacemos referencia, asistieron las dos asistentes sociales asesoras de la Agrupación, Teresa Vallejos y Silvia Gómez y el coordinador de Promoción Popular que se mantiene en contacto con estos Centros de Madres, Leonardo Ramírez, quien, al decir de las socias, está desarrollando una labor muy dinámica y con la cual se manifiestan muy satisfechas las pobladoras que en el acto efectuado ayer en medio de una asistencia realmente extraordinaria, son poseedoras junto con sus pequeños hijos, de cuentas en el Banco del Estado.

La presidenta de la Agrupación de Centros de Madres, Elena Sepúlveda de Farías, manifestó a LA NACION: "Yo he dado el ejemplo, como Ud. ve, inscribiendo a mis hijitos, que están felices con tener cada uno su cuenta de ahorro". En efecto, Ingrid, de seis años; Jorge de 4; Marcia, de 2 y Lorena, de 8 meses, en brazos de su madre, parecían realmente contentos en aquel ambiente de unidad y esfuerzo popular en que numerosos niños se entretenían jugando entre ellos, mientras sus madres, celosas de su futuro, procedían a la ceremonia indicada.

Finalmente, podemos informar que de los fondos existentes en los diversos Centros de Madres de Placeres Bajo y también en los de San Felipe, se facilitó dinero a las socias para hacer sus depósitos. (Corresponsal).

VIÑA CONTARA CON ASCENSORES DE CRISTAL EN CERRO CASTILLO

La idea surgió en Valparaíso, sin éxito, para sustituir al ascensor Turry hace un año

VALPARAISO.— Felices están los viñamarinos ante la posibilidad, ya concretizada, de contar en fecha próxima con hermosos ascensores de cristal en el céntrico cerro Castillo de la Ciudad Jardín. Uno de ellos subirá por el lado del reloj de flores, frente a la Avenida Marina y el otro lo hará por calle Arlegui, solucionándose de este modo con criterio eminentemente turístico, inclusive el problema de este cerro cada vez más poblado y que hasta la actualidad ha carecido de un sistema de movilización digno de su importancia y ubicación dentro de la ciudad.

El Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza, que está recibiendo muchas felicitaciones por esta atinada medida, visitó los dos sectores en que se instalarán estos transparentes ascensores, con cabinas de cristal que, al contrario de lo que sucede en los ascensores porteños, serán manejados desde el interior, tal como en los ascensores de los edificios.

Desde luego, con ello se garantiza un mejor funcionamiento y se brinda al turista un paseo verdaderamente grato, aunque breve, por la extensión del recorrido.

Hace un tiempo, al construirse en Valparaíso, en el Paseo Gerbasoni, Cerro Alegre, un edificio de departamentos de cinco pisos, (el único que posee calefacción por sistema solar en el país) se dio a conocer también públicamente la idea de los constructores del moderno edificio, de convertir el viejo y destartalado ascensor Turry, que sirve a este sector, en un modernísimo ascensor de cristal que estaba llamado a ser una novedad única en Valparaíso.

La iniciativa fue dejada de lado ante la imposibilidad de concretar nada con la compañía empresaria de este ascensor, (unánimemente declarado "el peor de Valparaíso" en cuanto a su funcionamiento) y la idea, que era brillante, se la lleva Viña del Mar, con todas las halagadoras perspectivas que ella involucra.

El proyecto presentado a la Municipalidad de Viña pertenece al arquitecto Eduardo Cruzat y el financiamiento se hará por medio de los vecinos del cerro Castillo, corriendo la Municipalidad con los terrenos uno de los cuales, el que da sobre calle Arlegui, debería ser expropiado.

FARMACIA DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARASIO

H O Y:
FRANCESA, en calle Cochrane-Márquez.
LA CATEDRAL, en calle Avd. Pedro Montt 1784.
BREMEN, en calle Independencia 2498.
PASTEUR, en calle Independencia 3178.

M A Ñ A N A:
IRIS, en calle Plaza Echaurren-Clave.
PRINCIPAL, en calle Condell 1574.
ITALIA, en calle Victoria 2229.
ALMENDRAL, en calle Chacabuco 2797.

EN VIÑA DEL MAR

H O Y:
CORDARO, en calle Plaza Parroquia 339.
LIBERTAD, en calle 4 Norte 498.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

H O Y:
AVENIDA.— Aventuras de Scaramouche y Enséñame a querer.
BRASILIA.— Mi bella dama.
COLON.— Clima de amor.
CONDELL.— Los insaciables y La casa de Madame.
IMPERIO.— Kim de la India.
METRO.— Un espía de más.
PACIFICO.— Rocío de la mancha y Bernardita de Lourdes.
REAL.— David y Lisa.
VALPARAISO.— Los Diez Mandamientos.
VICTORIA.— La ciudad del terror y El vengador invisible.
VELARDE.— Mi bella dama.

EN VIÑA DEL MAR

H O Y:
OLIMPO.— Qué líos con mi Novia.
ORIENTE.— La furia del deseo y La señal de la muerte.
REX.— La máscara del Dr. Syn.
RIALTO.— Me casé con una bruja y La querida.

Por el Gran SANTIAGO

Servicio de alcantarillado para la Población "Lautaro"

En la Población "Lautaro", de esta comuna, aplicaron un plan piloto para la instalación de alcantarillado domiciliario.

En el local del "Comité de Defensa de la Población Lautaro" se efectuó una reunión, convocada por la directiva de esta población, con asistencia de la diputado Blanca Retamal, el regidor Fernando Quezada Vergara; el Director de Obras Sanitarias, Juan Lobos; el Director de Talleres Sanitarios, Héctor Rivero; Fernando Sepúlveda, secretario del Ministro de Obras Públicas, y más de 300 vecinos.

Se dio cuenta de la forma en que se hará la instalación del alcantarillado domiciliario, el que se ejecutará por el sistema de autoconstrucción, poniendo los vecinos la obra de mano y la Dirección de Obras Sanitarias otorgará créditos a largo plazo por los artefactos y materiales, empezando con esta población, que ya tenía pagado más del 70% de la red matrizadora; todos cancelarán el saldo, para tener derecho a participar de estos beneficios.

Con este sistema los pobladores economizarán más del 70% del valor de estos trabajos, ya que sólo pagarán los materiales. Autor de este proyecto es el regidor Fernando Quezada, quien a su vez es el presidente de esta población.

Los vecinos aplaudieron esta iniciativa del Gobierno, que terminará con un grave problema sanitario, y que favorecerá a más de 10.000 pobladores de escasos recursos.

La población "Lautaro" es la primera formada en esta comuna, hace más de 30 años.

La diputada Blanca Retamal informó a los pobladores de la pronta terminación de la escuela que se construye en la plaza de esta población, y prometió trabajar para que luego esta población cuente con un Liceo para estudios secundarios.

LA REINA

La Unión de Amigos de los Animales envió recientemente una carta al Alcalde de La Reina, Fernando Castillo Velasco, solicitándole que durante la próxima Fiesta Campera, que con motivo de las Fiestas Patrias efectuará el Club del Rodeo Chileno de la comuna, no se efectúe la prueba "El Salto del Ganso", debido a la crueldad de la misma para con los animales.

SAN PABLO

Se dio comienzo a la pavimentación de calzadas y aceras en la población "San Pablo", en la calle Santa Ana y aceras en distintas calles de la población.

También se ha pedido la construcción de un puente en calle Mapocho con calle Santa Ana, sobre el canal Yungay y Zapata, para dar salida al carro-bomba de la Segunda Compañía de Bomberos a calle Serrano, ya que actualmente debe salir a la avenida Cementerio, con la consiguiente pérdida de tiempo por el mal estado de esta calle.

QUINTA NORMAL.— Un Festival de básquetbol masculino y femenino se llevará a efecto el domingo próximo 11, en el local del Estadio Techado de esta comuna, ubicado en calle Augusto Matte Nº 1665, a las 19 horas. Este espectáculo será amenizado por Bandas de Músicos y números artísticos a cargo de elencos de la capital.

Este acto ha sido organizado por la Directiva del Círculo de Amigos "Eduardo Turedo Turedo", cuya sede social está en J. J. Pérez 4259, que preside Jorge Castro, secundado por el secretario René Orlando Reveco; tesorero, Adrián Castro; protesorero, Daniel González Moreno; Director, Vicente Aguilera Matamala.

Fue designado por unanimidad presidente honorario, Luis Leiva Sáez, primera autoridad edilicia, y Vicente Leiva, director honorario.

El nombre de este Círculo de Amigos fue en homenaje a la memoria de un antiguo vecino del sector Tropezón, quien falleciera a consecuencia de un ataque al corazón, en circunstancias que se encontraba adquiriendo algunos remedios en la Botica ubicada en este sector. (Adolfo Silva Vera, corresponsal).

LA CISTERNA

El Círculo de Amigos "Manuel Rodríguez" Nº 1, que preside Onofre Correa Benavides, ha preparado la Campaña de la Chilenidad, con diversos actos culturales y bailes folklóricos a realizarse entre sus socios el sábado 10 del presente, desde las 15 horas, en la residencia del socio Emilio Palma, calle Locarno 0166. La adhesión es de diez escudos, para fondos de las obras sociales de la institución.

Como es tradicional del Círculo de Amigos, este año se repartirán a las escuelas de la comuna, cuadros con las figuras de patriotas y otras de índole históricas, como igualmente banderas chilenas para algunas escuelas que la han solicitado, con motivo de nuestro próximo aniversario nacional. (Bustos V., corresponsal).

Se volcó un bote con 4 personas: Castro

VALPARAISO.— A la Dirección del Litoral llegó en la mañana de ayer desde Castro un cable informando sobre el volcamiento de un bote con cuatro tripulantes, producido a las 16.45 del martes recién pasado. El bote navegaba desde Achao, al embarcadero de Castro. Era ocupado por Eladio Contreras Muñoz, Ciro Contreras Muñoz, Sabina Torres Alvarez. Fueron auxiliados por una embarcación de Castro y resultó con algunas heridas leves el tripulante Eladio Contreras. Se informó que el hecho se debió a imprudencia de los jóvenes de los que no se dio mayores datos.

Aquí... el Puerto

CHARLA A TRABAJADORES MARITIMOS

El sábado próximo visitará Valparaíso el Ministro del Trabajo, William Thayer, con el objeto de dar una charla a los trabajadores marítimos en el amplio salón auditorio de la sede de los estibadores, en calle Almirante Goñi. El tema de esta charla se refiere al proyecto del Gobierno sobre sistemas previsionales.

AGRADECIMIENTO A LOS SCOUTS

El Consejo Provincial del Movimiento Scout de este puerto ha recibido una misiva del Intendente Enrique Vicente, en que les manifiesta en forma muy conceptuosa sus agradecimientos por la cooperación al plan de forestación prestado por los boy scouts y, en forma muy especial, la resolución de instalar en los meses de verano, enero, febrero y marzo, campamentos que prevendrán la peligrosa acción de los incendios forestales que se producen en la zona en dicha época, en Peñuelas, El Salto y Jardín Botánico.

ZARPA A PASCUA

Hoy zarpa a Isla de Pascua el mercante "Antofagasta" a las 20 horas, desde Valparaíso. Transporta, entre otros elementos, petróleo, dinamita y bencina para los trabajos que están efectuándose actualmente en la isla. El vapor pertenece a la Empremar y está arrendado por la Agrícola Isla de Pascua-CORFO.

ENCUENTRO DE GEOGRAFIA

El tercer Encuentro Nacional de Geografía se efectuará el lunes próximo con la sesión inaugural en la Universidad Católica de esta ciudad. Se calcula que concurrirán a este torneo más de 80 profesores de todos los puntos del país, pertenecientes a la enseñanza universitaria y secundaria y un buen número de estudiantes. Se cuenta con representantes de la Fuerza Aérea, Armada y se ha invitado a delegados NASA, NU y otros organismos.

REMATE DE ADUANA EN PARRAL

Se nos informó ayer que el remate de aduana que se efectuó en Parral, Aduana Los Canelos, rindió la suma de Eº 13.480 escudos. Eran 29 lotes lanares, cabríos y de cueros. Hasta la fecha, se nos agregó en círculos aduaneros, los remates efectuados en el año dan la cantidad de 3 millones 200 mil 71 escudos.

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 horas. Instituto de Teatro de la Universidad de Chile. Presenta: "Coronación", de José Pineda y José Donoso.

MARU, Huérfanos 786 (397907).—19.15 y 22.15 horas: Cía. de Olvido Leguía y Lucho Córdova. Presenta: "Quiero ver a Miousov".

MONEDA, Estado 82 (31477).— 19.10 y 22 horas: Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. Presenta: "Los últimos días", de Rivas y Cuadra.

EL CALLEJON, Mac-Iver 273.— 19.10 horas. Presenta: "La noche de los asesinos".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.10 horas. Cía. de Susana Bouquet. Presenta: "Un infierno para dos", de Pedro Black.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19.10 horas. Presenta: "Dos más dos son cinco", de Isidora Aguirre.

DESDE MI LUNETA EN EL TEATRO CAUPOLICAN

"NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966"

...es un torneo de pericia, gracia femenina y maestría...



LINA LEE, escultural estrella acrobática brasileña que engalana los valiosos espectáculos del nuevo Circo 1966 del "Caupolicán".

Todos los años en el mes de la patria, se recibe la visita de un conjunto de calidad, como es el Circo "Las Aguilas Humanas", escribe el respetable crítico teatral Luis Reyes Rojas.

El Teatro Caupolicán abre de nuevo sus puertas para dar paso al tradicional evento, que tiene tanta significación entre nosotros. Parecería que algo muy arraigado faltara en la celebración de nuestras festividades patrias, si no contaramos con esta reunión artística y con el esfuerzo de Enrique Venturino Soto, que posee el celo enaltecedor de brindarnos la nota entusiasta de las veladas circenses, superando las dificultades que ello representa.

En estas nuevas "Aguilas Humanas", de continua renovación de sus integrantes y números, podemos admirar la maestría con que cada uno ejecuta sus diferentes y difíciles actuaciones. Tanto los conjuntos, como los actores individuales, merecen un elogio especial. Figuras de renombre mundial y éxito internacional, llegan hasta esta tierra lejana a demostrar su gracia, belleza y perfección en sus trabajos.

Entre los números más destacados y que cosecharon muchos aplausos están en primer lugar, los diez Chimpancés amaestrados del domador alemán Capitán Scharmann. Los simios son equilibristas, trapecistas, motociclistas, saltarines choferes, etc.... Es realmente digno de elogio el observar cómo ha conseguido el artista germano adiestrarlos de manera tan sorprendente. Los animalitos son traídos del Congo Africano. También la bella Lina Lee es una acróbata excelente: "Cobra Trío", serpientes humanas, la admiración de los trapecios, Mara Olivera; los "Gimnastas chinos Wong y Ling Ma"; "Jenny, Roby and Ruby", sorprenden por su agilidad; el "Trío Fabbries", otro tanto; los Hnos. Gómez del circo Price de Madrid; Erika Willey, una alemancita que lució su destreza en el juego de equilibrio con tazas, platillos y coleros; la gran Orquesta "Ritmo Cuba" con la Marimba Salvadoreña y de este modo podríamos citar muchos otros que completan el jerárquico conjunto del año 1966.

En resumen, todos contribuyen al éxito de esta reunión que es un torneo de pericia, gracia, maestría, precisión matemática, limpieza e ilusionismo. La mejor recomendación para este espectáculo es ver el entusiasmo de los mayores y la diversión de los pequeños, que abandonan el "Caupolicán" después de asistir a "El Circo Las Aguilas Humanas".

L. R. R.

GUIA DEL ESPECTADOR

SAINT GEORGE, Pedro de Valdivia 1423 (41968). — 19 horas: Cía. de Los Moreau y de Los Cuatro. Presentan: "Raíces", de A. Wesker.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 19 horas: ICTUS, presenta: "Billy, el mentiroso", de Hall Waterhouse.

CIRCOS

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437). — 18.40 y 21.40 horas: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1966.

CARPA AMERICANA, Alameda 1461 (60778).— Nuevo Circo Norteamericano de Fieras "Buffalo Bill" 1966 (18.40 y 21.40 horas).

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19 y 23 horas. Cía. de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176). —19, 21.40 y 23.15 horas. Cía de Revistas Musicales Bim Bam Bum presenta: "Cuatro pollitas broiler".

PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease.

CINES (horario fijo)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 19 y 22 horas: El tulipán negro. Noticiarios y agregados. Mayores de 14 años.

CENTRAL, Huérfanos 930 (35555) 13.45, 16, 18.30 y 21.15 horas: Alto brilla el sol. Inglesa. Suspenso. Acción. Mayores de 14 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 13, 15.45, 18.45 y 21.40 horas: La agonía y el éxtasis. Americana. Colores. Mayores de 14 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (71026).— 19 y 21.30 horas: Viva María. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.

ESPAÑA, Estado - Huérfanos (398488). — 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Cabriola. Española. Comedia. Musical. Menores.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046 —18.30 y 21.30 horas: Alto brilla el sol. Inglesa. Suspenso. Acción. Mayores de 14 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15.45 y 21 horas. — Doctor Zhivago. Noticiarios y agregados. Mayores de 18 años.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (335553).— 13.30, 15.45, 18.15 y 21.15 horas: Al filo del abismo. Inglesa. Suspenso. Drama. Mayores de 18 años.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 18.15 y 21.30 horas. La carrera del siglo. EE. UU. Cómica. Menores.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.30 y 21.30 horas: La nave del mal. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: La mujer casada. Francesa. Drama. Mayores de 21 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 18.45 y 21.45 horas: El ojo de la cerradura. EE. UU. Drama. Sexo. Mayores de 21 años.

METRO, Bandera 137 (83361).— 12.45, 15.15, 18.15 y 21 horas: Festival de acción y guerra: Fuimos los sacrificados. EE. UU. Acción. Menores.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 18.30 y 22 horas: Un dólar marcado. EE. UU., cowboy. Mayores de 14 años.

MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— 15.30 18.15 y 21.15 horas: Dunquerke. Not. y agregados. Mayores y menores.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 21.30 horas: Al filo del abismo. Inglesa. Suspenso. Drama. Mayores de 18 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18 horas: Festival de la canción del Colegio Saint George. 22 horas: Viva María. EE. UU. Comedia. Cómica. Mayores de 18 años.

REG, Huérfanos 735 (31143 — 31144).— 15, 18.30 y 21.30 horas: Darling. Mayores de 21 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.30 y 21.45 horas: Como casi se perdió el Oeste. EE. UU. Cinemarama. Aventuras. Menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 298 (91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: Los valiente mueren de pie. Alma de roca. Grandioso festival de cortos.

ASTOR, Estado 257 (392112). — Rotativo desde las 13 horas: El espía que regresó del frío". Americana. Espionaje. Mayores de 14 años.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: F. B. I. código 98. Amarte fue pecado. La marca.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: Operación trueno. EE. UU. Aventuras. Mayores de 18 años.

ALHUE, Población Dávila (581427) — Rotativo desde las 14 horas: Nacido para cantar. Cucurrucucú paloma. Santo en el hotel de la muerte.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 13 horas: Robin Hood de Chicago. Fiel hasta morir. Aventuras en Malaya.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). —Rotativo desde las 14 horas: Sammy, la foca loca. Por fin París. La máscara del Dr. Syn. Menores.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Descanso del personal.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Pistolero relámpago. El sable roto. Los tres chiflados y los pistoleros.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Descanso del personal.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 10.30 horas: El tulipán negro. Francesa. Aventuras. Mayores de 14 años.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Siete mujeres. Lady "L". El duque negro.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Alto brilla el sol. Inglesa Suspenso. Mayores de 14 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532).— Rotativo desde las 13 horas: Loca juventud. Los novios de mis hijas Noticiarios y agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Nobleza india. Americana. Acción Mayores de 14 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577). —Rotativo desde las 13 horas: Escuadrón 633. Como asesinar a su esposa. La pecadora confiesa.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Un dólar marcado. Acción Noticiarios y agregados.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: Horas desesperadas. Los violentos. F. B. I en Europa.

DANTE, J. Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 16 horas: Nido de águilas. Noticiarios y agregados. Menores.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: El duque negro. Siete mujeres. Lady "L".

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10.30 horas: Fantomas. Francesa. Suspenso. Policial. Mayores y menores.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Pronta inauguración.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: La venganza del resucitado. Vuelven los Argomedos. El burócrata González. Mayores y menores.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). —Rotativo desde las 10.30 horas: Inquietud (La fuga). Italiana. Drama. Mayores de 21 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: La leyenda del lobo. Mary Poppins. El indio Jerónimo.

IMPERIAL, San Diego 1344 (Fono 51112).— Descanso del personal.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10.30 horas: Viva María. EE. UU., acción. Mayores de 18 años.

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10.30 horas: Un dolar marcado. EE. UU. Acción. Colores. Mayores de 14 años.

LAUTARO, Carmen Mena 602 — Rotativo desde las 14 horas: Cuando sólo el corazón ve. Hecho en París. El soñador rebelde.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (Fono 361627).— Rotativo desde las 13 horas: Pistolero relámpago. Los Tres Chiflados y los pistoleros. El sable roto.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (Fono 52181).— Rotativo desde las 13 horas: El soñador rebelde. Cuando sólo el corazón ve. Hecho en París. Sinopsis. Agregados.

MADRID, Chacabuco 32-C (Fono 93657).— Rotativo desde las 14 horas: Justiciero del mar. Mara, la salvaje. Al sur de San Luis.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: El bronco Reynoso. El rey de las pistolas. Las hermanas Karamasov.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: Festival de acción y guerra: Sangre en la nieve. EE. UU., acción. Mayores y menores.

MINERVA, San Pablo 3230 (Fono 73342).— Rotativo desde las 12.30 horas: Dios se lo pague. A la hora señalada. Rostros olvidados.

MISTRAL, San Diego 279 (Fono 63994).— Rotativo desde las 13 horas: Rostros olvidados. Dios se lo pague. A la hora señalada.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: Vuelven los Argomedos. El burócrata González. La venganza del resucitado.

MONACO, Arturo Prat 715 (Fono 382845).— Rotativo desde las 14 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. Maya.

MONUMENTAL, Av. Bdo. O'Higgins 3493 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Siete días de fiesta. Primavera Romana. Venganza del Conde de Montecristo.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: El duque negro. Lady L. Siete mujeres.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: El ojo de la cerradura. EE. UU., drama sexo. Mayores de 21.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Operación trueno. EE. UU., acción. Mayores de 18 años.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: La venganza de Jerónimo. Mary Poppins. La leyenda del lobo.

PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Rotativo desde las 14 horas: Madriguera del vicio. Despedida de soltero. Brindis para un recuerdo.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Descanso del personal.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Carrousel del amor. El ingenuo. Agregados.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: Nacido para cantar. Cucurrucucú, paloma. Santo en el hotel de la muerte.

PLAZA, Compañía 1068 (84714). — Rotativo desde las 10 horas: Festival de acción y guerra: A precio de sangre. EE. UU. Acción. Menores.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rotativo desde las 11 horas: El tulipán negro. Francesa. Aventuars. Mayores de 14 años.

RECOLETA, Recoleta 597 (Fono 373133).— Rotativo desde las 14 horas: Socorro (Help). El gran combate. Madriguera de espías.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: Un dólar marcado. Noticiarios y agregados. Mayores de 14 años.

REPUBLICA, República 239 (Fono 93613).— Rotativo desde las 14 horas: La venganza de Jerónimo. Mary Poppins. La leyenda del lobo. Sinopsis.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Duelo de titanes. Un favor muy especial. Not. y agregados.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: Amante de cinco días. La diablaza del strip-tease. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: La vuelta al mundo bajo el mar. Maya.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Caserón misterioso. El cuarto indiscreto. Museo del horror.

ROXY, Huérfanos 1055 (80309). — Rotativo desde las 11 horas: Los diez condenados. EE. UU., suspenso. Mayores de 18 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Carrousel de carcajadas. Dibujos animados. Deportivas y descriptivas en colores.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Misión secreta. Sin ley. Not. y agregados.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 13 horas: Duelo de titanes. O. S. S. 117 no ha muerto.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Misión secreta. Sin ley. Not. y agregados.

SANTA FE, San Diego 1950 (Fono 55103).— Rotativo desde las 11 horas: Silencio Iracundo. Enigma entre cenizas. Picadilly, punto final.

SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655-9 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Aguilas indomables. Hombre pacífico. Yogi, el oso famoso.

SANTIAGO, Merced 829 (32888) — Rotativo desde las 11 horas: El matasanos. EE. UU., comedia, cómica. Menores.

SAO PAULO, Merced 772 (Fono 397946).— Rotativo desde las 11 horas: Hay, qué bonitas piernas. Comedia. Mayores de 14 años.

NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: Horas desesperadas. Los violentos. F. B. I. en Europa.

POLEMICA DISTINTA APASIONANTE "CORONACION"



Extraordinario trabajo interpretativo es el de SONIA MENA en "CORONACION", la novela de José Donoso, llevada a la escena por José Pineda y que diariamente está presentando en el Antonio Varas el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, sólo en vermut a las 19 horas. Un elenco de primerísimas figuras; escenografía e iluminación de Oscar Navarro; Dirección de Eugenio Guzmán, son garantías más que suficientes para un espectáculo teatral de primera magnitud.

MIRANDO TV

La tarde del sábado, cuando el espectador se queda en casa con mucho tiempo libre es particularmente explotada por los canales. Ambos exhiben una cartelera muy variada, una especie de gigantesca macedonia, donde incluyen un poco de todo con la sola condición de tener un carácter espectacular.

SABADOS GIGANTES

Es el Sábado del Canal 13 y cuenta con un animador que suscita controversia: Don Francisco (en realidad se llama Mario). El último de estos Sábados contó con una cantidad bastante elevada de números cuya variedad da la medida de las intenciones del programa.

Se hizo una presentación —muy buena— de la ACOA (Asociación de Criadores de Ovejeros Alemanes). Los perros saltaron obstáculos, capturaron delincuentes, demostrando en todo momento un notable grado de preparación. Las tomas no siempre fueron felices: a menudo el espectador carecía de una visión suficientemente global del evento.

Los perros sirvieron para entretener y dar a conocer los objetivos de una organización seria y desinteresada. Saludamos con entusiasmo la iniciativa de presentarlos frente a las cámaras. También pensamos que la idea de ocupar la calle como escenario es particularmente buena; proporciona una perspectiva que puede servir de marco a números imposibles de llevar a cabo en un estudio. Seguramente la novedad del acontecimiento ha tomado un poco por sorpresa a los camarógrafos, habituados a un escenario más estrecho; con el tiempo las tomas mejorarán tal como ha ocurrido con la filmación en los estudios que alcanza a un nivel decididamente aceptable.

LO QUE PASA DE NOCHE

La nueva Revista del Bim-Bam-Bum

EL MARTES en la noche pasó el estreno de la última revista del Bim Bam Bum, "Cuatro Pollitas Broiler", con el debut de cuatro figuritas argentinas que encabezaban el elenco.

A LAS POLLITAS les falta bastante triguito para ser vedettes y se vieron opacadas sin ninguna dificultad por las chicas de casa, que demostraron más gracia y dominio de escena.

PITICA UBILLA fue lo mejorcito de la revista, no sólo porque no tuviera competencia fuerte, sino porque la chica tiene atributos naturales de vedette que no necesita pedírselos prestado a nadie. Sólo por la mala costumbre de los empresarios chilenos de no levantar a las figuras nacionales, Pitica se ve relegada a segundo plano. Si sus empresarios se preocuparan de montarle números especiales y Pitica se preocupara un poco más de su carrera, podría llegar a ser una vedette de exportación como las muy recomendables cuyanitas Egle Martin o Nélida Lobato, que también han pasado por el Bim Bam Bum.

HUMBERTO GAMBINO volvió con su calidad de siempre, pero, por desgracia, sin haber renovado su repertorio. No está mal, porque algunos de sus números han sido mostrados por fonomímicos de muy inferior calidad a Gambino, que es artista de verdad y muy querido de nuestro público.

MISS KUKY es una monita muy bien enseñada que saca buenos aplausos con sus monerías. Para algunos, con alma de espectadores de circo, fue la mejor cortina de la revista.

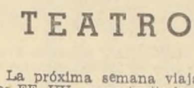
A IRIS DEL VALLE se la explotó en un homenaje sensiblero de pésimo gusto. Mucho mejor estuvo en el papel de la chismosa del último sketch.

LOS SKETCHES en egneral fueron débiles, con poca acción, y sin momentos de buena comicidad. Las coreografías vistosas, pero nada más. Las aguas danzantes son un truco pasado de moda.

EL BIM BAM BUM se ha quedado marcando el paso y se repite sin mayores variantes revista a revista. Necesita una puesta en escena más compleja y a tono con lo que se hace actualmente en el teatro chileno. Necesita escenografía, mayores recursos luminotécnicos y un montaje más ágil de la secuencia total de la revista. Ya no es posible hacer lo mismo que se hacía diez años atrás. El público que ralea en las butacas demuestra con su ausencia que lo que se le ofrece no está a la altura de lo que desea ver.

EN UNA PALABRA, al Bim Bam Bum le está faltando dirección artística.

OJERITAS.



BREVES DE TEATRO

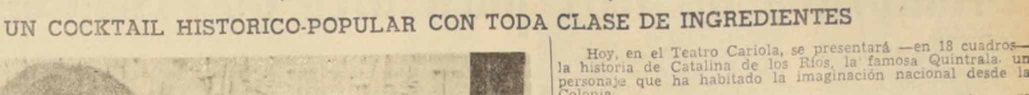
La próxima semana viaja a los EE. UU., como invitado oficial del Departamento de Estado, el Director del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, Agustín Siré. Notable figura de la escena nacional en la que se ha distinguido como actor, director y maestro, Agustín Siré permanecerá durante tres meses como invitado oficial en ese país.

Otro viajero esta semana será Eugenio Guzmán, director de "Coronación" y "Raíces", dos recientes estrenos que ocupan la cartelera del Antonio Varas, y de Los Moreau, respectivamente. Viaja a Cuba para dirigir la obra brasileña "Libertad, Libertad", de Flavio Rangel y Millor Fernández. Esta obra irá en el Festival Latinoamericano de Teatro que con auspicio de la Casa de las Américas se realizará entre noviembre y diciembre del presente año.

Invitado por el Ministerio de Educación de Panamá, se dirigirá en el transcurso del presente mes a ese país centroamericano, el actor Lucho Barahona, quien dictará cursos sobre teatro infantil para los maestros de aquel país hermano, a la vez que hará difusión de teatro para los niños a través de una compañía estable. En ambas tareas, la artística y la docente, le acompañará Eduardo Barril, otra joven figura de la escena chilena. Ambos actores, que pertenecían al Instituto del Teatro, debieron renunciar a esta institución, ya que su permanencia en el extranjero será para largo tiempo.

Un seminario de formación de instructores teatrales para sindicatos y poblaciones se realizará con auspicio de la Universidad de Chile entre el 26 de septiembre y el 9 de octubre próximo. Habrá clases diariamente de 20 a 23 horas, excepto los sábados, de 16 a 19 horas, y domingos, de 10 a 13 horas. Habrá cursos sobre Dirección, Organización y Montaje de Obras Teatrales; Interpretación, Producción Teatral, Escenografía, Iluminación, Vestuario, Sonidos y Efectos, Maquillaje Teatral.

Los profesores serán Orlando Rodríguez, Emilio Dufour, Héctor del Campo y José Miguel Ríos. Las inscripciones se reciben en Estudios Sindicales Huérfanos Nº 1117, tercer piso.



Manuel Arellano, la Quintrala y sus Mulatos

UN COCKTAIL HISTORICO-POPULAR CON TODA CLASE DE INGREDIENTES



En feliz comunicación con el Más Allá, Malú Gatica escucha a Catalina de los Ríos, que le dice: "Con gusto hubiera hecho el papel de La Quintrala, pero sigo ardiendo consumida por el fuego por el cual viví y morí..." Domingo Rubio escucha muy atento. Está a punto de chamuscarse.

Hoy, en el Teatro Cariola, se presentará —en 18 cuadros— la historia de Catalina de los Ríos, la famosa Quintrala, un personaje que ha habitado la imaginación nacional desde la Colonia.

"Mulatos para la Siesta", de Manuel Arellano, reúne a 23 actores, bajo la dirección de Gustavo Frías. Conocidas personalidades de la escena integran el reparto: Malú Gatica, en el papel de la Quintrala; Pepe Rojas, Premio Nacional de Arte; Fernando Cortizo, primer actor y bailarín; a las actrices María Sportelli, Chaty Peláez, Delfina Fuentes, Yoya Martínez, Gabriela Montes; a las jóvenes figuras Conchita Raga, Mónica Astica; a los actores Héctor Noguera, Jorge Sallorenzo, Juan Arévalo, Juan Pérez Berrocal, Eduardo Pérez, y otros.

Pero es necesario destacar a dos conocidas figuras del deporte nacional: Domingo Rubio, campeón de boxeo, y Pepe Santos, luchador. La obra cuenta, además, con lujosos vestuarios de la época, en su mayor parte diseñados por Sergio Zapata, escenógrafo y vestuarista del ITUCH.

PACTO CON EL DIABLO

Preguntamos al dramaturgo Arellano Marín:

¿Cuál es la significación histórica de la Quintrala?

—Bueno, es la mujer más mala que ha existido en la historia de Chile, y que —como dice Vicuña Mackenna— pende de un cabello de la puerta del infierno.

¿Qué papel tiene dentro de "Mulatos para la Siesta".

—Es una mujer frustrada. En la primera parte de la obra es una virgen. Conoce una noche el amor y se siente totalmente estafada al día siguiente. Ha conocido el cielo —una escena de amor, de lo mejor que he escrito—. Al día siguiente es una Lisperguer que se ha enamorado de un mulato. La solución es el pacto diabólico. Desde entonces es una mujer desatada, presa de sus pasiones, para servir al Señor de Abajo.

UNA MUJER FRIA Y DESPIADADA

Malú Gatica encarna a la famosa Lisperguer. Nos declara:

—Estoy completamente en oposición a la actitud de racionalizar los personajes. Me interesa sentirlos y vivirlos. Hace tres semanas estaba metida en otro personaje: la esposa de "Oh, papá, mi pobre papá...", de Kopit. En ambos casos se trataba de mujeres frías y despiadadas; rencorosas. Pero en el primer papel, como es un personaje actual, el personaje puede dar rienda suelta a sus sentidos, sin llamar la atención de nadie. La Quintrala, en cambio, debió enfrentar a los tabúes de la época, que ella contrarió.

En la obra el personaje es una mujer vengativa, como hay miles en la época actual que se desahogan enviando anónimos. La Quintrala por su posición y por su dinero causó comentarios y hasta la condena y oposición de su época".

TEATRO POPULAR ENTRETENIDO

Gustavo Frías, egresado de la Escuela de Teatro del ITUCH, profesor de teatro en el Instituto Cultural de Las Condes, dirige "Mulatos para la Siesta".

—¿Por qué le interesó dirigir esta obra?

—Porque se trataba de dirigir teatro esencialmente popular. Creo que es un buen camino para llevar gente al teatro. Me parece muy buena idea haber puesto en el reparto a Domingo Rubio.

—¿No es muy "duro"?

—No; al contrario. Tiene muchas condiciones de actor.

—¿Qué puede decir de la pieza de teatro?

—No es una obra con mayores inquietudes intelectuales. Pero es muy entretenida y con gran facilidad de diálogo.

RUBIO, EL "POSTRE" DE LA QUNTRALA

Domingo Rubio —23 años, boxeador medio mediano, campeón de Chile en su categoría— se pasea por el escenario con tanta confianza y familiaridad como si estuviera en el ring. Está acostumbrado a ser centro de la atención.

—¿Cuál es su papel en la obra de teatro?

—Soy el último amante de La Quintrala.

—¿Qué características tiene su personaje?

—Es un ser más bien caritativo, humilde. En la obra soy el hijo del primer amante que había tenido ella, su verdadero amor. Ella me había mandado a matar, pero... el destino quiso otra cosa.

Violoncellistas vencedores en Concurso "Bernard Michelin"

Bajo la dirección del maestro chileno Víctor Tevah, y con la participación de la Orquesta Sinfónica de Chile, se realizó el martes en la mañana en el Teatro Astor el concierto de selección para el Concurso de Violoncello "Bernard Michelin".

Participaron en este certamen los chilenos Arnaldo Fuentes, Roberto González y Ximena Bravo; el guatemalteco Augusto Hernández y el norteamericano Roger Emanuels.

En esta segunda etapa, los concursantes ejecutaron, de Bach, Preludio de la Suite Nº 3 para Violoncello solo; de Bocherini, Concierto en Si Bemol Mayor.

El jurado, compuesto por el Director del Conservatorio Nacional de Música, señor Carlos Botto; el Director del Instituto de Extensión Musical, señor Carlos Riesco; León Schidlowsky, profesor del Conservatorio Nacional; Samuel Claro, secretario de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales; Angel Ceruti, violoncellista de la Orquesta Sinfónica de Chile; Eduard Pommier, agregado cultural de la Embajada de Francia, y el maestro Bernard Michelin, decidió:

El primer premio otorgado para un violoncellista chileno, correspondió a Arnaldo Fuentes, primer cello de la Orquesta Sinfónica, consistente en una medalla otorgada por el Gobierno de la República de Francia, y una beca de estudios durante un año en París y contratos de actuación con diversas orquestas. Este mismo premio para un cellista extranjero recayó en el norteamericano Roger Emanuels.

El segundo premio, consistente en una medalla otorgada por el Gobierno de Francia, lo obtuvieron el chileno Roberto González y el guatemalteco Augusto Hernández.

En tercer lugar se clasificó Ximena Bravo.

BUFFALO BILL 1966, HOY DOS SHOWS ZOO-CIRCUS MUSICAL EN ALAMEDA 1461

Están realizando los espectáculos correspondientes a su tercera semana de actuaciones en Santiago.

La espléndida atracción musical brasileña "CARLINHOS Y SU FAMOSA BANDITA" ha logrado imponerse por su calidad y contagiosos ritmos, obteniendo grandes aplausos en sus divertidas interpretaciones de marchiñas, sambas, cumbias, rocks, twists, en la maravilla del nuevo espectáculo 1966 del Circo Norteamericano BUFFALO BILL.

En Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín, donde se instaló la nueva Gran Carpa Americana, el público encuentra toda clase de emociones, pues también se presentan actos de menageries africanas y grupos de animales amaestrados que encantan a los niños.

Hoy jueves 8 y mañana viernes 9 ofrecen dos shows especiales en vermut 6.40 y noche 9.40, ofrecen dos shows diarios con Herman, el Insólito, gran contorsionista; Linda Murray, escultural acrobática; Trío Adams, juveniles acróbatas estadounidenses; The Belthans Trío, perchistas aéreos; Sam-Ko-Koy, equilibrista del dedo mágico; The Five Flying Be..., trapecistas voladores de gran intrepidez y acierto en sus peligrosos ejercicios; Teddy, el brujo del alambre; el gracioso ventrílocuo español ... de Caro con su gracioso muñeco-payasito parlante "Don Teodoro", y los magos-ilusionistas alemanes Dietter y Erika.

Muy alegres los tonies con la escuadrilla de la risa que capitanean Zapatín y el Gran Pituto.

Hoy y mañana viernes 9 cumplirán dos shows diarios en vermut 6.40 y noche a las 9.40 en ALAMEDA 1461. El sábado 10 y domingo 11, tres shows con fieras africanas y animales amaestrados, realizarán tres shows extraordinarios en matiné a las 3.15, en vermut 6.40 y noche 9.40, y que serán otros sucesos en la Carpa Americana de Alameda 1461.

CARLINHOS, notable y aplaudido gran músico brasileño, que con su famosa Bandita destaca exitosamente en los Shows Zoo-Circus Musicales de ALAMEDA 1461. Muy aplaudidas sus interpretaciones de diversos ritmos de América.





GRAN EXITO, NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966, HOY DOS ESPECTACULOS, TEATRO CAUPOLICAN

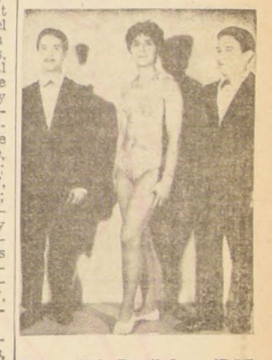
Inició su tercera semana y con favorable acogida del público de todos los sectores Santiago y magnífica crítica, desarrolla su 28ª temporada del **NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966**, en el tradicional redondel luminoso del Teatro Caupolicán, destacándose necesariamente la gran atracción darwiniana del conjunto de 10 chimpancés amaestrados del domador alemán Capitán Wilhelm Scharmann.

Hoy jueves 8 y mañana viernes 9 presentan dos funciones extraordinarias en vermut 6.40 y en noche 9,40, en el TEATRO CAUPOLICAN, con la atracción de los chimpancés, dedicada especialmente al mundo infantil, y los actos de gran visualidad, colorido y brillante presentación escénica, tales como "Cobra Trío-Las Serpientes Humanas", de gimnasia oriental; Lina Lee, acrobática escultural brasileña; el trío italiano "Los Fabbris", gimnastas de cabeza abajo; Erika Willey, malabarista musical alemana; Jenny, Rudy and Rody, trío gimnastas rítmicos estadounidenses, chinos Wong y Lin Ma, y la impresionate Troupe de Trapecistas Voladores "Los Oliveras", que gustan por su ritmo e intrepidez.

Las notas cómicas muy alegres con los clowns y tonies, que encabezan Chamaco, Cumparsita, Cucharita y Zapallín, La Orquesta Ritmo Alegre, de 22 instrumentistas, acompaña el espectáculo con acierto y amenidad, obteniendo merecidos aplausos.

El NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966 reafirmó ampliamente su prestigio chileno y ha gustado sin reservas a todo espectador al "CAUPOLICAN".

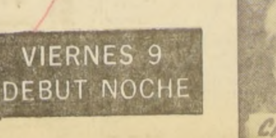
El próximo sábado 10 y domingo 11 brindará triples programas en el "CAUPOLICAN", con matinée especial a las 3 de la tarde, dedicada al mundo infantil santiaguino. Desde hoy miércoles 7 al viernes 9, presentarán dos funciones diarias: vermut 6,40 y noche 9,40, en el "Caupolicán".



Trío Italo-Brasileño "LOS FABBRIS" impusieron originalidad, elegancia, mérito y simpatía, destacándose como uno de los mejores actos del elenco internacional 1966 del "CAUPOLICAN".











Acuerdos en OEA para Cita de Presidentes

WASHINGTON, 7 (UPI). — La Organización de los Estados Americanos (OEA) llegó hoy a un principio de acuerdo sobre el procedimiento para organizar la Conferencia en la Cumbre de los 20 Presidentes del hemisferio occidental, salvando en apariencia algunos de los escrúpulos técnicos y jurídicos que habían surgido en las dos últimas semanas.

PROCEDIMIENTO A SEGUIR

Este procedimiento consistiría, según informantes autorizados, en constituir a la sombra del Consejo de la OEA alguna clase de comisión preparatoria, encargada de elaborar el esquema de temario y posiblemente algunas de las conclusiones que saldrían de la Conferencia Cumbre.

Inmediatamente después se convocaría al órgano de consulta de la OEA, integrado por los Ministros de Relaciones Exteriores, para que diese un último debate en alto nivel político, tanto al temario como a las posibles conclusiones.

Este órgano de consulta sería el que, a su turno, convocaría a los Jefes de Estado a la reunión en la cumbre.

TERMINO DEL PROCESO

Fuentes diplomáticas manifestaron que, de no haber serios tropiezos, todo este proceso se podría cumplir en un término de 60 a 90 días, lo cual permitiría esperar que la Conferencia de Presidentes se realice en diciembre de este año o en enero del próximo.

COMPAS DE ESPERA

Por el momento, sin embargo, el Consejo de la OEA decidió abrir un compás de espera de dos o tres días, con el objeto de ver si un grupo de trabajo de cinco naciones puede elaborar una fórmula concreta que reciba la aprobación unánime, y para permitir también que los Embajadores consulten con sus gobiernos.

COMENTARIO VENEZOLANO

CARACAS, 7 (Inter Press Service).— "La República", diario del Gobierno, califica hoy de "extraña" la pretensión de "un grupo de países encabezados por Argentina y Brasil —con la participación de EE. UU.— que proponen que sea el Consejo de la Organización de Estados Americanos (OEA) el encargado de organizar la Conferencia Hemisférica de Presidentes, en lugar del equipo de expertos sugerido por la Conferencia de Bogotá".

Añade el editorial que, según noticias recibidas aquí, el Gobierno de Chile "se opone tajantemente" a que sea ese Consejo el organizador de la Conferencia Hemisférica. Dice el diario que de ésta "se desea algo concreto en favor de la integración económica latinoamericana", y advierte: "Si los preparativos no indican esas posibilidades, Venezuela no tiene interés en la Conferencia."

Argumentando la posición venezolana, "La República" afirma que una Conferencia de Presidentes "no tiene relación con la OEA y no existe al respecto nada previsto en la Carta de la Organización. Por lo tanto, el Consejo de la OEA carece de autoridad expresa sobre la materia y su intervención no sería absolutamente necesaria".

CARACAS, 7 (ANSA).— El Embajador norteamericano señor Maurice Bernbaum comparte en su totalidad los puntos de vista expresados por el Canciller venezolano Dr. Ignacio Iribarren Borgues, respecto que no existen diferencias o dificultades de fondo para la celebración de la proyectada Conferencia Hemisférica de Jefes de Estado.

El Embajador de los Estados Unidos dio a conocer su opinión a este respecto, cuando los periodistas lo entrevistaron a su salida de una reunión con el Ministro Iribarren Borges.

Se le preguntó al Embajador Bernbaum si creía que pudieran existir serias dificultades para celebrar la reunión de Presidentes después de conocida la posición de algunos países respecto a ella.

CASO BOLIVIANO

MONTEVIDEO, 7 (ANSA).— Con motivo de la próxima reunión de Presidentes de las Repúblicas Americanas, se ha presentado en la Cámara de Representantes un proyecto relativo a una salida al mar para Bolivia.

El diputado Eduardo Cardozo Brovetto, en nota enviada al Presidente de la Cámara de Representantes, considera que la ocasión "es propicia para que la delegación uruguaya proponga para integrar el temario a considerar, el problema de la salida al mar para Bolivia.



BOGOTA (COLOMBIA).— Es esta una dramática fotografía tomada después del terremoto, que causó ocho muertos y cuantiosos daños en la capital colombiana. El número de heridos graves causados por los derrumbes pasó de los treinta.— (Fotografía UPI.)

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre, señora
EUGENIA ROJAS vda. de AVALOS
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se le oficiará a las 15.30 horas, en la Parroquia de Santa Bernardita (Aguilucho 3369).
Sus hijos Ambrosio, Graciela, Yolanda, Violeta, José y Jenny.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
LAURA VASQUEZ vda. de CALDERA
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy jueves en el Cementerio Católico.
El cortejo partirá desde la Parroquia San Nicolás de Tolentino (Av. Vicuña Mackenna N.o 2229), después de una misa que se oficiará a las 9 horas, por el eterno descanso de su auma.
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable hija, señorita
ALICIA DEL CARMEN DIAZ GARIN
Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio Metropolitano, partiendo el cortejo a las 17 horas, desde su casa habitación, San Camilo 1957).
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
TERESA GARAY vda. de PALMA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano. Se oficiará una misa en la Iglesia Juan Bosco (Gran Avenida, Paradero N.o 22 1|2), a las 10 horas, desde donde partirá el cortejo a las 16 horas.
La familia.

Tenemos el sentmiiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora
AVEL'NA GRANDI vda. de MOLINA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, después de una m'sa que se oficiará por el descanso de su alma, en la Parroquia de Nuestra Señora de la Divina Provindencia, a las 10.30 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, suegra y abuelita, señora
AGRIPINA MALDONADO vda. de LOPEZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 10.15 horas, en la Capilla de las Monjas de Nuestra Señora de Guadalupe, de donde partirá el cortejo a las 11 horas.
La familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, señor
LUIS MARCHESE MILANESI
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Parróquia de San Patricio, (Isabel La Católica, y Hernando de Magallanes).
La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor
RAMON MARTINEZ GALVEZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, El Tabo N.o 7845, Paradero 21, por Santa Rosa).
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, doña
SARA BECERRA DE ALFARO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle La Plata N.o 1750, a las 16 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida cuñada, hermana y sobrina, doña
TERESA VILLARIA DOTE
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Teniente Bergman N.o 4921, a las 16 horas.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y bisabuelito, señor
JUAN ACEVEDO PARDO
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta). El cortejo partirá a las 15 horas, desde la calle Las Lomas N.o 1297, Comuna de Las Barrancas.
La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que asistieron a la misa, y nos acompañaron en los funerales de nuestro recordado y querido padre, suegro y abuelito, don
BENJAMIN AGUAYO TAPIA
(Q. E. P. D.)
Efectuado el miércoles 31 de agosto último, en el Cementerio Católico.
Benjamín Aguayo Peñaloza, Arturo Peña González, Guillermo Arellano Moraga y familia.

De Gaulle espera explosión atómica francesa en Mururoa

PAPEETE (TAHITI), 7. — (UPI).— Continuaban activamente hoy los preparativos para la prueba atómica francesa que será observada el sábado por el Presidente Charles de Gaulle, siempre que las condiciones del tiempo sean perfectas.

Los Meteorólogos de este Centro y del Atolón de Mururoa, se mostraban preocupados porque los vientos podían seguir un curso inconveniente el sábado y posiblemente el domingo. Millares de científicos, técnicos, marinos y soldados, que intervienen en la operación "Betelgeuse", continúan trabajando sin dejarse desalentar por el hecho de que tal vez no pudiera realizarse la prueba.

EXPLOSION AEREA

La explosión del artefacto nuclear, de unos tres metros de largo y que estará suspendido de un globo a 500 metros de altura, será provocada desde el buque de guerra francés "De Grasse", anclado a 25 millas de la costa y desde cuya cubierta observará la prueba el Mandatario francés.

PRESIDENTE DE GAULLE

De Gaulle, que llegó aquí, a las 5.29 P. M. (03.29 GMT), saldrá el viernes en un avión DC-6 con rumbo a Mururoa, donde abordará el "De Grasse".

Los científicos han insistido en que las disposiciones de seguridad para la prueba del artefacto —una bomba atómica de uranio enriquecido con plutonio—, no serán infringidas para que el Presidente De Gaulle pueda observar la explosión, aún en el caso de que las condiciones del tiempo no sean perfectas.

Manifestaron haber elegido Mururoa, como campo de la prueba, en vista de que los vientos que arrastraran la lluvia radiactiva, hacía el este, pasarían en gran parte por zonas abiertas que no están habitadas.

MANIFESTACION POLITICA EN FUNERAL DE SEÑORA DE ILLIA

BUENOS AIRES, 7 (UPI).— La policía disolvió hoy una manifestación de varios centenares de personas que voceaban por las calles contra el Gobierno revolucionario del General Juan Carlos Onganía, después del entierro de Silvia Martorell, esposa del ex Presidente Arturo Illia, depuesto por la rebelión que produjo el actual régimen.

SEPELIO DE SEÑORA ILLIA

La ex Primera Dama, que falleció aquí ayer, fue sepultada después de una Misa de Difuntos a la que asistieron millares de personas. Después del servicio religioso, la multitud, en la que figuraba la mayoría del Gabinete de Illia y otros funcionarios del Gobierno derrocado, marchó en silencio hasta el Cementerio de La Recoleta, donde se dio sepultura al cadáver tras breves servicios funerales.

VIVAS AL PRESIDENTE

Mientras la muchedumbre iniciaba el regreso, unos 200 miembros de la Juventud Radical, el ala juvenil del disuelto Partido de Unión Cívica Radical del Pueblo, de Illia, comenzaron a gritar "Viva el Presidente".

Acrecentado su número, el grupo avanzó por la Avenida del Callao, en la zona residencial de Barrio Norte, a las voces de "Queremos un Gobierno Civil. Abajo el Gobierno Militar".

INTERVENCION POLICIAL

Mientras Illia se retiraba a la casa de su hermano, la policía dispersaba con bombas lacrimógenas la multitud, cuyos miembros le gritaban "Policía Gestapo". Por lo menos dos manifestantes fueron detenidos.

Incendio destruyó transatlántico

NUEVA YORK, 7 (UPI). — Un incendio estalló hoy en el cuarto de máquinas del trasatlántico "Hamseatic", de 30 mil toneladas, horas antes de que zarpase de aquí hacia Europa.

Unas 300 personas tenían pasaje para el viaje, pero sólo 11 se hallaban a bordo cuando se declaró el incendio. Estas fueron evacuadas en seguida así como los 500 tripulantes del barco de la compañía hamburguesa.

ORIGEN DEL SINIESTRO

El fuego comenzó poco antes de las ocho de la mañana en el cuarto de máquinas, debido, al parecer, a una pérdida en el sistema de conducción de carburante, y al cabo de una hora había tomado grandes proporciones.

A las 10 de la mañana, el jefe del Departamento de Bomberos, John T. O'Hagan, declaró que el incendio había envuelto las seis cubiertas del barco, de más de 200 metros de eslora, que arribó ayer de Europa, con 700 pasajeros.

CUANTIOSOS DAÑOS

Unas 40 brigadas de bomberos municipales y de la Marina participaron en los trabajos de extinción. Los daños sufridos por la nave son cuantiosos, según declaraciones de un jefe del Cuerpo de Bomberos.

NORMA BAYLON A LAS FINALES DE F. HILLS

FOREST HILLS, 7 (UPI).— Norma Baylón, de Argentina, pasó a los cuartos de final del torneo singles de damas, al vencer en tres sets, esta tarde, a la canadiense Vicki Berner. La señorita Baylón se impuso por 6|2, 1|6 y 6|3.

En otros octavos de final Francoise Durr, de Francia, superó a Maryna Godwin, de Sudáfrica, por 6|3 y 6|3; Virginia Wade, británica, a Torny Ann Fretz, norteamericana, por 6|0 y 6|3, y Kerry Melvillen, de Australia, a su compatriota Judy Tegart, por 2|6, 6|2 y 6|4.

María Ester Bueno, de Brasil, ganó a la norteamericana Stephanie Defima, por 6|2 y 6|4.

En octavos de final de la competencia de varones, Fred Stolle, de Australia, eliminó al número uno de Estados Unidos, Dennis Ralston, por 7|5, 6|3 y 9|7; John Newcombe, de Australia, al germano Wilhelm Bungert, por 9|11, 5|7, 6|2, 6|2 y 6|2; y Bill Lowrey, de Australia, a Jim Osborne, de Estados Unidos por 6|3, 6|2 y 6|4.

MURUROA, Polinesia Francesa.— Funcionarios civiles y militares franceses que participan en las experiencias que se realizan en este Atolón tienen tras sí el globo que será utilizado en la detonación atómica programada para el 10 de septiembre, a la cual asistirá el Presidente de Francia, Charles de Gaulle, quien realiza una gira mundial en la actualidad. — (RADIOFOTO UPI.)

Amenaza de cierre indefinido de Universidades argentinas

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — Amenazados con la posibilidad del cierre de las Facultades por tiempo indefinido y de la pérdida de sus cursos, los estudiantes argentinos dieron hoy escaso apoyo a la llamada huelga nacional de protesta por la intromisión del Gobierno en los asuntos universitarios.

SITUACION EN CORDOBA

En Córdoba, ciudad situada 176 kilómetros al noroeste de esta capital, la huelga de 24 horas declarada por el movimiento estudiantil "Reformista" y la Federación Universitaria Argentina (FUA); mantuvo a un alto porcentaje de estudiantes alejados de sus aulas.

NORMALIDAD EN BUENOS AIRES

Pero en la Universidad de Buenos Aires —la más importante de la nación— con sus 10 Facultades y más de 70 mil matriculados, la asistencia fue "casi normal" allí donde hubo clases.

Dos de las Facultades de la Universidad bonaerense han permanecido cerradas desde el 28 de julio a raíz de que el Presidente Juan Carlos Onganía anunciase que se tomarían medidas para eliminar la supuesta influencia comunista en el régimen interno de la Universidad. Las otras ocho fueron clausuradas pero volvieron a abrirse.

CIERRE UNIVERSITARIO

El Rector de la Universidad, Luis Botet, indicó hoy que la Facultad de Ciencias Económicas, reabierta la semana pasada, será cerrada "a efectos de realizar reparaciones" en el edificio.

Un estudiante de la Facultad de Ingeniería manifestó a United Press Internacional que el fracaso de la huelga se debe a que los decanos de las distintas Facultades amenazaron con la clausura de todas las Facultades durante el resto del año, si los estudiantes ejecutaban su proyecto.

MENSAJE AL PAIS

BUENOS AIRES, 7 (ANSA) — Esta noche dirigirá un mensaje al país a trasmitir por radio y televisión, el Ministro del Interior, el doctor Martínez Paz, según se afirma, tratará aspectos relacionados con la cartera a su cargo, así como problemas de actualidad, especialmente la espinosa situación universitaria.

La información oficial dada a conocer establece como temas los siguientes: a) Organización de los Gobiernos provinciales; b) Justicia y leyes de enjuiciamiento; c) Reestructuración universitaria; Orientación Política del Ministerio.

BOMBA TERRORISTA

BUENOS AIRES, 7 (UPI).— Una bomba de regular intensidad estalló esta tarde en el domicilio del Ingeniero Alvaro Alsogaray, en el elegante barrio norte de esta ciudad.

El Ingeniero Alsogaray ha sido designado Embajador argentino ante el Gobierno de los Estados Unidos.

A raíz del atentado no se registraron víctimas.

VIRAJE DE CHINA ESTUDIA EE. UU. PESE A DECLARACIONES DE PEKIN

VARSOVIA, 7 (UPI).— China Comunista acusó hoy a Estados Unidos de haber roto el compromiso mutuo de mantener en secreto las conversaciones chino-norteamericanas a nivel diplomático realizadas en la capital polaca. Pekín aprovechó esta oportunidad para mostrar claramente a la Unión Soviética que las relaciones entre Estados Unidos y la China son tan malas como siempre.

El Embajador chino Wang Kuo-chuan se entrevistó con el Embajador norteamericano John A. Gronouski y leyó después una extensa declaración. En ella afirmó que la supuesta violación del secreto beneficiaba a la propaganda soviética, dando lugar a acusaciones falsas de los revisionistas soviéticos de que hubo una reconciliación chino-norteamericana.

EXIGENCIA EN FORMOSA

Al dirigirse a Gronouski después de la reunión —el único contacto diplomático directo entre Washington y Pekín— Wang leyó una declaración formal en la que repite la exigencia de Pekín sobre el retiro de "los agresores norteamericanos de Formosa, de los estrechos formoseños y de toda el Asia".

ACERCAMIENTO CHINO-NORTEAMERICANO

No hubo una explicación inmediata para el inesperado estallido de Wang, pero aparentemente Pekín estaba irritado por las recientes informaciones de Washington, en que se insinuaba alguna clase de acercamiento chino-norteamericano.

Se observaba que Wang deseaba aclarar perfectamente al Kremlin que China Roja apoya completamente a Vietnam del Norte.

DECLARACION DE CHEN YI

WASHINGTON, 7 (UPI).— El Departamento de Estado declaró hoy que espera determinar si las declaraciones del Ministro de Relaciones Exteriores de China Comunista, Chen Yi, significan una variación en la política de Pekín sobre la forma de lograr el fin de la guerra en Vietnam.

Según informaron periódicos japoneses el Canciller Chen dijo a parlamentarios nipones que China no desea chocar con Estados Unidos y que, además, no descuenta la posibilidad de conversaciones de paz sobre Vietnam.

Un portavoz del Departamento de Estado dijo que solamente han llegado informaciones fragmentarias sobre lo declarado por Chen.

"Si Chen Yi dijo, en efecto, que ni Estados Unidos ni China desean chocar, damos la bienvenida a tal declaración".

Con relación a Vietnam, el portavoz, Robert J. McCloskey, señaló que son conocidos los deseos de Estados Unidos de realizar conversaciones para lograr la paz en esa

Sudáfrica mantiene calma ante el asesinato de su gobernante

CIUDAD DEL CABO, Sudáfrica, 7 (UPI).— El probable nuevo Primer Ministro de Sudáfrica declaró hoy a una nación todavía aturdida ante lo inesperado de los hechos, que el asesinato del doctor Hendrik Verwoerd acontecido ayer, fue obra de "sólo una persona".

LLAMADO A LA CORDURA

El Ministro de Justicia, Balthazar Johannes Vorster, se dirigió a los sudafricanos, estremecidos bajo el impacto del espantoso homicidio de su gobernante como ocurrió a los norteamericanos después del asesinato del Presidente John F. Kennedy hace tres años, exhortándoles a que hagan caso omiso de los rumores de que se trató de un complot o conspiración por parte de un grupo de fanáticos políticos.

"Se está haciendo todo lo posible para investigar y exponer en todos sus detalles las circunstancias que rodean este horrible hecho", dice uno de los pasajes del manifiesto del Ministro de Justicia.

ACCION DEL ASESINO

Pero se afirma que Dmitrios Tsafendas, de supuesto origen griego, de 45 años, que acostumbraba a citar la Biblia, actuó por su cuenta al asesinar a Verwoerd, artífice de la política "Apartheid", que separa inflexiblemente a los negros de los blancos.

"La ley seguirá su indefectible curso", afirmó Vorster, quien prometió que se mantendrá informado al público.

DECLARACION POLITICA

Entretanto el grupo parlamentario del Partido Nacionalista, que está en el poder, reunido para tratar los detalles de los funerales de Verwoerd señalados para el sábado, expidió una declaración reafirmando su determinación a seguir la política de segregación que tanta oposición despertó en muchas partes del mundo.

INVESTIGACION POLICIAL

La policía sudafricana, entretanto, se dirigió a las autoridades de la provincia ultramarina portuguesa de Mozambique y a las de [illegible] en solicitud de los antecedentes de Tsafendas, quien, según los portugueses, fue detenido en dos ocasiones por promover desórdenes en la vía pública.

Frente Unico Opositor en Brasil

RIO DE JANEIRO, 7 — (ANSA)— Los círculos opositores comenzaron a lanzar versiones en el sentido de que está virtualmente organizado un frente único "contra el actual Gobierno y en favor de la redemocratización del país".

Tal frente estaría comandado por diversos políticos afectados por el movimiento revolucionario del 31 de marzo de 1964, al frente del cual estarían los ex Presidentes Juscelino Kubitschek y Joao Goulart, e inclusive el ex Gobernador de Guanabara, Carlos Lacerda.

EL FRENTE UNICO

Según revelaron fuentes del extinto Partido Laborista brasileño (PTB, "Partido Trabalhista Brasileiro"), el frente único está virtualmente organizado, pero las negociaciones todavía no fijaron una solución en materia de "Modus Faciendi".

Sin embargo, trascendió que elementos de izquierda, de los más diversos matices, como los laborista y del PSD (Partido Social Demócrata), no quieren llegar a ningún acuerdo con el ex Gobernador Lacerda.

Los emisarios de Goulart y Kubitschek manifestaron que los dos dirigentes no desean asumir ningún compromiso con Lacerda, "a pesar de aceptar su participación en el frente único".

ATAQUE OPOSITOR

BRASILIA, 7 —(ANSA)— El líder de la bancada opositora en la Cámara Federal, Vieira de Melo, formuló un nuevo ataque al Gobierno, hablando ayer en esta capital, y afirmó que "los cambios de los comandos militares y la amenaza, cada vez más palpable, de promulgación de una nueva carta constitucional, así como la creciente falta de respeto del Gobierno al Congreso, constituyen uno de los indicios de que aún persiste el plan continuista, a pesar de las reiteradas afirmaciones del Presidente Castello Branco de que entregará el poder el 15 de marzo de 1967.

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

17.02	JUGUEMOS EN EL 9
17.20	DIBUJOS ANIMADOS
17.30	MUSICA PARA GENTE JOVEN
18.00	TRIBUNAL INFANTIL
18.32	FLASH NOTICIOSO
18.34	TELECINE
19.00	CLUB DE MICKEY
19.25	ARMADA NACIONAL (Cada 15 días)
19.56	FLASH NOTICIOSO
19.58	CITA CON LA MUERTE
20.25	HOROSCOPO
20.30	PANTALLA NOTICIOSA
20.45	HP EN TV
21.04	¿CUANTO SABE USTED?
21.06	CAFE "EL CAMPEON".
21.33	FLASH NOTICIOSO
21.35	TRIANGULO
22.00	POUR VOUS MADAME
22.10	A OCHO COLUMNAS
22.12	FLASH NOTICIOSO
22.14	CIERRE

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

13.56	ALMANAQUE
14.00	SERVICIO NOTICIOSO
14.15	MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA
14.46	TELETEATRO POND'S
15.13	YO, LOS MIOS Y NOSOTROS
15.43	TROPA DE ASALTO
16.12	TELEKINDER
16.47	DICK TRACY
16.48	COLORIN COLORADO
17.18	CINE
17.33	BIOGRAFIAS
18.00	CONSEJO DE LA SUERTE
18.27	KATY
18.52	LA COMUNIDAD EN MARCHA
19.12	RITMO Y CANCION
19.23	LA FAMILIA ADAMS
19.49	NOTICIARIO FRANCES
20.00	PANTALLA DEL DEPORTE
20.16	NUESTRO MUNDO
20.36	EL TIEMPO
20.42	SURF SIDE SIX
21.37	ENTRE AMIGOS
22.00	EL REPORTER ESSO
22.17	F. B. I.

Suplemento DEPORTIVO








SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 8 DE SEPTIEMBRE DE 1966

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

El Torneo 1966 Tiende a Normalizarse

Faltando dos fechas para que finalice la rueda inicial del Campeonato de Primera División, ya el panorama de los cuadros participantes se ha clarificado en cuanto a las posibilidades de conseguir el título de la actual temporada.– Colo Colo y Universidad Católica, los de mayor chance.– El problema de la "U"

Es norma casi invariable que al término de la primera rueda del Campeonato Oficial de Primera División, haga LA NACION, una especie de balance, en el que se analiza, lo que ha sido el torneo desde un punto de vista técnico, con mención de los hechos más salientes que ha dejado la primera parte de la competencia, usando en este último aspecto como punto de referencia, la tabla estadística. En esta oportunidad, variaremos la norma y hablaremos ahora de lo que nos ha deparado el torneo, por estimar que en una o dos semanas más puede producirse un hecho: la elección de la mesa directiva de la Asociación Central, cuyas trascendentales consecuencias —con la posibilidad de la reestructuración total del fútbol— tendra fatalmente que minimizar cualquier otro acontecimiento.

Además, y como otra razón que justifica nuestra decisión de hablar ahora del torneo y no cuando este finalice en su primera etapa, existe el hecho que estamos convencidos, que con lo que ya se ha visto es suficiente para emitir un juicio máxime que el factor sorpresa que operó en un comienzo ya ha perdido continuidad y por lo mismo tiende el campeonató a adquirir un tono de normalidad que es propio de las competencias largas, y más aún, en el caso del fútbol nuestro, donde existe un panorama perfectamente claro que divide a los 18 equipos en tres grupos muy bien delineados: a) los tres o cuatro que tienen capacidad para luchar por la obtención del título; b) los seis ú ocho que no tienen esta pretención muy bien respaldada y que, consecuencialmente, se debaten en la medianía de la tabla, y c) los débiles los futbolísticamente "chicos" cuya única meta es no descender.

PANORAMA TECNICO

Previo a referirnos más o menos en detalles a la campaña cumplida por cada uno de los integrantes de estos tres grupos y al aporte que unos y otros pudieron hacer al éxito o fracaso del certamen diremos algo en cuanto a lo que técnicamente ha sido esta versión del fútbol profesional chileno en 1966. Contra la opinión sustentada por muchos, no creemos que este año, se haya jugado mucho peor que el año anterior ni que su línea técnica haya decrecido en una proporción muy alta. Como lo hemos sostenido siempre el fútbol chileno es modesto como modestas son la gran mayoría de sus figuras y de tal modo, esta modestia, se ha reflejado ahora, tanto como se reflejó incluso al término del tan "glorificado" Campeonato Mundial de 1962.

Tal vez en este espíritu demasiado exigente de la crítica y del público, haya influido el resultado sin duda pobre que alcanzó la selección nacional en el Mundial de Inglaterra. Con lo que se perdió ecuanimidad, por lo menos la ecuanimidad y el buen sentido necesario para "enjuiciar" lo que se tiene en realidad" y no lo que desde un punto de vista netamente teórico, "se debiera tener". Sea esta razón u otra, lo que el aficionado y el crítico, se hayan sentido heridos y molestos, y hubieran querido herir a quienes los defraudaron, el hecho positivo es que futbolísticamente estamos donde estuvimos siempre. Las deficiencias técnicas son las mismas. La carencia de personalidad del jugador se manifiesta ahora como se manifestó normalmente en los últimos años. Es decir, el panorama no es por supuesto halagador, pero en cambio es el reflejo fiel de nuestra realidad, de esa realidad que a no mediar cambios sustanciales en la mentalidad "conductora" o "creadora" de los entrenadores, quedará al desnudo, en la primera oportunidad en que actúe internacionalmente el representativo nacional.

EL GRUPO SUPERIOR

Dijimos inicialmente, que ya a estas alturas, se advertía una clara tendencia a la normalidad. Por esto entendemos que la expectable ubicación que alcanzaron en un comienzo, La Serena, Palestino, Magallanes, Unión Española y Unión San Felipe era circunstancial y que finalmente no bien se asentaran Colo Colo y Universidad Católica, tendrían que ocupar el lugar que les corresponde. No hacemos mención aquí de O'Higgins, a quien nos referimos en párrafo aparte, por considerar que aún cuando —lo que es casi seguro— no logre el título, ya es suficiente con lo que ha hecho hasta el momento.

Respecto a La Serena y Unión Española, cuadros ambos, con poca valía individual, han sufrido el mismo problema: su fútbol no gusta y aún cuando han conseguido resultados favorables, dan la impresión que los sistemas que han impuesto los entrenadores Pesce y Molina, no han sido totalmente digeridos por los jugadores y que la mecánica de defender y atacar en bloque todavía no se consigue totalmente. En los dos el fuerte lo han hecho las defensas, ambas, junto a la de la UC son las menos batidas. Palestino en cambio, con el aporte valioso de Antonio Sastre, acompañado sólo muy regularmente por Orlando Ramírez, ha mostrado ser un cuadro definido en cuanto a un permanente afán ofensivo (26 goles y el ataque más goleador), no obstante que no siempre esta disposición haya contado con la solidez de una defensa de rendimiento parejo.

Magallanes por inducción de su coach Sergio Cruzat, hizo una verdadera religión del cerrojo y de la anulación o marcación estricta de los rivales. Sin embargo, y como hecho curioso, el sistema ha tenido un éxito muy relativo, como lo prueban los 22 goles que ha recibido. Con ello, queda en pie la idea de que si se les da libertad a la potencialidad ofensiva que hay en el quinteto albiceleste, la producción tendrá por lo menos que mantenerse, si es que no aumenta.



Por fin Colo Colo. Luego de dos años de actuación pálida y sin gravitación ha conseguido esta temporada el cuadro albo ser de nuevo un primer actor con muchas posibilidades.. Defensa sólida, que marca bien y que especula bastante con el offside y un ataque veloz, resuelto y que busca el gol sin desmayos y por cualquier camino, son las virtudes de este renovado Colo Colo.

COLO COLO Y LA U. C.

El elenco católico, líder hasta el momento en empate con O'Higgins, no ha decrecido con la ausencia de Fouilloux y Prieto. Su fútbol, rápido, incisivo, fogoso y con mucho espíritu de lucha, suele ser discutido por la excesiva mecanización que se advierte en su defensa, pero todo ello lo salva con las virtudes anotadas precedentemente, donde figuras jóvenes, Barrales, Jeria, Inostroza, Herrera, Sicamois y Carvallo, han logrado ser la base del cuadro.

En cuanto a los albos y luego de dos años de ser un triste partiquino, ha pasado a constituirse en un primer actor con muchas pretensiones. La sensatez de Andrés Prieto de conformar un equipo "lógico" y con una línea de juego muy a tono con la agresividad y la garra que siempre han sido propios de los jugadores de la enseña popular, han operado esta recuperación a todas luces encomiable.

EL PROBLEMA DE LA "U"

El panorama de los que tienen realmente posibilidades no estaría completo si no se incluyera en él a la "U". El cuadro del "chuncho", según lo dijo públicamente Alamos, será este año un equipo típicamente de fuerza. Sobre la base de fuerza, goleó a San Luis, pero no fue este argumento suficiente para vencer a Wanderers. Ello hace presuponer que no es problema de mayor o menor fuerza, sino problema de orden, de definición futbolística, de calidad y de buena técnica, atributos que le resultan totalmente indispensable y que a nuestro juicio sólo asomaran cuando en el cuadro reaparezca el único conductor que tiene: Jaime Ramírez. Sólo entonces se aclarará el panorama y podrá la "U" mirar el futuro con una cuota mayor de optimismo.— **Jorge Fernández R.**

Lloroso Quintano, y apesadumbrados Neff, Manuel Rodríguez y atrás Luis Alamos. Fue la tarde en que el elenco azul cayó ante Wanderers. Fútbol de fuerza hará mi equipo, ha dicho Alamos. Principio lógico y hasta elemental, ya que sin fuerza no es posible jugar al fútbol. Pero... ¿y orden, buena técnica, definición futbolística no son también indispensables? Este es el verdadero problema.

O'Higgins y Calera, Gratas Revelaciones

Tanto el elenco de Rancagua, como el equipo calerano, han sido hasta el momento, los que han mostrado una superación más clara a través de un fútbol más definido

El título lo dice: O'Higgins ha sido la grata revelación del torneo. No tanto por la inesperada y sin duda excelente campaña cumplida hasta el momento, sino más bien porque ella es el trasunto o mejor dicho el premio a una política que se viene sosteniendo desde hace ya varios años. Política esta, que en materia de fútbol no tiene otra materialización que darle importancia al jugador joven y de preferencia al formado en casa. Sobre la base de esta juventud, temperada es cierto por la experiencia de Zazzalli, Perazzo, Valdivia Desiderio y Guerra, ha conformado el club rancagüino un cuadro que ha eliminado el "terrible miedo de perder" y que sale al campo a exponer su fútbol, a jugar casi en función permanente de ataque, con las lógicas providencias defensivas que se supone debe tener un equipo profesional. Es probable que esta misma inexperiencia, que esta falta de fogueo, haga que O'Higgins procurándose muchas ocasiones, las haya malbaratado y que sus 22 goles hubieran podido ser muchos más. Sin embargo esto es remediable y cuestión de tiempo. Mientras tanto, la impresión de que es un equipo que sale a ganar se mantiene y que aún cuando es muy difícil que este año consiga el cetro, no lo será tanto en dos o tres temporadas más.

Unión Calera, con menos figuras de valor que O'Higgins, ha sido también una gratísima revelación. Orientado por Isaac Carrasco un coach que ve bien el fútbol, que lo siente intimamente y lo que es más importante, lo sabe transmitir a sus dirigidos, ha logrado el elenco "cementero" armar un conjunto que así como lucha con la devoción de quienes buscan la consagración, pone en el campo, una dosis muy estimable de habilidad, positivismo y acción colectiva, factores que aunados le han permitido pararse sin inhibiciones frente a cualquiera. Como manifestación de capacidad individual, hay varias, pero entre ellas resalta un nombre: Osvaldo Castro, puntero zurdo, que lleva el gol, clavado a fuego en su mente.

Los equipos que restan, no han escrito una historia de perfiles muy salientes.



En el positivismo que ha mostrado Palestino, ha tenido importancia capital, la valentía, el afán combativo, el "estar siempre ahí" de Antonio Sastre, prototipo del hombre gol.

Audax, agresivo por temperamento (25 goles y el ataque, después de Palestino, el más positivo), ha carecido de regularidad y de una defensa que camine a tono de lo que hace el ataque. Similar es el panorama de Wanderers, no obstante que este, por su mayor potencialidad física y por la superior ambivalencia entre defensa y ataque haya conseguido algo más. Rangers, bajo con relación a temporadas anteriores, juega un día bien y a la semana siguiente cae sin pena ni gloria, indica claro de que el equipo aún no toma la onda, lo que no es extraño ocurra muy pronto. También este año ha sido un mal año para Everton, cuya muy aplaudida tendencia al fútbol de ataque, ha asomado sólo espaciadamente, al paso que se ha mantenido la debilidad de su defensa. En este grupo de los que pueden y deben ir hacia arriba está Green Cross, quien una vez que pueda entrenar normalmente y consiga agilizarse con la incorporación de D'Ascenso, Leal y Landa, será un enemigo muy temible.

Finalmente abajo, luchando denodadamente por no descender están San Luis, San Felipe, Ferro y Santiago Morning, cuyas posibilidades son más o menos parejas, como similares son los argumentos que esgrimen en la cancha.



...entrenamiento incompleto y la aún no incorporación de valores fundamentales (D'Ascenso y Leal), han determinado que Green Cross no haya conseguido todavía rendir en la medida que es capaz.



Luis Hernán Alvarez llega antes que su compañero Dagnino y con un tiro suave marca uno de los tres goles con que Magallanes venció a Wanderers. Buena campaña la del cuadro albiceleste, cuya fuerza ofensiva es muy superior al rendimiento de la defensa.

Mal Examen Público de Jinetes Seleccionados

En el Concurso Hípico de la Escuela de Caballería sólo Varas, Mena y Bárbara Barone respondieron a lo esperado.— Claro repunte del equipo del club organizador.— Pelayo Izurieta, gran vencedor

Nota de: JAIME PIZARRO M.

Tras prolongado receso en Quillota se reanudó la actividad ecuestre oficial, con ocasion del Concurso Hípico Oficial que tradicionalmente realiza la primera semana de septiembre el Club Escuela de Caballería en sus instalaciones de San Isidro, hermoso paraje enclavado entre montañas llenas de vegetación.

Como todos los torneos que realiza esta institución militar, en que el orden y los horarios se respetan fielmente a lo ya establecido en las programaciones, resultó de alto interes, ya que los participantes y sus cabalgaduras rindieron actuaciones de mucho mérito, especialmente entre los binomios no considerados en los equipos seleccionados que irán a los concursos internacionales de Argentina, Uruguay, Estados Unidos y Canadá.

En una impresión global, se tiene que llegar a la conclusión que en esta oportunidad los grandes vencedores fueron los representantes del club organizador, Escuela de Caballería. Jinetes y caballares, de la institución quillotana recuperaron abiertamente el terreno perdido en pasadas temporadas y figuraron en todas las pruebas de la programación.

Solamente es de lamentar la ausencia de los representantes de Universidad Católica y Santiago Paperchase, los que seguramente habrían obligado a mayores esfuerzos a los ganadores de cada prueba, reconocida la capacidad de los defensores de cada uno de los planteles ausentes.

Se esperaba que en esta oportunidad los jinetes y cabalgaduras integrantes de las selecciones antes señaladas arrasaran con todos los primeros lugares, pero esto no sucedió ante las magníficas actuaciones de otros jinetes y caballares a los que no se les asignaba mayores éxitos.

De las tres amazonas seleccionadas, Astrid de Simonetti, Isabel Aguirre y Bárbara Barone, sólo la última cumplió, al clasificarse 2ª en el recorrido para caballares de 2.a categoría, guiando a Discutido y escoltar a Luis Santos, que llevó al triunfo a Sagitario en performance valiosa, conseguida en el segundo desempate, tras cumplir tres recorridos sin derribos. Bárbara Barone con Discutido sólo realizó dos recorridos con 0 falta, para en el segundo desempate cometer ocho faltas, pero terminar la cancha con cuatro segundos menos que el triunfador.

Astrid de Simonetti e Isabel Aguirre no realizaron ninguna presentación destacada y sólo la primera en el recorrido para caballos novicios cumplió acorde con la categoría de diestra amazona.

Clemencia Sánchez, que fue sólo con un caballo, Venado, fue segunda de Luis Santos, que guió a Centella. Venado es un caballar de mucho porvenir, que se adjudicó Gloria Simonetti el año pasado, como premio a su título de campeona juvenil en el torneo que realizó en la pistas del Hipódromo Chile la rama ecuestre de Universidad Católica. Como la propietaria del caballo está dedicada a labores artísticas, Clemencia Sánchez tomó la preparación del caballo y ya le está sacando partido.

Entre los jinetes varones llamados a la selección, creemos que sólo René Varas repitió sus buenas actuaciones de certámenes anteriores. Américo Simonetti con Trago Amargo y Hasso no pudo clasificarse en 1ª categoría, al igual que Manuel Rodríguez con Mercury y Bossanova. Trago Amargo y Hasso fueron sancionados con 4 faltas; Mercury también con cuatro en el primer recorrido y Bossanova fue eliminado al entrar sin campana a la cancha.

René Varas y Fernando Mena con Llanero y Choyr Boy compartieron los honores en 1ª categoría al igualar con cero falta en el desempate contra el tiempo. Ambos señalaron para el recorrido 38 segundos. Tercero de ellos, un jinete que no siente el paso de los años: Pelayo Izurieta. Con Rubí, el general Izurieta dio una clase práctica de equitación a varios de sus rivales, ya que no sólo figuró en esta prueba, sino que también en Equipos Reglamentarios y para remarcar aún más sus notables cometidos, se impuso con no menos pericia en el Gran Premio "Ciudad de Quillota" prueba en la que intervinieron todos los binomios ganadores de las restantes pruebas del programa.

Otro de los jinetes destacados de este evento ecuestre fue Luis Santos. El mayor, actualmente en el Club Cazadores, que había estado ausente de muchos concursos por falta de cabalgaduras, ahora ha retomado el camino del éxito y estuvo entreverado entre los primeros en varios recorridos, imponiéndose en segunda con Sagitario; en novicios, con Centella; 4º en empate en 3ª, con Tumultuosa; 2º en doble recorrido con Tumultuosa y Ladero y finalmente cooperó con Ladero a la segunda ubicación de su equipo en Equipos Reglamentarios.

Como se puede apreciar, una campaña meritoria que lo vuelve al primer plano de la equitación nacional, el mismo que tuvo hace tres o cuatro años, cuando con Imperial y otros caballares era prácticamente invencible.

Una lamentable caída del representante del Club Casa de Campo, Guillermo Frommer, en Florián, estuvo a punto de malograr un torneo que fue exitoso por muchos aspectos. Guillermo Frommer rodó en la prueba para caballos de segunda categoría y por esas cosas del destino, no sufrió lesiones graves. Su cabalgadura, Florián, no saltó una barrera de fácil paso y volteó a su conductor, el que salió despedido por el cuello del bruto. Se enredó el jinete y el caballo lo aprisionó entre sus manos. Afortunadamente el centauro salió bien librado, pero eso sí que tuvo que guardar reposo obligado en la enfermería de la Escuela de Caballería.

Creemos que algo anda mal en este binomio. Nos inclinamos por el jinete, quien debe comprender que no es suficiente el entusiasmo para montar con éxito en pruebas de salto. Hacen falta mayores atributos y conocimientos que el correcto defensor del Club Casa de Campo, estamos ciertos, no posee.

Entre los jinetes sin renombre, los desconocidos del grueso público que sigue la equitación, destacaron Luis Santelices, de la Escuela Militar, 2º en juveniles; Eugenio Lavín, de Escuela de Caballería, en Citación, primero en 3ª categoría; Rafael Villarroel, integrante de los equipos de Escuela de Caballería; Jorge y Lino Cárcamo, también de Cazadores.

En resúmen: un buen torneo, que sirvió para ver algunas caras nuevas y otras que reaparecen a la primera línea tras ausencias lamentables, como fueron los casos de Luis Santos y Clemencia Sánchez y las angustias y sinsabores de varios jinetes seleccionados que no pudieron cumplir lo que de ellos se podía esperar.

Seguramente esta responsabilidad de mostrar ante los aficionados chilenos sus merecidas designaciones, fue un dique que no permitió el lucimiento. Aún hay tiempo de que muestren sus innegables méritos.

Un torneo, en fin, con todos los condimentos necesarios para interesar a los aficionados, que respondieron a medias. En las tardes de los días de pruebas abiertas el público llegó en gran número hasta el recinto de la Escuela de Caballería, pero por la mañana, las pruebas se realizaron prácticamente en familia. Lamentable.

También este torneo sirvió para admirar las nuevas tribunas oficiales de la cancha de saltos, que llamaron la atención por la sobriedad de sus líneas, que siguen la arquitectura de todas las edificaciones de la Escuela.

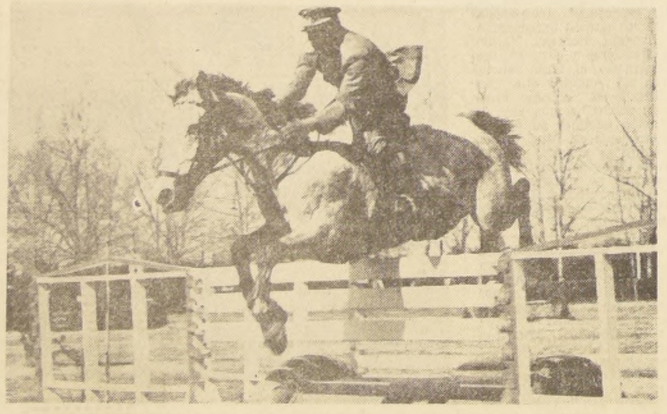
De la organización ya nos ocupamos y sólo nos resta felicitar al Comando y oficiales que tuvieron la misión de organizar y controlar el evento ecuestre, el primero de la 2ª temporada y que se denomina de primavera-verano.



René Varas fue uno de los pocos jinetes seleccionados que repitió en Quillota cometidos recientes, imponiéndose en el recorrido para caballos de primera cría conduciendo a Llanero.



Astrid de Simonetti no tuvo mayor fortuna en el Concurso de la Escuela de Caballería y no consiguió ningún triunfo.



Manuel Rodríguez, actual campeón sudamericano, no respondió a esta condición y con Mercury y Bossanova no pudo conseguir ninguna escarapela.

Escapada milagrosa fue la de Guillermo Frommel, representante del Club Casa de Campo, que rodó con Florián, en el recorrido de 2ª categoría. Como lo demuestra la nota gráfica, mucho costó levantar a la cabalgadura para sacar al accidentado jinete, que afortunadamente no sufrió heridas.



En Curicó cuando era sólo una promesa.



Llega la consagración en el Cuadro de Colo Colo.

Brilla en el Torneo Sudamericano de Buenos Aires el 59.



Luis Hernán Alvarez 1966, compendio de experiencia al servicio de Magallanes.

FUE GOLEADOR... LO ES TODAVIA

Luis Hernán Alvarez, es sin duda, el mejor piloto de nuestro certamen, con el agregado que ahora a esa función suma una faceta más como es la de conductor, luchador incansable y un engranaje valioso en el accionar del quinteto de ataque de Magallanes

Nota de: ALFREDO LEONEL PARRA

Este torneo profesional de fútbol chileno 1966, nos ha permitido el reencuentro con un jugador que ya casi había pasado al olvido. El es, el ex piloto de los albos y actualmente el mejor Nº 9 del certamen, Luis Hernán Alvarez.

En la campaña que está cumpliendo Magallanes en el presente certamen, su piloto, ha sido una de las piezas que con mayor fuerza gravita en el desempeño que domingo a domingo, realiza la oncena que dirige Sergio Cruat. Y si decimos que nos parece el mejor Nº 9 del Campeonato, con ello no hacemos otra cosa que señalar algo que está en boca de todos los aficionados que siguen con pasión las alternativas de todos los encuentros. Ellos son los que con justicia levantan a un jugador y lo ubican en un plano preferente. Para nosotros Luis Hernán Alvarez es el que reúne todas aquellas condiciones que hacen de un crack identificarse plenamente con su condición de jugador profesional. Se entrega por completo a la defensa de su camiseta sin dejar nada que pueda restar su aporte a un triunfo o una derrota. Hace goles, lucha, ordena, va atrás y adelante en una función que jamás antes le pudimos observar en Colo Colo y en el propio selecciondo chileno.

Con Alvarez está ocurriendo algo especial y digno de considerarse con atención. Desde que llegó a Colo Colo, allá por el año 1958 siempre tuvo prensa que lo elogió y que tambien lo atacó duramente. "Esa actitud dispar, indicaba, señalaba, que algo tenía, no era un jugador más. Siempre se habló que hacía los goles difíciles y perdía los más fáciles, que no tenía dribling, que sólo jugaba a la "laucha" esperando el pase final para meter la punta del pie y hacer el gol. Que no tenía dominio del balón, que no sabía darse vuelta, eludir un rival, elasticidad, agilidad en los movimientos. Todo ha quedado atrás y borrado de una plumada con lo que hace y cumple en Magallanes. "La razón es una sola, responde, en Colo Colo peregrinó por todos los puestos y ahora cuando juego libre, suelto, sin invadir terrenos de nadie como ocurría en Colo Colo, que cuando me iba a tras o a los lados me echaban practicamente para adelante, diciéndome que estaba para hacer goles, aprovechó esa experiencia para ponerla al servicio de mi nuevo Club Magallanes".

En las palabras de Alvarez se nota que no hay amargura. No la puede haber en un muchacho sano, culto, disciplinado en su vida. Es virtualmente profesor primario, estudió hasta el quinto año en la Escuela Normal, es actualmente un eficiente empleado del Banco Israelita donde lleva ya siete años, es decir, vive en círculos, en ambientes que le permite sacar conclusiones positivas para su condición de jugador profesional. El cambio no lo ha amilanado. "En Magallanes gano más que en Colo Colo y además cobro puntualmente, sin problemas. Este club es una familia, que incluso me atrevería a decir que tiene alma de amateur. Muchas de las cosas que pude palpar cuando fui jugador de esa categoría en Curicó las estoy viviendo en este paso por el cuadro albiceleste."

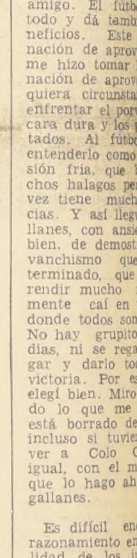
—¿Pensó mucho para aceptar ser prestado a Magallanes?



"No tengo resentimiento con nadie y no busco tampoco una revancha que no procede. Soy jugador profesional y como tal actúo. Felizmente caí en Magallanes", confidencia Luis Hernán Alvarez a LA NACION



Jugada característica en el Alvarez de Colo Colo. Problemas para controlar el balón. Sobra espíritu, garra, codicia, falta tranquilidad para hacer las cosas. En el grabado, jugando contra el cuadro de Unión Soviética.





Y... jugada característica también en el Alvarez de siempre. Con tranquilidad, con señorío, mansamente [illegible] a Nitsche, caído, con un suave toque al balón y consigue el gol. El que fuera jugador contradictorio, es ahora reloj en el cuadro albiceleste.

¡Las Esperanzas de Hoy!

Una promoción atlética novicia y adolescente, ricamente dotada como quizás no lo fuera ninguna otra en los últimos años, llega nuevamente con sus exuberantes condiciones, a mostrar en marcas y tiempos todo lo que se puede esperar de ella

Distinta es la predisposición que para cada deporte tienen los exponentes chilenos y distinta es, también, la medida de rendimiento que alcanzan como juveniles y como adultos.

En general, la regla dice que los mejores cometidos en relación con el ambiente internacional, los logran nuestros exponentes en la etapa de competiciones juveniles; y esto es especialmente notorio en atletismo.

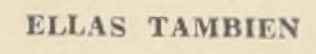
Resulta difícil que un seleccionado chileno juvenil pierda en cualquier momento un torneo de carácter internacional en el deporte clásico. Y si no lo gana, por lo menos está en un lugar de privilegio, contrariamente a lo que viene haciendo en el plano adulto en los últimos tiempos, con excepción del Sudamericano de Río de Janeiro hace un poco más de dos años.

Así, la riqueza del elemento atlético juvenil es proverbial en nuestro medio. Tan proverbial como lo es el hecho de que muchos de ellos no llegan a ser como adultos lo que fueron como juveniles.

Por ello, dando una mirada retrospectiva a los mejores atletas juveniles de todos los tiempos, que incluso como juveniles hacían marcas como para figurar honrosamente en cualquier sudamericano adulto, tenemos que llegar al convencimiento que fueron en su gran parte flor de un día; que sólo esporádicamente concretaron sus ricas condiciones como "atletas-hombres" o "atletas-mujeres".

¿QUE FUE DE ELLOS?

Los ejemplos son claros: ¿Qué es de Hervé Dilhan y de Eduardo Krumm, aquellos corredores juveniles de 10.6 en cien metros? ¿Qué de Juan Enrique Byers y su record sudamericano en 200? ¿Qué de Eduardo Boetsch, de Julio León, de Daniel Cortés, el fondista; de Carlos Tornquist? Desaparecieron totalmente. Hicieron una que otra aparición



Patricio Saavedra, el fuerte vallista de Stade Francais, sigue siendo sólo una promesa. Es uno de los buenos especialistas juveniles que aún no concreta sus posibilidades.

fugaz en las pistas y luego ... quedando relegados al ... A un olvido del que sólo los saca la mirada a la tabla de records juveniles de los dirigentes, los técnicos, o el recuerdo quizá nostálgico que hacemos de ellos los periodistas en nuestras charlas o notas esporádicas.

Entre las damas la cosa es similar, aunque en menor proporción por el menor número de pruebas y de cultores de la disciplina atlética. Pero resulta igualmente lamentable el hecho de que nunca más se oyera hablar de la rubia y esbelta Doris Klubitschko, que a los catorce o quince años pasó 1.50 en alto, de que María Frávega, la dardista porteña se perdiera para siempre y que Miriam Yutronic y Marisol Massot aparezcan sólo de vez en cuando para hacer marcas que están muy por debajo de lo que todos pensábamos que harían algún día.

Es quizás el sino de nuestro atletismo, y del deporte chileno en general. Un sino al que tratamos de escaparnos aunque sea en especulaciones cada vez que vemos un nuevo y rico contingente juvenil, qué como el que acaba de pasar por la pista del Estadio Nacional en el último Campeonato de Chile, hace alentar esperanzas en la mente y los corazones de los que llevan el atletismo adentro.

LOS ASES DEL MOMENTO

Homero Arce, Einar Erlandsen, Pedro Ugarte, Víctor Manuel Ríos, Enrique Urrejola, Dominique Castillo, Santiago Blumell, Patricio Saavedra, Pedro Kromschroeders, Werner Klotzer, Jorge Witt, Soenke Brodersen, son esperanzas vivas, muchachos a poco tiempo de ser verdaderos astros del deporte chileno y continental, como lo demostraron con sus a veces exuberantes condiciones en el último fin de semana y durante un buen tiempo antes. Todos tienen en su físico calidad para ser campeones. ¿Cuántos tendrán en su temple y en sus corazones esta misma calidad que se mezcla con la madera de los ases de auténtica jerarquía?

¿Cuántos llegarán a situarse en la tarima olímpica de un torneo internacional para escuchar los sones del Himno Nacional? Solamente los que sigan en la brecha, robándole horas al descanso para entrenar a conciencia y entiendan su deber de llegar a ser lo que no pudieron otros con tantas o más condiciones que ellos.

ELLAS TAMBIEN

¿Y las damas? Un caso muy similar, aunque parece que la promoción actual reúne en mayor proporción los atributos para llegar a ser la mejor de muchos años en el atletismo chileno. Un grupo de muchachas sobre las cuales cimentar una supremacía sudamericana a corto plazo, si se trabaja bien.

En el último año y especialmente durante el Campeonato Nacional del sábado y domingo, cayeron seis de los nueve records chilenos de las distintas especialidades. Hace poco más de un mes, la versátil y aún indefinida atleta de Universidad de Chile, Yolanda Durán, hizo un salto de 5,18 metros en largo, lo que significaba un nuevo record chileno de la prueba. Se argumentó, sin embargo, de acuerdo a nuevos reglamentos, que el record no valía por haber sido logrado en un torneo Todo Competidor y el primado de Verónica Geldres, con 5,17 quedó vigente.

Poco tiempo después fue otra atleta universitaria que viene mandando casi sin contrapeso en las pruebas de bala y disco, quien batió un record sin obtener la homologación. Marta Silva batió por un centímetro el record chileno del lanzamiento de la bala que tenía en su poder Miriam Yutronic, y por circunstancias aún más pueriles no recibió la correspondiente homologación.

Luego, el Campeonato Nacional, en que nada menos que cuatro atletas batieron el mejor tiempo nacional juvenil para los 200 metros planos damas, que una semana antes habían rebajado Cecilia Montecino y Gloria González de Valparaíso; Mabel Camprubí de la Universidad Técnica; Cristina Miquel, de Universidad de Chile, y Victoria Roa y la misma Cecilia Montecino del Stade, dejaron en 26.4 segundos el mejor tiempo para la prueba.

Pero eso no fue todo. También las provincianas tenían que aportar lo suyo y la porteñita Rosa Sáinz y la penquista Magdalena Puentes echaron por tierra los records de lanzamiento del dardo y 80 metros con vallas, que estaban en poder de María Frávega y Marisol Massot, respectivamente. El resto, el otro record lo habían hecho poco tiempo antes, las cuatro muchachas más rápidas de nuestro medio juvenil: Mabel, Victoria, Cecilia y Cristina, las mismas del record de 200 metros, dejaban en 50.3 segundos el mejor tiempo jamás anotado en la Posta de 4x100. Ellas son las mismas que hacen emitir la afirmación de que la actual promoción —considerando la edad que tienen sus exponentes y lo que les queda por rendir antes de sobrepasar el límite de edad— parece ser la mejor en muchos años.

Victoria Roa, la niña-campeona de 200 metros y vicecampeona en 100, tiene sólo 15 años, los mismos que Cristina Miquel, que siendo una veterana en el atletismo aún tiene casi tres años para hacer marcas en la categoría. Cecilia Montecino tiene 16 y las grandes condiciones físicas que la hacen correr, saltar, lanzar el dardo y participar en vallas, deben llevarla muy lejos en la senda atlética. El caso es similar y aún más alentador en la vallista del Stade Francais, que fueron segunda y tercera en la final del Campeonato Nacional. Paz Gallo y Ana María Kromschröeders, recién se empinan sobre los 14 años. ¿Son o no condiciones? ¿Es o no la actual promoción atlética juvenil —y especialmente en las damas— la mejor de los últimos tiempos? Nos parece que sí.

Volviendo a los varones, nos encontramos con que el caso es similar. Es indudable que muchos de ellos no hacen las marcas que podían hacer Iván Moreno, Tornquist o Manuel Lechuga, pero si tenemos en cuenta la edad y los tiempos y distancias de Víctor Manuel Ríos, de Santiago Blumell, de Pedro Ugarte, de Pedro Kromschroeders, de Saenke Brodersen, de Einar Erlandsen, no podemos menos que sentirnos optimistas sobre ssu proyecciones futuras.

Ellos fueron los encargados de poner las notas de brillo y calidad, las notas de sorpresa en el último Campeonato Nacional Juvenil.

VICTORIA Y HOMERO

¿Figuras en este torneo? Sin duda alguna que entre los hombres y al margen de los records, es Homero Arce, el espigado mediofondista de la Universidad Técnica, el mejor de ellos. Su marca de 1.55.4 en los 800 metros, es de real jerarquía y técnicamente la mejor de todo el certamen. Por si ello fuera poco, la consiguió prácticamente reventando al que aparecía como favorito de la prueba: Ramón Montero, del Atlético Santiago. Con un tren fortísimo desde el comienzo (hizo la primera vuelta en 56 segundos), dejó rápidamente a su zaga a Montero y al mismo Víctor Ríos que sin tenerse confianza hizo un tren mucho más lento que el que realmente podía dar. Luego, en la segunda etapa, un triunfo fácil y holgado, sin oposición de ninguna naturaleza en 1.500 metros para confirmar que es todo un campeón.

En ese plan, no hubo otro atleta del brillo y del señorío de Homero Arce. No existió otro, excepto quizás Pedro Ugarte en la bala, que ganara con tan poco apremio, con tanta facilidad. Los otros, todos de mérito, de grandes condiciones, pero sin la madurez y la clase de Arce, para imponerse cuando y como quisieron.

Entre las damas, la gran figura debe haber sido Victoria Roa, la pequeña y dinámica velocista del Stade. Junto a Mabel Camprubí y Cristina Miquel, protagonizó "Vicky" las llegadas más estrechas de todo el campeonato. Las tres en una línea cortaron la lanilla casi pegadas, como una exhalación en las dos pruebas en que intervinieron y el griterío creció y creció y cuando no había luz de ventaja para ninguna.

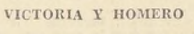
En los 100 metros se dio ganadora "por tocada" a Mabel Camprubí, pero en los 200, la cosa fue distinta. Esta vez fue Victoria la que adelantó su torso para empujar la lanilla una décima antes que su oponente. Y considerando edad, físico, y estilo es mucho más valioso lo que hizo "Vicky" Roa, entre las damas, la mejor figura del campeonato.

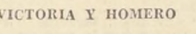
Por eso Victoria Roa y Homero Arce, son dos especies de símbolos del Campeonato. Dos símbolos en los que están representados todos los ganadores; los mejores y los menos buenos; los santiaguinos y los provincianos. En ellos están representados los penquistas Blumell, Parra, Sandoval y Magdalena Puentes, el iquiqueño Castro, el chuquicamatino Orán Tapia, la antofagastina Isabel González, el andino Juan López y los porteños Proto, Rodríguez, Pinochet, Rosa Sainz, Gloria González.

Los dos mejores campeones, son una muestra típica de la rica generación atlética juvenil actual. De una promoción latente y promisoria del Nacional Juvenil de este año.

De "Las esperanzas de hoy".

De alta jerarquía técnica fue la prueba de 3.000 metros planos del Nacional Juvenil. De la misma alta jerarquía atlética que puede tener el ganador Víctor Manuel Ríos, que la encabeza. Físico excelente, como puede apreciarse, y extrema juventud lo dejaron junto con su calidad, a décimas del récord de Chile de la especialidad...





Cristina Miquel, competidora múltiple, velocista de fuste, saltadora del alto y largo, lanzadora de fuerza sorprendente para su físico y antigua promesa. Aún le falta mucho para ser adulta, pero tiene ya marcas de jerarquía y valor.



Condiciones insospechadas, físico espléndido y un futuro atlético aún sin definir, son las características esenciales de Yolanda Durán (78), la campeona del salto alto y mejor especialista chilena en largo. Sólo debe pulir su temple y espíritu de lucha para ser una gran figura. Cecilia Goddard, Sonia Neubauer y Marianela Acuña son compañía adecuada y capaz.



Homero Arce, la gran figura del último Campeonato y de nuevo firme esperanza a nivel sudamericano. Atleta de mucha irregularidad, pero de inmensas condiciones, es una de "Las Esperanzas de Hoy", que con mayor firmeza apuntan en el firmamento atlético chileno.



Magdalena Puentes, la más grata revelación del torneo juvenil y una de las más firmes promesas del atletismo chileno en general. Con record en su debut, se constituyó en una de las animadoras principales. Puede progresar gran cosa.



Gran pareja de velocistas, reinas juveniles de la velocidad chilena son Victoria Roa y Mabel Camprubí. Chispa, temple y corazón extraordinarios tiene la pequeña especialista del Stade y un excelente y bien aprovechado físico tiene la campeona sudamericana escolar.

LOS QUE FUERON GRANDES EN EL DEPORTE Y LO QUE HACEN AHORA

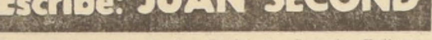
Ignacio Galleguillos, Figura Notable del Tenis Nacional

Brilló en Sudamérica en un deporte en que Chile siempre ha destacado y en una época en que hubo notables jugadores.— Como profesional, un profesor responsable y apreciado.— Un recuerdo imborrable: cuando izó el tricolor en los Juegos Panamericanos de México.— "El tenis me ha dado satisfacciones que sin el deporte no habría tenido", dice agradecido.

Chile, como Argentina y Brasil, tiene una honrosa tradición en el tenis sudamericano. Más aún, en el tenis mundial, porque hay figuras nuestras que han pasado su clase, su calidad y su garra por las mejores canchas del mundo, dando prestigio al país, nombradía a nuestro deporte.

¿Habría que recordar, por ejemplo, los nombres de una Anita Lizana, un Luis Ayala? Esto en el terreno extra continental. ¿Se puede olvidar que "La Ratita" llegó a ser la Nº 1 del mundo, después de batir a las mejores jugadoras internacionales? ¿Podremos olvidar a Lucho Ayala, entreverado siempre entre los mejores de todo el mundo, hasta ser conquistado por el profesionalismo en mérito de sus condiciones y de su carrera extraordinaria?

No. Son nombres que no podrán olvidarse jamás, como no podrán olvidarse los de los hermanos Torralva, los primeros en hacer que en tenis se nombrara a Chile —hace ya 45 años— a Federico Bierwith, los hermanos Pilo y Perico Facondi, Andrés Hammersley, Ricardo Balbiers, los hermanos Salvador y Elías Deik, Marcelo Taverne,



Escribe: JUAN SECOND

"Viruta" González, Carlos Sanhueza, Ignacio Galleguillos, y otros.

Ellos son figuras que tuvieron su época en el deporte blanco, que desde las canchas dieron prestigio al deporte chileno, que hoy tratan de seguir o emular otros muchachos que dentro del país o en las canchas del mundo actúan y despiertan comentarios halagadores. Que luchan por mantener una tradición honrosa y brillante.

Una de esas figuras —figura criollaza, morena, fiel espejo de nuestra raza fuerte y pujante, raza que los derrotistas o derrotados de ahora tratan de presentar como subdesarrollada o de poca base— es la que hoy traemos hasta estas páginas destinadas a destacar y a mostrar lo mejor que ha tenido el deporte del pasado.

Ese chileno de tomo y lomo es Ignacio Galleguillos Silva.

LOS MEJORES PROFESIONALES DE SUDAMERICA

Es curioso señalar que nuestro país siempre ha destacado por contar con los mejores profesionales del tenis, superando en tal sentido a países como Argentina y Brasil, que cuentan con un prestigio bien ganado en el deporte blanco. Los profesionales nuestros —muchos de ellos que en el campo amateur han desplegado gran parte de su campaña para decidirse luego por dedicarse a la enseñanza— tienen una calidad, capacidad y responsabilidad que se les reconoce en forma unánime en el resto de los países.

Así es como es larga la lista de los maestros chilenos que han desplegado la actividad rentada en países como Brasil, Uruguay, Bolivia, Argentina, Colombia, Venezuela, etc. El propio Luis Ayala ingresó al profesionalismo tentado por suculento contrato en dólares, para jugar por dinero, después de campañas inolvidables en el campo aficionado.

Carlos Ayala, Carlos Sanhueza, José Facondi, Armando Ibarra, Hernán Guzmán, Moisés Silva, José Sepúlveda, Erasmo Sanhueza, Mario Cornejo, Manuel Lucero, Luis Romero, Rubén Cerda, Manuel Moya, Juan Vargas, Sergio Araya, Carlos Silva y muchos otros que en estos momentos no recordamos, han destacado y destacan actualmente en la noble tarea de difundir y enseñar a jugar tenis.

A esta pléyade de muchachos —o "ex" muchachos— pertenece Ignacio Galleguillos Silva, que como amateur y como profesional ha brillado desde hace 23 años en las canchas sudamericanas frente a las mejores raquetas internacionales. Dedicado a la enseñanza, ha ocupado el primer lugar de la escalerilla de profesionales en más de una oportunidad, lo que acredita su capacidad y el hecho de que conserva intactas muchas de las cualidades que lo destacaron como uno de los mejores tenistas que ha tenido Chile, lo que ya es un mérito decirlo, por cuanto nuestro país siempre ha brillado en este deporte.

FUE TENISTA PORQUE NO HABIA OTRA COSA QUE ESCOGER

"Nacho" Galleguillos, físicamente el mismo de antes, moreno y tostado, desarrolla sus actividades actualmente en el Estadio Español. Allí lo hemos visto raquetear, enseñar, corregir. Ahí iniciamos la charla que terminó frente a nuestro escritorio, recordando la vida de este extraordinario jugador de otros tiempos.

—Nací en Viña del Mar —nos dice— en el Sporting Club, pues mi padre era y es empleado en este hipódromo. Nuestra casa quedaba entre canchas de tenis, por lado y lado, y por supuesto no tenía mucho que escoger para dedicarme al deporte. Mi hermano mayor jugaba algo y yo a los diez años ya cogí la raqueta. Me gustó, asimilé bastante y luego ya se me vieron ciertas condiciones.

En 1943, Galleguillos empezó a competir oficialmente y —caso notable— ya a los dos años, en 1945, fue designado junto con Ricardo Balbiers, Renato Achondo y Andrés Hammersley, para ir a Buenos Aires, al Campeonato de Río de la Plata, en disputa de la Copa Presidente Ríos. Ese torneo, lo perdieron por un set estrecho.

—Desde entonces —agrega— comenzaron a menudear las invitaciones y jugué en Perú, Bolivia, Argentina, Uruguay, Brasil y México.

Galleguillos ganó los Campeonatos de Chile en 1947, a Ricardo Balbiers; en 1948, a Alfredo Trullenque y en 1949 al peruano Enrique Buse, invitado al torneo.

"Ese partido con Buse —comenta— fue una lección que no olvidaré y que podría servir a todos los que se inician: hay que estudiar y ver al adversario, hay que aplicar el cerebro al juego mismo. Resulta que Buse, en Perú, me había ganado el partido más rápido de mi historial. Me venció por 6-0, 6-1 y 6-1 y todos quedaron con las ganas de verme jugar y esperando mi reacción, ya que era fama de que yo empezaba "a apurar de atrás". Le salió todo y a mí nada, no acerté una. Pero, en Chile, las cosas cambiaron. Lo fui a observar en la semifinal frente a Hammersley y pude comprobar que no había que dejarlo jugar parado, había que tomarle la iniciativa y hacerle correr. Mirándolo, tuve la seguridad de vencerlo y así fue como en la final, lo apuré desde la partida y lo gané en tres seguidos.

GRANDES ACTUACIONES Y SATISFACCIONES

"El tenis me ha significado grandes satisfacciones, que como modesto hombre de trabajo no las habría tenido nunca —dice con sinceridad Galleguillos— pues pude conocer países y lugares que sólo en los textos escolares, de niño, vi figurar. Luego, el roce con otras gentes, el jugar ante grandes públicos y la satisfacción de haber dejado bien puesto el nombre de Chile en más de una oportunidad, resulta para mí impagable y me llena de recuerdos inolvidables.

Galleguillos en su hogar tiene un baúl lleno de trofeos ganados en el tenis, pero luce orgulloso un reloj de oro, obsequiado cuando ganó en Río de Janeiro el Campeonato organizado por la C. B. D. venciendo al brasileño Manuel Vieira, en un torneo en que participaban figuras como Falkemburg, Procopio, Manece Fernández, Alejo Russel y otros.

"Pero —agrega— hay en mí un recuerdo imborrable. Fue en los Juegos Panamericanos de 1947 en México, cuando me tocó izar el pabellón chileno a los sones de nuestro himno. Yo era el único jugador de Chile y a mi lado estaba el Embajador de nuestro país. Es hermoso y sobrecogedor, el hallarse en tierra extraña y cumplir con una misión tan sagrada como esa. Palabra, que el corazón parece estrujarse y los ojos humedecerse, al mirar la tricolor que asciende ondeando".

"Todo eso es lo lindo que tiene el deporte, lo que llena una vida, como a mí me ha ocurrido".

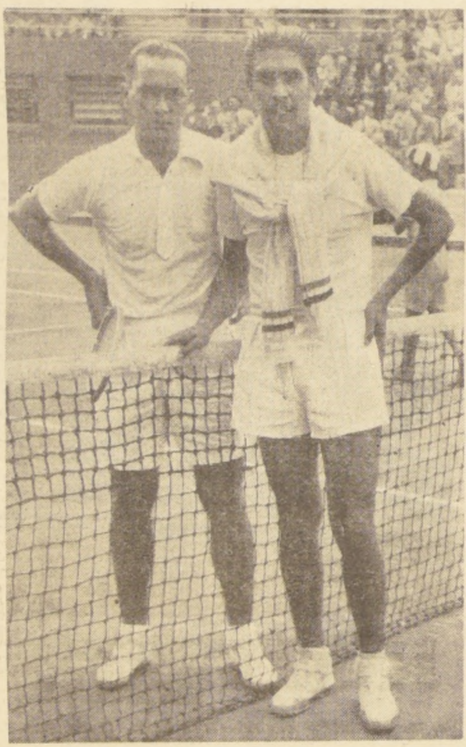
"Pero, como ya lo hemos dicho, el historial de Ignacio Galleguillos está pleno de triunfos magníficos, ya que frente a él cayeron figuras como Procopio, calificado como el mejor de Sudamérica en su tiempo; Maneco Fernández, Vieira, Pernambuco, Russel, Enrique Morea, Augusto Zappa, los norteamericanos Earl Cochel y Mackman y los mejores de nuestro país.

"Varias de estas victorias fueron jugando en dobles —nos dice y cabe recalcar que Galleguillos era también un formidable doblista— y recuerdo que en 1949, haciendo pareja con Carlos Sanhueza nos adjudicamos el Campeonato en Río de La Plata, que no lo ganaba Chile desde 1923, en el que lo habían conquistado lso hermanos Luis y Domingo Torralva. En cinco sets, vencimos a Enrique Morea y a Mackman.

Galleguillos, recuerda sonriente también la otra cara de la medalla:

"Pero no todos eran triunfos. Nadie es invicto en tenis. Yo, por ejemplo, siempre tuve en Andrés Hammersley mi más duro adversario. Era como jugar contra una muralla. Gran jugador Andrés, poseía una vitalidad, un sentido moderno del tenis y un formidable golpeador con la raqueta. Se constituía en mi más duro escollo. Así, también, como lo fue Lucho Ayala, a quien tuve que dejarle el cetro de Campeón, pues cuando gané el título en 1949, ya me estaba pisando los talones...".

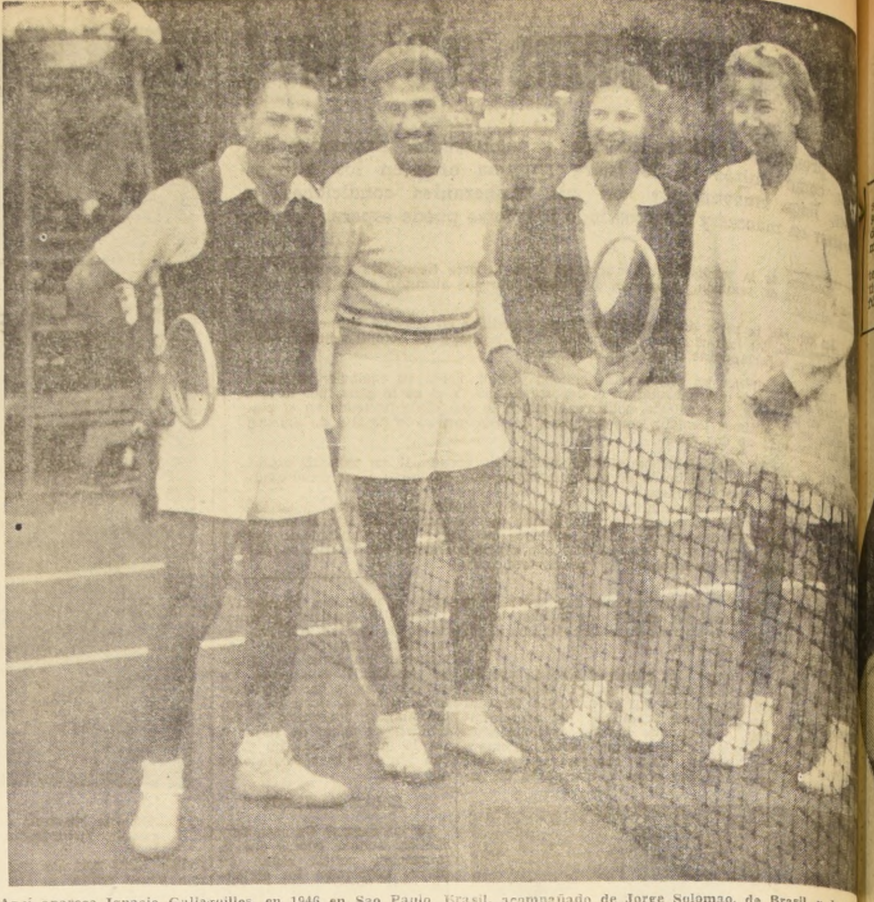
"¡Cómo no dejarle el paso a quien ha sido lo más grande que ha tenido el deporte blanco en Chile y en Sudamérica, como lo fue y lo es, ahora profesional, Lucho Ayala!"



Maneco Fernández fue un gran jugador brasileño, pero generalmente tuvo que ceder ante el chileno Ignacio Galleguillos. Aquí vemos al siempre sonriente chileno, posando con uno de sus más tesoneros adversarios internacionales.



NUESTRO TENIS es esencialmente amateur. El profesionalismo ocupa una cuota muy reducida. Pero los aficionados chilenos, en su mayoría estudiantes o empleados, se topan con el terrible factor tiempo para aprender más, adiestrarse y perfeccionar sus estilos. Debiera, en todas las esferas, dárseles mayores facilidades para entrenar.



Aquí aparece Ignacio Galleguillos, en 1946 en Sao Paulo, Brasil, acompañado de Jorge Solomao, de Brasil, y de dos [...] más grandes figuras que ha tenido el tenis femenino de Estados Unidos, Margaret Osborne y Louise Brough. Esa[...] bas damas desafiaron a los dos varones a jugar un dobles y confiesa Galleguillos que debieron transpirar tinta [...]ra poder ganarlas.

'FALTAN CANCHAS E IMPLEMENTO[S] PARA MAYOR DIFUSION DEL TENIS

El ejemplo viene de otros países.— Faltan una cancha con capacidad de público, para [...] grandes figuras y ofrecer grandes espectáculos

Teniendo el tenis chileno un historial de honor en el concierto Sudamericano, llama la atención que, pese a contar con varias buenas figuras, no haya vuelto a aparecer, por ejemplo, un Luis Ayala, una Anita Lizana, un Salvador Deik, un Andrés Hammersley. Interrogamos al respecto a Ignacio Galleguillos, quien tiene ideas bién definidas al respecto: .. .. ..

—Yo estoy con aquellos que afirman que el tiempo pasado fue mejor, por lo menos en lo que al tenis se refiere. En cantidad y calidad. Antiguamente, un torneo en que participaran diez jugadores del Escalafón, siempre resultaba bueno, porque eran más parejos, eran de calidad, que se trasuntaba en buenos y reñidos partidos. Ahora es distinto y pienso que, existiendo condiciones innatas, falta una mayor difusión de nuestro deporte como también faltan canchas y una para espectáculo, para Campeonato.

Resulta increíble que en otros países, como Bolivia y Perú —con menor troyectoria deportiva que nosotros— haya canchas para Campeonato, con buena capacidad de público, y en Chile no contamos con una. Muchos proyectos ha habido, pero hasta ahora no se cristalizan. El público nuestro responde a cualquier espectáculo de interés y estoy seguro que a cualquier torneo con participación de elementos de fama mundial, asistirían cinco y diez mil personas, pudiendo de esta manera hacer llegar el tenis a todas las esferas. La Federación podría de esa manera financiar toda clase de torneos.

En países como Estados Unidos y el propio Colombia, existen canchas municipales, donde juega el que quiere, pagando una módica suma. No hay escacéz de elementos como en Chile, donde faltan raquetas, pelotas, además, de canchas.

Chile ha sido siempre un país privilegiado para producir buenos tenistas. Se comprende, entonces, que difundiendo su práctica, aparecerían muchachos de condiciones, a los cuales habría que encauzarlos, enseñarles, perfeccionarles sus armas naturales .

Como se puede ver, Galleguillos —calificado en su tiempo, en un Camp[...] Buenos Aires, como [...] dor poseedor del m[...] que había actuad[...] ideas concretas y [...] lo que falta para [...] jor labor y difusión [...] porte que siempre [...] puesto a Chile.

EL ETERNO PROBLEMA de la falta de canchas y la ninguna facilidad, para [...]cionado, de disponer de implementos deportivos, afecta también a nuestro tenis[...] "su" obstáculo máximo para seguir prosperando en la exacta medida de su tra[...]

SU HIJA MARCELA SIGUE LA HUELLA

Ignacio Galleguillos Silva, nació el 4 de febrero de 1918, hijo de Ramón Galleguillos y María Silva. Casado con doña Guacolda Espinace Poblete, son padres de Marcela, de 15 años, y de Patricio, de 13, quienes estudian en el Liceo Nº 7 de Niñas y en el Liceo Lastarria, respectivamente.

Ambos juegan tenis, pero es indudable que Marcela ha sacado mucho más ventaja que su hermano menor. "Este —dice Ignacio— cree que entrenando dos días basta para afirmar la mano. Pero me parece que le gusta más la natación que el tenis"...

En cambio, Marcela fue Campeona Infantil durante tres años y llegó al Escalafón Nacional ganando todas las categorías, segunda, primera y de Honor. Empezó cuando tenía ocho años de edad y apenas se podía la raqueta, cuenta su padre, alegremente. Integra el equipo del Liceo 7 que hace poco ganó la categoría juvenil en el Campeonato Escolar, junto con las hermanas Martínez Covarrubias, hijas de otra gran tenista, Irma Covarrubias y el periodista César Martínez.

Actualmente, Marcela está seleccionada para el Campeonato Sudamericano que se disputará en octubre próximo y de seguro estará en el equipo chileno. Gran mérito a su edad, pero que confirman sus condiciones.

Poniéndose serio por primera vez en la charla, Ignacio Galleguillos nos dice: .. . . ..

..—Todo esto no significa que ella se esté preparando para Campeona. Primero, sus estudios, porque pienso que lo más preciado que le puede dejar un padre a sus hijos es una buena carrera. Sé por experiencias propia que no todos los deportistas son afortunados como para amasar fortuna con sólo el deporte. Más aún, en el tenis, donde un aficionado gana más que un profesional, con los viáticos, premios, etc.

Estas palabras retratan a Galleguillos como un hombre sensato, a quien el deporte le brindó tantas satisfacciones como experiencia en la vida y que gracias a esa actividad pudo saborear agrados, viajes, conocimientos, pe[ro] no fortuna.



DESDE PEQUEÑITA, Marcela ha demostrado tener verdadera pasión por el tenis. Condiciones innatas no le faltan y, a lo mejor, llega lejos...

MODELO DEPORTIS[TA]

Reunión Conjunta Tienen Clubes Grandes y Chicos

Hace noches, en la sede del Club Audax Italiano se reunieron en torno a una mesa los representantes de los clubes denominados grandes, con el objeto de estudiar en detalle el manifiesto que entregarán a la publicidad entre mañana y el sábado.

En este documento se expondrá el pensamiento que sustenta este grupo y en el que se condensan los proyectos que tienen en cuanto a reestructurar toda la organización del fútbol profesional chileno.

Al margen de este tema, que fue el principal de la reunión, hubo unanimidad entre los representantes de los clubes asistentes para estimar que sus puntos de vista no variarán, cualquiera que sean los trámites que cumplan los personeros del otro sector, conocido como el de "los chicos", y que, presumiblemente, tendían a conseguir el número de votos necesarios para lograr la nominación de su candidato, Patricio Mekis, en la próxima elección del Directorio de la Central de Fútbol.

Mientras esto ocurría en el ambiente del sector que patrocina la candidatura de Leoncio Provoste, el otro grupo ha cumplido una intensa actividad, que se ha materializado a través de conversaciones directas con los personeros de algunos clubes, entre ellos, Unión Española, Everton y La Serena. A cargo de estas gestiones ha estado una comisión que integran Patricio Mekis, Pedro Alttmann, presidente de Magallanes; Teodoro Picart, de Santiago Morning, y Renzo Arata, de Wanderers.

Por razones muy entendibles, los personeros de este sector han considerado preferible no dar a conocer el resultado de estas gestiones, para así no contribuir a aumentar un clima de mayor confusionismo.

De manera no confirmada, oficialmente, se supo que hoy, en un lugar de Santiago, a invitación expresa del presidente de la Asociación Central, Antonio Labán, se reunirán los representantes de los dos sectores en pugna.

Según fuimos informados, a esta reunión no concurrirá el sector de los grandes, en bloque, sino que una comisión de tres personas, presidida por Orlando González, delegado de Universidad de Chile.

LUIS H. ALVAREZ: "O ME PAGAN O ME DAN EL PASE"

Esta tarde el jugador entrega su presentación a la Asociación Central, en la que demuestra con un documento protestado el incumplimiento de Colo Colo

Ante informaciones contradictorias en el sentido que Luis Hernán Alvarez, jugador de Colo Colo, actualmente en préstamo por un año en Magallanes, recurriría a los Tribunales de Justicia en contra del primero de estos clubes y en conocimiento de que este procedimiento no era factible, recurrimos al propio jugador para que nos aclarara la situación.

Luis Hernán Alvarez contestó con mucha calma y nos dijo: "A más tardar mañana (hoy) queda hecha una presentación en la Asociación Central, de acuerdo a los sistemas en vigencia, sobre esta materia, en la que solicito a ese organismo requiera de Colo Colo el pago de la deuna que conmigo mantiene, por concepto de la prima del contrato correspondiente al año 1964 y que asciende, en su monto total a Eº 18.000. Adjunto a esa presentación una letra de cambio por Eº 4.000 protestada por falta de pago el 31 de julio del año en curso.

"Esa letra —prosigue diciéndonos Alvarez— es la 1ª de una serie de documentos que van desde julio a diciembre de este año y que Colo Colo me entregó en pago de aquella prima. El documento correspondiente a agosto lo di en parte de pago y aún no sé si fue cancelado oportunamente o también debió ser protestado".

¿Qué solicitará Ud. concretamente?

"Bueno, en estos casos la Central realiza gestiones ante el club deudor en busca de una solución. Es el procedimiento habitual. En caso de que el club no pague en los plazos que se le fijen, creo que lo que corresponde es que yo quede como propietario de mi pase, como una fórmula de pago por la deuna insoluta".

Esa es la situación concreta que existe en torno al problema Alvarez-Colo Colo, el que seeguirá el curso absolutamente normal que tienen estas negociaciones y en ningún caso es factible que el jugador afectado por el incumplimiento del club mencionado pueda recurrir a los Tribunales del Trabajo.

"Mi posición es clara, he solicitado a la Asociación Central que exiga a Colo Colo me pague lo que debe. En caso contrario, quedaré dueño de mi pase", nos dijo Luis Hernán Alvarez.

BERNA GRANT: "TENIAMOS FE EN GANAR Y LO LOGRAMOS"

Se encuentran de regreso en nuestro país las brillantes campeonas sudamericanas de pimpón del Torneo de Clubes, Lucía González y Berna Grant.

Las jugadoras chilenas, que defienden al Club Helénico, y que en forma clara dejaron de manifiesto su mayor capacidad ante las argentinas de River Plate, volvieron gratamente impresionadas de su estada en la capital trasandina, donde fueron objeto de grandes atenciones de parte de los dirigentes del club rioplatense.

Berna Grant, figura conocida en el pimpón nacional por su magnífica actuación a lo largo de varios años y que le ha significado representar a Chile en dos ocasiones anteriores; en Paraguay, el año 1962, donde se tituló campeona de singles, y en Perú, el año 1964, que conquistó el vicecampeonato en dobles, sostuvo una breve conversación con la NACION.

"Nosotras al partir teníamos casi la certeza de ganar este primer e importante título. No era que menoscabáramos la valía de nuestras rivales, a las cuales desconocíamos, sino más bien por la confianza que habíamos adquirido en las largas sesiones de preparación efectuadas en Santiago, y que indicaban encontrarnos en la mejor forma".

¿Había mucha expectación en Argentina?

"Por el número de personas presentes en las dos reuniones puedo decir que el encuentro era esperado con bastante interés. Esto motivado por la fácil victoria lograda por Rosa Seminara y Celia Maximina ante las uruguayas y que les significó su clasificación para las finales".

¿Tuvieron algunas dificultades ante las argentinas?

"En líneas generales la confrontación fue más o menos cómoda, ya que en singles tanto Lucía como yo, vencimos en set seguidos y por una anotación amplia. La dificultad mayor, y que bien pudo ocasionarnos la pérdida del primer sets, fue en dobles, ya que el nerviosismo y responsabilidad por ganar nos jugó una mala pasada. Sin embargo, luego de estar perdiendo 19-14, pudimos sobreponernos para ganar 21-19".

"El segundo partido, jugado al día siguiente (sábado), en el hermoso Estadio de River Plate, fue de trámites fácil y rápido. Entre las cosas gratas de nuestra visita estuvo el respaldo que recibimos en la segunda reunión de parte del Embajador de Grecia y de un representante de la Embajada chilena, que con su sola precencia nos instaron a ganar".

"El domingo nos llevaron a ver el encuentro de fútbol de River Plate y Racing. De degreso del partido que ganaron nuestros anfitriones, volvimos a jugar con las argentinas, pero con el carácter de exhibición. Ellos estaban convencidos que en dobles sus jugadoras podrían ganarnos. Nos propusimos con Lucía dejar sentada nuestra superioridad y así lo hicimos: ganamos con amplitud.

Luego Lucía González jugó con la vicecampeona argentina, Olga Carreira, perteneciente al Ferrocarril Oeste, venciendo con comodidad. De inmediato se formó un nuevo binomio, esta vez con Celia Maximino, campeona argentina, y Olga Carreiro, a quien derrotamos".

Antes de abandonar nuestra sección, Berna Grant expresó su deseo de dar a conocer públicamente su gratitud a la Colectividad Helénica, gracias a la cual pudo, junto a Lucía González, viajar a disputar el encuentro por el título. **C. Bonilla V.**



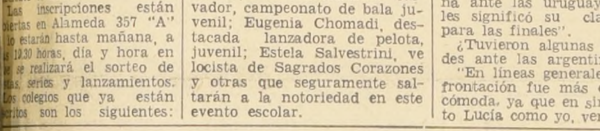
BERNA GRANT

ATLETISMO PARA ESCOLARES HABRA EN INDEPENDENCIA

Equipos de nueve colegios intervendrán este fin de semana en el Campeonato Atlético Escolar Femenino que ha organizado la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica, certamen que corresponde a la Olimpiada 1966 que realiza anualmente el Instituto cruzado.

Las inscripciones están abiertas en Alameda 357 "A" y lo estarán hasta mañana, a las 19.30 horas, día y hora en que se realizará el sorteo de pistas, series y lanzamientos. Los colegios que ya están inscritos son los siguientes: Scuola Italiana, Sagrado Corazón, Sagrados Corazones, Saint John's, Universitario Salvador, San Gabriel, Institución Teresiana, Compañía de María Providencia y Apoquindo.

Las principales figuras de este evento son: Ximena Vallarino, de Universitario Salvador, campeonato de bala juvenil; Eugenia Chomadi, destacada lanzadora de pelota, juvenil; Estela Salvestrini, velocista de Sagrados Corazones y otras que seguramente saltarán a la notoriedad en este evento escolar.



EL DOMINGO FINALIZA EL CAMPEONATO DE MOTO-CROSS

La fecha final del Campeonato de Moto Cross se cumplirá este domingo, en los terrenos del Politécnico "Alcibíades Vicencio", de San Bernardo a cuyo beneficio será disputado el evento deportivo.

El circuito elegido para la final del motociclismo, tiene una longitud de aproximadamente 1.200 metros, escenario en el que se cumplirán las cinco pruebas del programa, que son para máquinas de 50, 100, 125 motonetas y 250 cc.

Restando esta única fecha para el término de la competencia, están definidas prácticamente todas las categorías Fernando Méndez, en 50 cc.; Kurt Horta, en 100 y 125 cc., Alejandro Mota, en motonetas de hasta 175 cc.; José Lobor, en 250 cc. La única duda, si es que ésta existe, sería en la definición del campeón en 125 cc. Ocupa el primer lugar el juvenil Kurt Horta, de Universidad Católica y aventaja por siete puntos a Juan Gamberino, de Audax Italiano. Horta con asegurar un punto sería el indiscutido campeón lo que esta entre lo posible y sólo su retiro o accidente lo privarían de ser doble campeón.

La competencia de clausura es organizada y controlada por la Federación Chilena de Motociclismo. Las inscripciones para esta reunión se reciben sólo hasta hoy en la sede social de la Federación, Ejército Nº 631. Hasta el momento se han recibido inscripciones de los clubes Universidad Católica, Centauro, Santiago Moto, Green Cross, Audax Italiano y Curicó.

La programación se iniciará a las 15 horas y los corredores mantendrán el mismo orden de los torneos anteriores. Esto es que primeramente tomarán el circuito las máquinas de 50 cc., para luego seguir con las de 100, 125, motonetas y 250 cc. Los primeros disputarán el premio sobre 10 vueltas; en 100 cc., sobre 10 vueltas también; los de 125 cc. sobre 15 vueltas; las motonetas sobre 12 vueltas y las máquinas de 250 cc sobre 25 vueltas.

Definidas las primeras colocaciones, resta saber quiénes serán los vicecampeones de cada categoría, lo que otorgará gran interés a la competencia de este domingo en San Bernardo.

POSTA "110 AÑOS GANO SAN IGNACIO A ESCUELA MILITAR

Con motivo de celebrar 110 años de actividad docente, el Colegio San Ignacio vive la tradicional Semana Ignaciana. Para la ocasión, y entre sus numerosas actividades se efectuó la Posta "110 años" corrida por los alrededores del colegio, y que en esta oportunidad contó con la participación de la Escuela de Aviación, Escuela Militar, que lo hicieron por primera vez; Colegio Verbo Divino, Liceo Nº Instituto Nacional, Liceo Alemán, Sagrados Corazones, Alameda; Liceo Victorino Lastarria y, lógicamente el dueño de caa, San Ignacio que presentó dos equipos.

La victoria fue para el primer conjunto de San Ignacio, que aventajó por más de 30 segundos a la Escuela Militar, anotando para el recorrido, de 800 metros cada circuito, un tiempo de 32' 26"10.

En tercer lugar remató la Posta del Liceo Nº 7, en dura lucha con el segundo clasificado. Más atrás los corredores del Liceo Alemán, Escuela de Aviación, Sagrados Corazones, Verbo Divino, Equipo "B" de San Ignacio y último Instituto Nacional.

Hay que destacar que el equipo dueño de casa, a partir del cuarto revelo, dio muestras de neta superioridad y, al final, logró clara ventaja sobre su más cercano competidor. En el aspecto organizativo, resultó todo un éxito, pues la prueba fue presenciada por numeroso público juvenil, que avivó constantemente a los participantes.



Integrantes del representativo del Colegio San Ignacio, que ganó la Posta "110 AÑOS". DE PIE: R. León, M. Barros, P. Saavedra, P. Kromschroeders, J. Kromschroeders, P. Rector y S. Marshall. AGACHADOS: L. Alcaide, R. Carabias, A. Comandari, J. Sabagh y C. Domínguez.

PIMPONISTAS ARGENTINOS LLEGAN HOY

Para hoy está anunciado el arribo a Santiago de los pimponistas del Club Independiente, de Buenos Aires, campeones de la Zona Atlántico del Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones.

Aunque no se sabe con certeza la hora en que lo harán, sí existe la seguridad que la delegación está compuesta por cinco personas y que impostergablemente llegarán hoy.

Los argentinos tendrán como rivales a los jugadores de Municipal. Mientras dure su estada, se hospedarán en la Casa del Boxeador.

"UES" SOLICITAN NUEVA FECHA PARA EL CLASICO

Las universidades comunicaron a la Asociación Central que se veían en la obligación de solicitar que el Clásico Universitario correspondiente a la 1ª rueda, y que tenía fecha para el domingo 18, se realice el miércoles 28 y jueves 29 del mes en curso.

Los fundamentos de esta solicitud son dos: primero que Rodolfo Soto, el director del espectáculo, se encuentra enfermo, y segundo, que las Universidades no pueden entregar antes del 18 los dineros que Soto necesita urgentemente para lograr montar su espectáculo, máxime si éste se anticipara.

En estas circunstancias las "UES" no pueden realizar en la fecha que se le fijo la jornada mencionada, y como no hay disponibilidad de contar con el Estadio Nacional durante los próximos domingos por los motivos que ya hemos informado, solicitan a la Central que ésta les fije fecha para esos días hábiles referidos.

Desde luego la facultad de hacerlo sólo compete a la Asociación Central, la que deberá resolver en definitiva esta situación.

COLO COLO JUEGA DOS PARTIDOS EN EL NORTE

Ayer en la mañana, telefónicamente, se concretó una gira de Colo Colo al norte.

En efecto. Se solucionaron algunos problemas de índole económico que se habían presentado con quienes patrocinaban los partidos de los albos en canchas nortinas y todo quedó solucionado. Incluso, ya están en poder de los directivos del club los pasajes que permitirán a los cracks albos volar mañana a Copiapó, donde efectuarán su primera presentación y proseguirán después a Vallenar, donde jugarán el sábado próximo.

Las dos presentaciones de su equipo, le significan a Colo Colo, aproximadamente, una entrada de Eº 12.000.

La escuadra popular retornará a Santiago el mismo sábado en la tarde.

TORNEO DE TENIS PROSIGUE EN EL ESTADIO PALESTINO

Con todo éxito se han venido realizando en las canchas del Estadio Palestino, los partidos de tenis correspondientes al Torneo de Fiestas Patrias, que tradicionalmente organiza en esta fecha la Asociación Santiago, y que corresponden en estas canchas a las categorías primera y tercera.

El club de colectividad ha realizado toda clase de esfuerzos para que la competencia alcance el brillo esperado, aspecto en el que se ha distinguido el presidente de esta institución, señor Nazri Yarur, activo y dinámico dirigente.

Los partidos correspondientes a las jornadas semifinales se cumplirán en este escenario, el sábado, y los de finales, el domingo.



Activa participación en el lucimiento de las jornadas de 1ª y 3ª categoría del Torneo de Tenis de Fiestas Patrias, ha correspondido al titular de la rama respectiva del Club Palestino, señor Nazri Yarur.

VALENTIN RAMOS CAMPEON JUVENIL DE TENIS DE MESA

En el match final venció a Juan Bocca, por la competencia de la Asociación de Tenis de Mesa de Santiago. Erica Medina se tituló campeona de primera división al ganar a Hilda Avaria

Los jugadores Valentín Ramos, de Unión Española, y Jorge Hernández, del Club Sevilla, fueron los ganadores de la primera y segunda serie, respectivamente; del Campeonato Juvenil de Tenis Mesa.

Valentín Ramos, que en el último certamen de preselección nacional logró su clasificación mostrando las bondades de su juego, no tuvo problemas en ésta ocasión para ceñirse por segunda vez la corona, al vencer en el match final a Juan Bocca, de Municipal, 21 x 7 y 21 x 12.

Por su parte Jorge Hernández superó a Miguel Jardel de U. Española, 21 x 10, 20 x 22 y 21 x 16. Luego a Francisco Chavarría, de Municipal, 20 x 22, 21 x 16 y 21 x 15, y en la final a Miguel Meza, de Municipal 21 x 17 y 21 x 7.

Con éste triunfo Jorge Hernández se ganó el derecho de jugar en la próxima competencia en primera categoría.

En la competencia de primera categoría, damas organizada también por la Asociación Santiago, tuvo como ganadora a Erica Medina, de Unión Española, la que superó en la final a la representante del mismo club, Hilda Avaria, en comoda: 21 x 9 y 21 x 17.

En segunda categoría, Alicia Campos fue la campeona, al derrotar a Dorita Salazar, Amanda Olivares y en la final a Patricia Salazar.



UNIVERSIDAD TECNICA está en comprometida situación en el Campeonato Oficial de Básquetbol y para clasificaciones necesita vencer a Unión Española y Colo Colo sus últimos rivales. Los estudiantes técnicos que no han cumplido bien en este torneo, confían en lo que puedan hacer Luis Célis y Montilla, que están en la nota gráfica, rodeados por elementos de Municipal, quinteto que ya quedó fuera de carrera.

UNION ESPAÑOLA Y U. TECNICA EN DECISIVO MATCH DE BASQUETBOL

Para los estudiantes técnicos una derrota esta noche en Nataniel, les podría significar quedar eliminados del Torneo de los Seis. Los hispanos se adjudicaron cuadrangular de Concepción

Los quintetos de Unión Española y Universidad Técnica ponen fin esta noche en el Gimnasio Nataniel a la 8ª fecha de la rueda de clasificación del Campeonato Oficial de Básquetbol de la Asociación Masculina de Santiago.

Para ambos quintetos el resultado es importante. Para los rojos un triunfo significaría seguir segundo a un punto de Universidad Católica, que es líder invicto del evento y para Universidad Técnica, podría significar el quedar definitivamente entre los seis equipos que disputarán el título de 1966.

De los dos, indiscutiblemente es Unión Española, el que tiene más posibilidades de quedarse con los puntos en disputa. Los hispanos poseen un plantel numeroso de jugadores de categoría y han sufrido una sola derrota en los 7 partidos disputados. Sus ocasionales adversarios, los estudiantes técnicos, disponiendo de un plantel de calidad, no han logrado cumplir una campaña acorde con los valores que posee.

El match está fijado para las 21 horas, y en el preliminar deben enfrentarse los quintetos de Hipódromo Chile y Olea, que compiten en la División de Ascenso. Este partido debe iniciarse a las 20 horas.

PALESTINO 75 MUNICIPAL 71

En la penúltima jornada de la 8ª fecha, Palestino que ha levantado presión para colocarse entre los 6 equipos que disputarán el título de 1966, derrotó estrecha pero merecidamente a Municipal, que ya perdió todas sus posibilidades de quedar clasificado. Los ediles no supieron encarar un match que en varias ocasiones les fue propicio, es decir, en 3 ó 4 oportunidades estuvieron adelante en el marcador, pero equivocaron el camino, entregando finalmente un partido que debió pertenecerles. Palestino jugó por fin en el ritmo que le imprimen los porteños Ferrari y Santana, especialmente este último, un conductor de nota y de asombrosa regularidad bajo el cesto, cómo que anotó 25 de los 75 puntos que acumuló su equipo.

Con esta nueva victoria, Palestino queda a las puertas de la clasificación y sólo le resta su match con Thomas Bata, partido que está programado para este domingo. Municipal por su parte enfrentará el mismo día a Sirio, en un encuentro que en nada hará variar la clasificación, al menos para ellos.

En este partido anotaron para Palestino: Díaz, 3; Ferrari, 8; Abugoch, 21; Arrué, 8; Santana, 25; Herrera, 10. Municipal: Schulakov, 6; Acuña, 23; Rozas, 20; Pacheco, 4; Vásquez, 13; Unda, 5.

POSICIONES

Restanto el match de esta noche entre Unión Española y Universidad Técnica, la tabla de colocaciones es la siguietne:

	Club	Ptos.
1º	Universidad Católica (único invicto)	16
2º	Thomas Bata	14
3ºs	Unión Española y Quinta Normal	13
5º	Palestino	12
6º	Colo Colo	11
7ºs	Universidad Técnica y Municipal	10
9º	Sirio	9
10º	Ferroviario	8

UNION GANO CUADRANGULAR

Unión Española fue y venció. Esto en el Campeonato Cuadrangular que organizó Deportivo Español de Concepción. Los hispanos superaron en jornadas seguidas a Universitario y en la final al club organizador. Buena actuación de los cesteros rojos que dejaron magnífica impresión entre los aficionados penquistas.

BATA Y LAUTARO ANTE DIFICILES RIVALES EN EL REGIONAL CENTRAL

Severos compromisos deberán librar esta semana los equipos de Thomas Bata y Lautaro, punteros del Regional de Fútbol de la Zona Central. Los peñaflorinos deberán ir a Rengo para enfrentar ahí a Guillermo Guzmán y Lautaro en su cancha de Buin, recibirá la visita de Fatucen, de Las Viscachas.

La programación completa de la décimonovena fecha del torneo, que fue programada por el Directorio del regional, es la siguiente: En Rengo, Guillermo Guzmán-Thomas Bata, árbitro Carlos Hamamé; turno, Ramón Valderrama; en San Vicente, General Velásquez con GASCO, árbitro, Leopoldo Guerino; turno, Sergio García, en Maipú, INSA con Tricolor Nacional, árbitro, Andrés Mena; turno, Modesto Salas; en El Monte, Unión Andarivel- Mademsa, árbitro, Pedro Yáñez; turno, Julio Armañanza; en Melipilla, Ignacio Serrano con Unión Cepol, árbitro, Manuel Fuentealba, y turno, Eugenio Garcés; en Buin, Lautaro con Fatucén, árbitro, Jorge Yañez, y turno, Luis Guajardo; en Malleco, Malleco Atlético con LAN-Chile, árbitro, Luis San Martín, y turno, Mario Fuentes.

También en la misma reunión fueron programados los partidos de la segunda división y que corresponden a la décimoquinta fecha. Ellos son: en Ñuñoa, Arrieta Guindos con Comercio, árbitro, Juan Soto, y turno David Cello; en Graneros, Chiprodal con Maipo, árbitro, Alejandro Salas, y turno, Osvaldo San Juan; en Peumo, Unión Veterana con Aviación, árbitro, Luis Freederick, turno, Carlos Terzán; en Llo-Lleo, Huracán con Municipal, árbitro, Jaime Meneses, y turno, Luis Velásquez.

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? EN-tregue a Jorsacor su automovil. Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas, Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

¿QUIERE VENDER SU COCHE O COM-prar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 4|4.

14) Estatutos y legales

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, San Miguel.— Resolución 1.o septiembre 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada de Daniel Muñoz Díaz con beneficio inventario a hijos legítimos Sergio, Javier, Silvia, Ester, Leonor, e Italia Muñoz Carrasco, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.— Secretario.
A. 7—14

CON FECHA 2 DE SEPTIEMBRE DE 1966, se llevó a efecto la elección del Sindicato Profesional de Areneros de Las Condes, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Gastón Lasserre D., saliendo elegidas las siguientes personas: Presidente, Alejandro Rojas Rojas; secretario, Francisco Gajardo; tesorero, Oscar Cáceres; directores, Juan Viveros y Julio Troncoso. Se hace la presente publicación, conforme al artículo 378, del Código del Trabajo.— El secretario.
A. 8—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA ahorro N.o 1130826, Banco del Estado, Principal, perteneciente a Zoila Oses Morales, queda nula por aviso correspondiente.
A. 8—14

POR HABER SIDO HURTADO CHEQUE Serie AA. N.o 5949815, Banco Sud Americano Central, por E° 750, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 8—14

CON FECHA 31 DE AGOSTO DE 1966, el Sindicato Profesional Industria Grace y Cía. Chile S. A., se llevó a efecto la elección por el período 1966-1967, ante la presencia de la Inspectora del Trabajo, señora Blanca Blanco Blanco, saliendo elegidas las siguientes personas: Presidente, Mario Sepúlveda; secretario, Mario González; tesorero, Eleodoro González Rojas; directores, Hernán Iglesias. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.— El secretario.
A. 8—14

POR RESOLUCION DE CATORCE DE mayo de mil novecientos sesenta y seis, el Magistrado del Cuarto Juzgado de Mayor Cuantía en lo Civil, de Santiago, concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de María Nahuelhuán Neculqueo a sus padres legítimos don Fermín Nahuelhuán Huenchual y doña Clorinda Neculqueo Chicahual.— Secretario.
Z. 8—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Lucinda Liberona Labraña a Luis Fernando y Víctor Manuel Soto Liberona, sin perjuicio derechos cónyuge Salvador Soto Díaz.— Secretario.
A. 7—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Clotilde Llanca Llanca a Juan Francisco Galarza Sánchez, representando Juan Galarza Llanca. Inventario solemne practicaré 8 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 7—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Sergio Leopoldo González Garrido a cónyuge Zulema Jeria Acevedo, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A. 7—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Carlos Manuel Cortés Donoso a Rosa Donoso Gana. Inventario solemne practicaré 8 septiembre, 15 horas.— Secretario.
A. 7—14

QUIEBRA SOCIEDAD FRANCOIA, Kantor, Ortiz y Cía. Ltda.— Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Resolución 20 de agosto de 1965 tuvo por propuesta fecha cesación de pagos del fallido el día 15 de julio de 1965. El secretario.
C. 7|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Gabriela Rojas del Campo a María Eugenia Rojas del Campo, Carlos Enrique y María Avelina Rojas Donoso, representando Juan Pablo Rojas del Campo; Juan Ernesto, Manuel Antonio y Carlos Aurelio Rojas Rojas, representando Juan Ernesto Rojas del Campo; y María Ester, Graciela Inés, Celaida María Eugenia y Carmen Deidamia Rojas Morales, representando Luis Antonio Rojas del Campo.— Secretario.
A. 7—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Carlota Alamos Marchant a Carlota Leonor, Mercedes y Carlos Jorge Francisco Díaz Alamos, sin perjuicio derechos cónyuge Jorge Humberto Díaz Pacheco.— Secretario.
A. 7—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Germán Ramírez Provoste a Audolia del Carmen, Ercilia y Ana Luisa Ramírez Gutiérrez, sin perjuicio derechos cónyuge María del Carmen Gutiérrez Martínez.— Secretario.
A. 7—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Roberto Beuchat Nohl a Roberto José, Paulina María y Carmen Luz Beuchat Leiva, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Leiva Toro.— Secretario.
A. 7—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Angel Custodio Lemus Vargas a Sofía Inés y Luisa Hortensia Lemus Bustos, sin perjuicio derechos cónyuge María Hortensia Concepción Bustos Bastías. Inventario solemne practicaré 8 actual, 15 horas.— Secretario.
A. 7—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Juan José Arestizábal Arestizábal a Lidia Elena, Elvira Rita y Juan Manuel Arestizabal Machuca, sin perjuicio derechos cónyuge Hilda Elena Machuca Bork.— Secretario.
A. 7—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO PO-sesión efectiva Fidelisa Hernández Orellana a Francisco Hernández Orellana.
A. 7—14

ANTE EL INSPECTOR DEL TRABAJO, señor Sergio Castro Jackson, se efectuó la elección de directores del Sindicato Profesional de Empleados de Tejidos y Vestuarios S. A., por el período 1966-1967, quedando constituído en la siguiente forma: Presidente, Danilo Escobar Valenzuela; secretario, Hugo Mora Jiménez; tesorera, Marta Baudet Iglesias; director, Jorge Campos Gallo; director, Fernando Espinoza Narbona, de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.
A-10-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIBRE-ta N.o 785013, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Marianne Bosch Deubel, queda nula por haberse dado aviso.
A-10-14

TERCER JUZGADO CIVIL. SANTIAGO, Quiebra Fernando Oliva. Resolución veinte agosto 1966, túvose por verificado crédito doña Margarita Murget de Carri, por E° 8.370, proveniente documentos agregados quiebra "Sociedad Von Choeders, Oliva y Cía.— Secretario.
A-10-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia María Delicia Larrahona Araya a Felipe, Jorge Vicente Emilio, Ema Teresa y Delicia del Rosario del Puerto Larrahona; Luis Vicente, Arturo Hernán, Omar Eduardo y José Ricardo Del Puerto Núñez, estos representando José Antonio Del Puerto Larrahona.— Secretario.
A-10-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Arturo Daniel Escudero Otárola a Arturo Jorge, Eduardo Mariano, Pedro Patricio, Gloria Lidia María Inés y Gastón Guillermo Escudero Troncoso, sin perjuicio derechos cónyuge Inés Troncoso Palacios.— Secretario.
A-10-14

14) Estatutos y legales

AVISO.— SEGUNDO JUZGADO DE Menores.— Cítase audiencia parientes 9 de septiembre, a las 15.15 horas. Motivo, tuición Cugniet Bau, Ana María. Solicitante, María Agustina Cugniet Bau.— Secretaria.
A. 9—14

SINDICATO PROFESIONAL COMER-ciantes Mercado Municipal de San Bernardo, reunido en presencia Inspector del Trabajo, complementó nueva directiva, estableciéndose: Presidente, Manuel Reyes; secretario, Jorge González; tesorero, Carlos González; directores, Atilio Aguilera y Jorge Muñoz.
A. 9—14

SEGUNDO JUZGADO LETRAS MENO-res.— Expediente suspensión patria potestad de Adriana Picero Barrera en relación menor Araneda Picero, Gerardo; ordenóse citar parientes audiencia 12 septiembre, 14.15 horas. — Secretaria.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Raúl Ernesto Raimundo del Carmen Troncoso Gacitúa a Raúl Alejandro Ernesto del Carmen, Patricio Fernando del Carmen y Eugenio Eduardo del Carmen Troncoso Calderón, sin perjuicio derechos cónyuge Ernestina del Carmen Calderón Medina.— Secretario.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Nacor Varela Aguirre a María Angélica, Nacor Sergio y Juan Luis Carlos Varela Johnson, sin perjuicio derechos cónyuge Berta Graciela Johnson Topp.— Secretario.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Manuel Donoso Saavedra a Hermosina, Humberto y Ramón Donoso Salinas, sin perjuicio derechos cónyuge Mercedes Salinas.— Secretario.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CON-cedió posesión efectiva herencia Carlos Enrique Moya a Gabriela de los Angeles, Gloria Eugenia, Carlos Enrique y Daniel Gonzalo Moya Croff, sin perjuicio derechos cónyuge Elena Emilia Croff Ortiz. Inventario solemne practicaré 10 actual, 10 horas.— Secretario.
A. 9—14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— CITASE audiencia 12 actual, 15 horas, parientes Augusto Hochstetter Reusch y Rosa Antonia Soto Colman, fin deliberar adopción última.— Secretario.
A. 9—14

TERCER JUZGADO CIVIL.— CONCE-dió posesión efectiva herencia Pablo Ruedi Branger a Elena Helvetia y Cristina Yolanda Ruedi Monroy.— Secretario.
A. 9—14

TERCER JUZGADO CIVIL.— CONCE-dió posesión efectiva herencia Basilio Muñoz Pal a hijos María Josefina, Basilio Eugenio, Amira Inés Sebastiana, David, Eliana Filomena Micaela, Hernán Eugenio José, María Leonor y Fernando Arturo Muñoz Tapia, sin perjuicio de los derechos cónyuge Juana Josefina Tapia Fernández.— Secretario.
A. 9—14

TERCER JUZGADO CIVIL.— CONCE-dió posesión efectiva herencia Laura Guillermina de la Huerta Oyarzún a Edith Inés y Luis Renato Huméres de la Huerta.— Secretario.
A. 9—14

TERCER JUZGADO CIVIL.— EN AU-tos posesión efectiva herencia Alberto Calderón Barrientos, practicaré ampliación inventario solemne diez actual, once horas.— Secretario.
A. 9—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago.— Notificación nulidad matrimonio "Díaz, Teresa con Ibarra, Tulio" rol 33.645. Ante este Juzgado, Teresa del Carmen Díaz Tapia, empleada, Los Lirios 360, segundo piso, presentó demanda Nulidad Matrimonio contra Tulio Hernán Ibarra Ibarra, profesión y domicilio ignorados, celebrado el dieciocho diciembre 1962, ante Oficial Civil Circunscripción Portales, número dos de Santiago; fundada, contrayentes no tenían domicilio ni residencia dentro esa Circunscripción. Otrosíes: primero, documentos; segundo, notificación por avisos; tercero, domicilio urbano; cuarto, abogado.— Juzgado proveyó: Santiago, veintiocho de mayo de 1966.— A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado; al primer otrosí, téngase por acompañado, con citación; al segundo otrosí, previamente ofíciese a la Dirección General del Registro Civil, Carabineros y Correos y Telégrafos; al tercer otrosí, estése a lo dispuesto en el artículo 53 del Código Procedimiento Civil; al cuarto otrosí, téngase presente. Rbl 33.645. Papel 0,62.— Araya.— Contreras.— Providencia fojas nueve: Santiago, veintinueve de julio de 1966. Como se pide al segundo otrosí de fojas cuatro, y háganse tres publicaciones en el diario "El Mercurio" y en "La Nación", sin perjuicio de la que deberá hacerse en el "Diario Oficial".— Araya.— Contreras.— Notifico a Tulio Hernán Ibarra Ibarra, demanda y providencias insertas.— Secretario.
A. 7—14

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— Resolución primero septiembre 1966; causa 4.906-65, decretóse que Oscar Segundo Valdés Villarroel, no tiene libre disposición de sus bienes.— Secretario.
A. 7—14

EXPROPIACION DE TERRENOS CON motivo de la construcción del camino de conexión Oriente a la Carretera Panamericana, sector Zanjón de la Aguada. Lote: 13. Propietario: María Teresa Silva Dublé. Superficie: 2.150 metros cuadrados. Valor: E° 4.681.— Para reclamar de este avalúo hay un plazo de veinte días contados de la última de estas publicaciones.— Sergio Saavedra Viollier, Intendente de Santiago.
C. 30 Ag.-7 Sept.-14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO PO-sesión efectiva María Teresa Acuña Muñoz a Isabe y María Raquel Catalán Acuña y la de Luis Catalán Recabarren a mismas herederas y sin perjuicio derechos cónyuge Amelia Rosa Gárate.
A. 9—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO PO-sesión efectiva Víctor George Rowe Coad a Elia Frederick Romero.
A. 9—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago.— Resolución cinco septiembre 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Rafael González García a Julia Ibáñez Sánchez, como cónyuge y cesionaria de derechos de hermanos del causante, señores Teresa, Raquela, Isabel, Micaela y Carlos Alberto González García.— Secretario.
A. 9—14

TERCER JUZGADO CIVIL.— CON-cedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia Jorge Humberto Torres Olmedo a Nieves Ester del Carmen, Julio Primitivo, Mario Humberto y Margarita Elvira Torres González, sin perjuicio derechos cónyuge Elvira González Fuentes. Beneficios ley 16.271.— Secretario.
A. 8—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO PO-sesión efectiva Pedro Marchant Romero a Marta y Hernán Marchant Montenegro, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Montenegro.
A. 7—14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina geriátrica, vejez
Avenida Bulnes 377 Departamento 605. Fono 67176.
GP. 31—XII

DOCTORA NAVARRETE
Señoras, Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56.
Fono 68833.
H—O C. GP.

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372379.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República N° 68, Santiago. Teléfonos 94092—465451. Atención, de 6 a 19 horas.
GP. 12—IX

B U S S E L
Broncopulmonares, Asma, Bronquitis, Tuberculosis. Rayos. Alameda 480, primer piso. De 4 a 6.
GP. 2—XI—66

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono: 382112.
GP.-8-X-66

MEDICOS

DR. BENJAMIN FICH
Exámenes sangre — Orina — Hematología — Bacteriología. San Antonio 418, Dpto. 1003 Teléfono 392843.
11 Sept.

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General.
Corazón, Hígado, Riñón.
Estómago, Obesidad.
San Antonio 427 — Oficina 715. Fonos: 35361 — 495474.
GP 23—IX—66

DENTISTAS

ESPECIALISTA: PLACAS
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11. FONO 92763.
GP.-12-X-66

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas:
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 — Fono 85702
GP. 31—11

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90546; sábados abierto todo el día.
C. 29—XII—66

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204. Teléfono 64837.
Consultas: 6 a 7.30 P. M. Sábados: 12 a 1 P. M.
GP.-7-X66

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA
"Madre e Hijo"
Santa Rosa 1503 — Fono 52229. Control médico prenatal — Partos Clínica de niños hasta los seis años.
GP. A. 30—IX—66

ABOGADOS

FRANCISCO BONACIC
Abogado
Catedral 1233, oficina 211
Teléfono 66982
Atiende: 10-12 — 15-18.
Domicilio: Sucre 1907
Teléfono 253872
A-30-G.P.

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Cobranzas, cheques. Moneda N° 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9° piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88287.
GP. 6—VIII—66

EDUCACION

PREUNIVERSITARIOS. HUMANIDADES. IDIOMAS.
Valentín Letelier 20. 711415 — 88315.
GP. 8—XI—66

MATEMATICAS. FISICA. BIO-QUIMICA.
Avenida Bustamante 120. 88315 — 711415.
GP. 6—II—67

VETERINARIO

DR. SEPULVEDA
Atención a domicilio. Fono 32356.
GP. 30—IX—66

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H. O. C. GP.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO
Bajo prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243.
GP. 12—X—65

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

ORTOPEDICO

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO
EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobre medida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales. Piernas. Brazos artificiales. Plantillas. Vendas. Sillas ruedas. Pantinas. Carmen 105 — 382068.
GP. 30—X—66

GIMNASIA

GIMNASIA MODELADORA
Hathayoga, alumnas todas edades. Gimnasia ballet niñitas y adolescente. Matrícula diariamente. Estado 42. Depto. 501.
GP. 11 Sept.—66

14) Estatutos y legales

EN EXHORTO DEL PRIMER JUZGADO de Letras de Mayor Cuantía, causa sobre Quiebras de Isaac Guelfand Loy, cuaderno de administración, se notifica acreedores y fallido, solicitud Síndico modificación de bases de remate, se ha proveído: Santiago, 22 de junio de 1966. A fojas siete, a lo principal y otrosíes, como se pide. Publíquese los avisos en "La Nación".— Luis Manterola Avila, secretario.
C. 9—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO PO-sesión efectiva María Angélica Espínola Díaz a Cristian, Mauricio y María Angélica Donoso Espínola.
A. 7—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO PO-sesión efectiva Guillermo Cáceres Rojas a Guillermo Cáceres Mejías, sin perjuicio derechos cónyuge Elvira Mejías Bravo.
A. 7—14

TERCER JUZGADO CIVIL.— CON-cedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia Margarita del Carmen Collao Astudillo a Juan David, Jerónimo del Carmen, Zenén de la Cruz, Filomena del Carmen y Atilia del Carmen Collao Astudillo y a Oscar Emilio Moya, sin perjuicio de sus derechos como cónyuge. Beneficios ley 16.271.— Secretario.
A. 8—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO autos rol N° 3020-66, 26 de agosto de 1966, al Fisco, con beneficio de inventario; posesión efectiva herencia Rosa Elvira Barrau Peláez. Inventario solemne de los bienes practicaré, 12 de septiembre en curso, 12 horas, Notario Luis Azócar, su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso.— Secretario.
C-10-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO autos rol N° 3024-66, 26 de agosto de 1966, al Fisco, con beneficio de inventario; posesión efectiva herencia María Esperanza Micaela Liebe Pizarro. Inventario solemne de los bienes practicaré, 12 de septiembre, en curso, 12 horas, Notario Luis Azócar, su oficio Huérfanos 1044 entrepiso. — Secretario.
C-10-14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO PO-sesión efectiva Antonia Cortés Dávila a Luisa Ester Morales Cortés.
A. 9—14

VERIFICACION DE CREDITO.— QUIE-bra Sociedad Minera Cerro Imán. Rol N.o 168.643.— Por resolución fecha 11 agosto 1966, se tuvo por verificado extraordinariamente crédito de don Edwin Mackenzie Harris, industrial, domiciliado para estos efectos en Ahumada 370, oficina 806, ascendente a la suma de 19.147,81 proveniente letras de cambio y gastos protesto según detalle minuta adjunta verificación.— Secretario.
A-10-14

INTENDENCIA DE SANTIAGO - CHILE. — Expropiación de Terrenos con motivo de la Construcción de Conexión de la Carretera Panamericana Norte y Sur, cuyo lote, propietario, superficie y valor son los siguientes: "Manzana A": 1.— Ramiro Larios Fernández, 2.814,50 m2., E° 287.012,29; 2.— María Espejo Hernández, 120,00, E° 8.760,00; 3.— Juan Valdés C., 421,00, E° 27.975,00; 4.— Adrián Maturana Molina, 215,00, E° 15.225,00. "Manzana B": 5.— Empresa El Mercurio S. A. 758,00, E° 45.800,00; 6.— Laboratorio Durandín S. A., 1.008,50, E° 402.261,50; 7.— Carlos Urzúa Prado, 702,00, E° 43.852,50; 8.— Sociedad Indupán y Cía., 1.310,00 E° 102.150,00; 9.— Inés Fernández González, 638,00, E° 29.220,00; 10.— Sociedad San Vicente de Paul, 618,00, E° 28.205,00; 11.— Ramón Ortúzar, 1.084,00, E° 55.305,00; 12.— Manuel Droguett Raud 92,00, E° 6.388,00; 13.— Rolando Poblete Abarca, 174,00, E° 21.988,00; 14.— Isidoro Tapia Calderón, 276,00, E° 39.480,00; 15.— Pastorino Salinas, Nelly y otros, 175,00, E° 14.770,00; 16.— José Luis López Ureta, 176,00, E° 20.880,00. 17.— José Luis López y Patricio Salinas, 78,00, E° 6.900,00; 18.— José Luis López y Patricio Salinas, 148,00, E° 14.800,00. "Manzana C": 19.— Oscar Astorga Arriola, 372,00, E° 23.300,00; 20.— Valentín Retamal 391,00, E° 25.015,00; 21.— Ana Undurraga de Díaz, 652,00, E° 48.596,00; 22.— Natividad Belmar V. de Claro 108,00, E° 9.522,00; 23.— Eduardo Araneda, 108,00, E° 9.072,00; 24.— Aliro Gómez Pérez, 141,00, E° 18.753,00; 25.— Genoveva Escárate Valdés, 153,00 E° 13.550,00; 26.— Dolores Godoy Pimentel, 153,00, E° 14.830,00; 27.— Graciela Blanco Arancibia, 183,00; E° 12.261,00; 28.— Valentín Alonso Ruiz, 789,00, E° 81.876,00; 29.— José Stanley Hugest, 1.173,00, E° 246.770,00; 30.— Jerónimo Tomasovic, 743,00, E° 40.328,00.— Para reclamar judicialmente de este avalúo hay un plazo de veinte días, contado desde la última de estas publicaciones.— Sergio Saavedra Viollier, Intendente de Santiago.
C. 22 Ag. 1 y 8 Sept.—14

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONCEDIO posesión efectiva herencia Enrique López Mallea a Julio Enrique López López, Alejandro y Lily López Mac-Donald, herederos testamentarios.— Secretario.
A-10-14

TERCER JUZGADO CIVIL.— SANTIA-go. Quiebra Jorge Prieto Letelier. Resolución fecha dos junio 1966, túvose por verificado crédito don Jorge Frugone Yunge por E° 4.870,14, provenientes letras protestadas e intereses. — Secretario.
A-10-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago.— Resolución cinco septiembre 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Enrique Casagrán Bosch, a hijo Alberto Marcelo Casagrán Badaiia, sin perjuicio derechos cónyuge Ernestina Badalla Novella.— Secretario.
A-10-14

EXTRACTO ESTATUTOS COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Nueva de Malloco" Ltda.— Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Nueva de Malloco" Limitada, en formación, constituida con fecha 14 de agosto de 1966, según consta en protocolización N° 2295 ante Notario de Santiago, don Enrique Morgan Torres, de fecha 25 de agosto de 1966; está compuesta de 40 socios fundadores, pertenecientes a la localidad de Malloco, que suscriben acciones de E° 10 cada una y declaran domicilio común, Miraflores N° 171, de la ciudad de Malloco. Objeto y finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Maloco. Duración: Indefinida. Capital suscrito: E° 62.000.— Capital pagado: E° 3.100.— Constitución de fondos sociales: Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas, de Responsabilidad, de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provisional: Consejeros propietarios: señores, Sergio Espinoza Lantailla, Mario Gutiérrez Prado, Arturo Dureaux Sánchez, Gladys Meleili Castañeda, Ernesto Caro Carl. Suplentes: señores Orlando Fuentes Trujillo, Rosa Chacón Díaz, Juan Fuentes Vargas, Victoria Weiler Roldán, Sergio Flores Ahumada. Junta de Vigilancia: Titulares, señores Estela Faúndes Gutiérrez, Jorge Moreno Leiva, Hugo Quintero Aguilera. Suplentes, señores Ema Valenzuela Veas, Luis Fernández Lagos, Angel Cornejo Maldonado. Gerente Provisional, señor "Tecnicoop" Sociedad Auxiliar Limitada, de conformidad al artículo 46 del presente Estatuto.
A-9-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO autos rol N° 3025-66, 26 de agosto de 1966, al Fisco, con beneficio de inventario; posesión efectiva herencia Sara Muñoz Muñoz. Inventario solemne de los bienes practicaré, 12 de septiembre en curso. 12 horas Notario Luis Azócar, su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso.— Secretario.
C-10-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Ahorro N° 31899, Banco del Estado Independencia, perteneciente a Ernesto Stuardo León, queda nula por aviso correspondiente.
A-10-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO, autos rol N° 3027-66, 26 de agosto de 1966, al Fisco, con beneficio de inventario; posesión efectiva herencia Victoria Isabel Pardo. Inventario solemne de los bienes practicará, 12 de septiembre en curso, 12 horas, Notario Luis Azócar, su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso.— Secretario.
C-10-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO, autos rol N° 3103-66, 31 de agosto de 1966, el Fisco, con beneficio de inventario; posesión efectiva herencia Aurora Abarca Rodríguez. Inventario solemne de los bienes practicará, 12 de septiembre en curso, 12 horas Notario Luis Azócar su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso — Secretario.
C-10-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO, autos rol N° 3150-66, 1.o de septiembre de 1966, al Fisco, con beneficio de inventario; posesión efectiva herencia Teresa Suárez Cuevas y cónyuge Edgar Somazzi Gamma. Inventario solemne de los bienes practicará, 12 de septiembre en curso, 12 horas, Notario Luis Azócar, su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso.— Secretario.
C-10-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO autos rol N° 3026-66, 26 de agosto de 1966, al Fisco con beneficio de inventario; posesión efectiva herencia Custodio Olave Vergara. Inventario solemne de los bienes practicará, 12 de septiembre en curso, 12 horas, Notario Luis Azócar, su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso.— Secretario.
C-10-14

QUIEBRA SOCIEDAD TELEONDA AU-diovisión Ltda.— Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía.— Por resolución de fecha 3 de septiembre de 1966, el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos, con el siguiente crédito valista: Benedicto Quiroz E° 821,10.— El secretario.
A-10-14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago.— Resolución cinco septiembre 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Fernando Domínguez Sutherland, a hijos Lidia, Edith, María Hilda, Judith Enriqueta y Fernando Segundo Domínguez Leiva, sin perjuicio derechos cónyuge Natividad Leiva Abarzúa.— Secretario.
A-10-14

TERCER JUZGADO CIVIL, SANTIAGO. Concedió posesión efectiva José Maximiliano Bravo Bravo a hijos legítimos Juan Ruperto, José Ernesto y Margarita Bravo Morán, sin perjuicio cónyuge Ana Rufina Figueroa. Practicaré inventario solemne catorce actual, dieciséis horas.— Secretario.
A-10-14

14) Estatutos y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONCEDIO posesión efectiva herencia Carlos Vásquez Vásquez a Ana Emperatriz Vásquez Poblete, sin perjuicio derechos cónyuge Dolores Poblete Navarrete.— Secretario.
A-10-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Domingo Lobos Ulloa a Inés del Carmen, Ema, Ana María Ester y Arturo Enrique Lobos Ulloa; y Teresa de las Mercedes, Carmen Rosa y Luz María Lobos Rosales, estos representando Genaro Segundo Lobos Ulloa.— Secretario.
A-10-14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín, Nueva York 66.
C. Ind.-15

18) Instrucción y educación

"SUPERSECRETARIA". — NECESITA-mos señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago: Alameda 406; Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso.
C-31-18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA, CA-tedral 1257. Matrícula permanente para Cursos de Corte y Confección, Sastrería, Peluquería para Señoras y Caballeros.
A. 11—18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA. CA-tedral 1257. Ofrece cursos rápidos de Dactilografía, Taquigrafía y Contabilidad en Compañía 3167.
A. 11—18

30) Muebles y útiles.

MUEBLES A COMERCIANTES DE provincia. Gran surtido, ofrezco. San Diego 815.
A. 9—30

33) Negocios venden

FARMACIA UNICA EN EL BARRIO SE vende por enfermedad de su dueño. Reina María 2766, fono 371637.
A-9-33

37) Ocupaciones ofrecen

SE OFRECE MAESTRO PINTOR, RECI-be toda clase de trabajos en pinturas. Llámelo al teléfono 733221. Maestro Enrique.
7. 14—37

SE NECESITA PERSONA PARA TOMAR puntos a las medias, para llevar trabajo para su casa. Tarapacá 1185, tintorería.
Z. 8—37

38.—Peinados, belleza y modas

MOLDES CON SUS MEDIDAS.— SEÑO-ra usted se puede confeccionar sus batas, faldas, blusas, trajes, etc. Providencia 2362, al llegar a Los Leones. Distribuidor Singer.
A. 17 Sept.—38

TEÑIDOS, COMPOSTURAS DE CARTE-ras. Composturas en maletas. Reparadora de carteras "Carmen". Esmeralda 869, local 18, al llegar a 21 de Mayo.
C-16-X-53

PESTAÑAS POSTIZAS NATURALES desde E° 10, Maquillaje, fono 86081. Ejército 102, Depto. 15.
C-10-38

40) Propiedades venden

URGENTE VENDO CASA 2 PISOS EN construcción. Teniente Yávar 1911.
A. 11—40

48) Remates y Citaciones.

REMATE.— ANTE CUARTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, se rematará 23 presente mes, 15 horas, derechos hereditarios sobre sitio N.o 680 del Plano Loteo Población Santa Rosa, comuna San Miguel, por mínimo E° 2.001,34 al contado. Caución 10 por ciento avalúo. Demás antecedentes en Secretaría Tribunal, juicio caratulado "Dell'Aquila con Molina".— Secretaría.
A-11-48

REMATE.— ANTE SECRETARIA CUAR-to Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 342, tercer piso, día veintidós de septiembre actual, quince horas, se llevará a efecto remate propiedad ubicada calle Luis González 915, esta ciudad, inmueble inscrito fojas 2.827, N.o 4.067, año 1957, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas, E° 6.000. Pago contado. Interesados deberán acompañar vale vista, boleta consignación o dinero efectivo equivalente diez por ciento mínimum fijado. Demás bases y antecedentes, en Secretaría a mi cargo. Causa 177.605, caratulada "Merino, Nieves con Sepúlveda, Hernán".— El secretario.
A. 8—48

REMATE JUDICIAL.— EN JUICIO AR-bitral liquidación sociedad conyugal habida entre don Luis Leyes y doña Lorenza Valencia, y partición herencia de ésta se ha ordenado para 10 septiembre próximo, 10 horas, remate propiedad dos pisos, Avenida Portugal 1894-96 esquina General Gana, en oficina partidor, Huérfanos 979, oficina 526. Mínimo subasta, E° 23.400, con pago 60% al contado, saldo 2 cuotas 90 y 180 días, con intereses bancarios e hipoteca. Caución: 10% mínimo dinero efectivo o boleta bancaria orden Juez partidor. Bases y antecedentes, en estudio partidor, don Antonio Zuloaga Vargas, de 18 a 20 horas.— El Actuario.
A. 31 Ag. 5 y 8 Sept.—48

REMATE CASIMIRES.— ORDEN JOSE Jorratt, San Diego 205. 5 al 9 septiembre, 18 horas. Germán Geell, martillero.
A. 7—48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, remátase 12 septiembre, 15 horas, propiedad ubicada Calera de Tango, camino Lonquén interior, inscrita fs. 33, N.o 51, Conservador San Bernardo, año 1961. Mínimo posturas, E° 25.000 considerándose en el monto hipoteca favor Banco Italiano. Propiedad véndese estado se encuentra, libre toda deuda y gravamen, excepto hipoteca indicada. Postores acompañarán boleta por 10% mínimo. Precio pagaráse dentro tres días efectuada subasta, suscribiéndose escritura definitiva quince días contados desde fecha remate. Gastos e impuestos cargo subastador. Más antecedentes, autos 4.121-65, Sociedad Intercambio Ltda. con Vial, Raúl y otra. Ejecutivo.— Secretario.
A. 7—48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, 20 septiembre actual, 15 horas, remátase departamento 51 edificio Ismael Valdés Vergara 296, esta ciudad. Mínimo posturas, E° 180.000. Garantía, E° 18.000. Más bases y antecedentes, causa 2.812-66, Riesto, Luisa. Autorización enajenar.— Secretario.
A. 7—48

FUTBOLERIAS

EVERTON MULTO A LEONARDO VELIZ



POR HABER SIDO EXPULSADO de la cancha y perjudicar con ello al equipo, los directivos de Everton multaron en el 30% de su sueldo al puntero Véliz.

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera Márquez).— La comisión de fútbol de Everton procedió a aplicar una multa consistente en el 30% de su sueldo al jugador Leonardo Véliz, a raíz de la expulsión del puntero izquierdo viñamarino en el encuentro con Rangers y por la cual fue castigado por tres partidos. A mediados de la semana pasada, dirigentes de la tienda oro y cielo solicitaron incluso la conmutación de la pena aplicada a Véliz por haber éste cumplido ya el cincuenta por ciento de la sanción. Sin embargo, el Tribunal de Penalidades no acogió esta petición. En todo caso, puede actuar el domingo frente a Unión Española.

SUBVENCION PARA WANDERERS

La Municipalidad de Valparaíso resolvió conceder una subvención extraordinaria a Wanderers por el monto de 15 mil escudos por este año, considerando la situación económica del club porteño. Al margen de esto, el jefe comunal anunció que para el presupuesto ordinario del próximo año se establecerá una cantidad determinada para suplementar a la institución.

RESCISION DE CONTRATO

Regresó finalmente a Valparaíso el jugador de Wanderers, M. Morgado pero no precisamente para reincorporarse al plantel, sino con el objeto de solicitar se le rescindiera su contrato, por cuanto atendiendo razones de índole personal tendrá que trasladarse en definitiva a Ovalle, debido a que su situación económica le impedía permanecer en el puerto. El directorio de la entidad no tuvo inconveniente alguno en acceder a esta petición. Morgado percibía 350 escudos mensuales, cifra que no le permitía subsistir en esta ciudad, optando primero por dejar la entidad y luego expresar sus problemas ante un hecho ya consumado.

La Asociación Alejo Barrios dispuso un "estado de rebelión" hasta mientras la Municipalidad de Valparaíso, no ordene la entrega de la sede de la institución que en la práctica está lista para ser ocupada, pero, que desde hace bastante tiempo no se habilita por algunas terminaciones inconclusas. A raíz de ello, se acordó no reanudar la competencia hasta mientras no se dé cumplimiento a un compromiso contraído hace tres meses atrás. La sede alejina, que consta además de los camarines para la entidad comenzó a ser edificada hace tres años, y consta de un solo piso.

DESORDEN EN ELENCO CATURRO

A punto estuvieron varios jugadores de Wanderers de ser sancionados, por la actitud de los players observada en una fotografía publicada en una revista que se edita en la capital y en la que se apreciaba el "desorden" en la ubicación correspondiente, de acuerdo a la función que cumplen en el plantel. Según la petición de multa propuesta, la poca seriedad sólo era compartida con los equipos de barrios y en ningún caso con un cuadro profesional. Felizmente el asunto no llegó a más, que un "tirón de orejas" para los responsables.

ROSALES SIGUE CON REPOSO

Veamos ahora algunas novedades capitalinas.

Continúa con reposo absoluto el defensa Rosales, de Magallanes, que sufrió un estado conmocional al chocar con su arquero Germinaro el domingo pasado, cuando su elenco igualó con Colo Colo.

De todos modos se adelantó en la tienda carabelera que la dolencia del jugador no reviste la gravedad que se temió en un comienzo y si está descansando, es más que nada como medida de precaución.

SANCHEZ EN CAMA

Aquejado de un fuerte estado gripal, permanece en cama el delantero Agapito Sánchez, de Audax Italiano.

Por esta razón, el paraguayo no ha podido entrenar con el resto del plantel; pero es posible que mañana se reintegre a la práctica y esté en condiciones de jugar el sábado próximo contra Wanderers de Valparaíso.

SIGUEN LESIONADOS

Por un lado, el hecho de que el programa doble que corresponderá jugar el domingo en el Nacional, y que fue postergado para el martes 13, le vendrá bien a Colo Colo, ya que es posible que para ese día, estén recuperados los tres cracks que están lesionados de cierta consideración.

Jiménez continúa con el tobillo izquierdo sumamente inflamado. En cuanto a Beirut y Valdés, están bajo tratamiento médico para sanarlos de sus dolencias.

RECLAMAN LOS ALBOS

Una carta envió la directiva de Colo Colo al directorio central del Club Universidad Católica, reclamando por las actitudes e insultos que prodigaron sus jugadores en el partido de reservas contra Universidad Católica, el entrenador Luis Vidal y el dirigente Luis Hernán Carvallo, de esa institución.

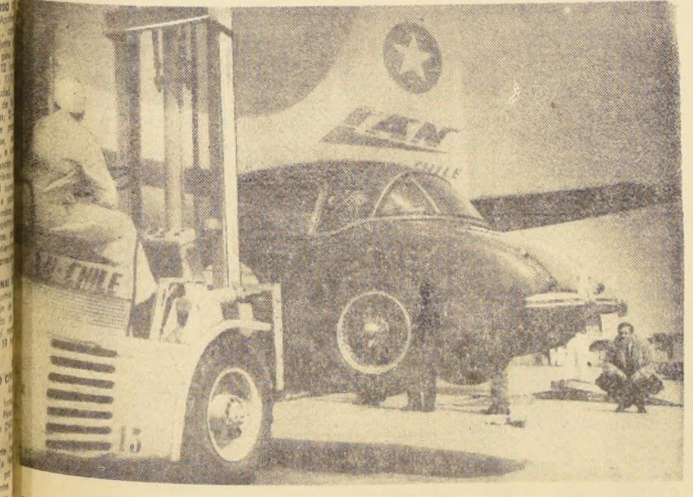
VIEJOS CRACKS ACADEMICOS

Los viejos cracks de Magallanes juegan hoy en la cancha O'Higgins contra el Deportivo Los Orientales y por tal razón citan a sus jugadores, a las 15 horas, en calle Lastra 685.

En esta oportunidad actuará también la famosa banda del club.

La citación va en forma especial para los siguientes viejos cracks: Jottar, Lamilla, Garcés, Alderete, Zárate, Osvaldo Vásquez, Arrieta, René Tapia, Zepeda, Díaz, Rodríguez, Menadier y Trejos.

Las Seis Horas Peruanas



En el avión carguero de LAN fue transportado ayer a Lima el coche de carrera que pilotearán Germán Picó y Alberto Reyes en el evento automovilístico internacional "Las Seis Horas Peruanas", que el domingo 18 de septiembre se corre en esa capital.

La prueba se realizará en el "Circuito Campo de Marte". Fue organizada por el Club de Automóviles Sport del Perú, y participarán corredores peruanos, estadounidenses, mexicanos, ecuatorianos y chilenos. Otros dos corredores de Chile, Luis Hernán Videla y Germán Mayo, competirán conduciendo un Volvo, máquina que será llevada por tierra a Lima.

El coche de Picó y Reyes es un "Austin Healey" que fue preparado por Alejandro Délano. Sus pilotos viajarán en los próximos días a Lima por vía aérea LAN.

La Cruz venció a Santos Aybar: 3-2

Se cumplió la tercera fecha de la segunda rueda del campeonato oficial de fútbol de la Asociación Santiago, registrándose los siguientes resultados:

SERIE DE HONOR

Arco Iris con Unión Condell: 2 x 2, 3 x 1 y 0 x 1; Coal con Cuarta Zona: x 1, 1 x 0 y 1 x 1; Ma..o con Ilharreborde: 1 x 3 x 2 y 1 x 3; La Cruz con Santos Aybar: 3 x 2, x 1 y 1 x 2; Small Star con Almirante Latorre: 3 x 2, x 1 y 1 x 2; Estrella con Unión Pacífico: 5 x 1, 2 x 4 y 0 x 0; Vista Hermosa con Mademsa: 0 x 0, 1 x 2 y 0 x 0.

SERIE UNION

Nacional El Salto con Lautaro Atlético: 3x 2, 2x 1 y 2 x 2; Libertad con Liverpool Wanderers: 2 x 3, 2 x 1 y 2 x 5; Caupolicán con Teniente Godoy: 1x 1, 1 x 2 y 2 x 2; Diablitos con México Central: 2 x 1, 2 x 2 y 1 x 2; Fortín Mapocho con Gimnástico Arturo Prat 3 x 1, 0 x 2 y 4 x 0; Propa con Valdebenito: 1 x 0 3 x 3 y 2 x 0.

SERIE REPUBLICA

Unión Arauco con Evertón: 5 x 1, 2 x 2 y 2 x 0; Muzzio con Defensor CORVI: 3 x 1 3 x 1 y 1 x 0; Primero de Mayo con Ipiranga: 2 x 5, 2 x 0 y 1 x 0; Albión con Germinal: 3 x 0, 1 x 0 y

ARBITROS INDEPENDIENTES CELEBRAN SEXTO ANIVERSARIO

Con un extenso programa deportivo y social la Asociación Independiente de Arbitros Profesionales —ASIAP— celebra este domingo en el Estadio Villa Macul su sexto aniversario.

En esta programación que se iniciará a las 14 horas, intervendrán atletas infantiles y dos equipos de fútbol, uno integrado por dirigentes de la Liga Amigos del Fútbol y otro por los propios jueces de la Asociación.

Los seis años de la Asociación han sido fructíferos y actualmente sus socios controlan los partidos de la Liga Amigos del Fútbol, Deysa, Corfo, Andrés Anday, Compac, Liga Manhattan, Diario La Nación, Ex Alumnos Juan Bosco, Las Condes y rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica.

El actual directorio lo componen Germán Díaz Lezcano, presidente; Ramón Troncoso D., vicepresidente; Jorge Ramírez León, secretario; Miguel Canales Moreno, tesorero; René Burgos y Róbinson Velásquez Moreno, directores. Presidente Honorario, Luis Elías Farji, René Leiva y Julio Ramos.

La Asociación tiene actualmente dos profesores, que son los señores Mario Jaña Rocco y Alejandro Tudela de la Pinta.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMACENES

ALMACENES RODILES S. A. — CAsacas, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945. 2-III-67

ALMACENES EL TIGRE — CONFECciones finas, sastrería, camisería. Alameda 2880. GC. 30-IX-66

ARMERIAS

CASA ITALIANA — REPARACIONES armas de fuego. La casa del Anafe Primus. Lámparas Petromax Coleman Sun Flame. Repuestos en general. Arturo Prat 141 — 382235. GP-2-XII-66

ANTENAS T. V.

"OÑATE", FRECUENCIA MODULADA. Instalaciones; precios fábricas. Providencia 1622, local 11. 254979. GC. 13-VIII-66

"TRANSFORMACIONES GAMMA". REguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386. GC.-24-XI-66.

ARTESANIAS

"ARTICULOS DE BRONCE". ESMALtado. Regalos finos, decorativos. Fábrica, Alonso Ovalle 713. GC. 30-X-66

ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI". ROMANAS. Cortinas metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995. GC 20-66

"CASA BOVE" BRONCERIA, MANIllas, lápidas, reparaciones, plaqué plata, bronce plateados. San Francisco 363 — 383363. GC. 30-10-66

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182" CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas. GC. 19-XI-66

"ADOLFO SANVILEVICH" COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 775 — 383454. GC. 17-IX-66

"AUTO STOP" CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 340. GC.-4-III-67

"CONSIGNACIONES" ADELANTAMOS dinero. Compramos contado, permutamos, cualquier operación. Financiamientos. 10 de Julio 374 — 36712. GC. 12-VI-66

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO". FREnos, embragues. Autos, camiones, tractores, maquinarias industrias. Avenida B. O'Higgins 1395. GC.-4-III-67

BICICLETAS

"EGASA" TALLER CICLISTA. PINTUras, cromados, repuestos, reparaciones. Avenida Ossa 146. 1.o-VIII-66

CYCLES ALAMEDA BICICLETAS ITALSport, todos los años y modelos. Triciclos, reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781. Santiago. GC. 6-IX-66

CICLISTAS. BICICLETAS, REPUESTOS. Casa Mena. Arturo Prat 1802, esquina Ñuble. GC.-2-II-67

CAMISERIAS

"TABAL" INAUGURA VENTA DETAlle a comerciantes. Precios especiales. Loreto 341. GC. 25-IX-66

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES remates todos los lunes de automóviles, camiones, camionetas, motos, motonetas, maquinarias; industria agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 39225. Oscar Zárate Ovarzún, Martillero Público. GC. 1.o-X-66

"CECILIA ROMERO CADIZ". AVENIDA Matta 777 — 392960. Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado. GC. 15-XI-66

CASA VICTOR ARAYA REMATES. Ventas privadas. Consignaciones. Tasaciones. Compañía 1520. GC. 8-I-67

CASACAS DE CUERO

"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIERRES". Puños, forros, cuellos, etc. Maletería "Saint George". Alameda 2620, frente calle Libertad. GC. 30-IX-66

COCINAS

"TECNICA" TRANSFORMACIONES. Cocina gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085, San Pablo 1444. GC. IX-66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 60. GC. 30-X-66

ALMACENES ALAMEDA, VENTAS POR mayor y menor. Hernando Hermanos Limitada. Alameda 2340, teléfono 91738. 2-III-67

"LA FAMILIA" CATRES, COLCHONES, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2693. 2-III-67

ALMACENES ALAMEDA CATRES, COLchones, somieres. Coches para Guagua. Hernando Hermanos. Alameda 2340. Teléfono 91738. GC.-2-III-67

CONFECCIONES

"CASA DINOTEX" — PANTALONES, camisas, calcetines, corbatas. Ropa interior para hombres. Medias, variedad de marcas. Uniformes, abrigos y pantalón colegiales. Tenoirini 20. Santiago. GC. 1.o-X-66

ESCANILLA 106 — 374424. RECIBO hechuras tejidos máquina. Costura overlock. Bordados. GC. 27-V-66

"COMERCIANTES" VENTAS POR MAyor. Camisas, enaguas, soquetes, perfumes, etc. Patronato 280. GC. 28-X-66

"SIFEL" — FABRICA CONFECCIONES señoras. Venta mayor y menor. Irarrázaval 2308. GC. 31-XII-66

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL". PRECIOS para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43 y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central. GC. 30|X|66

"COLO COLO" FABRICA CONFITES, dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 - 94287. GC. 31|XI|66

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES, IMplementos motonetas, bronceados, cobrizados, plateados, vajillas. Brasil 784. GC. 8|XII

CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS, LAVAdoras, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 - 711337.

CUADROS Y MARCOS

"RING", IRARRAZAVAL 3357. EL TAller del marco elegante. Cuadros, marcos. GC. 19|V|66

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ", COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales. GC. 23|IX|66

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL, MENAJE — Plásticos — Regalos. Morandé esq. General Mackenna. GC. 30|XII|66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767, fono 81715. GC. 30|X|66

"DEPORTES SANHUEZA", FABRICA artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha en Esperanza 5, teléfono 93166. GC. 26|XI|66

DINAMOS AUTOMOVILES

RECAMBIAMOS DINAMOS COMPLETOS E° 69, todas marcas. Irarrázabal 2400-251066. GC.-2-II-67

ELECTRICIDAD

"GALDAMES", CHACABUCO 9 (ESTAción Central). Artículos eléctricos. Reparaciones planchas, garantidas. GC. 24|XI|66

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos. Pedro de Valdivia 3403. GC. 30|XII|66

"MEZA HERMANOS". REPARACIONES eléctricas. Hogar, industria, comercio. Providencia 1622 — 254877. GC. 13|VIII|66

"TRANSFORMADORES GAMMA". Regulador voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386. GC. 24|XI|66

CARPAS

"BUSTOS", LA FABRICA MAS ANTIgua de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas impermeables. Rosas 2010, teléfono 83677. GC. 16|X|66

"LAUTARO". TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones. Nataniel 2001. GC. 31|XI|66

"EL REY DE LAS CARPAS". M. P., Carlos García. Carpas para camiones, campaña, playas. Toldos, jeeps, camionetas, armada cañerías. Lonas impermeabilizadas. Hechuras, composturas. Arturo Prat 1892, teléfono 55989. GC. 6|IX|66

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELECtricos, corriente, gas licuado. Santa Rosa 92 — 392096. GC. 28|XII|66

EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR". SUS UNICAS fábricas: Antonio Varas 2487, fono 251559; Covarrubias 40, fono 497205; Las Condes 5740, fono 485266. En Viña del Mar: Edificio Montecarlo, Avenida San Martín. GC. 12|IV|66

ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES, DOMICIlio, aspiradoras, lavadoras, jugueras. San Martín 295 — 62955. GC. 10|I|67

COLCHONES

PALOMOS HNOS. SOMIERES, COLCHOnes, artículos de terraza y playa. Instalaciones toldos, cortinas. Alameda 173, teléfono 31721. GC. 19|IX|66

"SAN PEDRO", FABRICA DE COLCHOnes. Ropa de cama. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022. GC. 30|X|66

"HIDALGO", FABRICA DE COLCHOnes. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183. GC. 30|X|66

COLCHONES LANA, ALGODON, SOmieres finos, únicamente en la fábrica El Sur, San Diego 1852. GC. 24|XI|66

ROPA INTERIOR

"OSO", POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas; caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352. GC. 23|IX|66

"TEXTIL LIBERTAD", ANTIGUA FAbrica. Ropa interior. Ventas por kilos. Rosas 1367. GC. 30|X|66

"TEJIDOS DE PUNTO", DAMAS, CAballeros. Ventas mayor. Detalle. Precios rebajadísimos. Irarrázaval 2384. GC. 27|V|66

FAJAS

"FAJAS-SOSTENES", BATAS, MANAnitas. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 165. GC. 7|X|66

FARMACIAS

"ALHAMBRA". PRESTIGIADA DESDE 192. Enrique Vivanco Edding, Químico-Farmacéutico, Lira-Diez de Julio. Fono 34936. GC. 15|X|66

RAMONA

POR LINO PALACIO




FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA". IMPORTADORES: Propietarios, Cerrajería Deva. Puente 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948. GC. 30-IX-66

"O'HIGGINS". VILLAR HERMANOS Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avenida B. O'Higgins 2102. 2-III-67

FOTOGRAFIAS

"VERGARA", ESPECIALIDAD ALBUmes de matrimonios. Providencia 1622, local 14. — 255577. GC. 13-VIII-66

RAPIDOS, INDUSTRIALES, RETRATOS. Reproducciones. Revelados. Copias. Ampliaciones. San Pablo 1483. GC. 30-XII-66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA". BRASIL 896. TEléfono 85829. Atención asegurados. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna. GC. 30-X-66

"LA SANTIAGO", ATENCION PENsionados Seguro Social. Independencia 1044, teléfono 371430. CG. 14-V-66

"MUNDUS", ATENCION PERMANENTE. Irarrázaval 1796, teléfono 494086. GC. 14-V-66

FILATELIA

COMPRO SELLOS, COLECCIONES Y cartas antiguas. Huérfanos 1373, local 19. GC. 10-I-67

GRABADOS METAL GOMA Y PLASTICOS

TIMBRES GOMA "BOLTON". SOMOS fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980. Casilla 7100. Nataniel 2129, altos. Depto. 214. GC. 14-XI-66

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION, grabados en plástico, con nombre personal, fuerzas armadas, hospitalarios, etc. Fábrica Huérfanos 1373, local 18. Fono 712172. A.I.66

"TIMBRES GOMA" EN CINCO HORAS. Grabados calados. Andrés Garetto. Alameda 723, locales 90-91, teléfono 31941. GC. 30-IX-66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ" — Guitarras finas. Tizones. Arpas. Reparaciones. San Francisco 398. Fono 392330. GC. 29-XII-66

FABRICA OFRECE GUITARRAS FINAS, desde E° 190. Reparaciones. Arturo Prat 910. GC. 10-I-67

GARAJES

"SERVICIO SKODA". TECNICOS ESpecializados. Reparaciones, repuestos. Trabajos garantidos. Emilio Vaisse 784. GC. 12-VI-66

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA Textil Chuaqui, con su Sistema Revolucionario de Ventas. Ofertas especiales. Poleras hilo, 1-2 años, 2.500; Poleras hilo, 8-7 años, 3.500; Chalecas hilo, 23.000; Chalecas para guaguas, gran calidad, cada una, 7.500. Descuentos del 10% instituciones y Centros de Madres. En su extensa red de locales: Providencia 2353; San Antonio 726 (local 7); Diagonal Cervantes 875; Los Tres Antonios 77; Irarrázaval 2490 (esq. Pedro de Valdivia). GC.-11-VIII-66

IMPRENTAS

"JES", IMPRESOS EN GENERAL, TIMbres, bautizos, diploma. Arturo Prat 1698 — 53598.

JUGUETERIAS

"EL AGUILA", MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271. GC. 5-1-67

"JUGUETES GAYMER". VICUÑA MACkenna 585. Teléfono 393534. Ventas mayor y menor. Sr. Gaymer e Hijos.

DEPOSITO DE LANAS

"EL ROSAL", SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio. GC. 23-IX-66

LETREROS

"RUBEN", STAND, SILK-SCREEN, DIbujos, afiches. San Francisco 711, fono 31551. GC. 30-IX-66

"ARTELO PUBLICIDAD", LETREROS camineros plásticos. Silk-Screen. Plaza Egaña 88 — 275230. GC. 1.o-VIII-66

"PERLY", LETREROS PINTADOS, cholguán, géneros, metálicos. Silk-Screen. Manuel Rodríguez 787 — 68688.

GUAJARDO, DIBUJANTE — SAN Martín 720. Letreros, afiches. Precios módicos. Facilidades. GC. 1.o/XI/66

LIBRERIAS

"PROFESOR MONMAR", HOROSCOPO. Envíe E° 1,00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horóscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 5111, teléfono 54131. GC. 15-X-66

LAVADORAS

SERVICIO HOOVER, AUTORIZADO. Repuestos, estacionamiento, frente negocio. Vicuña Mackenna 342. GC. 10-I-67

SERVICIO TECNICO HOOVER, REPUEStos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398. GC.-2-II-67

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDEría. Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleanning. Atención internados, restaurant, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, seriedad. Rapidez, Economía. ¡No olvide, Andes su Tintorería, en Grajales 1887, esquina Vergara. Presentando este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento. GC. 18-XI-67

"RIVET". ROSAS 2123. TELEFONO 65082. Especialidad en lavadoras de Hoteles, Restaurant, Hospitales. Recepciones. Entrega en 24 horas. GC. 18-XII-66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION, BAlanzas, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119. GC. 2-XI-66

ESTABLECIMIENTO TECNICO, MAQUInas coser, escribir, reparaciones. San Pablo 1776 — 86659. GC. 7-XI-66

COMPRO-VENDO MAQUINAS ESCRIbir, sumar, calcular. Catedral 1396, teléfono 711640. GC. 28-XII-66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605. GC. 15-XI-66

MALETERIA BANDERA, GRAN SURTIdo portadocumentos, bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735. GC. 6-XI-66

REPARADORA DE MALETAS Y CARTEras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo. Alameda 980, local 41. GC. 24-XI-66

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA. — Alameda 299, teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes. GC. 30-IX-66

GABY, CARTERAS, MALETAS, BILLEteras. Artículos cuero. Precios mayor y menor. Avenida Matta 1107. GC.-1.o-III-67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS EScribir, sumar. Reparaciones, compraventa. San Martín 91, teléfono 66969.

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS CALIfont. Muebles cocina, lavadoras Madensa. Arturo Prat 754. GC. 30|XI|66

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PAra el hogar, Fensa, Sindelén, Hoover. Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento). GC. 4|X|66

"HIDALGO", CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas. San Alfonso 42. GC. 21|XII|66

"LA REGALONA", LOZA CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi. Cuchillería, plástico. Artículos para regalos. Alameda 2907. GC. 13|VIII|66

MESAS TELEVISION

MESAS TELEVISION DESDE E° 45, AVEnida Matta 103. GC.-2-II-67

FCA. DE MOLDES

MANCINI, SAN PABLO 1538 - 69872. Moldes para pastelería en general. GC. 19|XI|66

MUEBLERIAS

"EL CIRCULO", ARTURO PRAT 571. Muebles de calidad. Precios bajos. Grandes facilidades. GC. 25|IX|66

"VALMOY". DEPOSITO FABRICA. Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480. GC. 30|XI|66

"HONG KONG", MUEBLES FINOS DE caña. Modelos exclusivos. Carmen 558. GC. 15|X|66

"FABRICA MUEBLES MINOND". ESTIlos y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25. GC. 20|XII|66

"MUEBLES". REPARACIONES. TAPICEría. Transformaciones. Restauración de barniz. Ñuble 1424 - 569617. GC. 24|VI|66

"MOROCCO", ESPECIALIDAD MUEbles pino. Colchones, catres cromados. San Pablo 2901. GC. 14|V|66

"BRISTOL", LIVINGS, COMEDORES, dormitorios. Estilos modernos.

FABRICA DE MUEBLES ALAMEDA. Precios fábrica. Calidad de primera. Facilidades para todos los bolsillos. Despachos provincia. Alameda 2597. GC. 13|VIII|66

MUEBLES CENTRAL, OFRECE: LIVINGS, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia. Alameda 2636.

E°148.— LIVING. COMPRELOS AL FAbricante. La Frontera, San Pablo 1517. GC. 19|XI|66

INCREIBLE, PERO CIERTO: LIVING, E° 155; Rinconera E° 275. Gran surtido en muebles. San Pablo 1455. GC. 18|XII|66

BRICEÑO, COMEDORES, DORMITORIOS. Estilo, actualidad, living. Piezas sueltas. Lord Cochrane 1134. GC. 31|XII|66 GC.-25-XI-66

FCA. DE MUEBLES

FAMEX. CARMEN 127. EXCLUSIVAmente; comedores enchapados mañío. Buffet 6 sillas chenille de lana, E° 600. Créditos. GC. 25—XI—66

CARMEN 127. EXCLUSIVAMENTE; LIving anatómicos, sofá 2 sillones, tapiz lana, chenille, tevinil, E° 280. Créditos. GC. 25—XI—66

CARMEN 127. EXCLUSIVAMENTE. Dormitorio mañío, cómoda, toilette, 2 veladores, 2 marquesas, E° 780. Créditos. GC. 25—XI—66

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA, "JOHNSON".— Bar tres pisos, tapiz rojo, 130; living con cojines, 170; comedores 6 sillas, con cojines, 180. Santa Rosa 684. GC. 30|XI|66

MUEBLES METALICOS

CERRAJERIA ARTISTICA, MUEBLES funcionales, comerciales a medida. Amunátegui 6, — 60905. GC. 10|I|67

NEUMATICOS

ECONOMIA, GARANTIA, AVENIDA España 72. Para todo vehículo cuatro ruedas.

HECTOR HURTADO U., CONCESIONArio autorizado INSA. Ventas, servicio. Teléfonos 66159 — 65596. Alameda 2295. GC. 13|VIII|66

ROPA DE NIÑOS

"DANNY". LINEA MODERNA, PARA niños, niñitas. Diseños exclusivos. Irarrázaval 2254. GC. 2|V|66

OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION". Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal. GC. 30|IX|66

OPTICAS

"TALLER PRAT". CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829. GC. 24|XI|66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos. San Alfonso 33. Santiago. Estación Central. GC. 24|XI|66

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271. GC. 5|I|67

PANTALLAS

"PANTALLAS". ARREGLOS, TRANSformaciones, pantallas, lámparas. Avenida Matta 203, fono 380367. GC. 24|XI|66

"ASTRA", DISEÑOS, CREACIONES. Pantallas, lámparas, todos los tipos. Transformaciones y arreglos en general. Fábrica, Puyehue 1464, Sucursal, Alameda 228. GC. IX|66

PAÑUELOS

"CIERVO". REGALOS POR TRADICION. Ventas mayor y menor. Irarrázaval N° 2310 — 460559. GC. 27|V|66

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMpleto para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265. GC. 30|XII|66

PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS, EXTRACtos, colonias, lacas sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda. GC. 29|XI|66

PINTURAS

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LAtex E° 12.50; Oleos, Esmaltes, Tierras, Brochas. A. 27|XII|66

PINTURAS APLICADAS

PINTE SU CASA, MAESTROS ESPECIAlizados. Somos distribuidores. Carmen 48, — 31847. GC.-2-II-67

FABRICA DE PARQUETS

"COIGUE Y EUCALIPTO". ENTREGA inmediata. Gabriel Palma 988, por Recoleta, altura 2650; Liebre 26. GC. 11|IX|66

PROPIEDADES

VENDEMOS SITIOS LOCALES. PUERto San Antonio, Providencia 1622, local 15. G.C. 22—VIII—66

RADIO Y T. V.

MESAS TELEVISORES, METALICAS Y madreras. Todas medidas. San Francisco 466.

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos. Fono 51614. San Diego 1999. G.C. 30—IX—66

SERVICIOS RADIOS DE AUTOS. TRANsistores, radioelectrolas. Atención domicilio. Roy del Solar, Santa Rosa 270, 35887.

"TELERADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stéreo. Providencia 1622, local 13 — 256577. GC.-4-III-67

"RADIO AMERICA LTDA", ANTENAS para T. V. y F. M. Automóviles Repuestos. San Diego 624, teléfono 85101. G.C. 13—VIII—66

"ELECTRONICA". REPARAMOS TELEvisores. Radios transistores. Frecuencia modulada, grabadora, tocadiscos. Antonio Varas 46. GC.-13-VIII-66

"TELESERVICE". REPARAMOS TELEVIsores a domicilio. Rápida y económicamente. Teléfono 34632. G.C. 2—V—66

"AUTO—RADIO", TELEVISION, SERVIcio. Reparaciones. Radios alemanas. Múltiples. Irarrázaval 2381. G.C. 12—VI—66

"RADIO TELEVISION", REPARACIOnes de urgencia. Enceradoras todas marcas. Avenida Larraín 5810—2. Teléfono 273384. La Reina. GC.-13-VIII-66

RADIO TELEVISION, REPARACIONES. Tocadiscos, amplificadores, parlantes, jugueras, enceradoras, transistores. Catedral 1049, local 76, fono 64833. G.C. 30—VII—66

"CASA ALEJANDRA". SERVICIO TECnico. Radios, autos, televisión, transistores. Portugal 277. G.C. 6—IX—66

KEIM, VENTAS TUBOS REPUESTOS. Radios. Taller reparaciones. Teléfono 713501. San Pablo 1664. GC.-7-XI-66

TRANSFORMADORES GAMMA, TRANSformadores todos tipo. Descuentos. San Pablo 1665 — 68386. G.C. 24—XI—66

REPARACIONES RADIO—TELEVISION. Amplificadores, Instalaciones, reparaciones eléctricas. San Pablo 1741—2834. Fonos 712695—734848. G.C. 28—XI—66

"REAL HNOS.". FABRICA DE MUEbles para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencias. San Diego 919. G.C. 14—XII—66

"RADIO SERVICIO", STANDARD ELECtric. Reparaciones en general. Irarrázaval 2062-253808. GC.-2-II-67

TELESERVICE, REPARAMOS TELEVISOres, domicilio. Técnico 25 años práctica. Rapidez, economía. Teléfono 34632. GC.-2-II-67

"AUTO RADIO", TELEVISION SERVIcio. Reparaciones. Radios Alemanas. Stereo F. M. Irarrázaval 2400. GC.-2-II-67

RADIO Y TELEVISION. CONFECCION muebles. Alta calidad. Precios módicos. Bustamante 468. GC.-6-II-67

"CASA R. SEPULVEDA, REPARACIONES a domicilio. Trabajos garantidos. Santa Isabel 0200 — 495703. GC.-6-II-67

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS, automóviles. Recambios. Santa Isabel 0149 — 252784. GC.-6-II-67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA", COMPOSTURAS RAPIDAS, garantidas. Joyas. Arturo Prat 751, local 34. G.C. 27—XI—66

"JOYERIA — RELOJERIA". REPARAciones, ventas, permutas, consignaciones. San Francisco 407 — 383598. G.C. 27—XI—66

"VICTORIA", OSCAR HODGES MOOre. Seriedad, rapidez, garantía. Diez de Julio 705. — 38306.

CAJAS REGISTRADORAS

REGISTRADORAS NATIONAL, BALANzas, Básculas, Cortadoras, Compraventas. Reparaciones "Raga". Amunátegui 419. GC.-24-XII-66

REPARACIONES, COMPRAVENTAS, MAquinas escribir, sumadoras, calculadoras. San Martín 115 — 97775. G.C. 27—XII—66

REPUESTOS DE AUTOMOVILES

ENCENDIDO DELCO REMY, EN FERNAco Ltda. Amunátegui 18, fono 713258. GC. 10|I|67

"CATALAN & MENESES LTDA.". Repuestos automóviles, camiones Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 90 — 392479. G.C. 12—XII—66

FABRICA, RETENES, GOMAS EN GEneral. San Pablo 1911 — 60296. G.C. 28—XI—66

"REPUESTOS DE GOMA", SURTIDO completísimo. Colocación rápida pisos. "Comatex". Maturana 2, lado Teatro Carrera. Teléfono 712780. G.C. 13—VIII—66

"TECNICO ESPECIALIZADO", REPAraciones radios automóviles, en el día. Ejército 25.

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS, accesorios, desarmadurías. Motores. Importación directa. Alameda 2221, teléfono 84458. GC.-2-III-67

REBOBINADOS DE MOTORES

REBOBINADOS MOTORES INDUSTRIAles, garantizados, rápidos, económicos. Irarrázaval 2400, fono 251066. GC.-2-II-67

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA" CALZADO CABALLEros. Cosido, sólo E.o 25.— y para damas, E.o 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229. G.C. 19—IX—66

BULNES, REPARACIONES: CARTERAS, portadocumentos. Teñidos, Renovaciones. Tarapacá 1286, teléfono 713418. G.C. 27—XII—66

RESORTES

ESPIRALES, RESORTES. CUALQUIER Automóvil. Industrias en general. Riquelme 2, fono 63908. C.G. 17—XII—66

SALONES DE BELLEZA

"ESCUELA DEL EXITO MARINA". Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117. C.G. 1.o—I—67

SANITARIOS

REFRIGERADORES COCINAS, CALIfonts, muebles cocina, lavadoras, Madensa, Arturo Prat 764. G.C. 8—XII—66

SOMIERES

VENTAS MAYOR Y MENOR, MEDIDAS especiales. Reparaciones. Avenida Matta 1271 — 61040. GC.-4-III-67

BEN CASEY

¿POR QUÉ NO VAS CON TUS SOSPECHAS A LA POLICÍA?
LA NOTICIA DEJARIA DE SER MIA...
Y SE REIRÍAN A CARCAJADAS EN EL CUARTEL.
¿CUÁL ES LA CONEXIÓN ENTRE LOS TRES HOMBRES?
QUIZÁS NO LO RECUERDEN, PERO ESTUVIERON EN EL MISMO MOMENTO Y EN EL MISMO LUGAR...
NEAL ADAMS 997
© 1966 by NEA, Inc. T.M. Reg. U.S. Pat. Off.

GUSTOS y DATOS

POR John Timba

HIPODROMO CHILE

Al parecer los preparadores y propietarios se reservaron la mano para las fiestas del 18 y 19 del presente mes. No de otra manera se explica el número de participantes en el programa de este domingo. Los muchachos de estadística no tuvieron mucho trabajo para eliminar caballos, ya que los inscritos no fueron tantos.

Lo más interesante del programa, las apuestas triples. La inicial comienza en la 3ª carrera. El ganador hay que buscarlo entre Caro Kann, Merilupo y Coladera. La segunda válida corresponde a la 4ª carrera, condicional. Si responde a su anterior no debiera perder Llanera, que tuvo muchos contratiempos y fue tercera, perdiendo precioso terreno. Otras cartas destacadas, Celinda, Temeridad y la debutante Montina, que se ha visto muy bien en sus ejercicios. Remate de esta triple en la 5ª carrera. Nos vamos con Polaris. El pupilo de Alvaro Abarzúa tuvo pésima fortuna y entró cuarto con tropiezos. Gran final Pituquín. Quinto en su más reciente y lo cargaron dos kilos. Ojo con El Rolo y muy especial con Entrerriano. Su monta es muy sugestiva.

La triple central comienza en la 6ª carrera. Grandes opciones Color y Chicotín. [illegible] fue sexta en su anterior y ahora recibió reajuste. Liberada, por monta y partida. Tendrá también muchos partidarios. Los que pasen deben seguir con Boricuá. Son ocho kilos ya que corre en corral [illegible]. No temerle a los kilos de Ben Casey. Es candidato para éstos y para mejores también. Remate de esta triple con Amigo Mío, en el clásico. Tal como se presentan las cosas, parece un "match" Amigo Mío-Homérico. Hay [illegible] por la revancha. Homérico tuvo contratiempos, se le [illegible] la cabezada en tierra derecha y Amigo Mío, fue [illegible] y abierto al entrar a la recta.

La triple final, con dividendo segundo hay que iniciarla con Victorioso. Inesperada derrota a manos de Shangays sufrió el pupilo de J. Inda. Ahora se cobrarán sus jugadores. Enemigos. Shangay Fú, que demostró excelentes condiciones para atropellar y La Más Linda, que por fin sorteó buena largada. La segunda válida para Shimaneku. Parejo y honrado. Muy bien colocado en la escala de pesos vemos a Pinto, que tuvo desafortunada largada en su última. Sabatina puede ser la sorpresa y atento a su reaparecida.

Remate de esta apuesta con Anucha, que debe mejorar mucho con esta monta. Cuarta y mal corrido en su última. Rayero es gran candidato y Morelia gusta en fija, nuevamente. Para la prueba del desquite, dicen que repite Alcino. Nosotros recomendamos a Guante Rojo...

CLUB HIPICO

Para todos los gustos la triple inicial. Seis competidores y será muy difícil que no pasen a la siguiente. Nuestro gusto, el gran precio: Miralgo. Demostró que en pista firme será hueso duro de roer. Por si caen algunos goterones, insistir con Scamp, al que por algo conducirá Carlos Pezoa. En la segunda válida la cosa se complica. Me parece que le llegó el turno a Copihualera. Otras cartas indiscutibles: Green Light y Sea Queen. Remate de esta apuesta con Justice. Por algo el líder la prefirió. Natty atravesará el Mapocho con malas intenciones y Chaucha dicen que ahora no pierde. Ahí le dejamos el dato.

La triple final comienza en la 8ª carrera. No nos convenció Pelayo, y ahora debe ser número puesto. A bajo peso y con excelente partida. Pardis es el juego de los sacadores de línea y Sorprendido es la fija del "Negro" Araya, antes de viajar a Brasil. La segunda válida es la 9ª carrera. Por su última carrera nos quedamos con Azabache. Atropelló mucho y tuvo algunos tropiezos cuando iniciaba su carga final. En esta distancia gusta a muerte Broiler. Los palmeños seguirán a Vivaracho. Remate de esta triple, en la 10ª carrera. Preferencias para Humanista. Tuvo pésima fortuna en su anterior y llegó atropellando como exhalación. No descuiden a Apolista y, si quieren buen dividendo final, Mar Soleada que es una bala. A pesar de su último triunfo, puede repetir con similar dividendo.

La apuesta doble combina con la 5ª y 6ª carrera. En la mejor serie, iniciar con Quemajosa. Enemigos: Balconera pese a los kilos, y Mutifaz. Remate, con Vaticinio que los trajo a tirones en su más reciente.

Estudien nuestros presuntos favoritos a la espera de los últimos cotejos.

PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA

HIPODROMO CHILE

1ª— Salteo, Dorogoy, Curiosilla.
2ª— Dayana, Gitanería, Gran Victoria.
3ª— Caro Kann, Coladera, Merilupo.
4ª— Llanera, Celinda, Temeridad.
5ª— Pituquín, Polaris, María Angélica.
6ª— Color, Quijotesco, Liberada.
7ª— Boricuá, Ben Casey, Luzeiro.
8ª— Amigo Mío, Homérico, Relampago.
9ª— Magelona, Minuendo, Oportuno.
10ª— Victorioso, Shangay Fu, La Más Linda.
11ª— Dreyfus, Celia, Migolette.
12ª— La Lampina, Tunaka, Disculpa.
13ª— Morelia, Rayero, Anucha.
14ª— Alcino, Guante Rojo, Argelia.

CLUB HIPICO

1ª— Repaso, Fulgurante, Lumaco.
2ª— Miralgo, Scamp, Punchi.
3ª— Green Light, Copihualera, Una Vez.
4ª— Justice, Natty, Citroneta.
5ª— Quemajosa, Heraldo, Balconera.
6ª—Vaticinio, Twist, Huachipato.
7ª— Tirano, Tunos, Muñeco Negro.
8ª— Pardis, Pelayo, Espadón.
9ª— Azabache, Vivaracho, Broiler.
10ª— Humanista, Apolista, Mar Soleada.
11ª— Caricatura, Gingris, Ois Smuggler.
12ª— One Dollar, Race Horse, Vigilante.

HIPODROMO DE ARICA

DOMINGO 11 DE SEPTIEMBRE DE 1966

PRIMERA CARRERA.— Premio Rosetón.— 1.400 metros.— C.E. 7a. serie.— Indice: 63—50.

Black Widow	55	C. Sepúlveda — C. Benavides
Carta Mala	54	C. Sepúlveda — H. Villarroel
Cutarra	51	C. Sepúlveda — F. Sepúlveda
P. Albert	47	C. Sepúlveda — J. Muñoz
Parisette	54	M. Jara — L. Muñoz
Yarder	52	J. García — F. Avaria
Montepin	52	J. Jara — J. Adasme
Marianas	52	F. Galleguillos — B. Castro
Challay	48	O. Valenzuela — A. Mora
Grumpy	45	J. Jara — M. Escudero
Burlado	45	M. Jara — F. Peñailillo

SEGUNDA CARRERA Premio Río Ñuble.— 1.400 metros C.E.— Handicap.— 6a. serie.— Indice: 69—63.

Bastonada	54	M. Muñoz — R. Morla
Mitología	54	J. García A. — L. Muñoz
Gran Palace	53	H. Butt — C. del Campo
Araucano	52	P. Avaria — F. Avaria
Ria Ya Mauyas	52	M. Muñoz — A. Mora
Danubio Azul	50	J. Galleguillos — L. Gutiérr.
Conservador	49	J. L. Herrera — C. Díaz
Gardahia	49	E. Hormazábal — J. Adasme
Cruzeiro	49	R. Villablanca — B. Castro
Sanquina	49	C. Sepúlveda — F. Sepúlveda
Aura	48	C. Sepúlveda — J. Muñoz

TERCERA CARRERA.— Premio Resplandor.— 1.400 metros.— C.E.— Handicap.— 5a. serie.— Indice: 76—70.

Pio Pio	54	G. Sepúlveda — C. d. Campo
A. Triomph	53	E. Hormazábal — H. Butt
Ballantain	53	J. García — L. Muñoz
Ezida	53	J. Galleguillos — V. Romero
Lechuza	53	C. Sepúlveda — C. Benavid.
El Rubio	52	H. Butt — L. Gutiérrez
Olimpia	51	C. Sepúlveda — F. Sepúlveda
Miss Katanga	50	P. Avaria — F. Avaria
Casalis	49	M. Rojas — A. Mora
Chupalla	49	M. Muñoz — B. Castro
Fori	49	C. Sepúlveda — J. Muñoz
Virgula	48	J. Jara — J. Adasme

CUARTA CARRERA.— Premio Regimiento.— 1.400 metros.— C.E. — Handicap.— 4a. serie.— Indice: 83—76.

Pascualita	54	J. L. Herrera — R. Morla
Populista	52	G. Sepúlveda — C. d. Campo
Curicó	51	F. Galleguillos — B. Castro
Gran Visir	51	O. Valenzuela — L. Gutiérr
Inca	51	M. Muñoz — A. Mora
Tournee	51	A. Villablanca — M. Moreno
Napoleónico	50	J. L. Herrera — V. Romero
Noria	49	P. Avaria — F. Avaria
Amalia	48	P. Avaria — J. Adasme
Chiflón	47	J. Galleguillos — M. Escudero
Paleteado	47	H. Butt — J. Muñoz

QUINTA CARRERA.— Premio Real.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— Handicap.— 3a. serie.— Indice: 91—83.

Lin Yu Tang	54	J. Galleguillos — V. Romero
Sapo Loco	54	C. Sepúlveda — C. Benavid
Damocles	53	M. Muñoz — B. Castro
Spartan Hero	53	H. Butt — H. Butt
Dark Astro	51	E. Hormazábal — A. Mora
Novial	51	G. Sepúlveda—C. del Campo
Bochum	50	M. Jara — F. Avaria
Mandalay	49	E. González — L. Gutiérrez
Pellizco	49	C. Sepúlveda — F. Sepúlveda
Olimpic	47	M. Muñoz — C. Díaz
Calpe	46	P. Avaria — J. Muñoz
Labieno	46	J. García — M. Escudero

SEXTA CARRERA.— Premio Hipódromo Chile. — Clásico. — Handicap.— 1.000 metros.

Gregory Peck	58	J. García — J. Araya
Bic American	57	M. Jara — L. Muñoz
Lontano	57	E. González — L. Gutiérrez
Cipriano	55	H. Butt — H. Butt
Alfonsina	53	J. Galleguillos — V. Romero
Palaciego	53	G. Sepúlveda — A. Mora
Exclusivo	52	C. Sepúlveda — C. Benavides
Veracruz	52	C. Sepúlveda —
Shangai Li	46	C. Sepúlveda — F. Sepúlveda
A. Mi Negro	51	J. L. Herrera — R. Morla
Donama	50	M. Rojas — N.N.
El Polvorín	50	A. Villablanca — C. Díaz
Querellado	49	C. Sepúlveda — C. del Campo
Taniuska	49	P. Avaria — F. Avaria
Don Villa	47	G. Sepúlveda — P. Castro
Liguay	47	M. Jara — J. Adasme
Motín	46	G. Sepúlveda — M. Escudero
Dream	45	M. Rojas — J. Muñoz

SEPTIMA CARRERA.— Premio Ranieri.— 1.400 metros.— 2a. serie.— Carrera Especial.— Handicap.— Indice: 100—92.

El Conejo	54	H. Butt — H. Butt
Maseratti	54	E. Hormazábal—C. d. Campo
Tonifare	54	M. Jara — L. Muñoz
Pericles	53	J. García A. — F. Avaria
Tri Suiara	52	C. Sepúlveda—C. Benavides
Agatha	51	J. Galleguillos—L. Gutiérrez
Bom Bom	49	M. Rojas — A. Mora
Norfolk	49	M. Muñoz — C. Díaz
El Gallo	48	F. Galleguillos—F. Sepúlveda
Macho	47	C. Sepúlveda — F. Sepúlveda

DOS CON COLOR

DAYANA, tres años, hija de Foresta Row y Signorina, por King Lomond. Debutó en el Club Hípico el 13 de marzo, finalizando séptima de Chiripera en 1.000 con 53 (A. Núñez). Tiempo: 1.01,1/5; su segunda presentación la hizo el 7 de agosto en esta misma cancha, escoltando a Agave por medio cuerpo en 1.000 con 53 (J. Amestelly). Tiempo: 1.06,3/5; pista pesada. El 28 de agosto, fue segunda a 1 cuerpo de Bien Fallada, en 1.200 con 53 (J. Amestelly). Tiempo: 1.12,2/5. El próximo domingo correrá en el Hipódromo Chile, en la segunda carrera y será conducida de nuevo por Juan Amestelly.

PUNCHI, tres años, por Eliático y Tardanza II, por Mr. Cube. El 20 de febrero en el Valparaíso Sporting Club, hizo su primera aparición en las pistas. Fue sexto de Pájaro Azul en 1.000, con 54 (R. Arredondo). Tiempo: 1.00,2/5. 20 de marzo actuó por segunda vez, rematando quinto de Coquea, en 1.000 con 54 (C. Astorga). Tiempo: 1.00,2/5. 17 de abril obtuvo su victoria en 1.300 con 54. Aventajó a Llamadora por una cabeza (R. Arredondo). Tiempo: 1.19,4/5. Correrá en el Club Hípico, segunda carrera, de la reunión venidera. Será guiado por Carlos Astorga.



Valentín Ramírez, el preparador de Huachipato, vuelve a presentar a su pupilo en un clásico. Correrá el Premio "Estados Unidos del Brasil" en la distancia de 1.500 metros.

NUEVAS MONTAS

Los siguientes compromisos de montas se recibieron en las oficinas de estadísticas de ambos hipódromos para los ejemplares que figuran con N.N. en el programa de este fin de semana. **HIPODROMO CHILE:** 1ª carrera: Nº 6 Agudo, L. Yáñez; N 8º Bulgaria, M. Campos. 10ª carrera: Nº 5 Okhrana, R. Rojas; Nº 9 Melitón, A. Parra y Nº 13 Factura, C. Ocampo. 12ª carrera: Nº 1 Malvona, L. Camus, y Nº 4 Mireille, I. Sandoval. 13ª carrera: Nº 2 Dolly Pen, E. Naranjo, y Nº 9 Vanigre, J. Barrios. **CLUB HIPICO:** 1ª carrera: Nº 2 Nectar, E. Araya; Nº 6 La Pasiega, E. Naranjo; Nº 7 Caraqueño, R. Hermosilla; Nº 10 Naranjada, R. Romero; Nº 11 Camilo, L. Toro; Nº 12 Fantasio, L. Chávez; Nº 16 La Furibonde, F. Meneses, y Nº 18 Wedding, J. Torres. 2ª carrera: Nº 1 Gran Rival, P. Cardoza; Nº 2 Michimalongo, J. M. Aravena; Nº 4 Murciélago, C. Ocampo, y Nº 6 Scamp, C. Pezoa. 3ª carrera: Nº 2 Arizona, E. Contreras; Nº 4 Fancy Opal, A. Núñez; Nº 6 Gren Lingh, J. Martínez; Nº 6—A, M. Yáñez, Nº 10 Mary Poppins, J. M. Aravena, y Nº 15 Temporada, M. Ruiz. 4ª carrera: Nº 5 Mar Bello, O. P. Castillo; Nº 6 Fué Exito, E. Contreras; Nº 12 Evocadora, E. Suárez. 5ª carrera: Nº 4 Heraldo, J. M. Aravena; Nº 5 Bonaparte, C. Ocampo; 6ª carrera: Nº 2 Mandy, E. Araya; Nº 4 Academista, C. Pezoa; Nº 7 Obstinado, C. Ocampo, y Nº 8 Piritu, J. Duarte. 7ª carrera: Nº 1 Miss Lucy, F. Meneses; Nº 6 Codegua, P. Muñoz; Nº 8 La Bohemme, L. Chávez; Nº 9 Cucaracha, C. Pezoa; Nº 10 Gana Fácil, C. Astorga, y Nº 12 Tunis, E. Suárez. 8ª carrera: Nº 4 Anfibio, E. Contreras, y Nº 10 Pelayo, J. M. Aravena. 9ª carrera: Nº 3 Broiler, E. Araya; Nº 4 Don Juan, E. Guzmán; Nº 6 Cuete, L. Toro; Nº 7 Más Ratito, H. Salas; Nº 10 Monina, P. Muñoz; Nº 11 Vivaracho, J. Duarte, y Nº 13 Azabache, J. Torres. 10ª carrera: Nº 3 Dorotea, M. Ramírez; Nº 13 Mesopotamia, J. Martínez; Nº 15 Verde aMr, C. Ocampo. 11ª carrera: Nº 3 Embauco, L. Chávez; Nº 4 Gingris, I. Sandoval; Nº 9 Lama, G. Jorquera; Nº 10 Piero, M. Ramírez; Nº 16 El Parásito, J. Martínez. 12ª carrera: Nº 5 Acreditado, M. Ramírez; Nº 6 Dark Rose, E. Suárez, y Nº 12 Oribel, J. Aliaga.

CUARTA VICTORIA DE ERNESTITO EN PANAMA

Ernestito, el hijo de Master Bowman y La Nacional, que en nuestro país tuvo a su cargo Ernesto Inda Sánchez, ha logrado cuatro victorias en pistas panameñas. Sus primeros triunfos los consiguió en 1.100 metros. Posteriormente se impuso en 1.400 metros, finalizando el domingo con una victoria en 1.700 metros.

En la actualidad, Ernestito defiende las sedes del stud "Maqui" perteneciente a la familia Young, quien anuncia que su defensor irá ahora a los 2.000 m. del premio "José Remón".

NUEVO PUPILO

Cesarine, ejemplar que estaba en el corral de Oscar Silva, llegó al stud de Augusto Breque.

TRATAMIENTOS

Belmont: puntas de fuego y aplicaciones de yodo en su rodilla izquierda.

Baviera: puntas de fuego y cáusticos rodilla izquierda.

Marva: puntas de fuego y cáustico en las cañeras de las manos.

OPERADO

De un cuarto en su mano derecha fue intervenido Carnavalito, elemento que se encuentra bajo los cuidados de Ernesto Inda Sánchez.

A VOLUNTAD

Prólogo y Trenzado trabajaron cómodamente en la mañana de ayer en la pista del Club Hípico. Prólogo señaló 43 segundos 2/5 para 700 metros, mientras Trenzado cubría 600 metros en 36 segundos.

Carlos Astorga y Juan Aliaga estuvieron en sus lomos.

EN OBSERVACION

MANOLO G, pupilo de Víctor Contreras, se encuentra en observación y es casi seguro que no participará en la 10ª Carrera del Hipódromo Chile.

NUEVAS INSCRIPCIONES

El Hipódromo Chile, llamará a inscripciones el martes 20 del presente, para confeccionar el programa extraordinario a beneficio del Campeonato Sudamericano de Tenis. El programa será en base a una prueba especial de 1.400 metros. Una o dos condicionales, para machos y hembras, perdedoras, con pesos de 56 y 53 kilos, y series handicaps de 1.200 metros.

NUEVO PESO

En la 7ª Carrera del Hipódromo Chile, el Nº 8 BORICUA, correrá con 45 kilos en lugar de 46, como aparece en el programa entregado a la prensa.

REAJUSTADOS

En el Hipódromo Chile: 3ª Carrera, Nº 12 LIANA, 3 puntos. 5ª Carrera, Nº 11 TERESHKOWA, 3 puntos, 6ª Carrera, Nº 10 KALUNGA, 3 puntos. 12ª Carrera, Nº 4 MIREILLE, 4 puntos, y 13ª Carrera, los Nºs 6 REZONGONA, y Nº 14 ALBERTO R. en 4 puntos cada uno.

MENDOCINOS

Para el martes 13, a mediodía, se anunció la llegada de los participantes mendocinos al Gran Premio Jockey Club de Mendoza. Los ejemplares serán trasladados de inmediato a la Villa Hípica Palmeña, especialmente acondicionada para esta oportunidad.

REAPARECIO

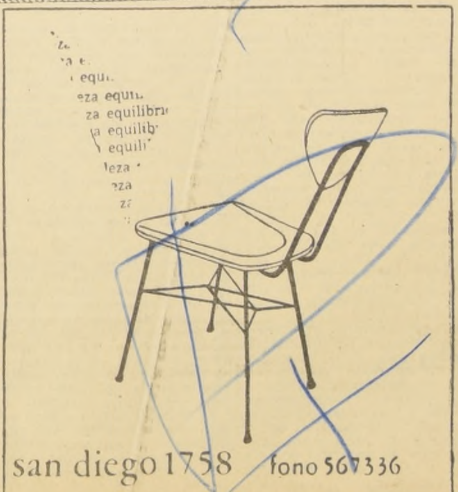
ADAMITA, ganadora del Tanteo de Potrancas en el Hipódromo Chile, reinició su training, después de una lesión a uno de sus remos. La pupila de Armando Lab, con Juan Toro, en su silla, trabajó 600 metros en 36 1/5, por pista número dos, a voluntad.

SIN CONSECUENCIAS

Ejercitando salidas desde el partidor, cayó el jinete Luis García. El látigo cayó cuando adiestraba a La Consuelo. Su caída no tuvo consecuencias.

TRATAMIENTOS

CUADRADO: puntas de fuego en el nudo anterior derecho. O'FARRELL, inflamación tabla cuello, lado derecho. SHELLTOX, infiltración.



Hablemos de HIPICA

●

Nunca se esperó tanto de un "Nacional" como el que viene. Nunca tampoco hubo una Rayita ni un Naguilán. Ambos tienen muchos partidarios. Ambos han demostrado que valen. Los dos son buenos. El duelo es sensacional. Rayita se vio muy superior ante sus rivales (¿son tan buenas las potrancas...?) a quienes doblegó ampliamente. Naguilán más apurado, pero a lo bueno. Los dos se temen. Los dos se miran con respeto. La carrera dependerá mucho del jinete. Los dos corren adelante. Ninguno le hace el quite al bulto. El "Nacional" está en la mente de aficionados desde el mismo domingo pasado cuando el ganador de la "Polla de Potrillos" dejó atrás la meta. Ahí comenzó el balance de opiniones y ellas están divididas. Insistimos. El jinete será factor importante. Naguilán lo tiene todo. Rayita "la pololea". Los dos son punteros, pero nosotros creemos que ganará el que venga segundo. Un "Nacional" que apasiona. Y que no encontramos las horas que se dispute.

●

Mano dura con los "antárticos" se comenzó a aplicar en el Hipódromo Chile. Dice el refrán que la "justicia tarda, pero llega..." y éso se aplica aquí. Muchos aficionados a veces dudan ir al centro palmeño. El espectáculo allí es agradable e interesante, pero las competencias son irregulares. Las nuevas medidas que se toman en la actualidad van a eliminar esa impresión que no prestigiaba a la institución de la Plaza Chacabuco. Los frescos, los "antárticos", desprestigian a la hípica y a ellos no sólo hay que suspenderles. A ellos hay que eliminarlos y la mano debe ser dura. Una medida que hay que aplaudir. Que se debe estimular. Los caballos no son máquinas, pero muchas veces son "virados" en una manera que sorprende. Estamos y aplaudimos con lo que comienza. Es de esperar que otros lo imiten.

●

Los jinetes del Club Hípico necesitan mayores comodidades en su sala de vestuarios. Las corrientes de aire, en "su sala" están a la orden del día. Es necesario llevar más sillas con respaldo para recostarse. Hacen falta muchas camas. Hacen falta baños más cómodos. Con agua fría y caliente. El agua caliente no es la mejor. Los periodistas, antes, podíamos observar esto y lo comprobamos. Nuestros directivos, en esa institución, nunca llegan hasta ese lugar y por ello no saben cuáles son sus más urgentes necesidades. Los jinetes que corren caballo tras caballo se agotan. Les interesa estar un rato acostados para reponer energías. Dos o tres sillas y nada más. Dos o tres sillas que siempre ocupan "paracaidistas" que no se mueven nunca. Es necesario tomar cartas en este asunto. Los látigos colaboran demasiado al espectáculo. Démosle las comodidades que ellos necesitan.

Miquel Black

Cámara de Diputados

SESION 38ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 24 DE AGOSTO DE 1966

(De 16.15 a 20.15 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS, ISLA Y SIVORI

Secretario, el señor Cañas Ibáñez; Prosecretario, el señor Kaempfe

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas 15 minutos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 34ª y 35ª quedan aprobadas por no haber merecido observaciones.

Se dará lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1º.— Cinco oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se expresan:

Del señor Alvarado, relativo a la destinación de un motor para la planta eléctrica de Hualpín, comuna de Toltén;

Del señor Castilla, respecto de la dotación del personal del Servicio de Investigaciones de la provincia de Linares;

Del mismo señor Diputado, acerca de la vigilancia policial en la Población Villa Presidente Ibáñez, de Linares;

De la señora Marín, relacionado con la creación de un Cuartel de Investigaciones en la Población Estrella, de la comuna de Barrancas;

Del señor Rodríguez, don Manuel, referente a la provisión de cargos vacantes en la planta de auxiliares de la Dirección de Correos y Telégrafos.

El señor ACEVEDO.— Pido que se omita la lectura de la Cuenta, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para omitir la lectura de la Cuenta e insertarla en la versión oficial.

Acordado.

—El resto de la Cuenta, cuya inserción se acordó, es el siguiente:

2º.— Un oficio del señor Ministro de Hacienda, con el que da respuesta al que se le dirigió, en nombre del señor Momberg, sobre otorgamiento de facilidades a los deudores morosos de contribuciones e impuestos.

3º.— Cinco oficios del señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo, con los que se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se mencionan, relativos a las materias que se señalan:

Del señor Argandoña, respecto de la destinación de fondos para reparar las casas de la Población Corvallis, de Antofagasta;

Del señor Garcés, acerca de la realización de la "Operación Sitio" en la provincia de Curicó;

Del señor Guajardo, relacionado con diversos problemas que afectan a los habitantes de la Población Chile Nuevo, de Puerto Natales;

Del señor Iglesias, referente al número de viviendas construidas con el producto del impuesto del 5% sobre las utilidades de la industria y del comercio, y

Del señor Millas, sobre la adopción de diversas medidas en beneficio de la Población Doctor Exequiel González Cortés, ex Villa Olímpica, ubicada en la comuna de Ñuñoa.

4º.— Tres oficios del señor Contralor General de la República:

Con el primero da cuenta de las Resoluciones Nºs 373 y 374 que eximen del trámite de toma de razón, respectivamente, las resoluciones que dicte la Dirección del Litoral y de la Marina Mercante por las cuales se otorguen a título oneroso permisos o autorizaciones de escasa importancia a particulares; y las que emitan los Comandantes en Jefes de las Fuerzas Armadas en relación con su facultad para crear, clasificar y suprimir determinados cursos.

Con el segundo comunica que ha tomado razón del decreto 417, de 1966, del Ministerio de Agricultura, que entrega a esa Secretaría de Estado Eº 3.000.000 para los gastos que originen los planes destinados a combatir los efectos producidos por la mosca de la fruta, por encontrarse comprendido dentro de los términos del Nº 10 del artículos 72 de la Constitución Política del Estado.

Con el tercero remite copia de los decretos y resoluciones de contratación de personal cursados por las diferentes reparticiones de la Administración Pública.

5º.— Tres mociones con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

Los señores Guajardo, Osorio, Silva, don Ramón; Fierro y señora Lazo, que dispone la entrega de títulos gratuitos de dominio a los ocupantes de las viviendas que forman la prolongación de la Población Playa Norte, de la ciudad de Punta Arenas.

El señor Lavandero, que autoriza a la Municipalidad de Villarrica para contratar empréstitos.

El señor Palestro, que concede diversos beneficios a don Javier Alcaíno Chacón.

6º.— Un oficio del señor Tesorero de la Cámara de Diputados con el que presenta la Cuenta de Secretaría, correspondiente al primer semestre del año en curso.

1.— PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder, a continuación de los homenajes acordados para la presente sesión, diez minutos a la Honorable señora Lazo para rendir también un homenaje.

Acordado.

Solicito igualmente el asentimiento de la Sala para autorizar al Honorable señor Sanhueza a hacer uso de inmediato del derecho que le concede el artículo 18 del Reglamento, con el objeto de referirse a una publicación de prensa en la cual se le ha aludido.

El señor DE LA FUENTE.— Y cinco minutos a mí, señor Presidente.

El señor JAQUE.— Pido que se me concedan dos minutos, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.

—Hablan varios señores diputados a la vez.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Recabo nuevamente el asentimiento unánime de la Sala para otorgar los tiempos solicitados. Además, dos minutos al Honorable señor Jarque, y cinco minutos a los Honorables señores Fuenzalida, Silva Ulloa y a la Honorable señora Allende, respectivamente...

No hay acuerdo.

2.— HOMENAJE A DON BERNARDO O'HIGGINS, EN EL 188º ANIVERSARIO DE SU NATALICIO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En cumplimiento del acuerdo de la Corporación, corresponde rendir homenaje al prócer don Bernardo O'Higgins, con motivo del 188º aniversario de su natalicio.

El señor GODOY URRUTIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA (de pie).— Señor Presidente: "Cuentan que un viajero llegó un día a Caracas al anochecer, y sin sacudirse el polvo del camino, no preguntó dónde se comía ni se dormía, sino cómo se iba adonde estaba la estatua de Bolívar. Y cuentan que el viajero, solo con los árboles altos y olorosos de la plaza, lloraba frente a la estatua, que parecía que se movía, como un padre cuando se le acerca un hijo. El viajero hizo bien, porque todos los americanos deben querer a Bolívar como a un padre. A Bolívar y a todos los que pelearon como él, porque la América fuese del hombre americano. A todos: al héroe famoso y al último soldado, que es un héroe desconocido".

Tales palabras, escritas por José Martí en las últimas décadas del siglo pasado, que pueden corresponder a un pasaje de su propia vida, tienen plena vigencia. Y la tienen, tratándose del Gran Libertador y de los otros que conocemos y honramos: Miguel Hidalgo, José María Morelos, José de San Martín, Antonio José de Sucre, José Martí mismo, José Artigas y nuestro héroe epónimo: Bernardo O'Higgins.

Chile no ha olvidado al suyo, e independientemente los homenajes que la posteridad le rinde, con ocasión de sucesos en que se exaltan su valor, su carácter y sus nobles cualidades morales, nos parece que la efemérides correspondiente al 188º natalicio del primero de todos los chilenos resulta propicia para hacer en esta Cámara algunas reflexiones, en voz alta, en nombre de la representación parlamentaria comunista.

Tanto los precursores ideológicos de la Independencia de nuestros pueblos, como los capitanes que combatieron por ella, dándonos Patria y Libertad, forman parte de un solo y mismo proceso que, con el tiempo, condujo a la construcción de veinte Naciones en América Latina. Sin la solidaridad y el apoyo mutuo que supieron aplicar en la gran empresa, no es aventurado presumir cuán diverso hubiese sido el epílogo propio de iniciativas aisladas y esfuerzos materiales contradictorios. Felizmente, prevalieron la unidad en los principios y la colaboración en los medios y en las acciones.

Una perspectiva visionaria iluminó a los Padres de las nuevas Naciones americanas. Como obedientes a un solo impulso, aunque con suerte distinta, los "insurgentes" irrumpieron el año glorioso de 1810. El cura Hidalgo lanzaba el Grito de Dolores: "Viva México y mueran los gachupines!"; Francisco de Miranda, el teórico que inflamó a los revolucionarios, se levantaba en Caracas, ayudado por Bolívar; bajo la sombra auspiciosa de los precursores civiles, los viejos Cabildos de Buenos Aires y de Santiago constituyeron las Primeras Juntas Nacionales de Gobierno, en mayo y septiembre de aquel año.

Luego de los primeros combates librados dentro de las fronteras, siguieron las operaciones combinadas en que se hermanaron ejércitos de "gauchos" y "huasos" con las tropas de los "llaneros" del norte, hasta aniquilar a los tercios españoles refugiados en el virreinato peruano, después de la "Entrevista de Guayaquil" el 20 de julio de 1822, que sirvió para demostrar el temple de los próceres.

En nuestras Repúblicas bisoñas, el pueblo se hizo ejército, sin dejar de ser pueblo animado del más profundo sentimiento libertario. Por su parte, los Grandes Capitanes, llamáranse O'Higgins, San Martín, Sucre o Bolívar, desenvainaron sus espadas sólo para emancipar; nunca, para oprimir; siempre para asegurar la independencia de los países que nacían; jamás para despojar a los hombres de ningún derecho, y, mucho menos, para entregarlos, ultrajados, a la dominación extranjera.

Por eso, se les guarda admiración y se les rinde culto. Ellos querían la unidad completa de Latinoamérica para salvaguardar la soberanía de sus pueblos; pero el poderoso imperio forjado por Washington y Jefferson en el extremo norte, frustró el Congreso Unitario, convocado por Bolívar, en Panamá. Ellos querían, también, con alguna excepción, dejar como herencia gobiernos republicanos, justos y modernos; pero personajes e intereses reaccionarios, semejantes a los que en Chile firmaron la ominosa "Acta de la Traición", optaron por eliminar físicamente a los Libertadores o, de un manotazo, alejarlos de la escena política.

Un trágico destino, esquiliano, se cernió sobre los fundadores: el cura Hidalgo fue fusilado en Chihuahua, en 1811; la misma suerte corrió su sucesor, párroco José María Moreno, en 1815; Sucre, el lugarteniente de Bolívar, después de las jornadas victoriosas de Ecuador, Perú y Bolivia, fue asesinado en Colombia en 1830; Bolívar, que le dio libertad a medio continente, desalentado por las intrigas y la atmósfera conspirativa, renunció al mando y murió prematuramente en Santa Marta, el 17 de diciembre de 1830, dejando dicho en su "Despedida a los Colombianos": "He sido víctima de mis perseguidores y me han conducido a las puertas del sepulcro... Mis últimos votos son por la felicidad de la patria. Si mi muerte contribuye a que cesen los partidos para que se consolide la Unión, yo bajaré tranquilo al sepulcro"; San Martín, "el santo de la espada", que tenía más de militar que de político, abandonó América y se refugió en Francia, donde se extinguió semiolvidado en 1850; O'Higgins, Director Supremo, para evitar a Chile los horrores de la guerra civil, abdicó el mando el 28 de enero de 1823 y buscó asilo en Perú, donde halló lo que su patria le negara: medios para vivir y seguridad para los suyos, muriendo en aquella tierra hermana el 23 de octubre de 1842, sin haber logrado, mientras gozaba de salud, que le permitieran regresar a Chile. Más tarde, el hondureño unificador de Centroamérica, General Francisco Morazán, es fusilado en San José de Costa Rica, el 15 de septiembre de 1843. Finalmente, Martí muere en el campo de batalla, el 19 de mayo de 1895, luchando por la independencia de Cuba, última colonia de España.

O'Higgins vivió sus últimos veinte años en Montalván, con austeridad digna de Cincinato. Durante su ostracismo...

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Perdón, Honorable Diputado.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para prorrogar el tiempo del Honorable Diputado hasta el término de su discurso.

El señor GODOY URRUTIA.— Es un minuto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA.— Durante su ostracismo, al decir de Vicuña Mackenna, se agolpaban a su memoria "los años de su belicosa juventud, cuando vadeaba todos los ríos de la patria, batiéndose brazo a brazo, como general o guerrillero, con los godos invasores; cuando descendía de Los Andes para echarlos fuera de sus lares con las bayonetas de Chacabuco; cuando desataba a los vientos del Pacífico, henchidas de mil triunfos, las velas y las banderas de la fraternidad para rescatar la última familia americana, todavía entre cadena; y cuando, caído en la plaza de Santiago, se levantaba más grande que antes de caer y escalaba la meseta de Junín para divisar las polvaredas de las últimas huestes enemigas, ya para siempre vencidas".

Cuando América tiene abiertas y sangrantes las heridas de innumerables cuartelazos, que han dado por tierra con las libertades y los derechos humanos, como un antídoto contra ese panorama desolador, debieran grabarse a fuego, en todas las conciencias, las palabras de O'Higgins, dignas de un testamento político: **"Mil vidas que tuviera, me fueran pocas para sacrificarlas por la libertad e independencia de nuestro suelo".**

Bernardo O'Higgins pertenece a la posteridad; su nombre, su obra, su pensamiento, su vida, se recuerdan con respeto, al lado del otro gran Libertador: Simón Bolívar. Los pueblos los veneran, porque sólo usaron las armas para romper cadenas y destruir privilegios. De estar vivos, en esta época, se pondrían a la cabeza de las masas, protagonistas de la historia social contemporánea, y desenvainarían nuevamente las espadas para darnos independencia económica, unificar políticamente a toda América Latina y entregar a los pueblos el caudal de libertades y de justicia que les falta.

¡Loor y gloria a los grandes y auténticos libertadores!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Basso.

El señor BASSO (de pie).— Señor Presidente, hace 188 años, el 20 de agosto de 1778, nació en mi tierra, la provincia de Ñuble, en Chillán Viejo, un niño, fruto del amor, hijo de doña Isabel Riquelme y de don Ambrosio O'Higgins. Fácil es imaginar el ambiente y condiciones en que vivió los primeros años de su vida aquel niño. Desde aquel entonces y hasta el final de sus días, sus adversarios lo llamaron, despectivamente, "guacho".

¿Cómo este niño, que llegó a dirigir después los destinos de nuestro país, pudo levantarse en ese ambiente adverso, en que la aristocracia colonial y los prejuicios predominantes en esa época hacían difícil ascender? Si ahora le es difícil surgir a un hombre modesto, que nace en un hogar pobre y que, a través de su capacidad y estudio, quiere destacarse, ¡cómo no lo sería hace 188 años! Y esto es lo grande, esto es lo inmenso que tuvo el prócer de la Patria, Bernardo O'Higgins; un niño que se educó en el Convento de los Padres Franciscanos de Chillán Viejo, y que cuando mozo fue enviado, precisamente por su padre, al extranjero, a Londres, donde pudo asimilar las enseñanzas del prócer venezolano Francisco de Miranda. O'Higgins, que ya llevaba en su espíritu la fe del patriota, el anhelo y la inquietud de ver a Chile liberado, regresó a esta tierra para luchar por su independencia. Estas son las aristas personales de nuestro prócer, Bernardo O'Higgins.

Señor Presidente, el Partido Radical y los Diputados de estos bancos adherimos con emoción y patriotismo al justo homenaje que le rinde esta tarde la Cámara de Diputados a este hombre nacido en Chillán Viejo, pueblo que el 20 de agosto de cada año conmemora su natalicio, organizando fiestas patrióticas y actos de homenaje en que participan los escolares, nuestro regimiento y todas las autoridades y la ciudadanía de Chillán.

La ciudad quiere perpetuar definitivamente la memoria de este prócer. Con tal objeto, existe un proyecto para transformar a Chillán Viejo en un lugar de peregrinación, al cual acudan todas las generaciones de Chile a visitar las reliquias históricas del Museo O'Higgins y otras edificaciones de estilo colonial para conocer directamente la inmensa labor que hizo en favor de la patria Bernardo O'Higgins, el joven, el hijo natural, que nació hace 188 años en el pueblo de Chillán Viejo y que, con su valor y espíritu indomable, llegó a ser nuestro primer Padre de la Patria.

Nada más.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor De la Fuente.

El señor DE LA FUENTE (de pie).— Señor Presidente, el 20 de agosto se cumplió el 188 aniversario del natalicio del prócer Bernardo O'Higgins, hijo de don Ambrosio O'Higgins y de doña Isabel Riquelme. Nacido y formado en el pueblo de Chillán Viejo, llegó a ser Director General durante la Independencia y, al mismo tiempo, General de nuestro Ejército. Digno de recordarse es el Sitio de Rancagua, el 1º y 2 de octubre de 1814, en que, rodeado en la plaza de esa ciudad por el ejército realista, en una heroica y valiente acción, rompe el cerco tendido por los españoles, salvando parte del ejército patriota. Más tarde, el 12 de febrero de 1817, en Chacabuco, mediante una valerosa carga de caballería, logra romper el cerco del ejército realista y asegura la liberación de Chile. El 5 de aril de 1818, en los campos de Maipú, sella en forma definitiva nuestra Independencia al confundirse en un heroico abrazo con el General San Martín, quien dirigió el Ejército Libertador. Se exiló en el Perú, y cuando ya el pueblo chileno había pedido su retorno a la Patria, murió sin alcanzar a regresar en los momentos en que más ansiaba estar al lado de sus compatriotas.

Los chilenos veneramos su memoria y, en forma muy especial, el Partido Nacional, el cual rinde en este momento su homenaje sincero al prócer de la Patria.

He dicho.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Isla.

El señor ISLA (de pie).— Señor Presidente, lamento no haber podido traer un discurso escrito, a fin de adherir al homenaje que la Cámara de Diputados rinde en estos instantes al héroe máximo de la historia de nuestro país.

Sólo quiero hacer algunas breves reflexiones como la adhesión de los Diputados de estos bancos a la memoria del Capitán General de nuestra República naciente. Don Bernardo O'Higgins no fue propiamente un militar; fue un patriota dedicado originalmente a las labores agrícolas en su hacienda Las Canteras, que más tarde luchó, como tantos chilenos para obtener la emancipación de esta tierra. Y esto es lo paradojal, porque eran hijos de españoles que combatían contra sus propios padres, hermoso gesto que la Historia no ha recogido en toda su magnitud, aun cuando creo que llegará la hora de hacerlo.

El mismo formó un ejército, que no era regular, sino constituido por un grupo de campesinos, vecinos de esta tierra, a los cuales acaudilló. Dirigió a las huestes chilenas hasta lograr la independencia definitiva del país más que con técnica y estrategia militar, con su inmenso corazón, su valentía y coraje, como lo demostró en Rancagua, Chacabuco y Maipú.

Me trae aquí la fuerza de la convicción de que no existe en la Historia Americana otro Gran Capitán en la gesta emancipadora que haya sabido amalgamar, como con metales muy puros, sus condiciones de inteligencia, de valor sin tacha, de intuición guerrera, de nobleza de alma, de fe revolucionaria. No hay otro como O'Higgins, en la aventura liberadora, a quien podamos calificar de esta suerte con verdad incontrastable.

Al haceros, señores Diputados, esta afirmación, creo que traduzco vuestros sentimientos, porque como a chilenos nos une el afecto a nuestras tradiciones; pero lo hago, principalmente, porque tengo la certidumbre absoluta de que muy pronto podrá sostenerse, a la luz de hechos macizos que revelará la investigación histórica, todo el potente contenido de la semblanza real de este hombre.

Don Bernardo O'Higgins, en el Cuartel General de Concepción y frente a Ordóñez, en Talcahuano, no se limitó a desarrollar la actividad profesional que cumple en nuestros días el General en Jefe de un Ejército en campaña. Este tiene en torno suyo a su Estado Mayor, a un conjunto de especialistas ejecutivos en ramos tan importantes como los de suministros, hospitales, ingeniería, Comisaría, Inspección, maestranza, parque, etc., todos los cuales colaboran con el Comando de modo racional y orgánico, porque han sido adiestrados en sus funciones y saben cómo solucionar cada uno de los problemas particulares que puedan surgir en el desenvolvimiento de las operaciones.

Pero en Concepción, en esos grises y duros meses del invierno de 1817, frente a un enemigo que arrasó la zona antes de encastillarse en sus baluartes, que es dueño y señor en el mar y que en tierra, en la retaguardia y a todo el rededor del Ejército patriota, opera con parciales activísimos en una población que en gran número les está afecta, que levanta guerrillas en rincones insospechados y que, encima, en alianza con pueblos bárbaros, desata sobre guarniciones débiles el horror de hordas indígenas rabiosas de sangre; en ese Cuartel General, digo, de una fuerza sitiadora que, en verdad, a su turno, está sitiada, el General O'Higgins debió atender personalmente cada hecho particular, cada problema de los múltiples que procuraban el apertrechamiento y aprovisionamiento de sus batallones, su vestuario, sus pagas, la disciplina, la sanidad, en general todas las cuestiones que suscitan las operaciones bélicas y la logística y hasta las que provienen de la administración civil de la provincia, aparte de las que le procura la administración política de un país bruscamente arrancado de las costumbres de un régimen centenario. Todavía más: traía la misión de pelear.

Tuvo junto a él, es cierto, a su Ministro Zenteno, y a un grupo reducido de colaboradores capaces, pero la eficiencia de su concurso se inutilizaba, porque todos debían cumplir funciones múltiples.

La verdad de estos hechos destaca palmariamente al investigador que toma en sus manos los papeles y documentos redactados en ese Cuartel General. ¡Si ni siquiera había suficientes amanuenses! ¡Si hasta Oficiales de graduación debieron tomar la pluma para copiar las órdenes!

Su empresa tenía la responsabilidad de conducir a la victoria a dos mil quinientos hombres, la base principal del Ejército forjado en Mendoza. Mientras la recluta que comenzaba a hacerse en el país no estuviera suficientemente adoctrinada, estas fuerzas de su comando eran la garantía de la libertad y no podía arriesgarlas en ataques inconsultos. Y a estos hombres debía vestirlos, alimentarlos, armarlos, pagarlos y curarlos.

Estaban en harapos; y el clima, por falta de abrigo, los derribaba por docenas. A instancias de O'Higgins, el Director Delegado habíale remesado desde la capital una cantidad apreciable de nuevos uniformes, pero nadie había reparado en que viajarían expuestos a los rigores del mes de mayo. "La partida de vestuario" —hubo de reclamar luego— "ha venido enfardelada solamente con jerga, sin el preciso retobo de cuero. De este modo, habiendo recibido en la marcha una lluvia continua, han llegado todas las prendas poco menos que inútiles. Lo comunico a V. S. para que se sirva ordenar al Comisario que en lo sucesivo no haga remesa alguna sin que los tercios sean perfectamente retobados".

Don Bernardo O'Higgins, lo sabemos, no era un oficial de carrera, formado en academias militares, ni sabía más de la ciencia de la guerra que lo que pudo asimilar en malos textos. A su lado, no encontraba tampoco, ni entre la oficialidad francesa que le rodeaba un militar capaz de señalarle un camino. Aquí, frente a Talcahuano, la cátedra y los hombres del oficio le fallaron. El plan de ataque que, previo el levantamiento hecho por Bacler d'Albe, confeccionara el ingeniero Arcos, fue rechazado por San Martín y hasta por Pueyrredón.

Don Bernardo O'Higgins estaba solo frente a su inmensa responsabilidad, al frente de un ejército que no podía comprometer sin alguna posibilidad de victoria.

Había consultado a San Martín respecto al desarrollo de tres operaciones tácticas posibles, ideadas por él cuando aún marchaba en demanda de su encuentro con la división de Las Heras. La primera se basaba en conversaciones tenidas con el General del Ejército de los Andes y con oficiales argentinos, sobre la posibilidad de que ellos vean más o menos cierta de un apoyo de la escuadrilla naval de las Provincias Unidas. ¿Esperaría, entonces, que esos barcos llegarán al Pacífico, para proceder en forma que, junto con abatir la plaza de Talcahuano, se capturarán los barcos españoles por la escuadra argentina?

Las otras dos proposiciones del General chileno excluían la participación naval de las Provincias Unidas. ¿Cómo actuaría, sin ese concurso, frente a Ordóñez? ¿Aventuraba un asalto, cuando estuviere más o menos cierto de lograr éxito, o simplemente se limitaría a estrechar al enemigo por hambre, cerrándole sus aprovisionamientos en los litorales de Arauco y Penco?

La respuesta de San Martín le llegó dos meses después de la fecha en que formuló sus proposiciones, sin entregarle solución alguna a sus problemas. Por el contrario, le restaba una posibilidad de ayuda: las fuerzas navales del Río de la Plata no vendrían al Pacífico: "En circunstancias de no podernos prometer" —dice— "sobre el mar Pacífico, las fuerzas navales del Río de la Plata antes de ocho meses, término demasiado largo para trazar una combinación contra el enemigo atrincherado en Talcahuano, V. E. que reúne a sus conocimientos militares los del terreno, posición y plan adoptable en las circunstancias, está plenamente autorizado para obrar conforme a ellas con la actividad y acuerdo que le caracterizan y que satisfacen los votos de la Patria".

Y nada más. Así estuvo O'Higgins en su Cuartel General frente a Talcahuano y esto fue para él la campaña de 1817. No sabía más de la guerra que ponerse frente a unos valientes a los que contagiaba con su ejemplo. El sable/ según sus propias palabras, "es el arma que nos da la victoria", pero aquí no hay campo para las cargas heroicas. Esta es una guerra rastrera, una lucha tenaz que se renueva cada día en cien frentes de combate, con mezquindad de elementos y abundoso empleo de artificios. En sucesión agobiante, ora debe perseguir a un enemigo que no da la cara y que le golpea en cualquier encrucijada, donde se sabe fuerte, ora ha de resistir la horda bárbara que se le desparrama encima, bruscamente, cuando está en en tratos y agasajos con sus mentiras embajadas de paz, ora ve formarse el lodazal donde se hunden sus cureñas y detienen el ímpetu sus caballerías, o caer la lluvia inclemente y el frío que aniquilan a sus hombres.

Aquélla fue una campaña necesaria, aunque retrasada, imprescindible, pero imposible y librada a su sola iniciativa. O'Higgins se condujo en ella sin apresuramientos erróneos y mantuvo intactas, sin mella alguna, las filas de soldados bisoños confiados a su comando y que en la escuela de esa guerra con los indios, delante de los formidables bastiones de Talcahuano y atajando los ataques montoneros de la retaguardia, se disciplinaron en tal forma que hicieron posible la derrota, en Maipú, de los vencedores de Bailén.

Pienso que, tal vez, en la historia de América no se le ha dado a don Bernardo O'Higgins el lugar que le corresponde entre los libertadores de este continente. Este olvido de los historiadores y de las generaciones presentes quizás se deba al hecho y a las circunstancias que estoy señalando.

Su figura de ciudadano y patriota que amaba a su patria por encima de todas las cosas de la vida, se engrandeció en el histórico sitio de Rancagua, el 1º y 2 de octubre de 1814, fecha que aquí se ha recordado.

Por eso, nuestra ciudad, representada en esta Cámara por seis Diputados, le rinde homenaje todos los años, en esta época, en la vieja iglesia de La Merced. Allí hemos estado, muchas veces, en meditación patriótica, pensando en la inquietud del héroe que, ante el sitio de las fuerzas realistas, con mirada de angustia oteaba el horizonte hacia la Alameda de Rancagua, esperando los refuerzos, que nunca llegaron, del General José Miguel Carrera.

El 1º y el 2 de octubre en la ciudad de Rancagua se iza la bandera de la patria con un crespón negro, que era el símbolo de los patriotas, sitiados en la plaza de esa ciudad, con lo cual querían significar que pelearían hasta la muerte. Se trataba más que soldados, de campesinos reclutados a lo largo del país, que heroicamente resistían al invasor que pretendía reconquistar el suelo que los chilenos trataban de obtener para sí y para cimentar la República.

Don Bernardo O'Higgins formó parte del primer Congreso Nacional y su nombre figura en los anales de la historia de este Parlamento, junto al de don Juan Martínez de Rozas y al de tantos otros émulos en heroísmo, gallardía y coraje, por obtener la independencia de Chile. Por eso, repito, su nombre aparece en la lista del Primer Congreso Nacional que preside la Mesa de trabajo del Presidente de esta Corporación.

Más tarde, siguiendo el destino de los precursores, se recluyó en la hacienda Montalván, en Perú. Y es legendaria y tradicional en la historia de América, su última frase pronunciada ante de morir, que indica que él no sólo fue un patriota, un soldado heroico, sino también un estadista visionario, que vislumbraba el porvenir que le esperaba a su tierra. Sus palabras finales fueron: "Magallanes, Magallanes".

Por eso, los Diputados de estos bancos queremos recordar y celebrar los 188 años del nacimiento de don Bernardo O'Higgins y decir que el ejemplo por él ligado a las generaciones de nuestra patria está vivo en nuestro espíritu, en nuestros corazones, y en nuestro temple de chilenos y que, en las luchas que nosotros damos hoy, seguimos la senda que él abrió como Diputado del Primer Congreso Nacional.

Sin duda alguna para los parlamentarios de todos los partidos de esta Cámara —así como para los que se desempeñaron en este cargo en el pasado y los que lo detenten en el futuro— su recuerdo, su ejemplo, será una enseña que nos obligue a respetar su memoria, a bedecir su nombre y a tratar de que él figure entre los grandes libertadores de América.

He dicho.

— HOMENAJE A LA REPUBLICA DE URUGUAY CON MOTIVO DE LA CONMEMORACION DEL 141º ANIVERSARIO DE SU INDEPENDENCIA. —NOTAS DE CONGRATULACION.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— En seguida, corresponde rendir homenaje a la República Oriental del Uruguay, con motivo de la celebración del 141º aniversario de su independencia, el día 25 de los corrientes.

Tiene la palabra el Honorable señor Suárez.

El señor SUAREZ (de pie).— Señor Presidente, es ocasión propicia, ésta, en que luego de rendir homenaje a nuestro Prócer Bernardo O'Higgins expresamos nuestros sentimientos de admiración a la República Oriental del Uruguay, en nombre de los Diputados de la Democracia Cristiana, al cumplirse un aniversario más de su independencia.

Ocasión propicia, digo, porque hay un paralelismo entre nuestras patrias y nuestros próceres. Uruguay, pequeño territorio pródigo en riquezas, pero no exuberante; Chile, como lo definiera un escritor nuestro, un país de una loca leografía, una nación que se rompe, con una riqueza dura de gozar. Ambos levantando, por lo tanto, la fuerza del espíritu para sobreponerse a las fallas materiales.

O'Higgins y Artigas. O'Higgins el niño, en Chillán, el joven en Los Angeles, en contacto con el pueblo y acrecentando ese contacto el espíritu libertario más que aprendizaje los códigos de tácticas militares. Artigas, el capitán de "blandengues", que también por encima y fuera de los textos guerreros, fue jefe de su pueblo por el amor a los rientales, a los charrúas, en el fuerte contacto que con ellos tuvo.

La lucha de la independencia política de nuestros pueblos de América, es más o menos simultánea y parecida; pero la de la República Oriental del Uruguay fue más larga y más dura que la nuestra. Uruguay tuvo que luchar contra España y Portugal, asilarse en sus vecinos y recibir también —¿por qué no decirlo?— el ataque de ellos. Por eso la lucha de la independencia que iniciara Artigas, en 1811, sólo se consolida en 1825. Artigas, el héroe de las Piedras, y encabezó el éxodo del pueblo oriental: 14.000 uruguayos y quinientos charrúas abandonaron su patria, buscando asilo en otras tierras con el objeto de prepararse para la victoria final. Fue un oficial de Artigas: Juan Antonio Lavalleja, quien, junto con los "33 de la fama", invadió su propia patria para la liberación final, conseguida el 25 de agosto de 1825.

Decíamos que Uruguay levantó el espíritu de sus hombres e hizo grande a su territorio. Con razón, algunos autores han afirmado que Uruguay fue como Atenas para nuestra América Latina. Poetas, novelistas, dramaturgos, artistas en general, han dado a los uruguayos prestancia de hombres libres, de pueblo libre. ¿Cómo no recordar la dulce voz de Juana Ibarbourou, el genio de José Enrique Rodó, el autor de "Ariel" el gran amigo de Chile, que gozara de nuestro espíritu libertario; al propio Zorrilla de San Martín, con su poema épico "Tabaré", lo mejor que en su género se ha escrito en nuestra América, que describe al charrúa, que combatió hasta no quedar uno sólo con vida, que alaba al mestizo y que es un canto triste de amor a su patria?

En una América en "tembladera", admiramos la firmeza democrática del pueblo uruguayo; audaz en la mantención de sus libertades, audaz en la creación de nuevas formas de derecho. Hoy día, cuando hablamos de integración latinoamericana para salir del subdesarrollo derrotando a la miseria; para tomar fuerza de pueblo-continente; para colaborar con todo el mundo en el deseo de afianzar la paz y lograr la justicia, y así oponernos a afanes colonialistas de cualquier color, nuestro Presidente, Eduardo Frei, por mandato de su pueblo, ha iniciado una etapa de contactos humanos que sabemos habrá de agilizar este deseo de todos: la integración. Pero nada de ello sería posible, nada florecerá y daría frutos si no está primero, anidado en el alma de los pueblos, el espíritu democrático.

Por ello rendimos homenaje a Uruguay hoy día; porque al igual que el nuestro y muy pocos otros países del continente americano, es como un oasis, como un hito en el camino donde el hombre común latinomericano puede descansar tranquilo en su inquieto deambular en busca de la justicia y la libertad. Vaya, pues, nuestro homenaje a ese pueblo heroico, a sus héroes, a sus líderes, a sus artistas, a su juventud, sintiendo que la hermandad nuestra con ellos crece regada por la seguridad de la paz deseada, de la justicia buscada, de la libertad irrenunciable. Como lo dice la letra de su himno patrio: "Libertad en la vida clamaremos y muriendo también libertad".

Termino, señor Presidente, estas palabras, pidiendo que la
Cámara envíe notas de
gratulación a su cong
el Uruguay y también al
lentísimo señor Embaja
Uruguay en Chile, el cu
su condición de tal y de
amigo de nuestra patria
el hecho de haber sido c
sul en su país.
He dicho.
El señor SIVORI (Vice
sidente).— Tiene la pala
Honorable señor Rosales.
El señor ROSALES (de
— Señor Presidente, Ho
bles señores parlamenta
me corresponde, en nomb
Partido Comunista, dec
gunas palabras con ocasi
aniversario patrio de la R
blica Oriental del Urug
En esta fecha en que
conmemora la declara
la independencia de es
ción hermana, como cu
ción de la gesta inicia
1811 por el pueblo en
bajo la guía del próce
gas, el sentimiento soli
fraternal que une pro
mente a nuestros pueb
vé acrecentado por la p
ción de las luchas de tod
pueblos de América po
verdadera liberación.
De un extremo al o
continente, que siente, p
actúa en consonancia c
profundos anhelos de los
blos, se hermanan las p
cotidianas y vigentes de
gentinos, venezolanos, c
colombianos, dominicanos
guayos y del conjunto d
latinoamericanos por l
se de las trabas que les
nen el imperialismo y
ducidos grupos deten
del poder en cada una
tas repúblicas, dramátic
te vivas y rebeldes.

Estas luchas que ad
contornos y dimensione
plias en los diferentes
tienen, sin embargo, ca
ticas comunes que dete
que éste es el momento
vo de la historia, de
toria real, no escrita
veces, de los pueblos
tinoamérica.

El pueblo uruguayo n
ajeno a este aconte
ideales de Artigas se m
vivos en la conciencia
gentes y constituyen u
ta de realización —que
riamente debe ser sob
ante las exigencias del
llo social— del movimi
agrupa a las grandes m
la República Oriental d
guay.

Mientras en sus fr
los grupos oligárquicos
amparo y bendición d
partamento de Estado
Pentágono de Estados U
buscan consolidar posi
contener, aunque sea
tiempo, el caudal libe
Uruguay, su pueblo, lib
lucha ardorosa y apas
en defensa de las lib
públicas, del régimen d
tico —tan arraigados a
dición nacional—, de la
quistas de los trabaja
por la transformación de
ciedad con vistas a ab
mino a un régimen que r
da a las urgentes neces
inquietudes de sus o
campesinos, mujeres y j
En Uruguay, el régim
mocrático, con las lim
nes propias de su caráct
gués, ha dado margen e
chos años de duro bre
desarrollo de un amplio
miento popular, que co
arraigo en los traba
conduce al pueblo en s
bate por el progreso y e
estar. Debido a su imp
han reunido últim
225.000 firmas que resp
reforma de la Cons
contemplando los deseos
piraciones de las grand
sas trabajadoras y de
pas medias. Su fuerza h
mitido, además, parar
tentos golpistas de los
"gorilas" y constituye u
midable obstáculo a las
tonas reaccionarias
maniobras imperialistas.
En el documento en
solicita la reforma cons
nal popular se contiene
terias del más alto inte
cional y se marcan base
fijar una ruta de progr
las vías de la paz, la
y el desarrollo económ
No es, pues, ajena a
sición de prestigio de
za Uruguay entre los
americanos la consecu
cha de sus sectores p
y progresistas, por la m
ción de las libertades de
ticas y su perfecciona
Los comunistas chilen
tenemos una tradición
mentida de internacio
proletario, saludamos co
ción y afecto las luchas
pueblo, que nuestros
dos al reciente Congre
Partido Comunista de U
han podido conocer
cerca. Y lo hacemos
convicción más profu
que la verdadera indep
y los anhelos de los p
sólo serán posibles sobre
se indestructible de la
emancipadora de los
dores.

El señor ISLA (Vic
dente).— Tiene la pa
Honorable Diputado se
ña, don Américo.
El señor ACUÑA (de
Señor Presidente, habl
Uruguay es hablar de
Por eso, para los Diputa
dicales es motivo de
satisfacción, al margen
reminiscencias histór
ideológicas, asociarnos
a este justo homenaje
Parlamento chileno, a tr
esta Cámara, rinde a
versario más de la In
dencia de la República O
tal del Uruguay. Y lo
por el convencimiento
profundos lazos y vínc
rales e históricos que
han hermanado la acc
destino de nuestros pu
hacemos en el conve
de que en la conciencia
alma del pueblo de Chi
te, al margen de todos
mulismos, de todo lo
lar, un profundo sentim
respeto y un genuino
por la República Orien
Uruguay y un sincero de
hermandad con su pu
Por eso, en estos in
cuando se recuerda un
sario más de la gesta
que proclamara la Inde
cia definitiva de Urug
Diputados radicales nos
mos a este justo hom
teniendo plena concie
la grandeza de este pu
aunque pequeño en te
y población, ha sido
un ejemplo de grandes

más bueno, lo más sano y lo más valiente que podía ofrecernos el socialismo, y por cuyos principios desde entonces hemos luchado.

Por eso, en nombre de esos jóvenes, los que todavía estamos aquí, algunos encanecidos y otros cansados, queremos decir, a la memoria de Héctor Barreto, que, si bien no tenemos la juventud de ayer, en nuestros corazones sigue viviendo la primavera del socialismo, la primavera de la vida, la primavera del pueblo.

Como él dijera: "El color de la sangre es tan intensamente rojo, que es imposible olvidarlo."

He dicho.

4.—ALUSION PERSONAL.— ALCANCE A UNA INSERCION DE PRENSA DE FECHA 24 DEL PRESENTE MES. ARTICULO 18º DEL REGLAMENTO.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para que haga uso de la palabra el Honorable señor Sanhueza.

El señor CLAVEL.— ¿Por cuánto tiempo?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— El señor Diputado ha sido aludido e invoca el artículo 18 del Reglamento. De acuerdo con esta disposición, puede hacer uso de la palabra hasta por cinco minutos, al final de la sesión. El solicita hacerlo de inmediato.

El señor MORALES (don Carlos).— Cinco minutos es muy poco. Podrían concedérsele quince minutos, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para conceder la palabra al Honorable señor Sanhueza hasta por quince minutos?

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SANHUEZA.— Muchas gracias.

Señor Presidente, he solicitado, en conformidad con el derecho que me confiere el artículo 18 del Reglamento, tiempo para hacerme cargo de una inserción pagada por el señor José Daire Cortés, publicada en el diario "El Mercurio" de hoy miércoles 24 de agosto.

Lamento distraer la atención de la Honorable Cámara, pero considero de mi deber refutar una serie de afirmaciones falsas y antojadizas. No lo hago sólo en defensa de mi nombre y de la investidura que tengo, sino principalmente por cuanto muchas de mis actuaciones las he realizado en cumplimiento de un claro mandato recibido de esta Honorable Corporación.

En efecto, es sobradamente conocido el hecho de que la Cámara designó una Comisión Especial Investigadora encargada de estudiar las irregularidades cometidas en las armadurías automotrices y de receptores de televisión y radios, en importación y venta de maquinaria agrícola y sus repuestos. Es sabido también que, por gentileza de los integrantes de la Comisión, fui elegido, por unanimidad, Presidente de ella y, en tal carácter, he actuado. De tal manera que todas las afirmaciones que me adjudica gratuitamente el señor José Daire Cortés han sido formuladas en cumplimiento de este mandato de la Corporación, y otras, de acuerdo con mis Honorables colegas del Partido Demócrata Cristiano. Posteriormente, he recibido el respaldo unánime y solidario de los Comités de mi partido, cuyo gesto valorizo, pues significa un respaldo de gran importancia moral para quienes estamos actuando con el propósito de limpiar y moralizar las actividades nacionales.

Señor Presidente, fluye del informe de la citada Comisión Especial Investigadora, contenido en el boletín Nº 10.489, y del texto del debate de la sesión 43.a, celebrada el jueves 13 de enero de 1966, en que se aprobaron por unanimidad sus conclusiones, la veracidad de la denuncia que formulé en la sesión 19ª, de 14 de julio de 1965, que, en parte, fundamentó la designación de dicha Comisión Investigadora.

Para que la opinión pública conozca el alcance de las irregularidades cometidas en la importación de 350 televisores, efectuada por la firma ORCINOR LTDA., no me voy a referir a ninguna apreciación de carácter personal, ni de mis Honorables colegas. Voy a recurrir a la insospechada autoridad del señor Superintendente de Aduanas, don Alberto Líbano Meza. En efecto, en su oficio Nº 22, de fecha 3 de noviembre de 1965, expresa textualmente, respecto de la denuncia que formulamos en la Honorable Cámara y que, posteriormente, fue aprobada por esta Corporación:

"De todo lo expuesto anteriormente, se deduce que en el caso en cuestión se ha producido una importación irregular, al permitirse por la Aduana que el importador de la mercadería sea una persona distinta de la señalada en el Registro de Importación respectivo, sin que exista una expresa autorización del Banco Central para este cambio de persona del importador".

Con referencia al perjuicio pecuniario al Fisco chileno, el señor Superintendente agrega: "Al practicar el cálculo de los gravámenes del caso, sobre la base teórica constituida por el valor FOB indicado por el Ministerio de Relaciones Exteriores para el modelo Opta Luz, convirtiéndolo en CIF por adición del flete certificado por "Ultramar" y del seguro que se detalla en las facturas comerciales, su monto estaría indicando que habrían dejado de percibirse gravámenes por una suma total ascendente a Eº 16.570,98, como queda demostrado en el detalle que se señala a continuación". En esa oportunidad se acompañó un cuadro en que se daba a conocer la forma cómo se evadieron gravámenes ascendentes a 16 mil y tantos escudos.

A continuación, el señor Superintendente, dice que a esos Eº 16.570,98, hay que agregar "la falsedad de la declaración correspondiente al rubro fletes, a través de la certificación de la firma "Ultramar". La diferencia dejada de percibir por concepto de los gravámenes aplicables sobre la suma declarada en defecto alcanza a Eº 5.776,75".

Termina el informe del señor Superintendente manifestando: "Finalmente, cúmpleme expresar a la Comisión Investigadora que, en conformidad con las estipulaciones del artículo 187 de la Ordenanza de Aduanas, la responsabilidad por los hechos que investiga, en cuanto concierne a los inculpados, se halla prescrita, con excepción de la que pudiera derivarse en relación con las actuaciones de funcionarios del Servicio, que prescribe en el plazo de cinco años".

¿Puede racional y honestamente sostenerse que no han existido irregularidades?, que solamente se trata de un afán persecutorio incalificable, de un abuso de poder en contra de un limpio empresario, que está empeñado en arriesgar su fortuna y su tranquilidad, cuando se prueban por la Comisión Especial Investigadora y por la Superintendencia de Aduanas los hechos a que me referiré más adelante?

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SANHUEZA.— Doy excusas a la Cámara por mi estado de salud; pero ello no me impedirá formular mis observaciones, para aclarar este problema...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor SANHUEZA.— Doy excusas a la Cámara, porque el estado de mi garganta no me permite hablar con voz más clara.

De todas maneras quiero aclarar esta inserción que ha hecho un empresario irresponsable respecto de la honesta actuación realizada por la Comisión Especial Investigadora y por el parlamentario que habla, al denunciar estas irregularidades, las que han sido comprobadas por la Superintendencia de Aduanas.

Quiero agregar que, cuando se ataca a un pequeño comerciante o a personas débiles, no hay inserciones millonarias, pagadas; pero cuando se ataca a los grandes monopolios, a los grandes empresarios, que han evadido impuestos y están dispuestos a seguir negociando con muchas cosas en el país, en ese caso sí que hay espacio en los grandes diarios, para publicar inserciones, para publicar mentiras.

Por eso levanto mi voz, para demostrar, no con argumentos propios, sino con antecedentes irrefutables proporcionados por autoridades cuyos testimonios merecen plena fe, como es del Superintendente de Aduanas, cómo se han falseado los hechos, cómo se ha mentido, y cómo se han cometido graves perjuicios en contra del Estado.

¿Cómo es posible que se pueda sostener que se ha atacado a un empresario honesto, cuando, según este informe de la Superintendencia de Aduanas, existió una importación irregular de 350 televisores; cuando se comprobó que en el año 1961 el Fisco dejó de percibir Eº 22.247,63, —22 millones de pesos— y cuando el señor Superintendente de Aduanas expresa, en su informe, que la prescripción de la pena no significa que no se hayan cometido esos delitos?

Con esta primera parte de mi respuesta, quiero que la opinión pública conozca la calidad moral de este poderoso empresario, que paga inserciones millonarias, para falsear la verdad y hacerse el mártir. Lo que sucede es que su conciencia intranquila lo lleva a imaginar persecuciones. Estas son las consecuencias de sus procedimientos, no siempre encuadrados en la corrección y la ley.

En relación con el problema de los cines y con la dictación del decreto de alza de los precios de las entradas, debo manifestar que no fue el Diputado que habla quien actuó en persecución del señor Daire y de las compañías que él representa. Si es tan valiente como dice, tiene que reconocer que fue una denuncia suya, en su calidad de Vicepresidente de la ASICI, la que motivó una investigación en contra de un funcionario del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, a quien el señor Daire acusó de haber recibido una determinada suma de dinero.

A raíz de esa investigación y de la clarificación posterior de estos hechos, se pusieron de actualidad para los miembros del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción y para los señores Diputados, los nuevos procedimientos usados por el señor Daire, y la forma cómo había constituido una sociedad con Chile Films, en la cual él sólo aportaba diez películas, cuya calidad, según se nos ha informado, es muy inferior a la atribuida por él para valorizar su aporte.

Esta audaz operación del señor Daire, en que creemos que la Corporación de Fomento de la Producción ha sido sorprendida, no podrá contar jamás con el respaldo de los Diputados democratacristianos, pues las condiciones que favorecen a la organización que dirige el señor Daire perjudican notoriamente el patrimonio de la CORFO, que pertenece a todos los chilenos.

Los problemas internos del señor Daire con la ASICI no me competen, pero sí quiero declarar que lo que a él le causa "asombro y desconcierto" es, como otras referencias que hace en su inserción, falso, de falsedad absoluta. Jamás he celebrado entrevistas con miembros de la ASICI, que es la Asociación de Industriales Cinematográficos para fijar los precios de las localidades de los cines.

Debo hacer presente a ese respecto que jamás he entrado ni entraré en conversaciones con los empresarios sobre esa materia, porque ello no me compete. Esa función no me corresponde. Mi misión como Diputado, como democratacristiano, y también la de mis Honorables colegas, es defender los intereses de Chile, que han sido lesionados por los precios que se han fijado a las localidades de los cines, en el respectivo decreto.

La derogación del decreto que alzó el valor de las entradas a los cines y su reemplazo por uno nuevo que fija modalidades y porcentajes menos favorables a las empresas, está demostrando, clara y precisamente, que estábamos en la razón y que cautelábamos los intereses de las mayorías y no de un grupo reducido, que resultaba beneficiado en exceso por las tarifas fijadas en el decreto derogado.

Lamento muy sinceramente que en la inserción publicada en el día de hoy por el diario "El Mercurio", el camarada y amigo Hernán Lacalle, con quien he mantenido discrepancias profundas respecto de la política de fijación de precios, reciba defensa, ayuda y apoyo tan interesados, como los que le brinda el señor Gerente de la Organización Cinematográfica Norte S. A., don José Daire Cortés...

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite Honorable señor Diputado? Ha terminado el tiempo concedido a Su Señoría.

Varios señores DIPUTADOS.— Que se le prorrogue el tiempo, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Con la venia de la Cámara, puede continuar Su Señoría hasta dar término a sus observaciones.

El señor SANHUEZA.— Agradezco en todo lo que vale, esta deferencia de la Honorable Cámara, hacia el Diputado que habla.

En cuanto a las iniciativas a que se refiere el señor Daire en su inserción, de las cuales soy autor, puedo informarle que el proyecto que ordena devolver el sobreprecio de los televisores fue aprobado por unanimidad en la Cámara, y a ello contribuyeron todos los Honorables colegas, miembros de la Comisión Investigadora Automotriz. No es un mérito que corresponde al Diputado que habla; es la conclusión de un trabajo armónico de los Honorables colegas de todos los bancos de esta Cámara. Así es que él no tiene por qué responsabilizar a mi persona. Fuimos parlamentarios de todos los partidos los que consideramos que, habiéndose comprobado que el valor de los televisores no era el real, era injusto y arbitrario que los compradores siguieran pagando por ellos un precio exorbitante. Por eso presentamos ese proyecto de ley, el cual fue aprobado por unanimidad en la Honorable Cámara.

En este momento, el proyecto, que contó con el patrocinio del Ejecutivo, se encuentra en la Comisión de Economía del Senado, donde, seguramente va a ser aprobado, porque ya diversos Senadores de todos los partidos políticos han manifestado su acuerdo en ese sentido porque consideran justo poner las cosas en su lugar en un problema tan controvertido.

Sin embargo, el señor Daire en su afán de hacerse el mártir y de hacer afirmaciones ajenas a la realidad, ha dicho que también hemos presentado en la Comisión Investigadora un proyecto de ley para importar un millón de televisores Telefunken.

¿Qué se perseguía con eso? Sembrar la duda en la opinión pública, porque a raíz de esa afirmación, no faltarán aquellos eternos perseguidores de la labor parlamentaria que dirán: "¡Ahí están de por medio los Diputados fiscalizadores, comprometidos con una marca especial de televisores y quizás detrás de qué cosa!".

Por mi parte, puedo afirmar que nunca —como hay constancia en la Cámara, y para afirmarlo apelo a mis Honorables colegas de todos los partidos—, el Diputado que habla u otro parlamentario ha presentado un proyecto de esa especie. Eso sólo está en la mente afiebrada de este comerciante inescrupuloso que ha tratado de enlodar a la Comisión Investigadora, porque ella probó que su acción primitiva, de la que he dado cuenta, estaba penada por la ley y que sólo lo salvó la prescripción legal de su delito a causa del tiempo transcurrido. Nadie ha presentado a la Honorable Cámara un proyecto para importar ningún televisor; y basta remitirse a los acuerdos de la Comisión Investigadora para ver que la proposición mayoritaria aprobada por todos nosotros fue que el Estado, a través de la Corporación de Fomento, pudiera tomar en sus manos la fabricación y comercialización de los televisores. Los miembros de todos los partidos nos hemos opuesto a que las plantas y armadurías de televisores sigan trabajando en la forma en que actualmente lo hacen.

Sin embargo, no terminan ahí las informaciones difundidas por nuestro "amigo", quien ha gastado una suma fabulosa para publicar inserciones en "El Mercurio", sobre la supuesta importación de 20.000 automóviles. Respecto a esa materia, yo también quiero dejar aquí muy claro que el proyecto respectivo no habla de 20.000 automóviles.

En conjunto con otros parlamentarios de la Comisión Investigadora, con la reserva de colegas meritorios de esa misma Comisión, que, tal vez, pueden estar dispuestos a considerar, en el futuro, la posibilidad de importar 10.000 automóviles, hemos presentado un proyecto de ley para realizar esta importación, como etapa intermedia entre la realidad actual y el proyecto automotriz, y con la esperanza de que sus finalidades puedan llegar a ser realidad y se logren en definitiva.

Pero el proyecto en referencia se refiere sólo a 10.000 automóviles y no a 20.000; y ellos están directamente destinados a cooperativas, sindicatos y colegios profesionales, como asimismo a una serie de otras organizaciones que realizan actividades intermedias en la sociedad y que, en este momento, carecen de ese instrumento de trabajo que es el automóvil.

Por último, quiero agregar lo siguiente: confío en no distraer de nuevo a la Honorable Cámara en estos asuntos tan poco constructivos. Para ello, será menester que, en las investigaciones que estamos realizando, no nos encontremos con nuevas incorrecciones del señor Daire y que este señor, mejor aconsejado, se tranquilice y no invierta considerables sumas de dinero en contestar a un Diputado, en circunstancias que todos los representantes del pueblo chileno, sin distinción de partidos, estamos empeñados en un saneamiento moral de nuestras prácticas comerciales y administrativas. No soy cazador de brujas, y espero que el señor Daire reconozca sus errores y no siga manteniendo ese estado espiritual que lo hace sentirse injustamente perseguido.

Muchas gracias, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— El Honorable señor Buzeta, don Fernando, ha solicitado un minuto para referirse a las palabras pronunciadas por el Honorable Diputado señor Sanhueza.

Con asentimiento de la Sala, puede hacer uso de la palabra Su Señoría.

El señor BUZETA.— Señor Presidente, la gravedad de la materia a que se ha referido, hoy día, nuestro Honorable colega Fernando Sanhueza, nos parece que afecta a todo el Parlamento chileno. El hecho de que una Comisión nombrada por esta Honorable Cámara, para investigar todo lo relacionado con la industria de los televisores y la industria automotriz de Chile, haya podido comprobar, a través de oficio enviado al Superintendente de Aduanas, la existencia de un fraude cometido hace cuatro años, en la Aduana de Valparaíso, nos hace creer que la actuación de un Diputado o de los varios Diputados que integran esta Comisión no puede estar expuesta a la libre interpretación de la opinión pública, ni a la arbitraria opinión de un señor, pues, aun cuando creamos que todos los chilenos tienen derecho a la libertad de expresión, él no tiene derecho para gritar a un Diputado en una forma tan cobarde, como lo ha hecho hoy día, después de haberse descubierto un fraude que afecta su responsabilidad.

Por eso, yo quiero solicitar el asentimiento de la Honorable Cámara, a fin de que, en la misma forma como se publicó la inserción de este señor, se acuerde publicar en el mismo diario, la declaración que ha hecho hoy día nuestro Honorable colega señor Sanhueza, no solamente en su nombre, sino en el de los Diputados démocratacristianos, o en nombre de la mayoría de los miembros de la Comisión Investigadora.

Nada más, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— La Mesa recaba el asentimiento de la Corporación a fin de poder publicar, en el diario "El Mercurio", de Santiago, el discurso pronunciado por el Honorable Diputado señor Sanhueza, don Fernando. ¿Habría acuerdo?

Acordado.

Han solicitado tiempo para usar de la palabra los siguientes Diputados: la señora Allende, doña Laura; por el término de cinco minutos; el señor Jaque, don Duberildo, por dos minutos; el señor Pereira, don Santiago, por cinco minutos; el señor Clavel, por dos minutos...

El señor MOSQUERA.— No hay acuerdo.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Antes de entrar en la Tabla de Fácil Despacho, la Mesa quiere solicitar el asentimiento unánime de la Sala para agregar a la Tabla de Fácil Despacho de la presente sesión, el proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Iquique para transferir gratuitamente al Club Deportivo Unión Matadero, un inmueble de su propiedad.

No hay acuerdo.

—TABLA DE FACIL DESPACHO.

(Por acuerdo de la Honorable Comisión de Policía Interior y Reglamento, los debates de la Tabla de Fácil Despacho sólo se publican "in extenso" en el Boletín de Sesiones).

—Se puso en discusión el proyecto de ley que establece normas sobre conservación de obras de artistas chilenos o extranjeros. Usaron de la palabra los señores Valenzuela, don Ricardo (Diputado informante de la Comisión de Educación Pública), Silva Ulloa, señora Maluenda, Acuña y Palestro.

6.— PREFERENCIA PARA VOTAR DIVERSOS PROYECTOS.— TRASLADO DE SESION ESPECIAL.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable señor Diputado informante?

Como falta medio minuto para el término del tiempo de la Tabla de Fácil Despacho, la Mesa se permite recabar los siguientes acuerdos, dejando constancia de que son una proposición de los Comités de la Cámara:

1º— Votar todos los proyectos que figuran en la Tabla de Fácil Despacho;

2º— Votar, a continuación de la Tabla de Fácil Despacho, el proyecto que se refiere a algunos artículos internados en aduanas, provenientes de la República Popular de Corea, y que está en tercer trámite constitucional;

3º— Pasar de inmediato a Incidentes, suprimiendo la hora de votación de los proyectos de acuerdo; y

4º— Trasladar la sesión especial pedida para esta noche al día miércoles 31 del presente, a la misma hora y en los mismos términos.

Si le parece a la Cámara...

El señor MORALES (don Carlos).— Solicito un minuto, señor Presidente, para referirme al último punto.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito la venia de la Cámara para que pueda hacer uso de la palabra, por un minuto, el Honorable señor Morales, don Carlos.

El señor MELO.— Acordado lo otro...

El señor CANTERO.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Recabo el asentimiento unánime de la Cámara para los tres primeros puntos propuestos por la Mesa.

El señor MORALES (don Carlos).— En lo que respecta al último punto quiero hacer una sola observación, que facilitará...

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Diputado?

¿Habría acuerdo para aprobar los tres primeros puntos propuesto a la Cámara por la Mesa, a solicitud de los Comités?

El señor CANTERO.— Pido la palabra.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Morales, don Carlos, sobre el cuarto punto, que consiste en trasladar la sesión pedida para hoy al próximo miércoles.

El señor CANTERO.— Yo pedí la palabra, señor Presidente. Quiero hacer una petición.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Excúseme, Honorable señor Morales, don Carlos. El Honorable señor Cantero, don Manuel, había solicitado la palabra.

Tiene la palabra el señor Diputado.

El señor CANTERO.— Antes que el señor Presidente recabara el acuerdo de la Sala, yo solicité la palabra para pedirle que recabara el asentimiento unánime con el objeto de incluir también, para que se despache rápidamente, un proyecto relacionado con un bien raíz de Iquique.

El señor PHILLIPS.— ¿Cómo? No se oye.

El señor MELO.— Un bien raíz de la Municipalidad de Iquique...

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para agregar, a continuación de los proyectos de la Tabla de Fácil Despacho, el proyecto sobre Iquique a que ha hecho referencia el Honorable Diputado señor Cantero, don Manuel.

¿Habría acuerdo?

El señor ASTORGA.— No.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Tiene la palabra el Honorable Diputado señor Morales, don Carlos, que ha solicitado un minuto para referirse al cuarto punto propuesto por la Mesa a la Honorable Corporación.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, en nuestra condición de Diputados del Partido Radical, que hicimos algún esfuerzo con el propósito de convocar a la sesión especial que iba a celebrar la Cámara en la noche del día de hoy, con el fin de analizar el decreto del Ministerio de Educación que ha establecido clases obligatorias de religión, no tenemos inconveniente en aceptar su traslado para el próximo miércoles, habida consideración a que hemos sido requeridos por diversos Comités parlamentarios y porque tenemos también conciencia de que van a estar ausentes los Diputados de la Democracia Cristiana, ya que tienen su congreso de carácter político, y deseamos que haya un diálogo y se analice en profundidad esta materia, para que cada partido exponga sus puntos de vista. Por estas altas consideraciones, estamos de acuerdo en la suspensión de la sesión a que la Mesa ha hecho ferencia.

Nada más, señor Presidente.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Corporación a fin de aprobar los cuatro puntos a que ha hecho mención la Mesa y agregar, además, a los proyectos de la Tabla de Fácil Despacho, el proyecto...

El señor PHILLIPS.— Los tres primeros ya están acordados.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable señor Phillips...

El señor PHILLIPS.— ¡Sí, señor!

El señor ISLA (Vicepresidente).— Excúseme, señor Diputado. El señor Secretario, Ministro de Fe de la Corporación...

El señor PHILLIPS.— Su Señoría lo sabe muy bien.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ...me ha hecho presente que había habido oposición, que no reparó el Presidente que está dirigiendo el debate. Me veo en la obligación de proceder en consecuencia.

Por eso, recabo nuevamente el asentimiento unánime de la Corporación a fin de aprobar las cuatro indicaciones que ha hecho la Mesa, agregando, a los proyectos de la Tabla de Fácil Despacho, el proyecto relativo a un bien raíz de la Municipalidad de Iquique, a que ha hecho mención el Honorable Diputado señor Cantero, don Manuel.

¿Habría acuerdo?

El señor ASTORGA.— No.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Terminado el tiempo de la Tabla de Fácil Despacho.

El señor MORALES (don Carlos).— O sea, fracasó todo. Se opuso la Democracia Cristiana. Hay sesión esta noche.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Entrando en el Orden del Día...

El señor MORALES (don Carlos)— ¡Y fueron los Diputados de la Democracia Cristiane los que nos pidieron que suspendiéramos la sesión!

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables señores Diputados guardar silencio.

Entrando en el Orden del Día...

El señor MELO.— Hay sesión esta noche.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo para ninguno de los puntos sometidos por la Mesa a consideración de la Corporación.

El señor MORALES (don Carlos).— Que quede constancia de que los Diputados de la Democracia Cristiana solicitaron el traslado de la sesión.

El señor CLAVEL.— Hay un error.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables señores Diputados mantener la serenidad, a fin de poder continuar el curso normal de la sesión.

El señor CLAVEL.— ¿Por qué no plantea el aplazamiento de la sesión otra vez, señor Presidente?

El señor MORALES (don Carlos).— Recabe el asentimiento nuevamente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). —Suspenda la sesión por 15 minutos, señor Presidente.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorables señores Diputados, entrando en el Orden del Día, corresponde tratar, en primer lugar, el mensaje que aprueba el Convenio de Migración entre Chile y Holanda.

Los informes están impresos en los boletines N.os 9.917 y 9.917-A.

Diputado informante de la Comisión de Hacienda es el Honorable señor Ríoseco.

En discusión general y particular el proyecto.

El señor ACEVEDO.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, doy excusas a la Honorable Cámara por no intervenir derechamente sobre el proyecto en debate, que es un Mensaje que aprueba el Convenio de Migración entre Chile y Holanda. Debo hacer presente que el Comité Demócrata Cristiano nos había planteado la posibilidad de despachar ahora los proyectos que figuran en la Tabla de Fácil Despacho y, a continuación, dedicar el tiempo a Incidentes, después de lo cual, evidentemente, se levantaría la sesión.

La verdad es que en la Tabla de Fácil Despacho hay proyectos de alto interés para diversas comunas del país, en especial para las de la costa de la provincia de Santiago, como Cartagena, El Tabo, Navidad y San Antonio.

Es lamentable que, haciendo uso de una disposición reglamentaria por la cual se requiere unanimidad para prorrogar el tiempo destinado a la Tabla de Fácil Despacho, pueda un solo señor Diputado porque así lo establece esa disposición, detener, al final del período ordinario de sesiones, el despacho de proyectos tan importantes por un mero capricho.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra.

El señor ACEVEDO.— Quiero insistirle al Honorable colega que no ha aceptado la proposición de la Mesa que retire su oposición, con el objeto de que ella sea reiterada y la Sala pueda aprobarla.

Solicito del señor Presidente que se sirva recabar nuevamente el asentimiento de la Honorable Cámara, a fin de que se apruebe la proposición primitiva de la Mesa respecto de la Tabla de Fácil Despacho y del proyecto que en ella propuso incluir.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Honorable Diputado, mientras no llegue a la Mesa una expresión concreta de retiro de la oposición formulada, ésta se ve en la necesidad de continuar el despacho normal de los proyectos del Orden del Día.

La Mesa suspende la sesión por cinco minutos...

El señor PHILLIPS.— ¿Para qué?

El señor ISLA (Vicepresidente).— ...para tratar de encontrar un posible acuerdo sobre esta materia.

El señor SILVA ULLOA.— Yo había solicitado la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Una vez que se reanude la sesión, podrá hacer uso de la palabra el Honorable señor Silva Ulloa.

Se suspende la sesión por cinco minutos.

—Se suspendió la sesión.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Continúa la sesión.

Se ha informado a la Mesa por los distintos Comités presentes que habría acuerdo para votar los cuatro puntos propuestos por la Mesa y para agregar en la Tabla de Fácil Despacho el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Iquique para donar un inmueble de su propiedad.

¿Habría acuerdo para proceder en esta forma?

Acordado.

El señor ASTORGA.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— ¿Habría acuerdo para agregar como firmantes de este proyecto a los Honorables señores Muga y Astorga?

Acordado.

El señor SILVA ULLOA.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— La Mesa solicita, además, el acuerdo para eximir del trámite de Comisión y votar a continuación de la Tabla de Fácil Despacho una moción firmada por varios señores Diputados que autoriza la celebración de carreras extraordinarias para financiar la realización del Campeonato Sudamericano de Tenis.

¿Habría acuerdo para proceder en esta forma?

El señor PALESTRO.— No hay acuerdo.

El señor OSORIO.— Nada de carreras extraordinarias.

El señor ISLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Tiene la palabra el Honorable señor Silva Ulloa, quien la había solicitado antes que se suspendiera la sesión.

El señor SILVA ULLOA.— Señor Presidente, me alegro por el acuerdo adoptado por la Cámara en este instante; pero me parece conveniente decir dos palabras sobre esta materia.

Si bien es cierto que estos acuerdos no fueron adoptados en sesión de Comités —naturalmente, al haber sido firmada la proposición por todos los Comités, los señores Diputados habrían estado obligados a aceptarla— era una proposición de todos los Comités de la Honorable Cámara, que en el orden moral tiene el mismo efecto que las reuniones de Comités.

Advierto que conscientemente los Diputados socialistas dimos esta facilidad, porque, a pesar de las diferencias que tenemos con los democratacristianos, queríamos permitirles la asistencia al congreso que ellos inauguran en el día de hoy. Sin embargo, parece que suena a ridículo que para lograr el asentimiento unánime, a fin de despachar un proyecto, haya tenido que agregársele dos firmas aquí en la Honorable Cámara. Esto no tiene precedentes y la verdad es que retrata de cuerpo entero a algunos sectores de la Democracia Cristiana.

Creo que esto es lo que deben analizar en su torneo, si quieren tener una convivencia democrática. Es necesario que pierdan la soberbia y sepan que en un régimen democrático deben alternar de acuerdo con las condiciones que se presentan.

Nada más, señor Presidente.

— TABLA DE FACIL DESPACHO.

—En virtud del acuerdo adoptado recientemente, se puso en votación y se aprobó el proyecto que establece normas sobre conservación de obras de artistas chilenos o extranjeros.

—A continuación se pusieron en votación y se aprobaron los siguientes proyectos de ley el que concede diversos beneficios en favor de las construcciones de la Población San José, de Arica; (Por acuerdo de la Sala, usaron de la palabra los señores Godoy Urrutia y Valente); el que concede un nuevo plazo para vender a los arrendatarios los predios fiscales ubicados en la comuna de San Antonio; el que modifica la Ley Nº 14.139, sobre pago de la asignación familiar a los choferes de la movilización colectiva particular; el que autoriza a las Municipalidades de San Antonio, Cartagena, Navidad y El Tabo para contratar empréstitos, y el que libera de derechos la internación de un televisor destinado al Hogar de Niñas de Santiago, dependiente de la Sección Menores en Situación Irregular del Servicio Nacional de Salud.

—Finalmente, por acuerdo de la Corporación, se votó y aprobó el proyecto que autoriza a la Municipalidad de Iquique para donar un inmueble de su propiedad al Club Deportivo "Unión Matadero", de esa ciudad.

— LIBERACION DE DERECHOS A LA INTERNACION DE ESPECIES DESTINADAS AL INSTITUTO CHILENO COREANO DE CULTURA. TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor ISLA (Vicepresidente).— En el Orden del Día corresponde conocer, en conformidad con los acuerdos de la Cámara, la modificación introducida por el Senado en el proyecto que libera de derechos la internación de especies destinadas al Instituto Chileno Coreano de Cultura.

—La modificación del Senado, impresa en el boletín Nº 10.540-S, consiste en sustituir el artículo único por el siguiente:

"Artículo único.— Autorízase la internación bajo el régimen establecido en el artículo único de la Ley 16.217, de 27 de marzo de 1965, a excepción de su inciso segundo, de las siguientes mercaderías destinadas al Instituto Chileno Coreano de Cultura, liberándolas, además, de la obligación de efectuar depósitos previos de importación:

2 Cajones, manifiesto de 20 de abril de 1963, guía aérea 97651, colección de objetos destinados a exposición.

2 Bultos, manifiesto de 28 de agosto de 1963, pedimento de aduana 309511, libros, figuras de loza, cajas de laca, colecciones de sellos y una película."

El señor ISLA (Vicepresidente).— Si le parece a la Cámara, se rechazará la sustitución propuesta por el Senado.

Rechazada.

Terminada la discusión de la modificación del Senado.

— CONFERENCIA SOBRE EL PROYECTO DE REFORMA AGRARIA EN UN INSTITUTO DE LAS FUERZAS ARMADAS.— OFICIO.

El señor ISLA (Vicepresidente).— En la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Independiente.

El señor PHILLIPS.— Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, hace algún tiempo, al imponerme por la prensa de Santiago —específicamente por informaciones aparecidas en el diario "La Nación"— de que el Ministro de Agricultura, señor Trivelli, había concurrido a un instituto de las Fuerzas Armadas para dictar una charla, pedí que se dirigiera oficio al señor Ministro de Defensa Nacional con el objeto de que se me brindara igual oportunidad, a fin de explicar al Alto Mando de las Fuerzas Armadas los alcances del proyecto de ley sobre Reforma Agraria.

Con fecha 17 del mes en curso el señor Ministro contestó la nota a que hago referencia. Señala el señor Ministro en su oficio que el señor Trivelli disertó ante el Curso de Alto Comando de las Fuerzas Armadas y no ante el Alto Mando; que la conferencia no fue sobre reforma agraria, sino sobre "Capacidad de la agricultura chilena y previsiones para los próximos cinco años"; que dicha conferencia fue técnica y no política, y, finalmente, que no es posible acceder a mi solicitud, porque el referido Curso de Alto Comando finalizó el 29 de julio próximo pasado.

Lamento profundamente que el término del Curso de Alto Comando del año 1966 haya impedido al señor Ministro acceder a mi requerimiento. Dicha causa, en efecto, es la única valedera entre las que invoca para rechazar mi petición.

El tema de la conferencia

del señor Trivelli es similar al que yo he propuesto, pues mientras él ha hablado de la "Capacidad de la agricultura chilena y previsiones para los próximos cinco años", yo deseaba expresar nuestro pensamiento sobre el proyecto de ley de reforma agraria, el cual, si se aprueba, destruirá la capacidad del agro nacional, no sólo en los próximos 5 años, sino por un largo e indeterminado tiempo.

No necesita el señor Ministro, por lo demás, advertirme que una conferencia ante las Fuerzas Armadas debe ser técnica y no política. Tal ha sido y es la intención de la que confío poder dar ante el Curso de Alto Comando. Por convicción, pertenezco a un partido que respeta y estimula la independencia y el progreso profesional de las Fuerzas Armadas; que sabe cual es el límite hasta el cual la actividad política puede llegar y, en fin, que no tiene la pretensión de controlar con soberbia todos los órdenes de la vida nacional.

Confío en que el señor Ministro se servirá someter mi requerimiento a las autoridades correspondientes para que se considere la posibilidad de que se incluya la conferencia que he propuesto en el próximo Curso de Alto Comando de las Fuerzas Armadas.

Pido que se envíe oficio en tal sentido al señor Ministro de Defensa Nacional.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, en su nombre.

— ADQUISICION DE ACCIONES DE LA SOCIEDAD PERIODISTICA DEL SUR.— OFICIO.

El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, en el diario "La Nación" de hoy, se publican las opiniones de los Honorables Senadores señores Patricio Aylwin y Benjamín Prado sobre el bullado escándalo que se ha denominado "Operación Rucamanqui". También en otro matutino, en "El Mercurio", aparece la declaración de la Asociación Nacional de la Prensa, que constituye la mejor respuesta a esos Honorables Senadores sobre esta materia.

A la reunión en que se acordó formular esa declaración asistieron libremente alrededor de 25 personas, que son quienes forman la directiva de la Asociación mencionada. El acuerdo publicado fue tomado prácticamente por la unanimidad de los miembros de esa directiva. Sólo faltó el voto del gerente de "La Nación", señor Labbé, quien se abstuvo. ¡Cómo serían los cargos que el gerente de "La Nación" no votó en contra de este acuerdo, que deja establecida la presión ejercida para la adquisición de acciones de la SOPESUR!

Al Honorable Senador señor Prado le llama la atención que hayan sido los dueños de empresas periodísticas los que denuncien o se quejen por estos hechos. Y el Honorable Senador Aylwin manifiesta que el país no puede tomar en serio estas constantes acusaciones.

Lo que ha sucedido es que el Banco del Estado de Chile y los señores Salvador Pubill, Patricio Silva Echenique, Arturo Ruiz de Gamboa y Julio Serrano Lamas, junto con don Teobaldo Acuña, quien en una escritura firmada el 13 de noviembre de 1965 expresa estar exento del impuesto global complementario y del pago de la renta mínima presunta, aprovechando las actividades de la Sociedad Agrícola Rucamanqui, tratan de controlar a la Sociedad Periodística del Sur. Esa sociedad tenía innumerables accionistas, los que elegían libremente su Consejo, y ahora, mediante la presión, el señor Teobaldo Acuña, que, repito, no paga impuesto global complementario ni renta mínima presunta, adquiere, de más o menos 80 accionistas alrededor de 500.000 acciones. El señor Teobaldo Acuña y don Patricio Silva Echenique, además, forman parte de la Sociedad Periodística Andes, otro de los grandes compradores de acciones de la "SOPESUR".

Aquí queda de manifiesto el espíritu de un grupo de personas de controlar los diarios de la SOPESUR, y ha quedado, además, probado el uso indebido de los fondos del Banco del Estado de Chile y la presión ejercida por funcionarios y Consejeros de dicha institución para la compra de estas acciones.

Yo me pregunto: ¿qué quieren los Honorables Senadores señores Prado y Aylwin? Que no haya quejas o que no se puedan tomar en serio esas quejas? Los cargos hechos son graves y fundamentados y no es posible que el país mire pacientemente lo que está ocurriendo.

A mi parecer, los señores Senadores, en resguardo del prestigio de Su Excelencia el Presidente de la República y de su partido único, deberían solidarizar con quienes defienden en el país y en el extranjero no sólo la libertad de prensa, sino también la honestidad y el buen comportamiento de los funcionarios.

Con el objeto de hacer plena luz sobre el caso SOPESUR, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Hacienda para que informe sobre los siguientes puntos:

1º— Tramitación de la reforma de estatutos de la Sociedad Periodística del Sur, relativa a la composición y designación de su Consejo directivo, tanto en la Superintendencia de Sociedades Anónimas como en la Subsecretaría de Hacienda, y razones por las que hasta ahora no se dicta resolución.

2º— Informe sobre las actividades de don Julio Serrano Lamas, Director del Banco del Estado de Chile, y de los empleados de dicha Institución señores Omar Torres Teobaldo Acuña, Sergio Muñoz Andrade, Héctor Stocke brandt, Hugo Echenique, Santiago Mejías, Horacio Ramírez Juan Peña y otros, en relación con la transferencia de acciones de la Sociedad Periodística del Sur efectuadas este año.

3º— Número, monto y naturaleza de los créditos que el Banco del Estado de Chile ha concedido a la Sociedad Agrícola Rucamanqui en los últimos diez meses.

4º— Nómina de los Consejeros del Banco del Estado de Chile y del Directorio de la Sociedad Agrícola Rucamanqui en el último año, y los últimos balances de ambas instituciones.

5º— Multas aplicadas al Banco del Estado de Chile por infracción a las normas sobre encaje con posterioridad al 30 de noviembre de 1965.

6º— Los antecedentes de la Sociedad Periodística Andes Limitada, C. P. A.

7º— Medidas de investigación ordenadas por el señor Ministro de Hacienda, en relación con las denuncias reiteradas sobre presión indebida ejercida por el Banco del Estado de Chile y sus funcionarios para adquirir acciones de la Sociedad Periodística del Sur, e informe, asimismo, sobre las providencias que ha tomado para que dicha presión termine, se repare el daño causado y se sancione a los funcionarios responsables; e, igualmente, sobre las instrucciones que ha impartido a los funcionarios y Consejeros del Banco que son de la confianza del Presidente de la República, con los mismos objetivos.

Pido que se envíe oficio en que se transcriban estas observaciones al señor Ministro de Hacienda.

Nada más.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará al señor Ministro de Hacienda el oficio solicitado por Su Señoría.

— EFECTOS DE LA DEFICIENTE PRODUCCION AGROPECUARIA.— OBJETIVOS DE LA REFORMA AGRARIA.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable señor Phillips, el Honorable señor Jorge Aravena le solicita una interrupción. ¿La concede Su Señoría?

El señor PHILLIPS.— El resto del tiempo lo ocupara mi Honorable colega señor De la Fuente.

El señor DE LA FUENTE.— ¿Cuánto tiempo queda a mi Comité, señor Presidente?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Cuatro minutos, Honorable Diputado

El señor DE LA FUENTE.— Es muy poco. Concedo entonces una interrupción al Honorable señor Jorge Aravena.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Jorge Aravena.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Señor Presidente, cada vez que nos detenemos a analizar los problemas sociales y económicos de nuestro país, necesariamente debemos hacer algunas comparaciones con otros pueblos de mayor desarrollo. La verdad es que comprobar la enorme diferencia que existe entre los niveles de vida de aquellos pueblos y el del nuestro no puede menos que producirnos cierto desaliento o preocupación, por cuanto ello no sólo significa desventaja, sino que, a la vez, representa uno de los factores que originan una constante efervescencia conflictiva en el sector laboral y que, de no reparar en ella, puede hacernos caer en algo insospechado.

Si bien es cierto que todo cuanto señalo no se mueve por sí solo, ya que siempre hay quien se encarga de agitarlo, tiene origen y causas, entre las cuales hay una que se destaca por sus efectos: la deficiente producción agropecuaria. En consecuencia, sobre ella debemos poner el acento de nuestras preocupaciones, porque ese es el punto fundamental del desarrollo económico y social del país, que, a la postre, será el único medio de alcanzar una verdadera estabilidad económica y social.

Desde hace mucho tiempo, y durante varios períodos presidenciales de diferentes tendencias políticas, se viene planteando el problema de la reforma agraria; por otro lado, los elementos progresistas, a través de sus organizaciones políticas, la han sostenido como uno de los puntos más destacados de sus programas. Pero lo grave, lo trágico, es que hasta la fecha, en cuanto a producción se refiere, poco o nada se ha logrado; por el contrario, y esto hay que decirlo con tono acentuado, somos un país en estado mendicante, que no ha logrado, a pesar de poseer una cantidad suficiente de hectáreas de suelos cultivables, producir lo necesario para nuestra alimentación. Así es como para darle leche a nuestros niños debemos recurrir a los Estados Unidos de Norteamérica, ya sea para que nos la venda o, como está sucediendo ahora, nos la regale. Si Argentina u otros países del mundo no nos venden carne, no disponemos de suficiente cantidad de ese producto en el país. Si Estados Unidos no tuviera excedentes de trigo, papas, aceite, maíz, tendríamos la crisis más espantosa de abastecimiento. O sea, vivimos bajo el constante peligro de sufrir el hecho más indigno de la civilización: el hambre.

Yo creo que hasta ahora, si bien es cierto han existido sanos y elevados propósitos de solucionar este gravísimo problema, no se puede negar cierta confusión en la búsqueda de las medidas tendientes a ello. Frente a este hecho, el cual es una realidad indiscutible, considero que debemos hacer un análisis serio del problema; pero, primero que nada, deberá establecerse qué interesa más: la ubicación en la tierra de cierta cantidad de ciudadanos o lograr la producción suficiente de alimentos para abastecer a toda la población del país.

Este es un punto que debemos definir con toda claridad y frente al cual no valen las frases de clisé ni los propósitos. Se trata lisa y llanamente de saber hacia dónde vamos, con qué se cuenta y cómo debemos lograr la finalidad que se persigue. Esto es lo esencial y es conveniente que lo aclaremos o, más bien que razonemos sobre ello.

La lógica nos dice que debemos optar por el camino de la producción que satisfaga las necesidades de todo el país y que permita a los campesinos mejorar sus propias condiciones de vida. Sobre este punto no hay nada que discutir dentro de una posición seria, se comprende. Ahora, ¿cuál es el camino y con qué contamos para lograr este objetivo?

La ley de reforma agraria es la respuesta. Estamos totalmente de acuerdo, pero lo estamos también en que la reforma no hace milagros, ni la subdivisión de la tierra es el desiderátum del problema agropecuario, ya que, si junto a ella no se dispone de los elementos necesarios para su racional explotación, la ley será letra muerta, insisto, en lo que a producción se refiere...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha llegado la hora de término del tiempo del Comité Independiente. El turno siguiente corresponde al Comité del Partido Demócrata Cristiano.

El señor PEREIRA.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PEREIRA.— Concedo una interrupción al Honorable señor Jorge Aravena.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, puede continuar el Honorable señor Aravena.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Ahora bien, ¿cómo debemos hacer caminar la reforma agraria? Este es un problema en el cual debemos revisar lo que ha sucedido en el mundo para conocer lo que ha logrado tener buen éxito o ha sido un fracaso, por cuanto este problema agrario no es una cosa nueva en el mundo, ni en Latinoamérica, ni ha sido una creación del "marxismo–leninismo".

El señor OSORIO.— ¡Y tampoco de los democratacristianos!

El señor ARAVENA (don Jorge).— En Europa data desde la Revolución Francesa y en América Latina desde 1910.

Cuando aún los bolcheviques estaban en el exilio y ni soñaban con llegar a conquistar el poder en Rusia, en esa época se iniciaba en México la reforma agraria con Francisco Madero y los campesinos acaudillados por Emilio Zapata que enarbolaron la bandera de "Tierra y Libertad"; más tarde, mediante la Constitución de 1917, se le dio carácter legal por el Presidente Venustiano Carranza. De tal manera que tenemos un campo muy extenso de experiencias en que ha habido éxitos y fracasos.

Aún más, si queremos ampliar nuestra investigación, hagamos una incursión por los países socialistas del mundo, sin necesidad de remontarnos al año 1861, en que el Zar Alejandro II promulgó el edicto de emancipación de los siervos, sino más allá de la Revolución de 1917, al período crítico o más bien trágico, diría yo, de 1928 a 1932 de de Stalin, en que el hambre y otros hechos relacionados con el problema agrario, que no es del caso recordar, significó a la Unión Soviética la pérdida de tantas vidas como la muerte negra en la Edad Media.

Esta circunstancia señalada en la Historia —que no es cosa mía— no la refiero con el ánimo de menoscabar la dignidad ni el prestigio del régimen soviético. No tengo ninguna razón para hacerlo; no hay nada que me obligue a ello. Es una referencia como lo podría señalar sobre otros puntos del orbe.

El señor GODOY URRUTIA.— ¡Falso!

El señor ARAVENA (don Jorge).— No es falso, son hechos que consigna la Historia. No son ideas mías.

Pero creo que es bueno recordar...

El señor GODOY URRUTIA — ¡Falso!

El señor ARAVENA (don Jorge).— ... estas duras experiencias sufridas por grandes conglomerados humanos cuando se han dejado llevar por la idea de que el problema agrario sólo se relaciona con la distribución de la tierra.

Según mi concepto, el problema de la tierra va más allá que el derecho a poseerla. Ella representa la base insustituible de la alimentación general de un pueblo, y, luego, dentro de éste y no de otro concepto, debemos enfrentar su explotación y tenencia. Todo cuanto se sostenga al margen de este principio, está destinado a cumplir objetivos distintos, que a mí no me corresponde calificar.

Ahora bien, si aprovechamos las experiencias logradas en el mundo con respecto al problema agrario, debemos pensar cuál será el camino que debemos seguir los chilenos. Es evidente, es claro que, en ningún caso, será siguiendo los ejemplos del fracaso. Optaremos, como es lógico, por las normas establecidas en los pueblos que han tenido éxito.

Sería muy interesante hacer un análisis profundo del problema agropecuario de la hora presente, no sólo desde el punto de vista político, sino que frente a un hecho humano de muy graves perspectivas.

Yo muchas veces me pregunto: ¿se ha pensado en lo que significa la "explosión demográfica", esa verdadera carrera entablada entre el aumento progresivo de la población y la producción de alimentos?

En los últimos tiempos hemos tenido oportunidad de conocer la opinión de los más destacados economistas y sociólogos del mundo en que demuestran su profunda preocupación frente al hecho de que la producción con el ritmo que lleva no será suficiente para alimentar la nueva población, y se piensa ya en el problema del hambre en el mundo. Pero si bastaría imaginar qué sucedería en el caso de una conflagración, debido a la cual Estados Unidos no pudiera abastecernos de los alimentos que hoy nos entrega. ¿No sabemos acaso que en la India está muriendo gente por falta de alimentos?

Manifesté que sería interesante analizar este punto, pero, desafortunadamente en la Honorable Cámara, donde se habla tanto, no tenemos tiempo para desarrollar estos temas, y como tengo interés en plantear algo concreto sobre el problema agrario, lo dejaré para otra oportunidad, en que lo haré a la luz de las cifras que hoy juegan en este interesante y delicado problema. En todo caso, el actual Gobierno ha dado uno de los pasos más interesantes de todo lo que hasta ahora se había realizado, para avanzar en esta materia, al patrocinar un proyecto sobre reforma agraria. Sobre el particular, debo expresar que no sólo comparto el propósito de realizar la reforma agraria, sino que creo sinceramente que, si Su Excelencia don Eduardo Frei Montalva no hiciera ninguna cosa más en su período presidencial, ello justificaría sobradamente su mandato. No obstante, ha hecho y tengo fe que realizará, no sólo lo que prometió, sino que mucho más, pero repito que la Ley de Reforma Agraria no sólo será un paso trascendental para nosotros, sino que será un hito en Latinoamérica.

Ahora bien, el problema es cómo llevar adelante la reforma agraria dentro de nuestro sistema de respeto a la ley, a las personas, y sin menoscabar la producción actual; o sea, en democracia.

Se me dirá que es difícil. No, señor Presidente; no es difícil, si partimos de la base de objetivos bien claros y definidos. La reforma agraria debe iniciarse en una zona, la cual deberá ser elegida or los organismos técnicos del Estado, y su extensión deberá ser fijada de acuerdo con los medios económicos con que se cuente para llevar a la práctica un plan integral, que comprenda todos los avances científicos, técnicos, económicos y sociales.

En esta zona o región deberá, antes que nada, hacerse un estudio analítico de sus suelos, de las condiciones climáticas, del sistema de regadío, y, una vez conocida su productividad, se estaría en condiciones de fijar la extensión óptima en que se obtengan los más altos rendimientos, de acuerdo con una rotación de cultivo. Esta sería, entonces, la oportunidad de fijar el número de hectáreas para la subdivisión de la tierra en esa zona, y no como se está haciendo, al fijarse 40, 80 ú otras cantidades. No, señor. Hay que proceder sobre bases técnicas y mirando lo que significa la agricultura para el bienestar de todos; sin dejar de considerar los casos especiales, que en esta materia son muchos, por cuanto la tierra en su conformación orgánica y topográfica tiene muy variados matices, así como el regadío y otros factores imprevisibles que puedan hacer variar sustancialmente la extensión en relación con la productividad, que en el fondo es lo que interesa.

Cumplida esta etapa que se relaciona con la tenencia de la tierra, debe procederse a una amplia planificación. Para esto es fundamental que los organismos técnicos del Estado concentren todos sus esfuerzos y capacidad en esa región, debiendo procederse a la selección de semillas, animales para lechería, carne y trabajo, abonos, sanidad vegetal, servicios mecanizados para labranza y cosechas, caminos y un completo y acertado plan de comercialización, y transporte, uso del crédito en cuanto a cantidad y plazos, los cuales deben ser adecuados a la explotación que será señalada, y todo de acuerdo con las condiciones de la región elegida.

Junto con estas medidas y otras que, sin duda, se nos pueden escapar, debe establecerse un plan educacional que no sólo comprenda a los niños, sino que también a los adultos, para quienes será necesario crear centros de capacitación y cultura, junto con lugares de esparcimiento.

Para que un cambio social tenga efectos positivos y se proyecte hacia el futuro, hay que pensar en la familia y su medio ambiente.

Este es un factor decisivo; luego, la casa debe ser un sitio digno y alentador; en consecuencia, debe disponerse de los medios necesarios para encararlo resueltamente.

Pueden escaparse muchos detalles; algunos tan importantes como la electrificación y las comunicaciones, pero hay algo que no puede olvidarse, por cuando es el elemento básico, fundamental: el campesino, o sea, el factor humano.

Este es un punto realmente escabroso, y la verdad es que por razones de orden político, hasta hoy, se está tratando con una timidez realmente abismante.

Yo estimo que si no se logra una mentalidad nueva, un espíritu que arranque los vicios que son en gran parte fruto del pasado, pero vicios al fin, la reforma agraria no podra caminar con el éxito que se requiere.

La batalla de la producción y bienestar del campesino no se ganará con el ausentismo, la embriaguez, la irresponsabilidad, el descuido o la flojera.

No hay que olvidar que una reforma agraria integral cambia fundamentalmente el problema, por cuanto desaparece el patrón, y, junto con él, los pliegos de peticiones. La lucha por el bienestar social y económico cambia totalmente de frente, ya que éste se logrará con sacrificio, abnegación, trabajo y esfuerzo.

Si la reforma agraria fuera enfocada en la forma que, por el momento, me he permitido señalar, y el campesino lograra superarse, tengo la evidencia, la seguridad más absoluta de que los resultados serán positivos. Asimismo, despertaría sentimientos de emulación e interés y confianza en otras zonas del país, confianza que, desgraciadamente, no siente una cantidad muy considerable de medianos agricultores, debido a que las expropiaciones efectuadas hasta hoy no han seguido una norma que guarde relación con una planificación general, tendiente a lograr lo más sustancial: la producción en escala que tienda a superar los déficit de artículos alimenticios, de productos, que requiere nuestro país para crear un estado de vida y cultura de los campesinos, de acuerdo con las conveniencias y los altos principios que inspiran al actual Gobierno.

Hay una frase muy común: "La tierra para el que la trabaja"; creo que sería mejor que expresáramos que la tierra debe ser para todos, ya que ella es la nica fuente que nos puede proporcionar la alimentación para nuestro pueblo, y las bases más seguras para nuestro desarrollo y progreso.

Muchas gracias, señor Presidente.

— CONFLICTO LABORAL EN LAS ESCUELAS DE LA SOCIEDAD EDUCACIONAL SANTO TOMAS DE AQUINO.— OFICIO.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Pereira.

El señor PEREIRA.— ¿Cuánto tiempo queda, señor Presidente?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Le resta un minuto y medio al Comité Demócrata Cristiano.

El señor PEREIRA.— Señor Presidente, quería referirme, en estos minutos —desgraciadamente muy escasos—, a un problema que afecta aproximadamente, a 120 profesores que están en huelga desde hace más de 50 días, y que prestan servicios en la escuelas de la Sociedad Santo Tomás de Aquino. Este conflicto afecta también, a cerca de 15 mil niños chilenos.

En estos pocos minutos que restan del tiempo de mi Comité, no podré entrar a exponer en detalle las razones que demuestran la justicia de este movimiento y la situación del profesorado como la de los alumnos. Sin embargo, en las últimas gestiones, en las cuales me ha correspondido acompañar, tanto a los apoderados como a las dirigentes del sindicato de estas escuelas, se ha pedido al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social la dictación de un decreto de reanudación de faenas en virtud de lo dispuesto en el artículo 142 de la Ley N.º 16.464, sobre normas de reajustes de sueldos y salarios, que despacharamos, hace algunos meses, en el Congreso Nacional.

En consecuencia, solicito que se recabe el asentimiento de la Sala para enviar, en nombre de la Cámara, un oficio, a fin de que se proceda a la más pronta dictación del decreto de reanudación de faenas.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará el oficio, en nombre de Su Señoría, al señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, porque no hay quórum en la Sala para adoptar acuerdos.

El señor ARAVENA (don Jorge).— Que se envíe en nombre del Comité Democrático Nacional.

El señor MONTES.— Y del Comité Comunista.

El señor AGUILERA (don Luis).— También en nombre del Comité Socialista.

El señor CORVALAN.— Y del Comité Demócrata Cristiano.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará, también, en nombre de todos los Comités que lo han solicitado.

— ADQUISICION DE ACCIONES DE LA SOCIEDAD PERIODISTICA DEL SUR. — OFICIOS.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comite del Partido Radical.

El señor FUENTES (don Samuel).— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FUENTES (don Samuel).— Señor Presidente, el Honorable colega señor Phillips se ha referido esta tarde al problema ya muy conocido con el nombre de "affaire" SOPESUR. Otros Honorables colegas formularon denuncias, en esta sala, respecto de esta materia, y también las han hecho algunos Honorables Senadores en esa Corporación.

La realidad es que nosotros, confiando en la seriedad que informa la gestión del actual Gobierno, suponíamos que se iban a tomar algunas medidas respecto de esta materia, puesto que en este "negocio" aparecen comprometidos funcionarios subalternos del Banco del Estado, en el cual el Gobierno tiene ingerencia, a través del Ministerio de Hacienda.

Desgraciadamente, durante la última semana hemos tenido oportunidad de comprobar que este "negocio" se sigue realizando, con una tolerancia que nos abisma.

El funcionario del Banco del Estado, don Teobaldo Acuña, ha estado la semana pasada en Temuco, golpeando las puertas de las casas de las personas que aún tienen acciones de la Sociedad Periodística del Sur, y, lamentablemente, ha hecho uso de amenazas...

—**Hablan varios señores Diputados a la vez.**

El señor ACUÑA.— ¡Debe andar con viático!

El señor FUENTES (don Samuel).— Incluso, señor Presidente, a una señora, cuyo hijo trabaja en el INDAP, por su capacidad y conocimientos, se la ha amenazado de que si no vende las acciones que posee en la SOPESUR, se correría el peligro de que su hijo pueda ser separado de su cargo.

El señor OSORIO.— ¡Es una vieja técnica fascista!

El señor FUENTES (don Samuel).— Por otra parte, se ha hablado de que a un familiar de un Embajador, actualmente en una República europea, que también es dueño de una gran cantidad de acciones, se le habría estado manifestando que correría peligro el mantenimiento de aquél en su cargo, si ese familiar se niega a vender sus acciones de la SOPESUR. Por lo demás, ese Embajador es un amigo nuestro de la provincia de Cautín, y ex parlamentario, ex Diputado y ex Senador.

El señor CORVALAN.— Solicito una interrupción, señor Presidente.

El señor SIVOR (Vicepresidente).— Honorable señor Fuentes, el Honorable señor Corvalán le solicita una interrupción.

El señor FUENTES (don Samuel).— Lamento no poder concederla, porque no dispongo del tiempo suficiente.

El señor CORVALAN.— Es muy breve.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— El Honorable señor Fuentes, don Samuel, no desea ser interrumpido.

El señor FUENTES (don Samuel).— Creo que estos hechos deberían haber merecido la atención del Gobierno, porque no se pueden tolerar. El Diputado que habla fue corresponsal del "Diario Austral", en Lautaro, durante siete años, y puede certificar que la política de ese diario fue de defensa de la zona que cubre en su aspecto informativo, y también fue para los parlamentarios y para los hombres de Gobierno un guía respecto de las necesidades de progreso de la zona. Por eso, nos duele y nos amarga, como demócratas, que se haga uso de estos medios coercitivos para presionar a la opinión pública y a quienes ayer compraron acciones para mantener esta empresa periodística, sin pensar en utilidades de ninguna naturaleza. Tampoco se imaginaron que el actual Gobierno de la República pudiera permitir que funcionarios rentados de una institución como el Banco del Estado, pudieran llegar a presionar, porque conocen el secreto de los créditos que se otorgan a través de ese servicio público, a las personas que poseen acciones de la SOPESUR. De esa manera, han logrado adquirir muchísimas acciones para tener mayoría en el Directorio de esa empresa periodística.

Creo que las informaciones de prensa, los acuerdos de la Asociación Nacional de la Prensa y del Senado de la República tendrán que pesar sobre el Gobierno. No creo que el Gobierno piense igual que un Honorable Senador que, con la misma ligereza con que, hace algún tiempo, ofreció entregar el Huáscar al Perú, ha manifestado, frente a este hecho denunciado en el Senado y ante los periodistas, que los ciudadanos chilenos han olvidado que esta negociación de la SOPESUR está basada en el principio de la oferta y la demanda que impera en el libre juego del comercio de nuestro país. Yo no puedo pensar, que nosotros, hombres conscientes, podamos estar de acuerdo con semejante planteamiento.

Estimo que, con la misma simpleza con que ese Honorable Senador analizó el problema del Huáscar, también se refirió a este hecho tan lamentable que significa, a través de la presión, apoderarse de una empresa libre e independiente, que sólo estaba sirviendo a la República. Hechos como el denunciado no prestigian al actual Gobierno.

Por estas razones, solicito que se envíen oficios en que se transcriban mis observaciones a los señores Ministros del Interior y de Hacienda para que se determinen las responsabilidades que corresponden al funcionario del Banco del Estado, don Teobaldo Acuña, en estos negocios tan obscuros, que han merecido el más franco repudio de los habitantes de la zona sur del país.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviarán oficios a los señores Ministros del Interoir y de Hacienda, en la forma solicitada por Su Señoría.

— AMPLIACION DE LOS SERVICIOS DE AGUA POTABLE DE LA CIUDAD DE PENCO, PROVINCIA DE CONCEPCION.— OFICIO.

El señor JAQUE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor JAQUE.— Señor Presidente, he recibido una comunicación de las autoridades edilicias de Penco en que me hacen presente, una vez más, el agudo problema que, por falta de agua potable, está afectando a ese pueblo.

La Municipalidad de Penco, sus autoridades y el pueblo, en general, estan verdaderamente alarmados por la determinación de la Dirección de Obras Sanitarias la cual ha postergado para el próximo año el llamado a propuesta pública que ya estaba acordado y resuelto para la construcción del primer tramo de aducción de agua potable de Nonguén-Penco.

Cabe hacer presente que en el mes de julio pasado, se trasladó una Comisión edilicia a Santiago, la que sostuvo una entrevista con el Director de Obras Sanitarias. Dicho funcionario le prometió, y aseguró que se llamaría a propuestas públicas a fines del mes de julio o, a más tardar, dentro de los primeros días del mes de agosto. Les agregó que se contaba, para estos efectos, con la suma de 100 mil escudos y que existía la posibilidad de que estos recursos se aumentaran a 200 mil escudos.

El problema del agua potable de Penco es gravísimo. El actual sistema fue instalado en el año 1939 para atender a una población de seis mil habitantes, que abarca Penco y Lirquén. En la actualidad, para una población de treinta mil habitantes, sólo se cuenta con mil cuatrocientos arranques domiciliarios. Es fácil comprender la difícil situación que allí existe por la falta de este vital elemento para esa zona industrial.

Los estudios técnicos efectuados han demostrado que la única solución es llevar el agua potable desde la captación Nonquén, en Concepción. Con tal objeto, y para avanzar en la ejecución de la primera parte de esta obra, se había prometido llamar a propuestas públicas, lo que el Gobierno no ha hecho, hasta este momento.

Ante la situación planteada, solicito que se envíe oficio, en mi nombre, al señor Ministro de Obras Públicas, a fin de que se dé prioridad a la destinación de fondos para realizar esta obra, y no sufra, por ningún motivo, una nueva postergación. Deseamos que también se informe a esta Cámara acerca del pronunciamiento definitivo que se adopte sobre el particular.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Obras Públicas.

— ASIGNACION DE ZONA DE LOS SERVIDORES PUBLICOS DE LA PROVINCIA DE COQUIMBO Y DEL PERSONAL FERROVIARIO DE LAS PROVINCIAS DE LLANQUIHUE, OSORNO Y VALDIVIA.— OFICIOS.

El señor FUENTEALBA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor FUENTEALBA.— Señor Presidente, en algunas provincias del norte y del sur los empleados públicos tienen un tratamiento especial, en razón de que el costo de la vida es en ellas más elevado. Por ejemplo, en Chiloé, los empleados públicos percibían una asignación de zona del 20%, la que, en virtud de la última ley sobre reajuste de sueldos y salarios, se aumentó en un 10%, por lo que asciende al 30%. También se elevó en el mismo porcentaje la de los servidores públicos de la provincia de Llanquihue. En cuanto a los de la provincia de Aisén, perciben una asignación de zona del 10%.

En las provincias del norte, por ser, precisamente, las que tienen menor producción agrícola, y escasez de artículos alimenticios, los empleados públicos perciben un mayor porcentaje de asignación de zona. En Tarapacá, gozan de un 40%; en Atacama, del 30%; y, en Antofagasta, también del 30%. Sin embargo, los servidores públicos de Coquimbo perciben sólo un 15% de asignación de zona, a pesar de que esa provincia tiene características muy especiales.

En efecto, los mineros que trabajan en otras zonas y viven en Coquimbo deben trasladarse semana a semana a sus hogares, con los consiguientes gastos de medios de locomoción, y aquellos derivados de tener que mantener dos casas. Como el territorio de esa provincia es muy extenso, prácticamente los médicos no se quieren ir a ella, porque no se les pagan satisfactorias remuneraciones.

Dada la gran extensión de la provincia de Coquimbo, los profesores se ven, en muchos casos, en la necesidad de trabajar muy lejos de sus hogares, lo que también los obliga a mantener dos casas, haciéndolos incurrir en importantes desembolsos.

Hay muchos jóvenes, venidos de otros lugares, que están siguiendo estudios superiores en la provincia de Coquimbo. Pues bien, en caso de enfermedades, ellos deben recurrir a Santiago, por cuanto no hay centros médicos en La Serena y Coquimbo.

Como en las provincias de Atacama y Antofagasta existe un 30% de asignación de zona, los empleados públicos de la provincia de Coquimbo han elevado una solicitud a Su Excelencia el Presidente de la República, a fin de que envie un Mensaje al Congreso Nacional, ya que en esta materia los parlamentarios no tenemos iniciativa, para que se les aumente en un 15% el porcentaje de asignación de zona.

Por estas razones, solicito que se envíe oficio a Su Excelencia el Presidente de la República, para que se sirva atender esta petición que han formulado los empleados fiscales de esa provincia.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará a Su Excelencia el Presidente de la República el oficio solicitado por Su Señoría.

Restan tres minutos y medio al Comité Radical.

El señor ACUÑA.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Acuña, don Américo.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, el artículo 78 de la ley N.o 16.464 estableció la asignación de zona para todos los trabajadores fiscales de las provincias de Llanquihue, Osorno y Valdivia. En las diversas entrevistas celebradas con funcionarios de Gobierno, especialmente del Ministerio de Hacienda, se plantearon los antecedentes relativos a todo el personal que trabaja como empleado o como obrero y, específicamente, al que presta servicios en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. En estas gestiones han participado delegaciones de ferroviarios, que han realizado una verdadera campaña para obtener la aprobación de este beneficio legal. Sin embargo, en una forma que resulta paradójica e insólita, el Gobierno ha dado una interpretación antojadiza al artículo 78 de la ley mencionada. En efecto, ha manifestado que, como no se señala en forma expresa en esa disposición a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, no se podría pagar el 10% de asignación de zona a ese personal, que presta servicios en las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue.

Los diversos gremios y organizaciones, la Unión de Obreros, la Unión de Empleados, y la "Santiago Watt" tanto de Puerto Montt, como de Valdivia y Osorno, han estado reclamando el cumplimiento de la ley, porque en ninguna provincia se ha hecho diferencias con respecto al otorgamiento de este beneficio, en la forma en que lo está haciendo, en estos instantes, el señor Subsecretario de Hacienda, al interpretar tan antojadizamente la mencionada ley. Seguramente para hacer tiempo, o por falta de dinero para pagar salarios justos a la gente que trabaja, ha dicho que más adelante, se va a enviar un Mensaje al Parlamento para aclarar esa disposición. Pero lamentamos que, hasta la fecha, no haya llegado. Está pasando el tiempo; el artículo 78 de la ley N.o 16.464 se está aplicando desde el 1.o de julio y no llega la correspondiente indicación aclaratoria.

Interpretando las inquietudes y anhelos de los trabajadores ferroviarios del sur de Chile, que están reclamando un justo derecho, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Hacienda, para que, de una vez por todas, se les pague la asignación de zona o se envíe al Parlamento la mencionada iniciativa legal aclaratoria, en el caso de que así lo estime conveniente la Secretaría de Estado a su cargo.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría al señor Ministro de Hacienda.

Resta medio minuto al Comité Radical.

El señor ACUÑA.— Renunciamos, señor Presidente.

—ALZAS DE PRECIOS DE ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD. OFICIO.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor MONTES.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTES.— Señor Presidente, la prensa ha anunciado en el último tiempo la

res e imposiciones al Servicio de Seguro Social.

A pesar de que los dirigentes de estos obreros de la construcción han acudido a todas las autoridades locales, provinciales y nacionales incluyendo al Ministerio del Interior, la Subsecretaría del Trabajo y la Dirección General del Trabajo, hasta este momento no han obtenido la más mínima solución, y su drama continúa. Y en estos instantes pueden mantenerse ellos y sus familias gracias a la generosa solidaridad del resto de los trabajadores de la provincia de Valparaíso y de otros puntos del país.

Hay que decir que el señor Ministro del Interior designó al señor Valle, asesor laboral, según se dice, del mismo Ministerio para que ayudara a resolver este conflicto. Pues bien: este señor no ha hecho absolutamente nada, como no sea tramitar y hacer viajar a la directiva desde Peñablanca a Santiago, sin que haya logrado ni siquiera en principio una solución para esta huelga.

La situación de estos trabajadores es angustiosa. Y yo debo decir que este conflicto se agrega a muchos otros que está viviendo, en estos momentos el gremio de la construcción. Sobre ellos se ha desatado una ola tremenda de cesantía, de abusos, de incumplimiento de leyes sociales; la verdad es que se está arrastrando al gremio de la construcción a un estado de verdadera desesperación. Es increíble lo que está ocurriendo con este abnegado sector de trabajadores, en materia de incumplimiento de actas de avenimiento y de atropellos de todo tipo.

Aquí, en este caso que yo denuncio ante la Honorable Cámara, ocurre que la firma Carvallo Molina, manifiesta a los trabajadores: "No tenemos un centavo para pagarles los salarios porque la Asociación de Ahorro y Préstamo Diego Portales nos está debiendo tantos millones de escudos, y porque el Fisco nos adeuda mil trescientos millones de pesos por obras que nosotros le hicimos". ¡Van de Herodes a Pilatos estos trabajadores, viviendo su drama, sin que nadie les haga justicia!

Solicito que se envíe, en nombre del Comité Comunista, un oficio al señor Ministro del Interior y otro al señor Ministro del Trabajo con el objeto de que, de una vez por todas, las autoridades del trabajo resuelvan este problema como es debido, porque los obreros en conflicto no tienen, en estos instantes, dónde clamar y todo es tramitación burocrática.

El señor SIVORI (Vicepresidente). — Se enviarán los oficios solicitados en nombre del Comité del Partido Comunista.

—ADQUISICION DE ACCIONES DE LA EMPRESA PERIODISTICA DEL SUR.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité del Partido Socialista.

El señor TUMA.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TUMA. — Señor Presidente, en los minutos que me ha concedido mi Comité, voy a intervenir en un problema que ha venido preocupando a la prensa nacional y a la de otros países desde hace varios meses. Ya en el Senado y también en esta Alta Corporación se han escuchado las intervenciones de otros parlamentarios para señalar el acaparamiento de acciones de la Sociedad Periodística del Sur que están efectuando personeros de este Gobierno a través del Banco del Estado y de la Sociedad Agrícola Rucamanqui.

La compraventa de acciones de cualquiera sociedad es un acto jurídico establecido en el Código de Comercio y es normal que ocurra dentro del libre juego permitido en una democracia; pero lo condenable es que estas transacciones se estén efectuando con la intervención de personeros del Banco del Estado de Chile y con los medios que esta institución ha puesto a disposición para realizar tales operaciones.

El Banco del Estado de Chile es, como lo indica su nombre, "del Estado de Chile"; por lo tanto, no le pertenece al Partido Demócrata Cristiano, ni el Ejecutivo puede utilizarlo en funciones que no le corresponden. Algunos funcionarios del Banco del Estado de la provincia de Cautín, como ya se ha hecho público, abandonan su oficina para visitar, acompañados de altos personeros del actual Gobierno o influyentes señores del régimen, a los accionistas de la SOPESUR, a fin de adquirirles sus acciones mediante procedimientos jamás conocidos durante ningún Gobierno en nuestro país. Lo que es peor es el triste papel que obligan a hacer a estos funcionarios que carecen de personalidad para actuar ante sus superiores y que, sin embargo, emplean toda su prepotencia ante un humilde campesino, un pequeño comerciante o un modesto industrial que acude al Banco a solicitar un crédito.

Por eso, el mal que se está haciendo al pretender controlar la prensa por estos medios, es mucho peor cuando se piensa que se está relajando la disciplina y la personalidad de funcionarios y empleados del Banco del Estado, que en vez de ocupar su tiempo en atender sus funciones bancarias, mejorar la atención al público, estudiar los problemas de su oficina, los problemas de la región y atender al comercio y a la agricultura, angustiada por falta de créditos, están haciendo un papel de alcahuetes, y mañana quizás qué otras extrañas cosas pueden pedirles sus superiores cuando les hayan amortiguado su personalidad y les hayan hecho perder su dignidad y la vergüenza.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite Honorable Diputado? El Honorable señor Corvalán le solicita una interrupción.

El señor TUMA.— No tengo tiempo; que lo haga en su tiempo.

La razón por la que intervengo en esta Cámara es para señalar al Banco del Estado como culpable de esta nefasta negociación que están haciendo personeros del Gobierno y de la Democracia Cristiana.

El ciudadano Presidente de la República, don Eduardo Frei, en una elocuente intervención suya en Bogotá, que escuché retransmitir por radio la semana pasada, dijo una frase que fue la más aplaudida de todas en ese acto. Expresó: "Yo no quiero que " que haya un solo Partido, " una sola idea y una sola " prensa". Pero resulta que sus colaboradores están haciendo ahora todo lo contrario y, como manifesté denantes, por medios ilícitos, execrables y condenados por la opinión pública y, recientemente por los periodista de Cautín, uno de cuyos acuerdos dice lo siguiente: Condenar " enérgicamente todo intento " destinado a conculcar la li- " bertad de expresión y coar- " tar la libertad de prensa".

Yo justifico plenamente los acuerdos de los periodista de Cautín. Los justifico, porque estos trabajadores de la prensa, estos hombres que laboran con las noticias y las opiniones, tienen luces suficientes para saber lo que les prometió este Gobierno cuando se estaba gestando. A ellos se les habló de libertad en el más amplio sentido de la palabra; se les garantizó la democracia en toda su integridad, en contraposición con lo que se les presentaba como el peligro de la dictadura. Entonces, es natural que hoy se sientan burlados, ya que comprenden que en las maniobras del Banco del Estado, que han visto desarrollarse por varios meses, tras el propósito de adueñarse de los diarios en que ellos ejercen libremente su profesión, se asoman el dirigismo y el control noticioso propios de los gobiernos totalitarios.

Yo saludo, en la resolución de los periodista que defienden la libertad de información y de opinión, al espíritu noble y sano de la democracia chilena, de esta democracia de la cual tanto se habla y que tanto se pondera; pero que a cada paso está expuesta al atropello y al escarnio de quienes, por haber llegado al poder, abusan de él con finalidades mezquinas.

Los periodistas de la "SOPESUR" han recibido de algunos personeros democratacristianos la seguridad de que no serán removidos de sus cargos. "A ustedes —les han dicho— les da lo mismo una empresa que otra. Además, la Democracia Cristiana paga bien".

El señor PHILLIPS.— ¡Qué fec...!

El señor CORVALAN.— Nómbrelos.

El señor TUMA.— ¡Ahí esta la prensa! Léala. A pesar de eso, los periodistas de todos los diarios del sur, por la unanimidad de sus agrupaciones, han censurado y denunciado la maniobra oficial tendiente a establecer el monopolio noticioso del Estado. Esta actitud está diciendo a las claras que este grupo de trabajadores no defiende sus posiciones por una razón de estómago, ni por una razón de pesos más o pesos menos. En esto son mucho más dignos y valiosos que algunos de los accionistas de su empresa, que se olvidaron de los principios que representaban cuando la Democracia Cristiana los presionó, los deslumbró ofreciéndoles, con plata del Banco del Estado, diez o más veces el valor de sus acciones.

Los periodistas son distintos. Han comprendido que les llegó la hora de plantear la defensa de sus libertades democráticas, y en eso están firmes, con absoluta razón y justicia. No entender que ellos están en la barricada en que debemos estar todos los chilenos que estamos en contra del totalitarismo, es sencillamente no entender un problema que, si no lo abordamos ahora, no lo abordaremos después.

La Asociación Nacional de la Prensa, en el día de ayer hizo una declaración que aparece publicada hoy y en la cual también se condena la actitud de quienes pretenden controlar la prensa por medios ilícitos que constituyen una amenaza para la libertad de prensa.

Espero que, cuando se legisle en la Cámara sobre la reforma bancaria, dejemos claramente establecido cuáles son las funciones de los empleados bancarios para que no se sigan cometiendo los atropellos que hemos denunciado.

Para los meritorios empleados del Banco del Estado que se han negado a aceptar órdenes para actuar de alcahuetes, para la mayoría de los honestos trabajadores del Banco del Estado, que felizmente no han sido atrapados por esta máquina infernal, vaya mi reconocimiento; y contra los pocos funcionarios y empleados que han buscado y aceptado el camino que, por cierto, no honra a una institución, que, como es el Banco del Estado, está llamada a servir a los medios de producción, como hasta el más modesto ciudadano de nuestra patria, vaya mi más airada protesta.

Espero que la visita que harán los representantes de la Asociación Nacional de la Prensa al ciudadano Presidente de la República, tenga resultados positivos; que nuestro Primer Mandatario intervenga para evitar que se realicen hechos de esta naturaleza, que desprestigian a nuestra democracia y humillan el trabajo de los que laboran en la prensa y radiodifusión.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Serán retiradas de la versión las expresiones antirreglamentarias.

El señor TUMA.— ¡No hay ninguna palabra antirreglamentaria! He dicho poco para lo que debería haber expresado...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¡Honorable Diputado!

El señor TUMA.— No hay ninguna palabra que borrar de mi discurso.

— CONFLICTO LABORAL EN LA SOCIEDAD EDUCACIONAL SANTO TOMAS DE AQUINO.— OFICIOS.

El señor TUMA.— He concedido una interrupción a la Honorable señora Allende.

La señora ALLENDE.— Señor Presidente, ya dos Diputados se han referido al conflicto que hay en la Sociedad de Escuelas Católicas de Santo Tomás de Aquino. Yo quiero hablar ahora, en nombre de los socialistas, de esta grave situación.

Casi 14 mil niños, alumnos de doce escuelas, desde hace 50 días, están sin clases; y, cuando éstas se reanuden, no podrán recuperar ese tiempo con la agravante de que perderán el año. Como ya lo dijo otro colega son hijos de gente obrera que con gran sacrificio los ha mandado a clases. Para ellos la pérdida de un año realmente repercutirá en sus economías y en la situación del futuro de sus hijos. Además, es extraordinario que en esta Soceidad Educacional no se haya hecho una inspección como se debería haber efectuado, ya hace mucho tiempo.

Hay un reglamento de subvenciones que parece no se ha tomado en consideración para esta Sociedad.

No sé por qué esta Sociedad tiene el privilegio de proceder sin ningún control. Tengo aquí el reglamento sobre subvenciones, que establece que los profesores deben tener un mínimo de un sueldo vital. Sin embargo ni eso reciben. Hay una disposición que exige la presentación de un certificado de la Caja de Previsión respectiva que acredite haberse hecho las imposiciones correspondientes al segundo semestre del año anterior y que se encuentran al día en las del primer semestre del año en curso. Pero a esta Sociedad que ha recibido las subvenciones, no se le ha exigido el certificado que acredita que está al día en el pago de las imposiciones. Según hemos sabido, por desgracia, a los profesores se les adeudan imposiciones de hasta tres años.

Por lo tanto, pido que se envíe un oficio a la Contraloría, para que investigue por qué no se ha aplicado el reglamento sobre subvenciones que establece la ley Nº 9.864 y por qué el Ministerio de Educación las ha dado sin que se hayan cumplido sus disposiciones.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría al señor Contralor General de la República.

La señora ALLENDE.— Además, solicito que se envíe oficio al señor Ministro de Educación para que, de acuerdo con el artículo 14 del reglamento de subvenciones, se nombren Visitadores permanentes en estas escuelas que continuamente están en conflictos. No sólo ahora ha sucedido esto. Desde 1963 se empezaron a adeudar los sueldos a los profesores. En 1965, se adeudaban 7 meses. Este año se les ha pagado parte de esa deuda. De lo que han trabajado este año se les adeudan ya tres meses.

Es increíble que el Estado subvencione estas escuelas que hacen un verdadero negocio; en esta forma reciben una subvención por 14 mil niños y no dan cumplimiento a las disposiciones legales. Realmente no nos podemos explicar por qué el Gobierno permite que esto suceda.

El señor ROSALES.— ¡Es escandaloso!

La señora ALLENDE.— Nosotros siempre hemos dicho que las escuelas particulares deben terminar y que la educación tiene que estar en manos del Estado.

El día lunes, fui citada a la Escuela Santo Tomás de Aquino, que es una de las doce que están en huelga y que se encuentra en Gamero con Vivaceta, para conversar allí con las religiosas que dirigen el colegio. Llegamos con los padres y los alumnos; el colegio estaba cerrado y no nos permitieron hablar con nadie.

Hemos caminado, desde esa dirección al centro, veinticinco cuadras, con todos los padres y los niños, ocupando cuatro cuadras en el desfile. Los niños durante el trayecto gritaban: "¡Queremos clases!", lo que era realmente emocionante.

En el Ministerio de Educación pedimos que el Ministro me recibiera junto con la directiva para conversar sobre este problema. El Ministro nos ha dicho que no lo conoce. Preguntó si los padres habían retirado a sus hijos; si la huelga era de los alumnos. No conocía cuántas escuelas tiene Santo Tomás de Aquino. Es decir, el señor Ministro estaba viviendo en las nubes. Ojalá que el Ministro baje a la realidad y se dé cuenta a fondo de los problemas educionales del país.

Por eso, pido que se le envíe oficio, a fin de que, con la mayor brevedad posible, se reanuden las clases, porque los niños de las Escuelas Santo Tomás de Aquino, van a perder el año escolar. Además, que estudie la manera de que estas escuelas pasen al Estado, porque no se puede seguir protegiendo a una sociedad de gente irresponsable, que se compromete a dar cumplimiento a un plan de estudios, y que después, a mediados de año, dejan a sus alumnos botados.

Los padres y apoderados de estos alumnos escribieron una carta al Presidente de la República —que no voy a leer porque no me va alcanzar el tiempo— en la que, con frases muy respetuosas y con honda emoción, le piden la solución de este problema. Han pasado 50 días, se han perdido bellas palabras de gran emoción de los padres al dirigirse al Presidente, y nadie ha tomado en forma seria y eficiente este grave problema.

El Ministro del Trabajo dijo que iba a dictar un decreto de reanudación. Pero hasta el lunes no lo había hecho. Cincuenta días llevan de huelga. Parece que a nadie le interesa el porvenir de los chilenos, de los hijos de padres modestos, que no pueden pagar un colegio y que en las escuelas fiscales no les dan cabida, porque, por mucho que se hable de la reforma educacional, no se han hecho los planteles que se necesitan ni se dispone de medios, porque nunca hay dinero cuando uno va a reclamar de que en las escuelas se están recibiendo sesenta y hasta setenta niños en una misma clase y que es necesario se hagan ampliaciones.

Por eso, levanto mi voz, en nombre de los Diputados socialistas, para que, de una vez por todas, el Ministro cumpla con lo que le corresponde y ponga fin a este grave problema porque los padres están desesperados de que nadie los oiga.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Se enviará oficio al señor Ministro de Educación, en nombre de Su Señoría.

Por haber llegado la hora, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 20 horas 15 minutos.

Roberto Guerrero Guerrero, Subjefe de la Redacción de Sesiones.



LA NACION

EL SALITRE

Riqueza olvidada de Chile

En Santiago, pocos recuerdan al salitre. Otras riquezas en explotación o que ofrecen perspectivas potenciales, han substituido en el pensamiento de una gran parte de los habitantes del mayor país salitrero del mundo al caliche, que sigue siendo, sin embargo, un venero capaz de resurgir si se le explotara con nuevas técnicas.

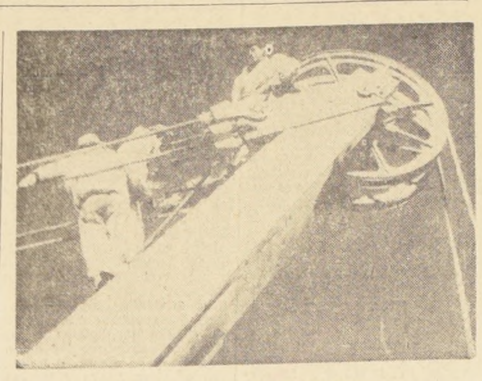
Sólo un puñado de chilenos tesoneros sigue explotando la pampa y produciendo el mejor abono para la tierra que jamás haya existido. Es cierto que los progresos de la química permitieron obtener en cualquier lugar y con un costo más o menos inferior, abonos sintéticos. Pero quien haya visitado los campos de algodón de Egipto o tierras de tan extraordinaria fertilidad como las de Valencia, donde huertos del tamaño de un pañuelo rinden fortunas a sus propietarios, no podrá menos de sentir por la fuerza vivificante del salitre el mismo respeto entusiasta de aquellos labradores lejanos, para quienes decir Chile es decir "Salitre", y que proclaman muy alto que no existe abono mejor.

Dura vida la del pampino, apegado a su faena, al cuidado de sus máquinas las gigantescas excavadoras, entre otras, que hacen posible la entrega de 33.000 toneladas diarias de caliche en Pedro de Valdivia. Desde el tráfago de la urbe, cada día más artificial, más impregnada del olor a bencina que viene a ser como el aroma de los tiempos modernos, su evocación hace que se agigante su estampa con el recuerdo de una época heroica de Chile.

El tesoro menospreciado



Campos uberrimos, gracias al salitre.



Cuidando las palas gigantes



—¿Te convences que era roca este puntito?...

El "Diario Oficial" publica hoy

En la edición de hoy, el Diario Oficial publica, entre otros, los siguientes Decretos y Resoluciones:

Decreto 1.011 del Ministerio del Interior. Modifica el Decreto Nº 5.021, de 16 de septiembre de 1959, que aprueba el Reglamento de Extranjería.

Resolución Nº 3.348 de la Subsecretaría de Transporte. Autoriza establecer servicio de locomoción colectiva de pasajeros entre Iquique y Arica.

Decreto Nº 1.990 del Ministerio de Justicia. Cancela la personalidad jurídica a la corporación denominada "Club Social San Vicente de Tagua Tagua".

Decreto Nº 696, de la Dirección del Trabajo. Declara constituido, concede personalidad jurídica y aprueba los estatutos del "Sindicato Profesional de Taxibuses Colectivos Interprovinciales".

JUAN MARINO

por Leff y Mc Williams

CAROLA, TE PRESENTO A PAM JENSEN
MUCHO GUSTO
HUM... ES GRACIOSA, PERO JUAN ES DEMASIADO BUENO PARA ELLA
DICE MARCO QUE UD. ES UNA EXPERTA NADANDO BAJO EL AGUA. ¿POR QUÉ NO NADAMOS TODOS?
¡BUENO, MI EQUIPO ESTÁ EN LA LANCHA DE JUAN!
AHORA VA A SABER LO QUE ES BUENO...

TARZAN

por Edgar Rice Burroughs

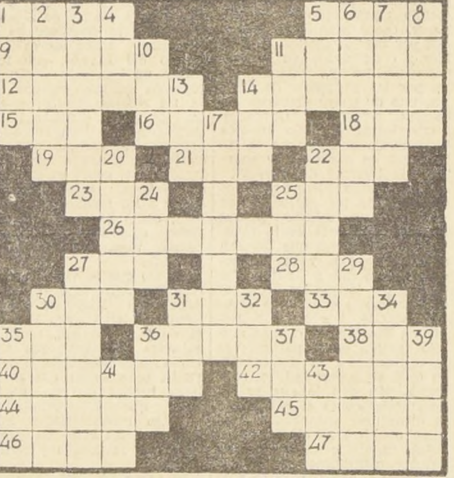
ENTREMOS A LA SELVA... ES BUENO QUE POMPUS LA VEA...
NO COMPRENDO COMO UNA COMPAÑIA DE CINE PUEDE OPERAR AQUI...
ESE ES MI PROBLEMA, TARZÁN.
ESTE LUGAR ES PERFECTO PARA MIS NECESIDADES... Y YA COMIENZO A TENER IDEAS...
¡ME ALEGRO!

DICK TRACY

por Chester Gould

TOMEN, SEÑORES, Y VAYANSE SENTANDO
¿ESTÁ UD. SEGURO DE QUE SE CONSTRUIRÁ LA GRAN VÍA, SEÑOR SOBORNO?
SÍ SEÑORES, EL CAMBIO DE LA ZONA SE HARÁ MAÑANA. ¡COMPREN ESA PROPIEDAD CON PLENA CONFIANZA!
NO OLVIDE QUE ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDARNOS UNOS A LOS OTROS
CIERTO. ¡SÍ!

Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

1.— Dos y uno.
5.— Acción de besar.
9.— Unir, confederar para una cosa.
11.— Parte plana, de hierro de la azada. (Pl.)
12.— Vanos, fútiles.
14.— Dícese del color oscuro que tira a negro.
15.— Apócope de santo.
16.— Soltar, abandonar una cosa.
18.— Cuerpo aeriforme a la temperatura y presión ordinarias.
19.— Centro de nuestro sistema planetario.
21.— Igualdad de nivel de las cosas.
22.— Señor en inglés.
23.— Preposición.
25.— Hermana, religiosa.
26.— Infernáculo, juego de niñas. (pl.)
27.— Alimento, en general.
28.— Artículo.
30.— Gran extensión de agua salada.
31.— Deseo, necesidad de beber.
33.— Existir.
35.— Percibir por los ojos.
36.— Mueble de madera o hierro sostenido por uno o varios pies. (Pl.)
38.— Aguardiente de semillas inglés.
40.— Timbal.
42.— Guardó, conservó.
44.— Hilo o cuerda de la caña de pescar.
45.— Cubren con una capa de oro.
46.— Rezar.
47.— Que no está acompañada.

VERTICALES

1.— Cortesana griega del siglo 4 A.C.
2.— Vulgares, ordinarias.
3.— Muy pequeños, diminutos.
4.— Apócope de santo.
5.— Tienda donde se venden licores en el mostrador.
6.— Escoger.
7.— Recuperar la salud.
8.— Mamíferos carnívoros plantígrados.
10.— Aparejo que usan los pescadores para pescar.
11.— Preposición.
13.— Existir.
14.— Adverbio de cantidad.
17.— Natural de Japón.
20.— Atar.
22.— Que no tienen sal.
24.— Impar.
25.— Cloruro de sodio.
27.— Pausa en la música
29.— Que no corre peligro.
30.— Introducir.
31.— Terreno comunal para pastos.
32.— Entregar.
34.— Competidor.
35.— Vasija que sirve para beber.
36.— Apócope de malo.
37.— Deseo, necesidad de beber.
39.— Noveno.
41.— Igual que 5 vertical.
43.— Expiración brusca convulsiva y sonora.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

MORAR ALABAS
AROMAS ZOCALO
LABAROS SOLAR
EDITORA NADE
TON ALA IZAS
AR APARATOS
GANADEROS
BARITONO PA
RAID ARO DAR
ESTO ASADORA
ACERA SATURAD
TARECO SUDABA
ADOSAS NADAS

Cartas al Director

URGE PAVIMENTACION EN CALLE MAESTRANZA

Señor Director:

Hace varios meses enviamos una carta a LA NACION que se publicó y tuvo resultado en un pequeño arreglo en la calle Maestranza. En una reunión de apoderados en la Escuela "Laura Vicuña", a la cual asistió el Alcalde de San Miguel, expuso entre otras cosas que sin falta se pavimentaría en los primeros días de Agosto. Estamos a primeros de septiembre y sigue como siempre.

Le rogamos publique ésta para ver si antes de Patrias nos son res... los pobladores nuestr... blemas, como el de ... da de Estrella Pola... San Gregorio a Santa...

Esperamos que no ... gan multas por no ... las murallas. A con... de un accidente, de ... son frecuentes en ... el tráfico tuvo que ... Maestranza, dejando ... rral que cegaba y ... mente, ensuciándo... rallas que ya esta... queadas.

(Fdo.) Carlos Orell... las firmas de numer... cinos).

EFEMERIDES

EFEMERIDES DIA 8 DE SEPTIEMBRE

1645.—Muere Francisco de Quevedo y Villegas, ... entretenido y popular de los escritores españoles.
1709.—Se instala solemnemente la Real Audie... Santiago.
1820.—Desembarca en Pisco el Ejército Liberta... Perú.
1924.—Se dicta la Ley de Seguro Obligatorio.
1924.—Se promulga la ley de Empleados Part...
1943.—Italia se rinde incondicionalmente a las ... aliadas.

BANCO DE CHIL[E]

MERCADO LIBRE BANCARIO

	COMPRADOR	VEND[EDOR]
Dólar	Eº 4,160	Eº
Libra	" 11,627	"
Dólar Futuro .	" 4,180	"

MERCADO DE CORREDORES

Dólar	Eº 4,800	Eº
Libra	" 13,416	"
Dólar Billete .	" 4,930	"

SANTIAGO: 7 de septiembre de 1966.

Informaciones Comercia[les]

Proporcionados por Swett y Eyzaguirre Corredores de la Bolsa

BONOS Eº NOMINALES
Deuda Interna, 7–1 84 c
Garantía Fis., 7–1 84 c
Pavimentación, 7-1 84 c
Municip. Stgo., 8-1 40 n
Bco. Estado, 6-3|4 62 v
Bco. Estado, 10–6 89 t
Hipt. Chile 6-1 65 n
Hipot. Chile, 10-6 75 n

BANCARIAS
Central, 4.000 n
Concepción, 100 n
Constitución, 70 1|2 c
Continental, 10 1|2 n
Crédito, 60 t
Chile, 235 v
Edwards, 23 v
Español, 114 t
Hipotecario, 90 t
Israelita, 50 t
Italiano, 6 1|2 n
Nac. del Trabajo, 12 1|2 OCV
O'Higgins, 9 n
Osorno, 176 n
Pacífico, 5 t
Panamericano, 90 n
Sud Americano, 11 1|2 c
Talca, 208 e

MINERAS
Andacollo, 1 1|2 e
Aucanquilcha, 28 v
Chañaral, 35 n
Cerro Grande, 700 c
Del. Punitaqui, 13 1|2 n
Disputada, 295 n
Espino, 10 n
Galleguillos, 16 n
Lota-Schwager, 5 1|4 n
Manganesos, 267 n
Merceditas, 2 c
Minas y Fert., 14 n
Monserrat, 6 n
Ocuri, 140 c
Oruro, 20 n
Presidenta, 8 n
Punta de Lobos, 4 1|2 n
Tamaya, 6 1|4 c
Tocopilla, 520 n
Totoral, 45 n

AGRICOLAS Y GANADERAS
Aisén, 800 n
Carampangue, 10 n
Cisnes, 280 c
Colcura, 17 c
Copihue, 21 t
Formio Chileno, 5 3|8 n
Gente Grande, 62 n
Laguna Blanca, 100 c
La Rosa Sofruco, 120 c
Rupanco, 45 v
Tierra del Fuego, 46 v
Viña C. y Toro, 112 t
Viña Santa Rita, 100 c
Wagner Stein, 16 t

SALITRERAS
Lautaro A., 3.700 n
Lautaro C., 370 v
Iquique Port. 40 n
Iquique Nom., 40 n

TEXTILES
Bellavista Tomé, 51 c
Caupolicán, 33 c
Chiteco, 21 n
Fiap, 22 n
Hilos Cadena, 190 n
Lino, 100 c
Paños Concepción, 2 1|2 n
Oveja Tomé, 33 t
Rayonhil A., 22 c
Sedylán, 3 c
Sumar, 72 c
Tej. Caffarena, 18 3|4 n
Textil Progreso, 41 t
Textil Viña, 5 1|2 n
Vestex, 14 n
Victoria P. Alto, 4 1|2 n
Yarur, 90 c

INDUSTRIALES
Arrocera Ena, 9 n
Bima, 8 1|2 n
Carozzi, 12 c
Cementos Bío-Bío, 60 c
Cervecerías, 67 t
Club de Golf, 85.000 n
Club Hípico, 650.000 n
Club de Polo, 19.000 n
Codina, 195 n
Coia, 162 v
Colorantes, 35 n
Cía. Industrial, 42 t
Copec, 17 1|4 t
Cristalerías, 19 t
Chilectra, 30 n
Chiprodal, 100 n
Distrib. Talca, 12 v
Electricidad Ind., 10 1|2 t
Electromat, 57 c
Embotell. ...
Eperva, 135 ...
Farmo Quím...
Fósforos, 27 ...
Gas Concep... c
Gas de San... c
Hucke, 33 n
Industrias ...
Inmob. ...
Insa, 110 ...
Interoceánica ...
La Rural, 11 ...
Loza de Pen...
Lucchetti, 6 ...
Mc Kay, 17...
Maderas ... t
Molón, 72 ...
Molinera ... c
Mol. S. Cri...
Muelles, 2 ...
Naviera ...
Naviera ...
Pacífico Su...
Papeles y C...
Pesquera ...
Pizarreño, 41 ...
Polpaico, 75 ...
Quimifarm ...
Refractarios ...
Refinería ...
Renta Urbana ...
Robinson ... 1|8 OCV
Saavedra ...
Sanitas, 6 ...
Sintex, 91 ...
Soprole B. ...
Tabacos, 43 ...
Tattersall, 30 ...
Teléfonos, 11 ...
Vapores, 62 ...
Vidrios Pl... c
Volcán, 33 3|4 ...
Zig-Zag, 175 ...

METALURGIC[AS]
Cap, 105 v
Cic, 96 t
Cobre Cerrillos ...
Compac, 17 ...
Elecmetal, 1...
Envases, 4 ...
Fensa, 120 ...
Ferriloza, 38 ...
Indac, 4 t
Indesa, 3 t
Indura, 10 ...
Madeco, 39 ...
Mademsa, 1...
Mecánica ...
Socometal, 2...

SEGUROS
Marítima, 12 ...

INDICE GENERAL DE PRECIOS DE ... CIONES . . . .

T R A N S A C C I O N[ES]
TRANSACCIONES STGO. . . . .
TRANSACC. CON VALPO. . . . .
BONOS Eº NOMINALES . . . . .

Libra por Tons. — Precio del cobre en Londres — Ton...

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUE[DA]
£ 385. 0.0 Comp. . .	DISPONIBLE	£
" 386. 0.0 Vend. . .		£
" 6. 0.0 ALZA . .	FLUCTUACION	£
" 379.0.0 Comp. . .	A 90 DIAS	£
" 380. 0.0 Vend. . .		£
" 4.10.0 ALZA . .	FLUCTUACION	£
MUY SOSTENIDA .	TENDENCIA	£
2.075 Tons. largas .	VENTAS	£